N H 16/I




BIBL. JAGELL. CRACOV.

ARCHIWUM i BIBLIOTEKA
Krakowskiej Kapituły Katedralnej
Ks. S.
704

Morte di Sisara

Oratorio

A' Cinque Voci

Del Sig.r Ab.e Francesco Digno

Parte Prima

Fog: 387

Corni in D.
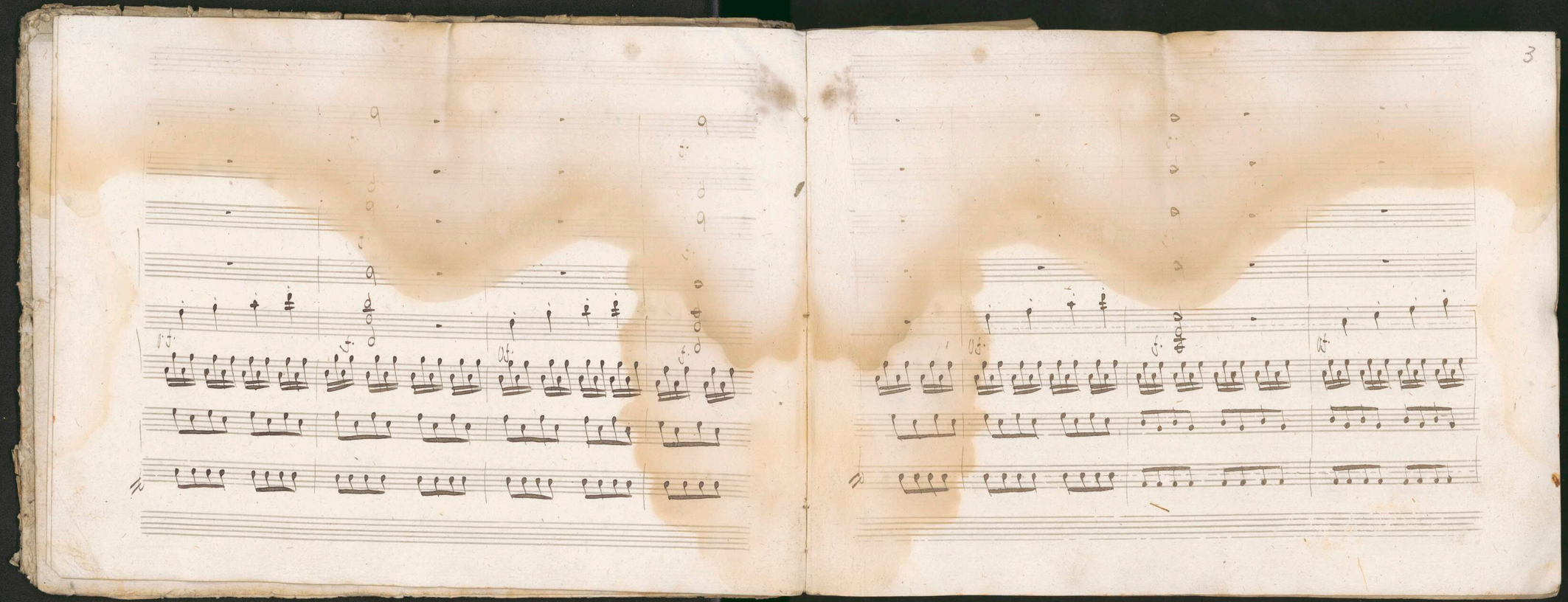
Oboë

Violini

Viola

Allo Vivace

BIBLIOTHEQUE ROYALE ALBERT Ier



Col P.° V.°

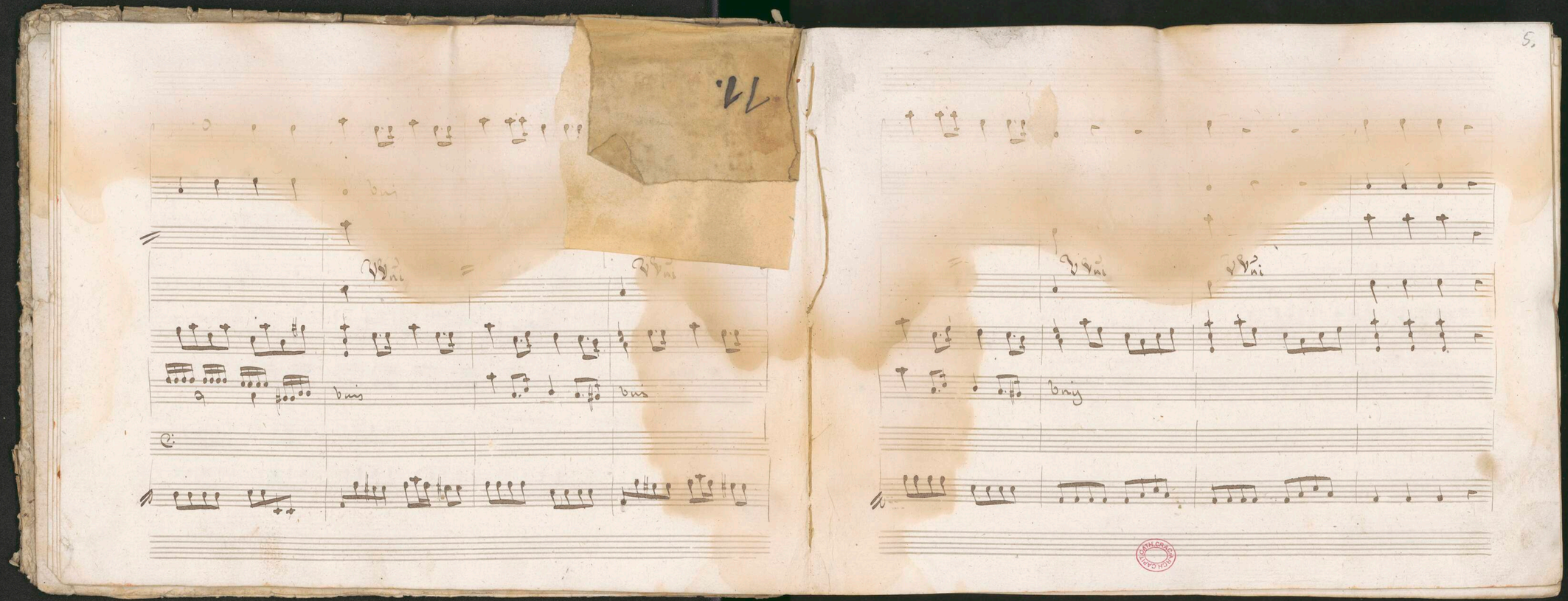
V.°
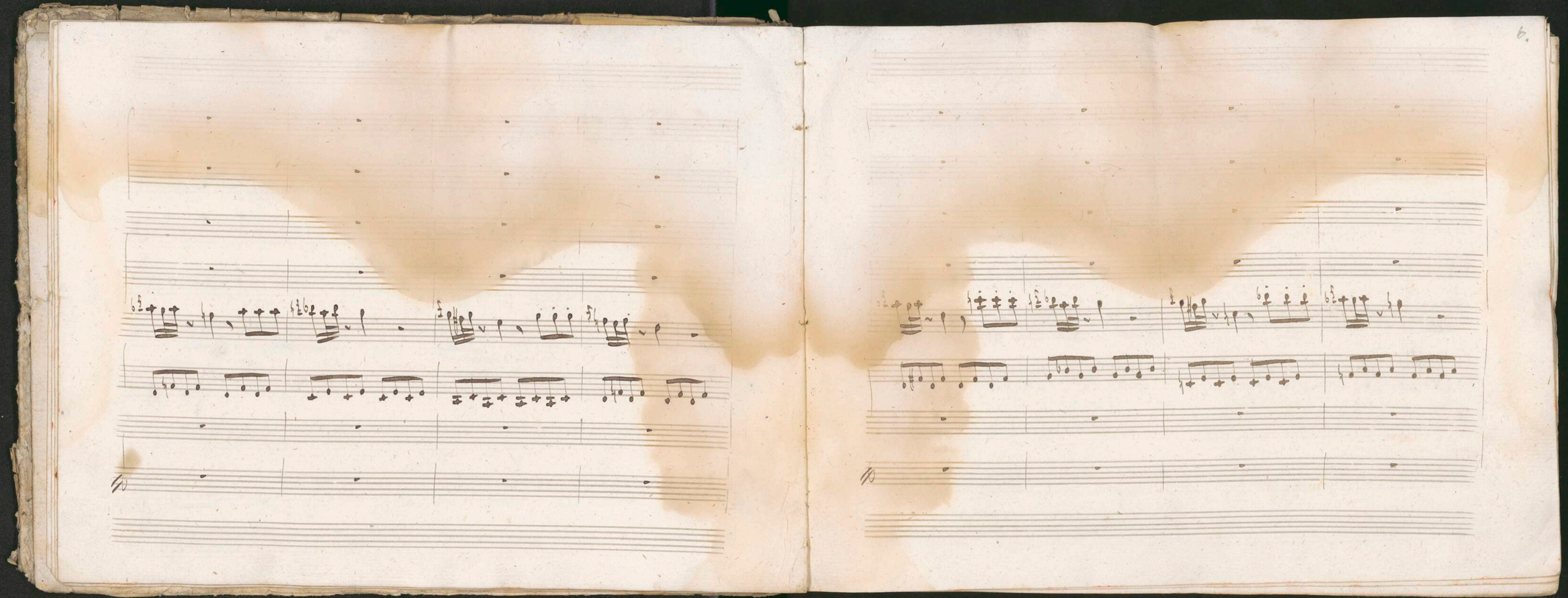
Col P.°

V.°
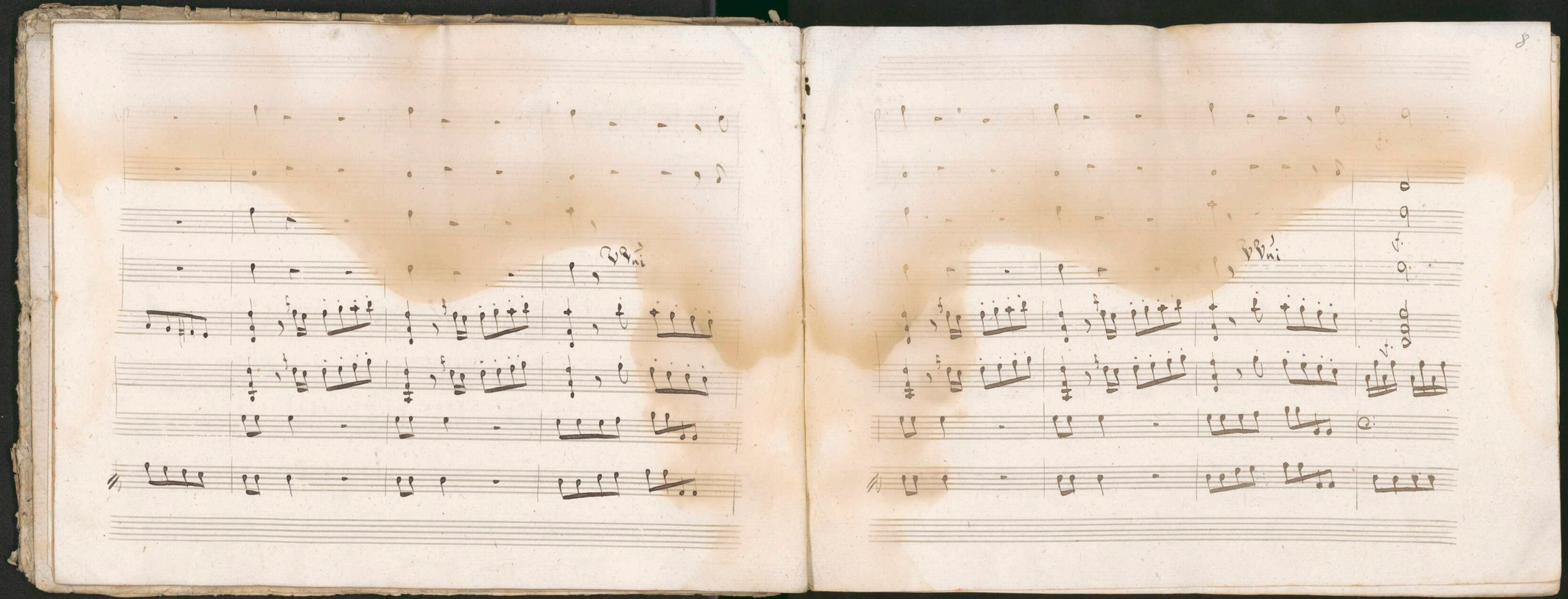
Col P.°
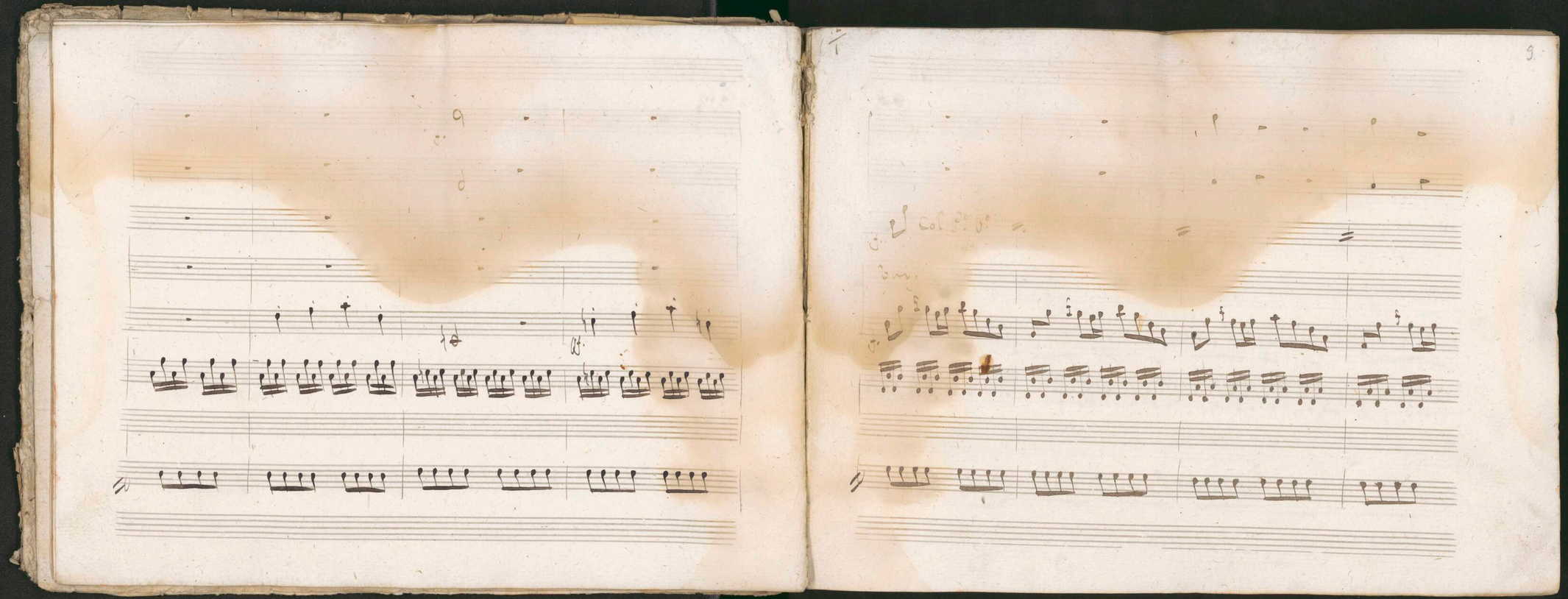
V.°
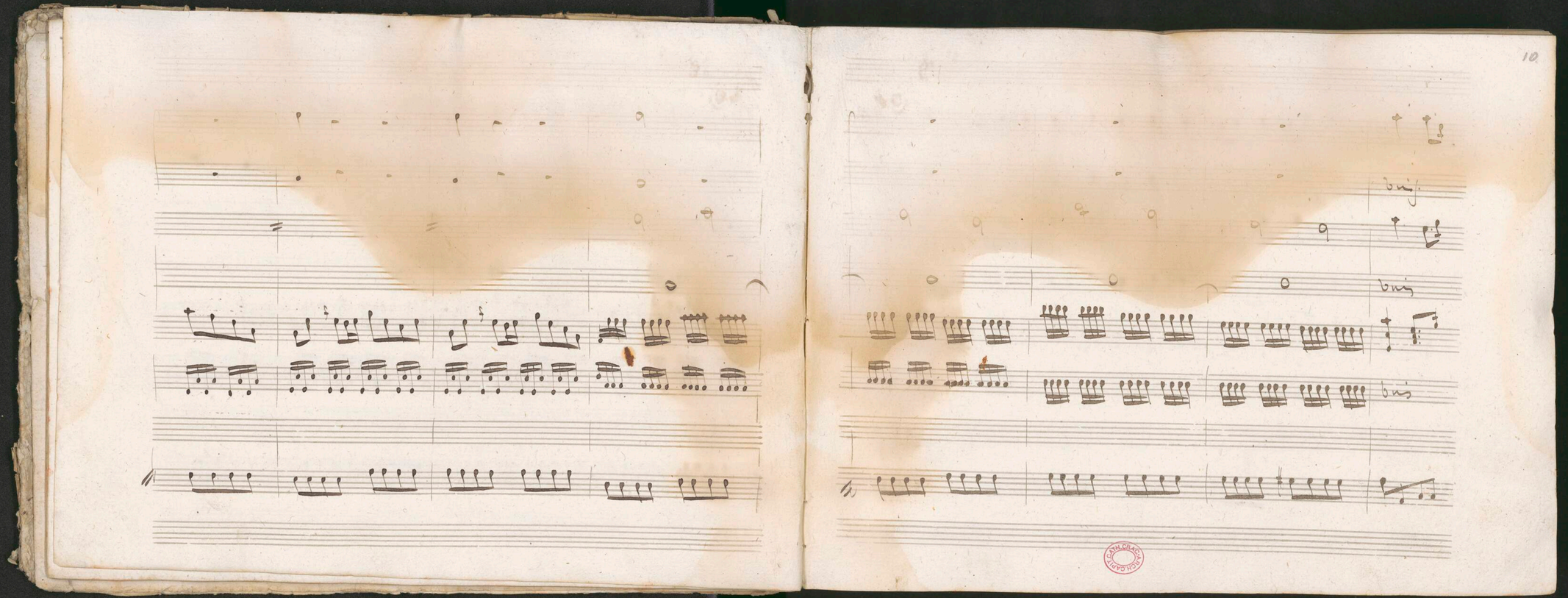


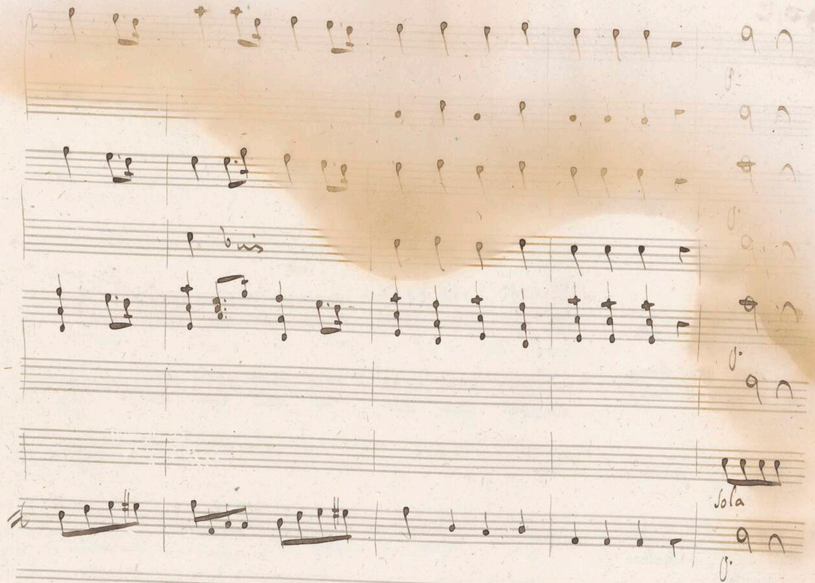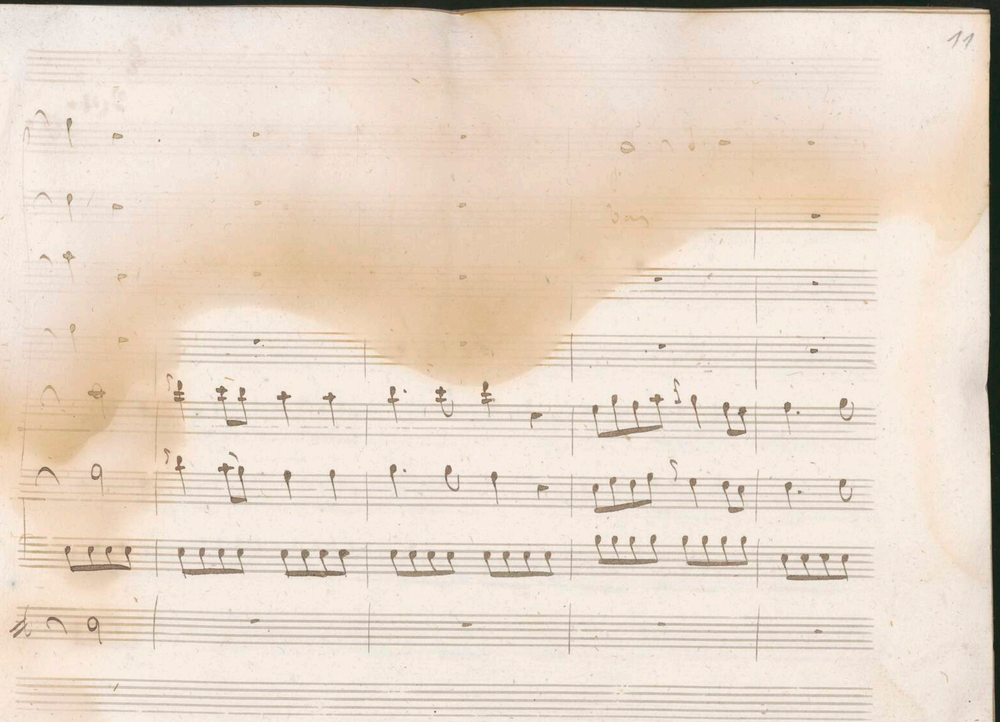


Solo

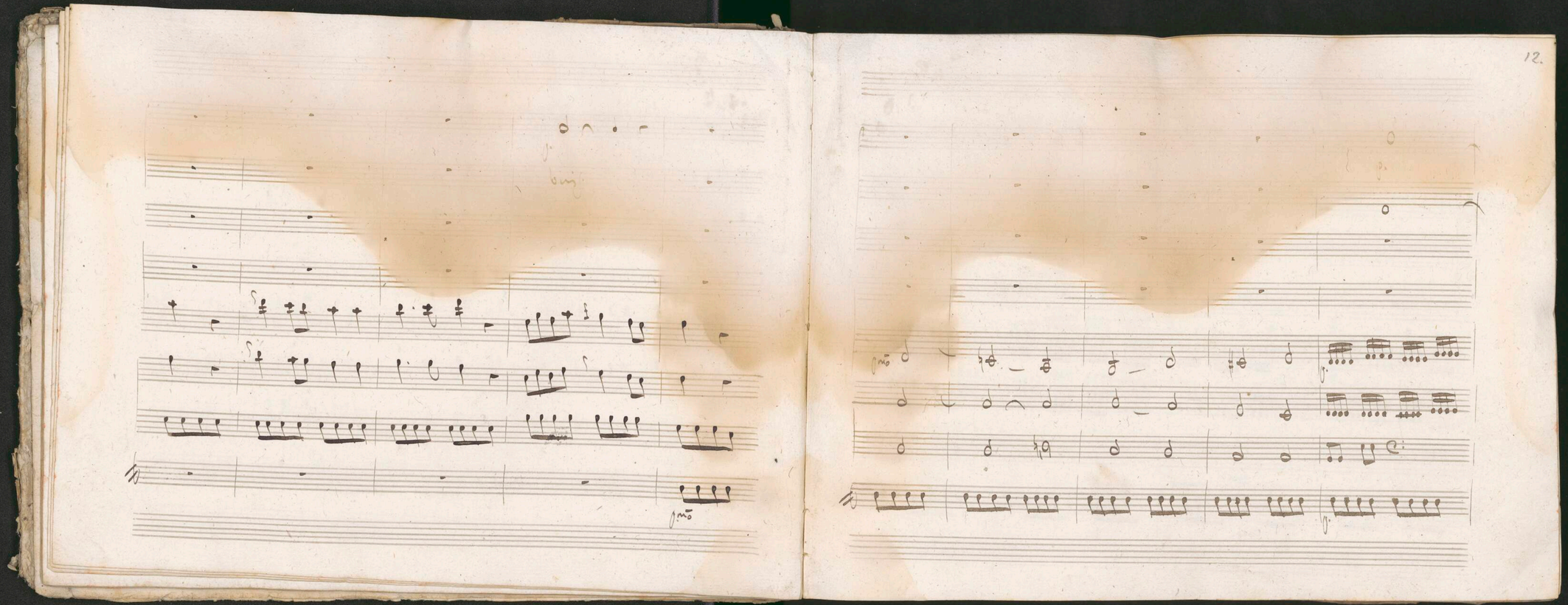


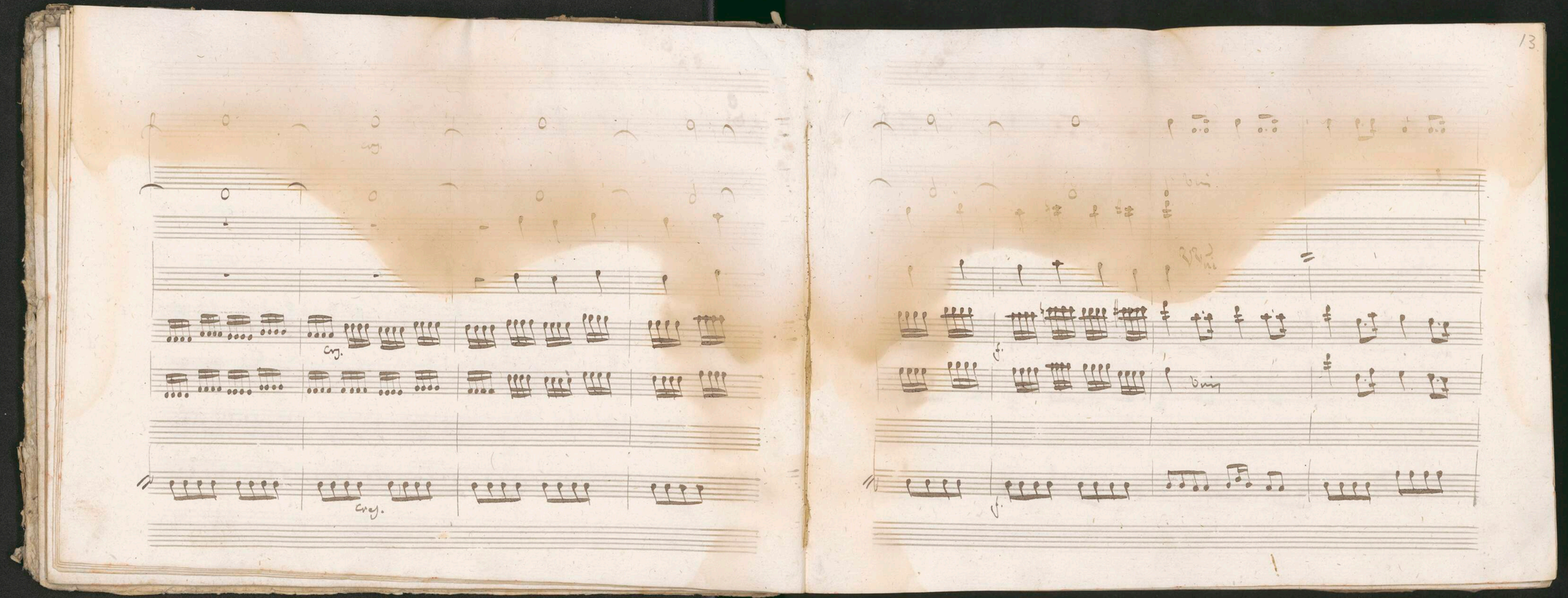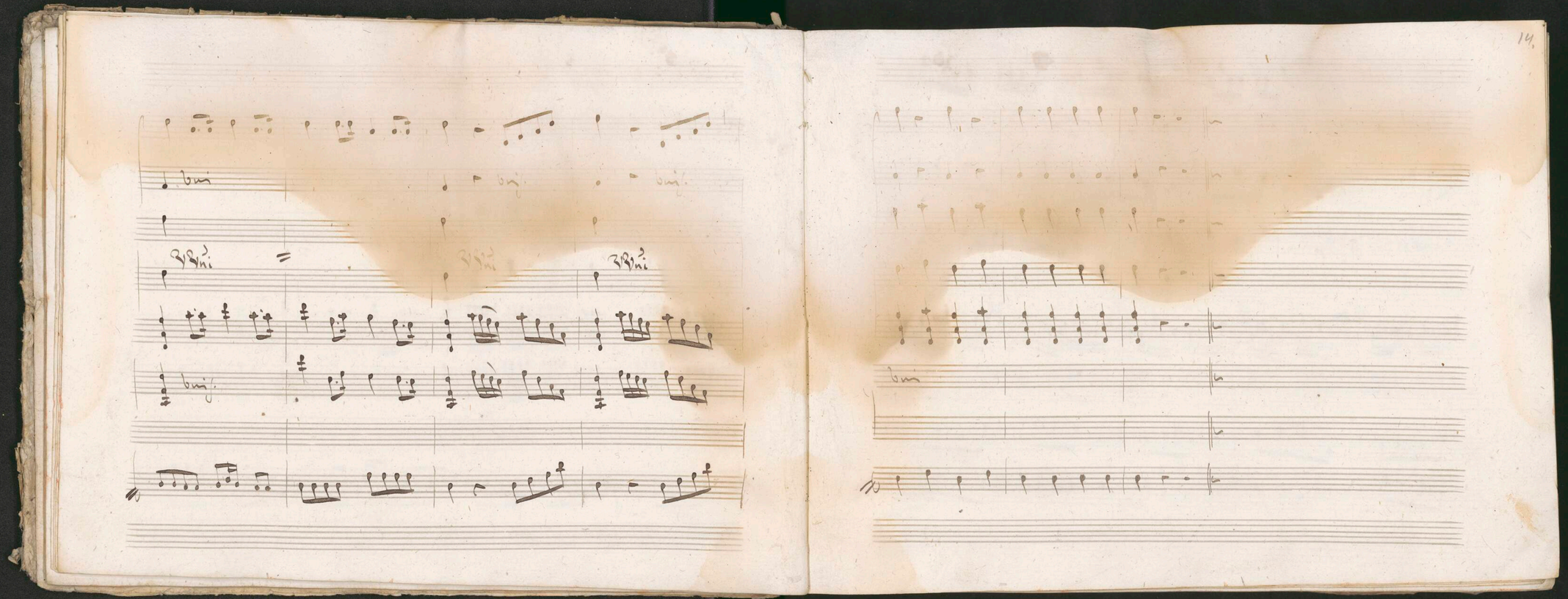





Sola






Cvj.
Cvj.
f.
Cvj.
f.
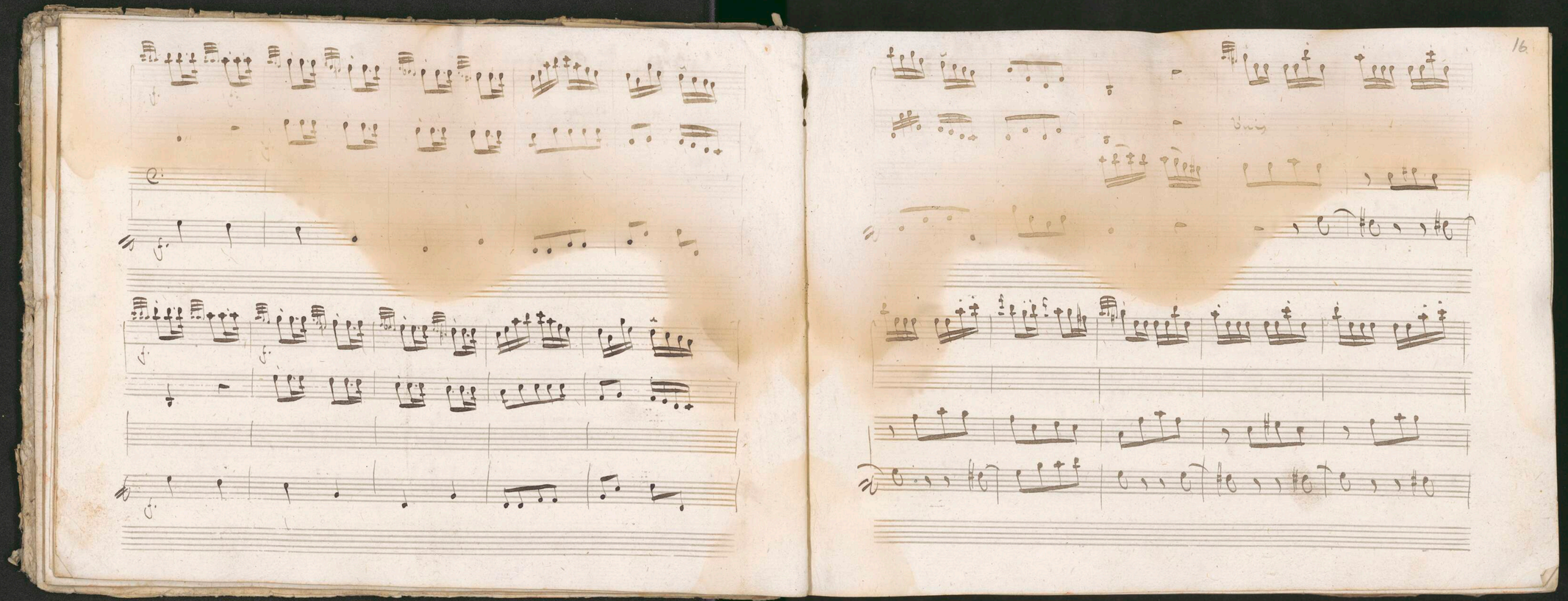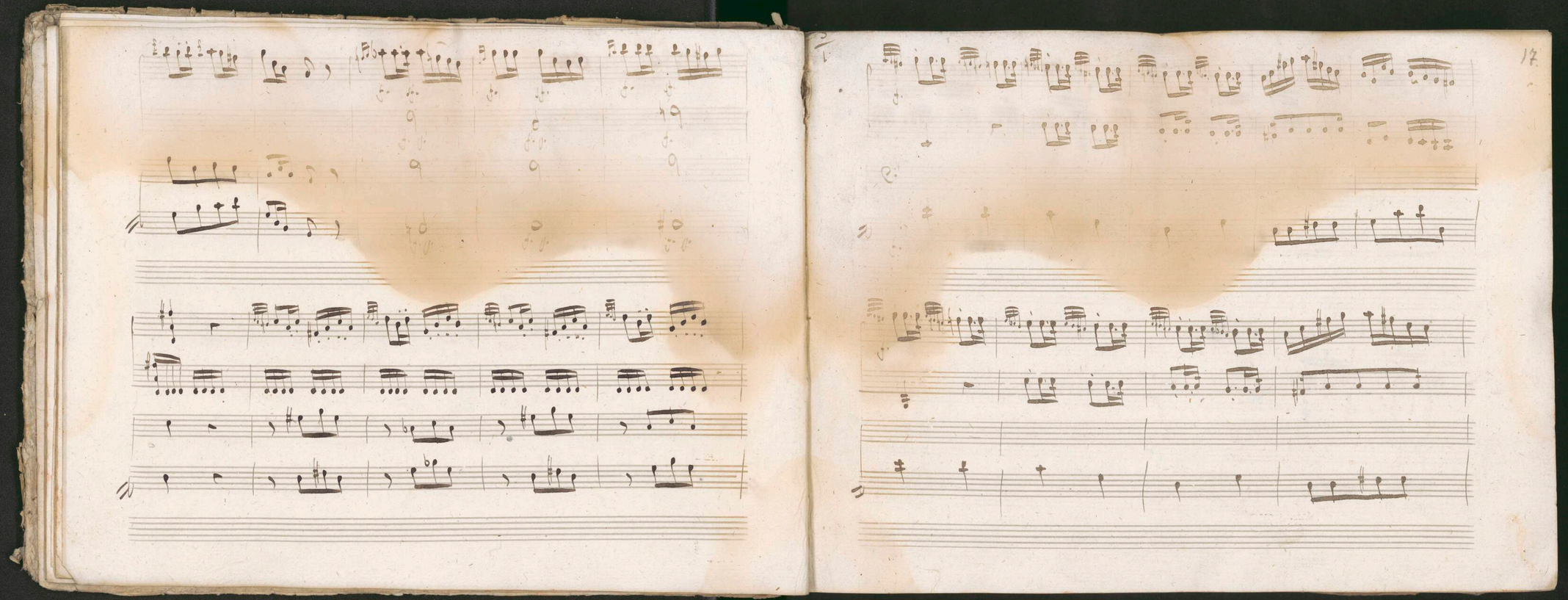


Violino

Viola

Allegretto

BIBLIOTEKA JAGIELLOŃSKA KRAKÓW
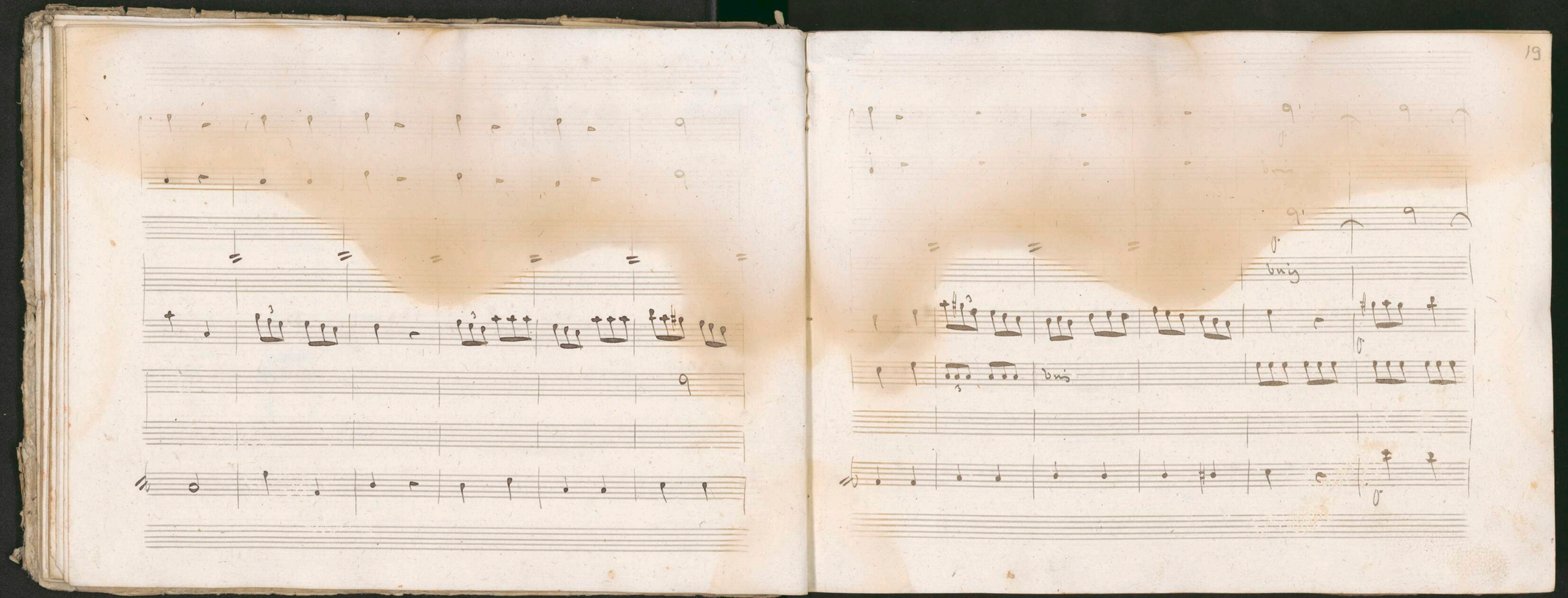




Corni

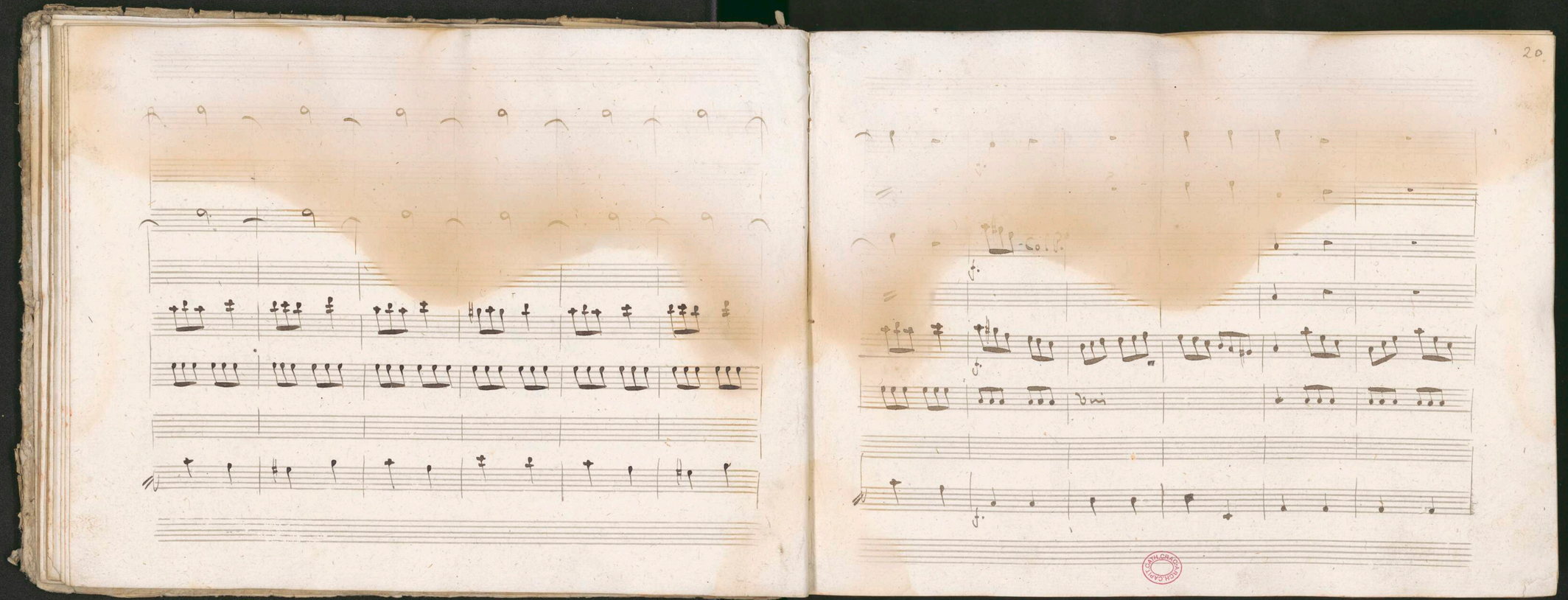
Oboe
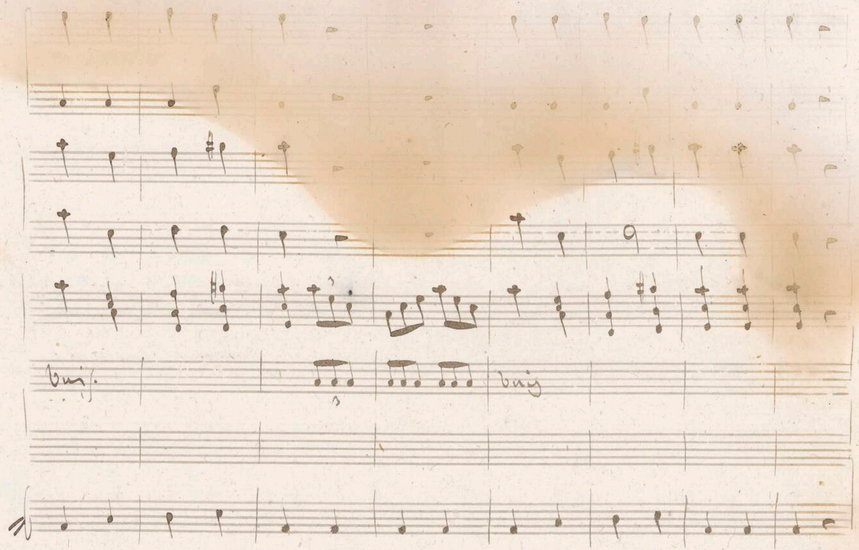
Violini
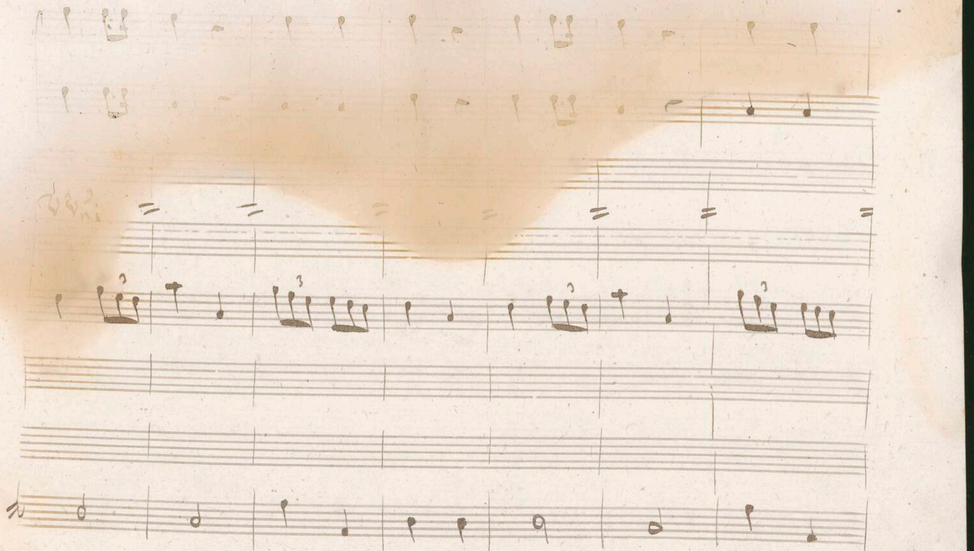
Viola
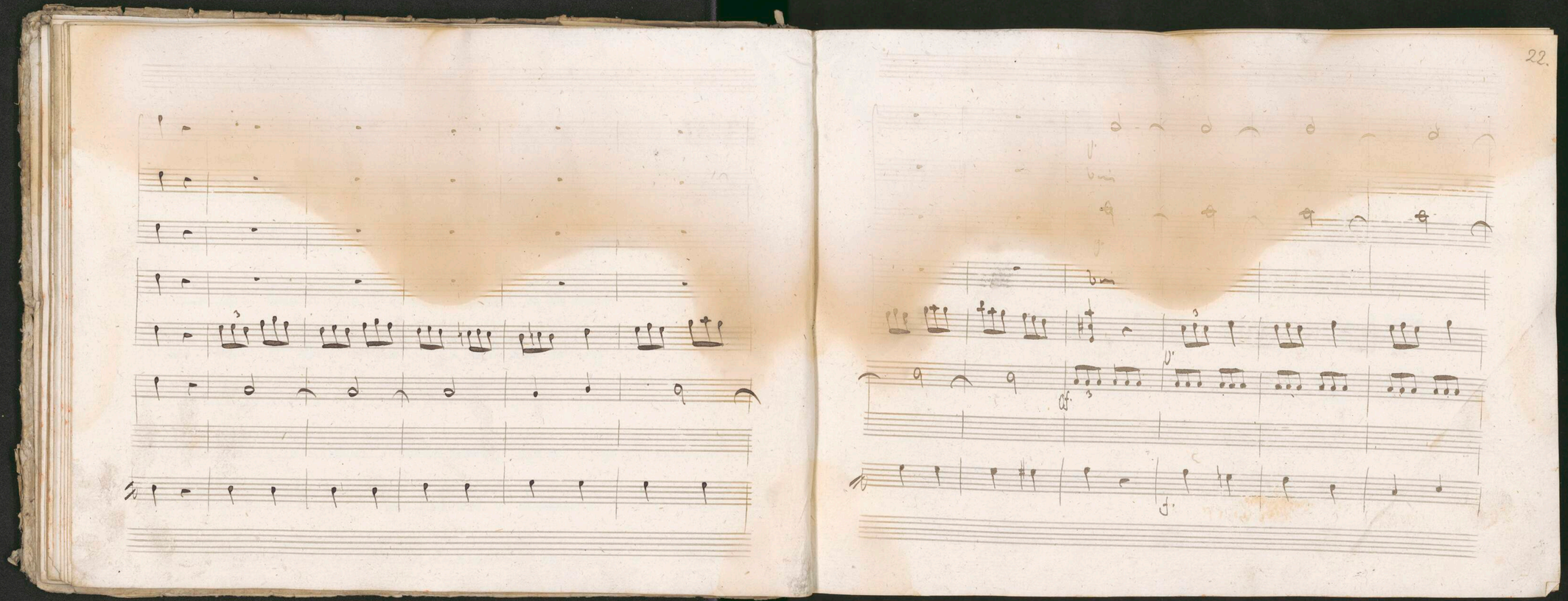
Allo Assai
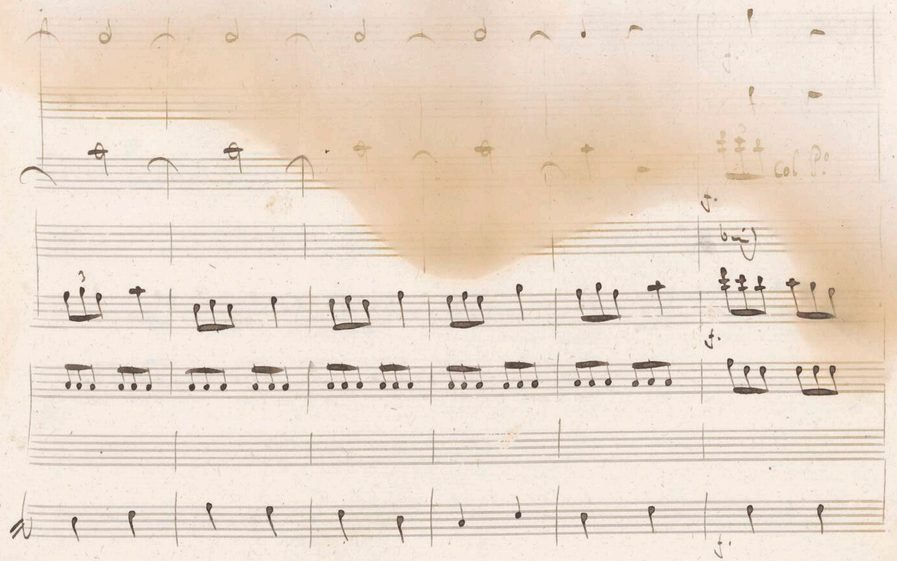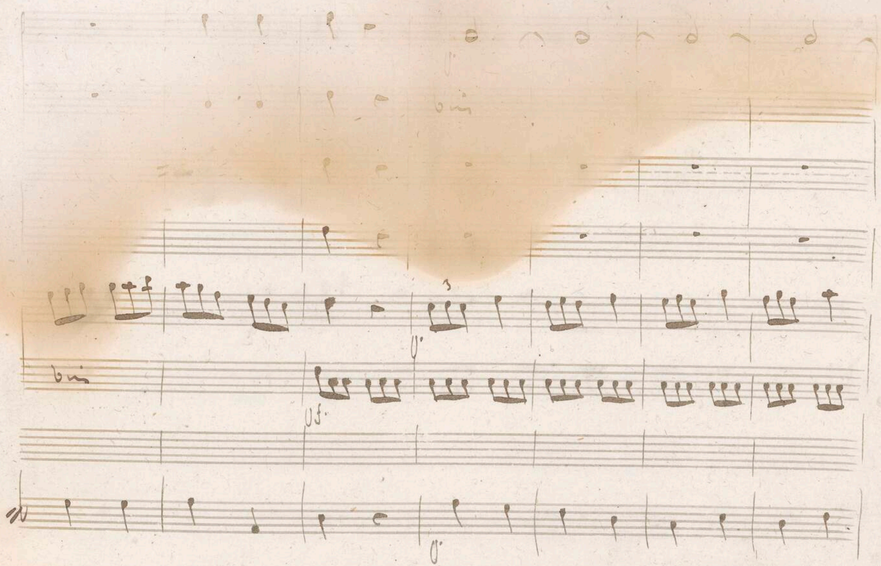




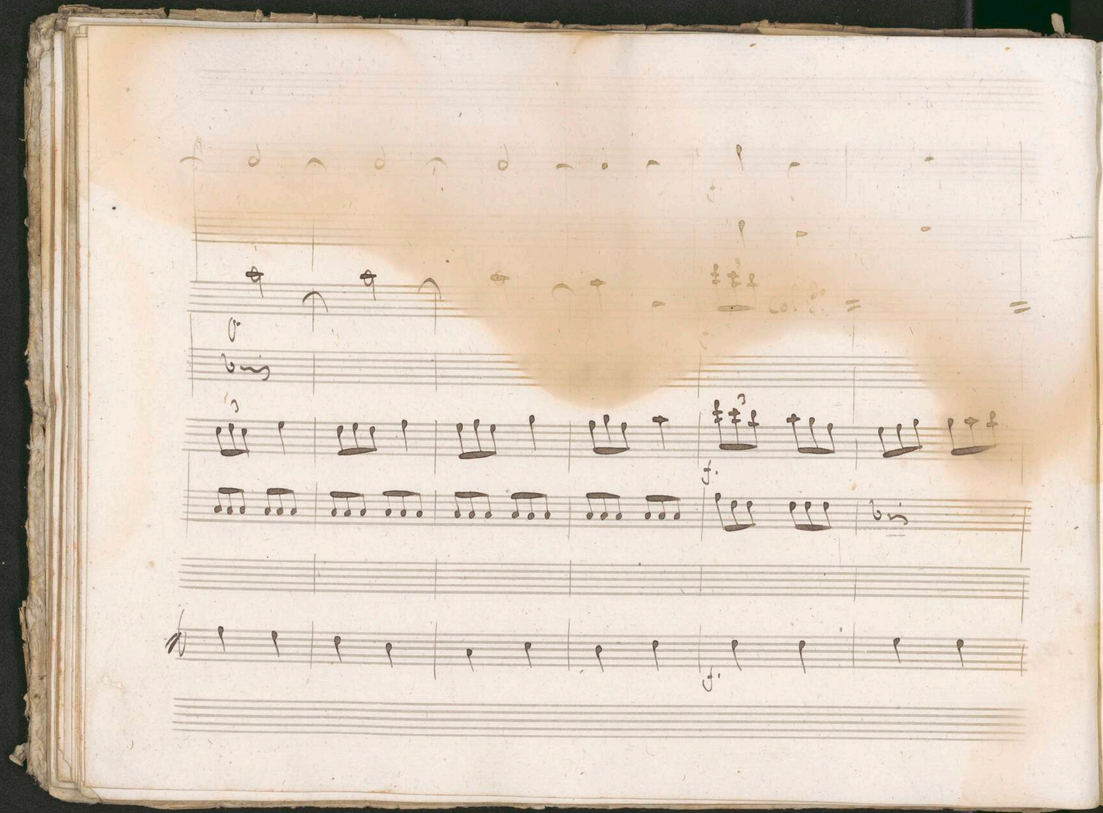

tasto
tasto

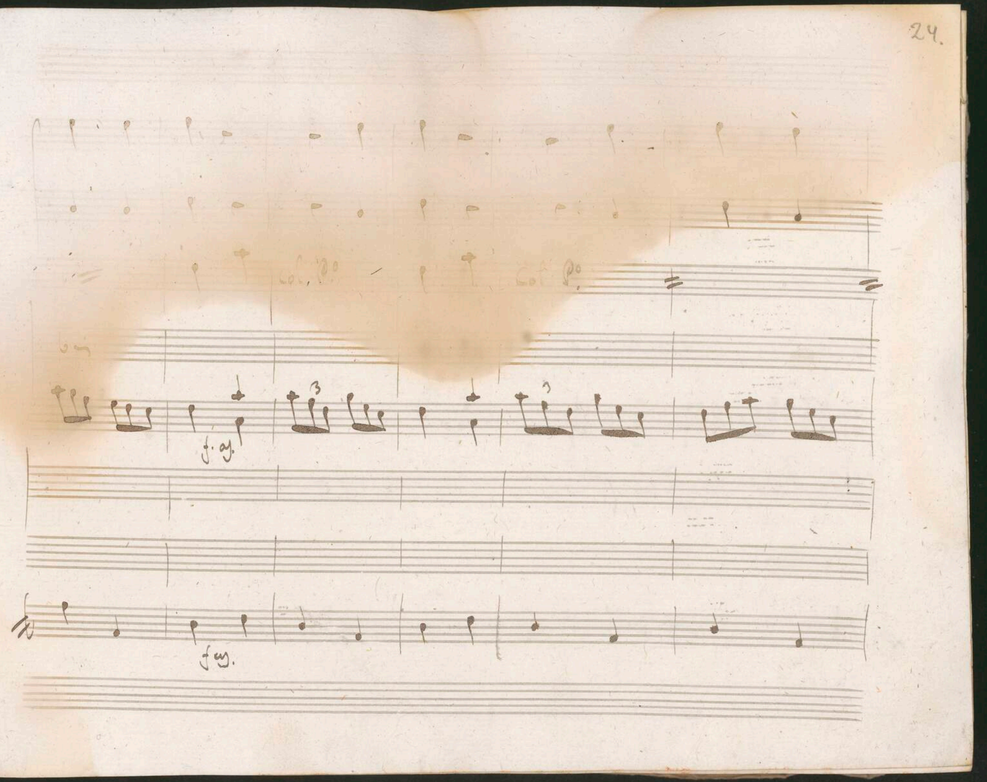





Col Po:







= Parte Prima =

David Oyca nasze-go za te dary, i ro-skia-zy.
Del Senitor son questi doni, ad i comandi.

Elias Ach! Wróć się Bra-ci szku! i powiedz oyu
Ah torna a Lui mio diletto Germano, e dilla quanto sia
iak wdzięczny iestem, pa-mięć ci iego. Dav. czy nie
grato il nostro cove al suo Paterno amor. Mà non po=
może na iaki moment z wami tu za-ba wić.
trei qualcha momento ancora quì con voi soggiornar!

Elv. Nie: ie sli nie chcesz słuchać szyderstwo Ci – li stępi skiego Olbrzyma,
Nó za non vuoi i schernir d'un Filisteo Gigante,

które mi się z Ludu Izraelskiego u – ra – go. Dav. A ia-ko? Elv. Słuchay:
che troppo all' Israel d'obbrobrio sono. E come? Odi

nigdy Słońce nie wschodzi, ażeby ten hardy zmina napeł=
non torna mai nell'Oriente il Sol, che quest' altero con volto

pych, z swych namiotów wy chodząc Każdego z nas, na
fier dalle sue tende uscito, a' singolar battaglia non

poie dynek nie wy- zy- wał Dav. I nie masz któ ry by tę zuchwa=
sfidi ogni un di noi. Nè vè chi sappia vintuzzar

tość po-skromił? Elv. Ach gdy był widział za ma iego po-stać!
tant' orgoglio. Ah se vedessi di qual aspetto ei sia

na wey żrzie nie Strach by Cię o-garnął. Straszną głowę
solo in mirarlo ti vendevia tevvor l'ovvribil Testa

na sześć łokci od Ziemi wyniesioną nosił Czoło za mar/z=
sev sei cubiti intievi evge dal suol la minacciosa

czone, po kry - wa wielki Szyszak; wielość ze – la za wzbrania
fronte copre un' Elmo funesto immenso acciaro arma

wszythkie ie-go członki, przy bo ku ie-go, wi-si miecz ciężko wa=
tutti j suoi membri, al fianco appende pesantissima

Ją cy, Wyso kim, drzewem trzyma dzielna ie go pra- wica.
spada accelso pino scuote la destra audace,

Żadnego mię dzy nami, nie ma y dziś ta- kie go, Któ ry-by
alma si forte non è tra noi che non paventi al

się nie przelękł, i wyżrzenia ie go- Dav. I wżc iwi, i na-
solo superbo suon di sue minaccie. Ah dunque la spe=

dzieię i Wiarę w Tworcy, wzły tkiego prze wyż szy- ła
vanza, e la Fede nel gran Motor del tutto, e superata in

w Was, niż eże mna boiożń? Czyż się za I- mię Ie go, lub
voi, da un vil timore! non combatte in suo nome il

I- zra- el- ski nie bi- cie? albo ż Ten Sam Bog nie ciż, któ- ry
Popol di Israele? e pur qual Dio egli non è che in

nas na — znemi roz sławił sposobami, a zawsze Dziwnemi. Co za
tanta guise e tante lo segnalò fin'or! qual dissi=

mie u stroić warta? Eli Podobno grzechami na sze-mi
danza è questa mai! Da nostri falli, e forse irri=

Pan wzgnie- wa ny ta- kie nas karze po dłu=
tato il Signore, e per punirci, ne avvilisce co=

scie. Sio. Zbliża się przy ia ciele o- kru — my Go- li- at: stu=
si. Già s'avvicina Amici il fier Golia, u=

chay ie: Ha chay ie ha-ha, iego ogrataiącego głosu. Sol. Oto na nowo

dite il minaccioso suon della sua voce. Eccomi a

stawam przed Wami, wa-lecznі Ry cerze; Wybrali żeście już mąż

voi di nuovo valorosi Guerrieri e scelto ancora quest

ktory by mógł mi stanąć w oczy? nie zrycie się gnu-

uom fra voi, che possa starmi a fronte! non v'ascondete o

sni, wyskrodźcie do boiu, gotow na placu iuż Fi-

vili uscite al Savagon, ch'è pronto in campo qual Filis-

lestyn cze-ka wy-zy-wa-iąc was; ie-sli maie cze-

teo, che sfida chi più di voi nel suo valor con-

ka Dav. Zbyt śmiały Sol. Czegóż cze-kacie? Nu-ienw: ie-

fida Audace. E che s'attende: su via se

że-li iest mę-żne w Was ser-ce Du po-ty czki

di battaglia s'avanzi il vostro cor, si difinisca

niech się zakończy przez Dwóch Pokatygrow powszechna Wyna, Ot po-de, chodź

per duo soli Guerrieri la comun guerra, ecco il petto ve-

cie: oto pierśi maie, tchorze pierszchliwi, także u cie-ka ie-

nite. Ah codardi io vi parlo, a voi fuggite.

Segue l'Aria di Golia

1ma

Corni in S.

Oboe
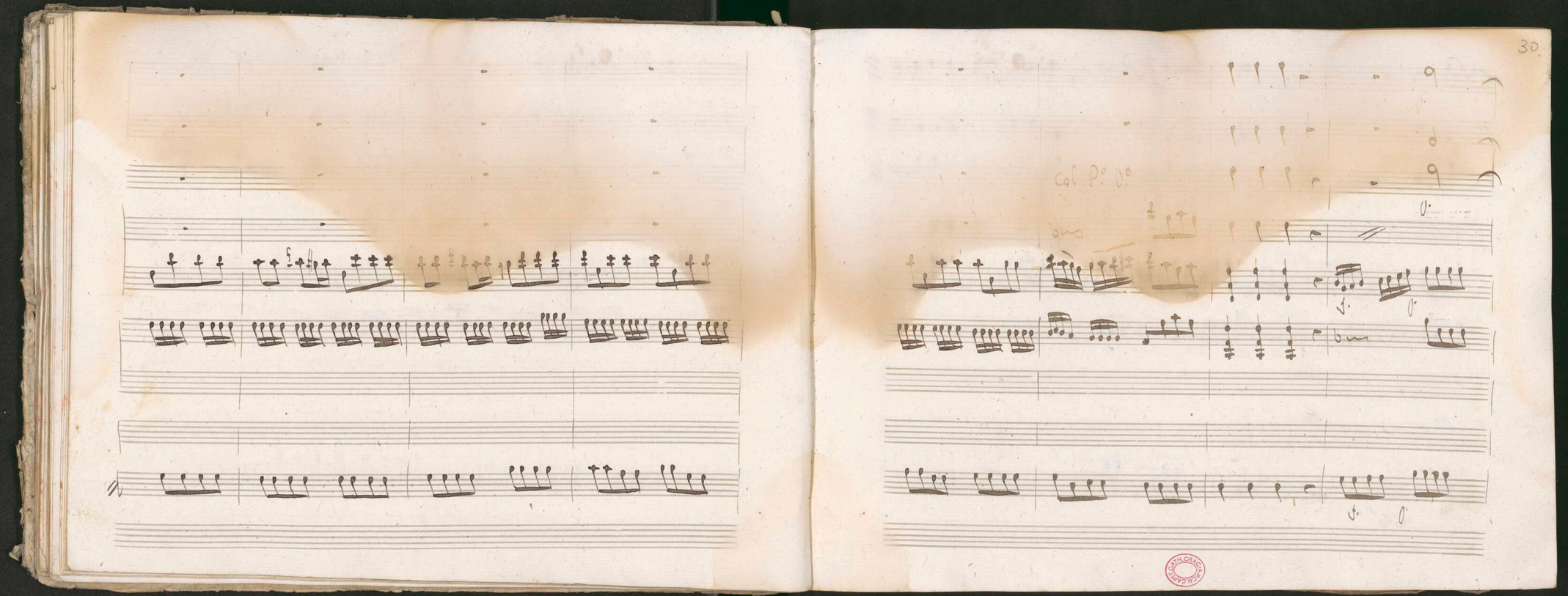
Violini

Viola
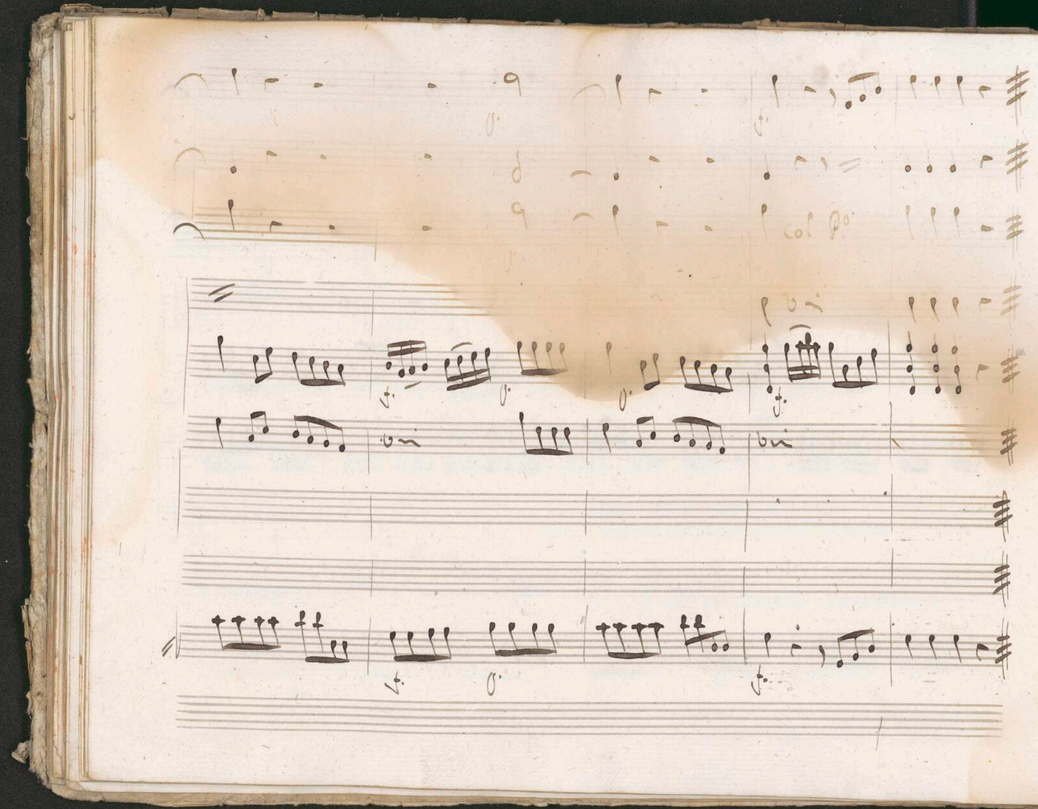
Solid
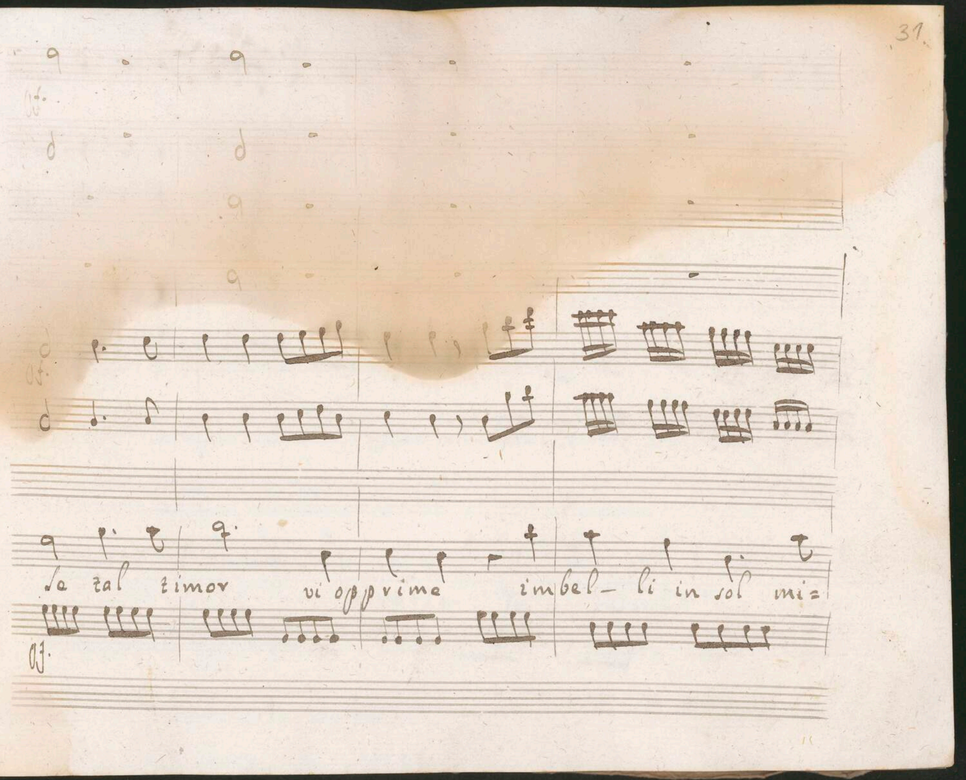
Allo Assai





BIBL. CATH. CHAC. SECH. CHAR.




col p°
Se tal timor vi opprime imbel- li in sol mi=

varmi imbelli in vol miravmi

fra le minaccie, e l'avmi. Ditemi che sarà

Se tal timor vi opprime imbelli in sol mi=

varmi fra le minaccie, e l'armi

Ditemi che sara

Ditemi che sara

Ditemi che sara

Ditemi Ditemi

Col 8° V°

che sarà
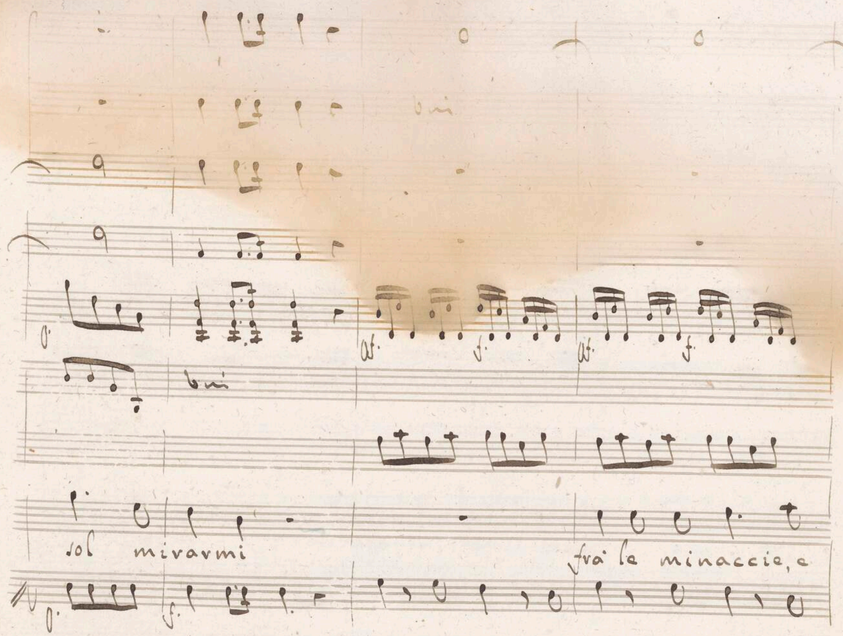
SCHLOSS CHRISTIANSBORG
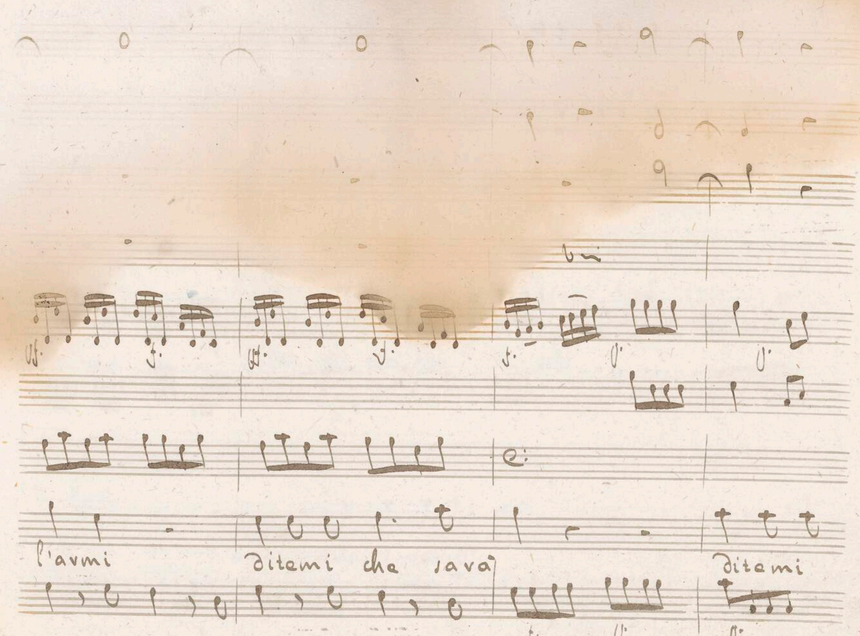
Se tal timor — vi op=

prima imbelli in sol mivarmi imbelli in sol mi=

ravmi fvà le minaccie, e l'avmi ditami che fa-

va- de tal timor vi opprima imbelli in
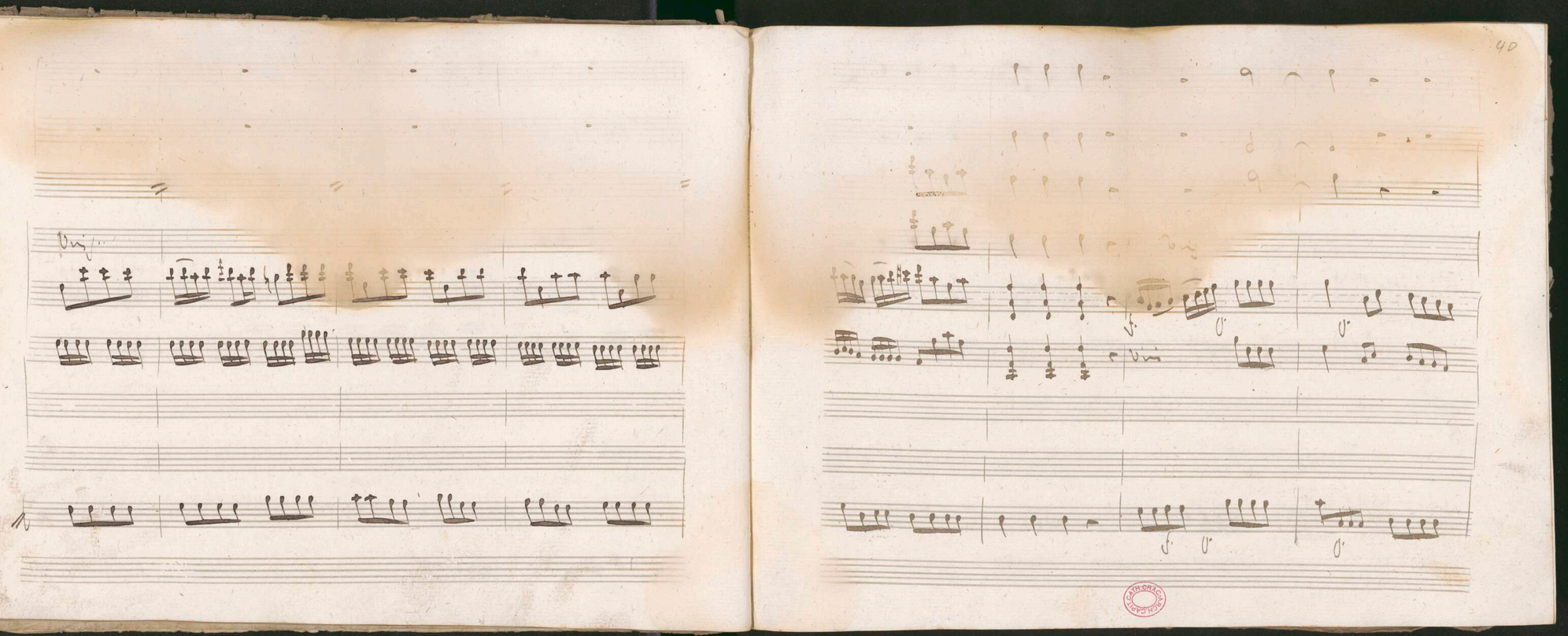

mivarmi
fra le minaccie, e

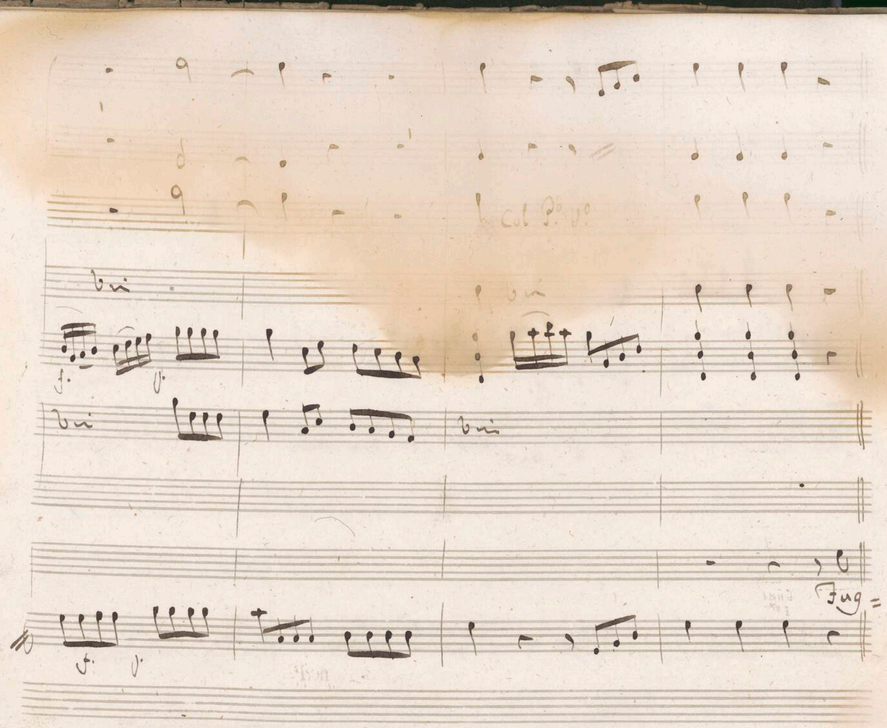

l'armi
ditemi che sarà
ditemi
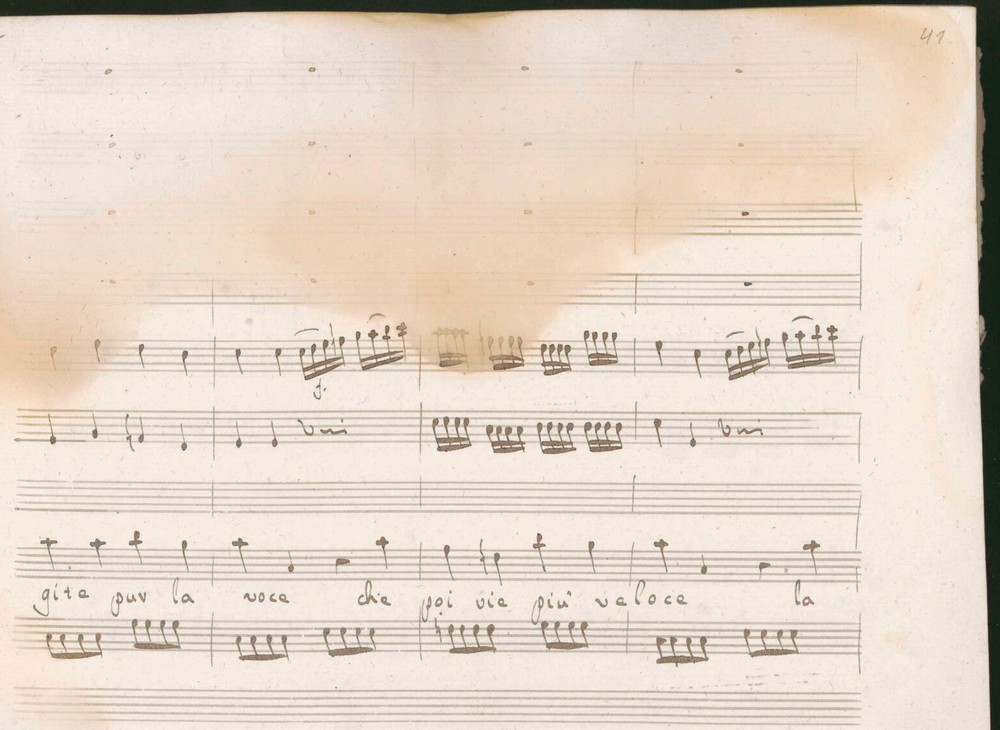
che va — và

ditemi che vava'

ditemi ditemi che vava'




Col 8.va
Fug=


gita pur la voce che poi vie più veloce la

man vi giungeva fuggite pur la voce che

poi via più veloce che poi via più veloce la

man vi giungerà

la man vi giun-

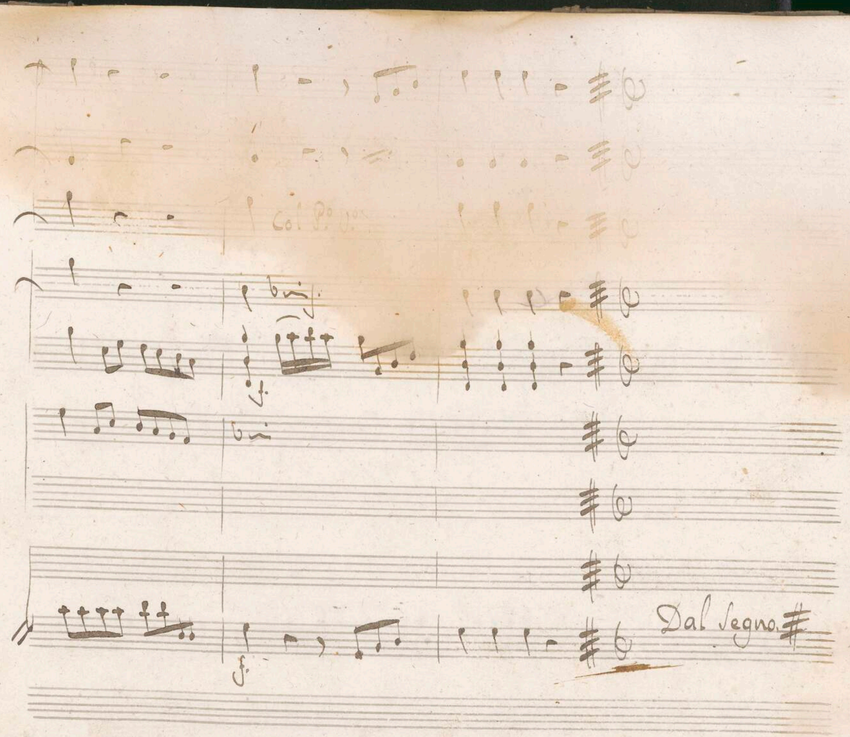
gerà

la man vi giun=

geva vi giungeva vi giunge – va

vn

vn



David O pożdżo-sci! o wsty dzie! te tu chwa łość

Oh! vergogna oh! viltà quella baldanza

ia sam sie-bie pozwo liłem! ia ia sam po zbawiłem! Moy brat

io sol a me parmeyo io sol veprimerò. Di tanto

milodziey miał by mieć ty-le odemnie? Dav. Do swiad-czenia na-u-czy

cuore savebbe il mio Germano! Il paragone può dire il

prawdy Sio. O iak wielkie mi da-ra-mi, nadgrodzo na by byłа

vero. Oh! con quai doni accelsi compensato savebbe il

ta dzielność Twoia! Paul obie-cuie zwycięzcy tego bez bo-żnego

tuo valore Saul promette all'uccisor dell'empio

BATH. GRÄFL. BIBLIOTHEK

Corką swoią za żonę — Krom innych przywileiów, i ska=

una sua figlia in sposa — oltre gl'immensi privilegi, e se=

rbów. Dav. Gdy dobrze iestem gotów. Prowadź cię mię do Króla.

sovi — E ben' son pronto, conducetemi al Re!

Eli. Jako: sądzitem żeś tylko żartował, ale iak u=

Come! io credea che scherzasse il tuo labbro, ed or m'av=

ważam, ty rzeteInie mówisz. I — do tego do chodzi

vedo, che da senno favella, ea' tanto giunge

głupia twoia śmiałość? Dav. Mo-iego serca nie ieden

folle l'audacia tua! Del mio covaggio faci

dałem już dowód, i teraz dam no- wy mowcy

prova altre volte ed or racondo del tuo del genio

odwa gi. Eli. Wróć się nie czyń nasz śmiewa=

mio la brama ardenti. Eli torna imbelle a' pascolar gl'av=

gi

manti.

Segue L'Aria Eliab

2da

Corni in D.

Oboe
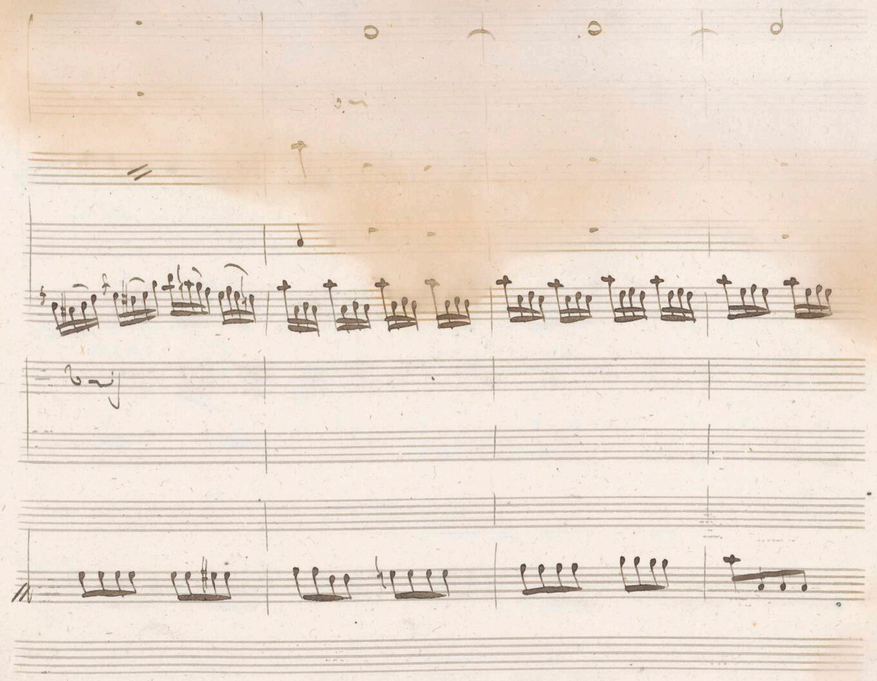
Violini

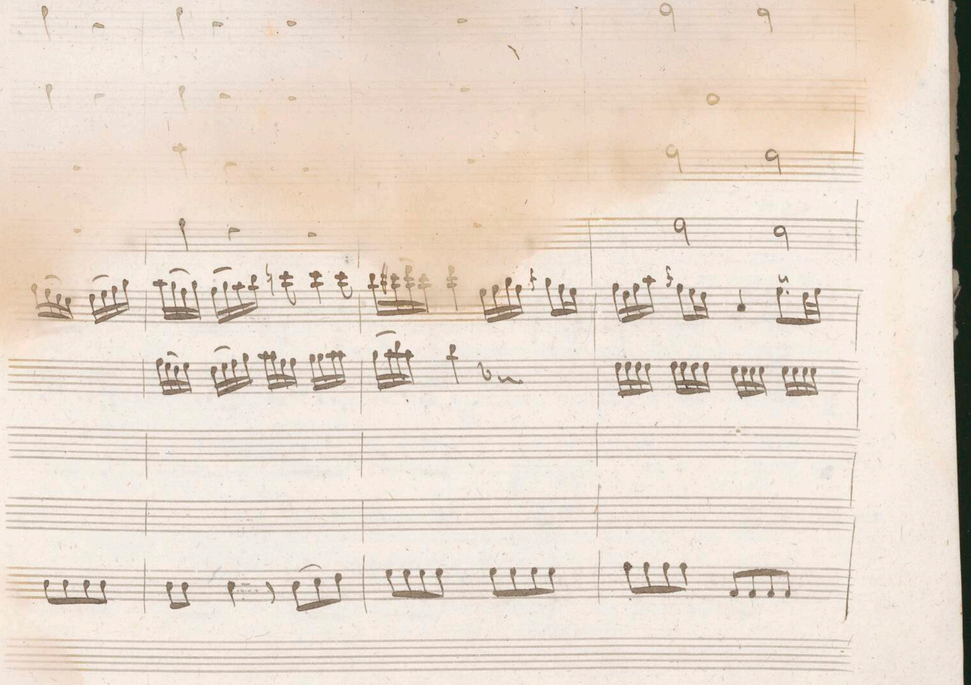
Viola

Eliab

Alto Maestoso

Col Po. D.o





Tutti

E temerario orgoglio

Tutti
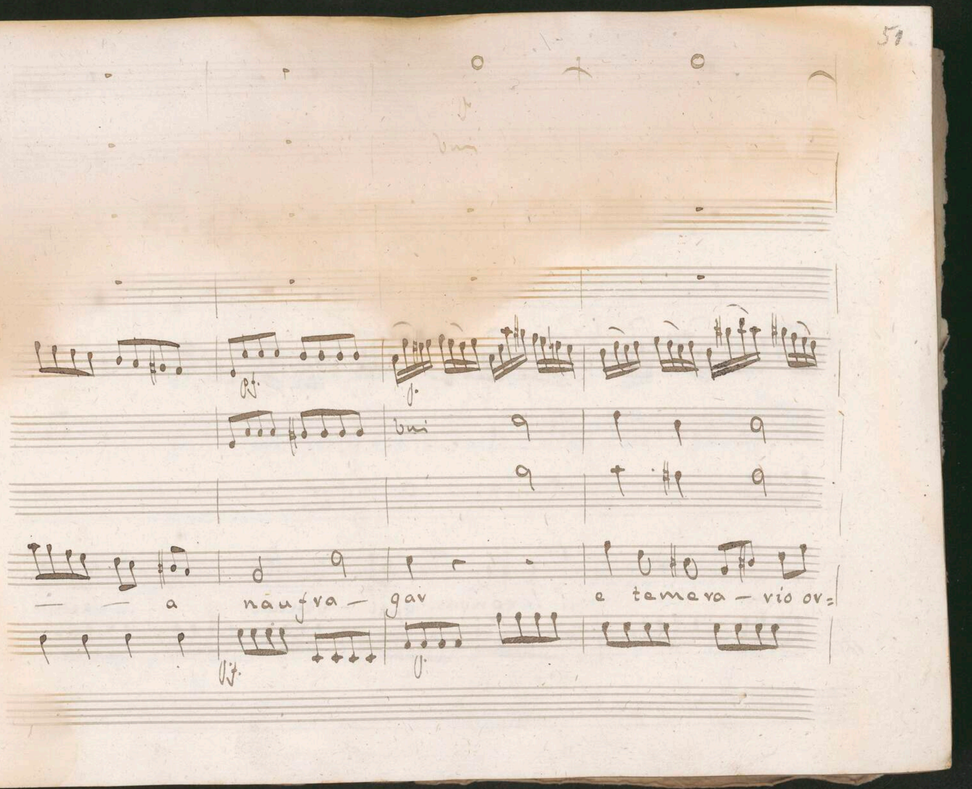
il secondar quel vento
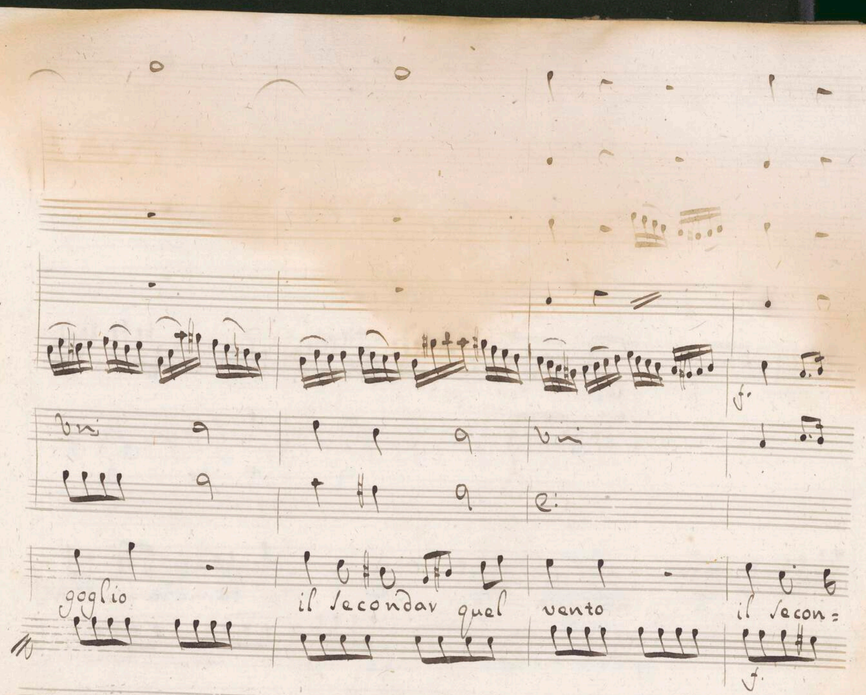
il secondar quel vento

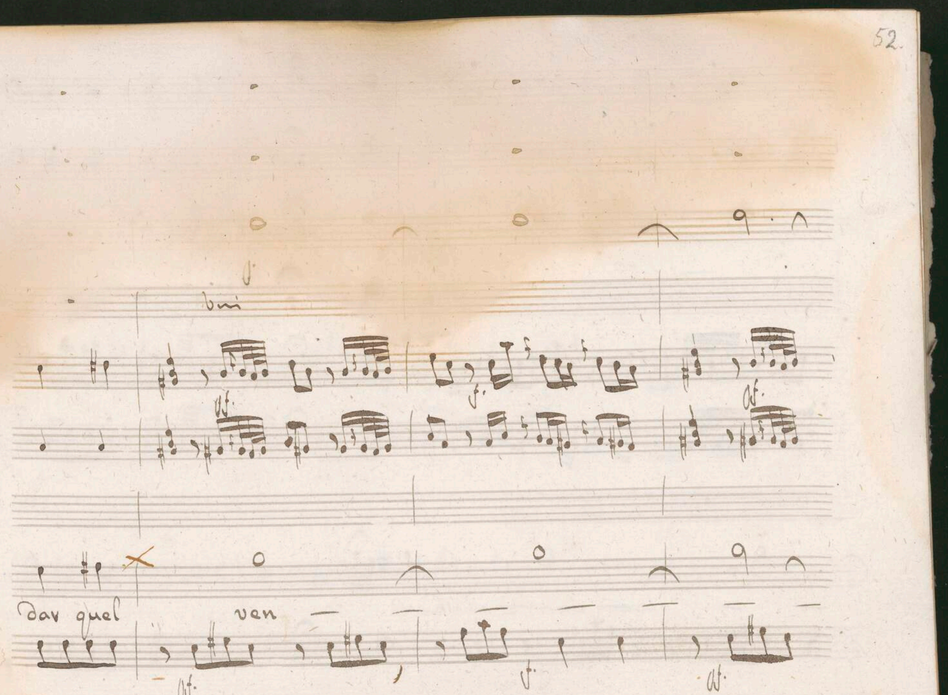
che nell'opposto scoglio conduce, a

naufragar

BIBL. JAG. KRAKÓW


a naufra— gav
e tamava— vió ov=


vn
voglio
il secondar qual vento
il secon=


vn
dar qual
ven

to

cha

nell' opposto scoglio conduce à naufragar

con — da — ce à nau — fragar à

naufra — gar a naufra — gar

BIBL. CATH. CRACOVIENSIS

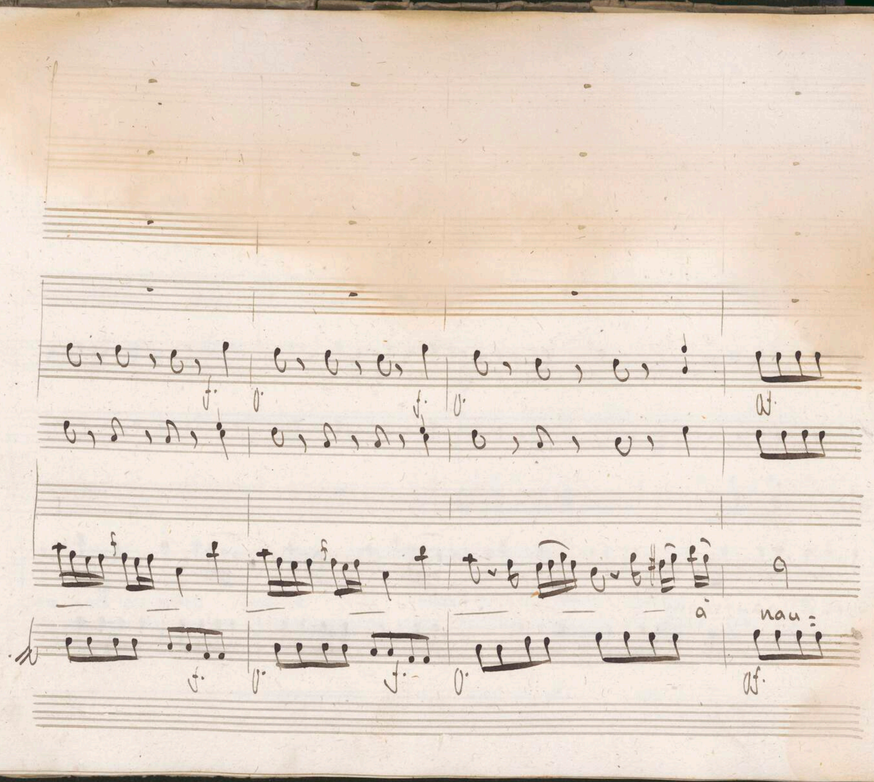
temerario orgoglio
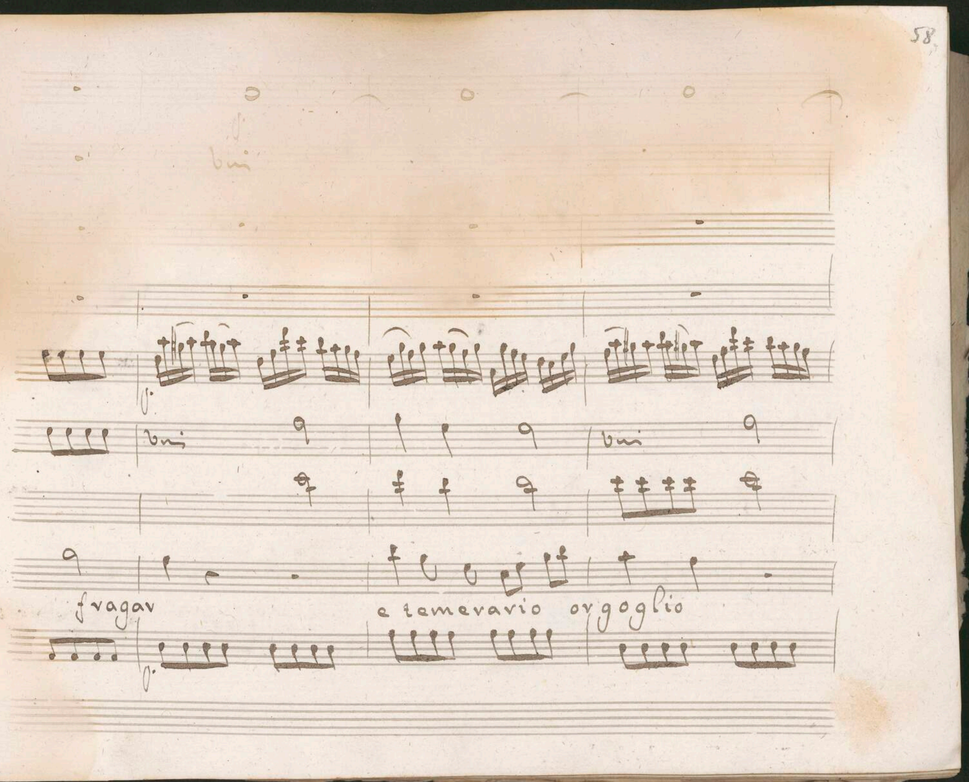
il secondar qual vento
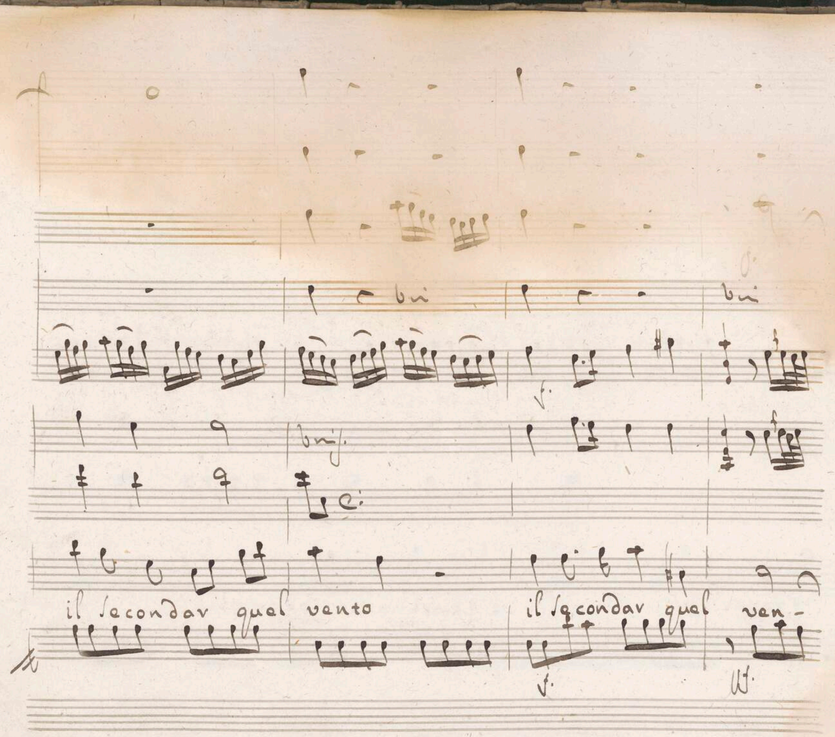
il secondar qual vento

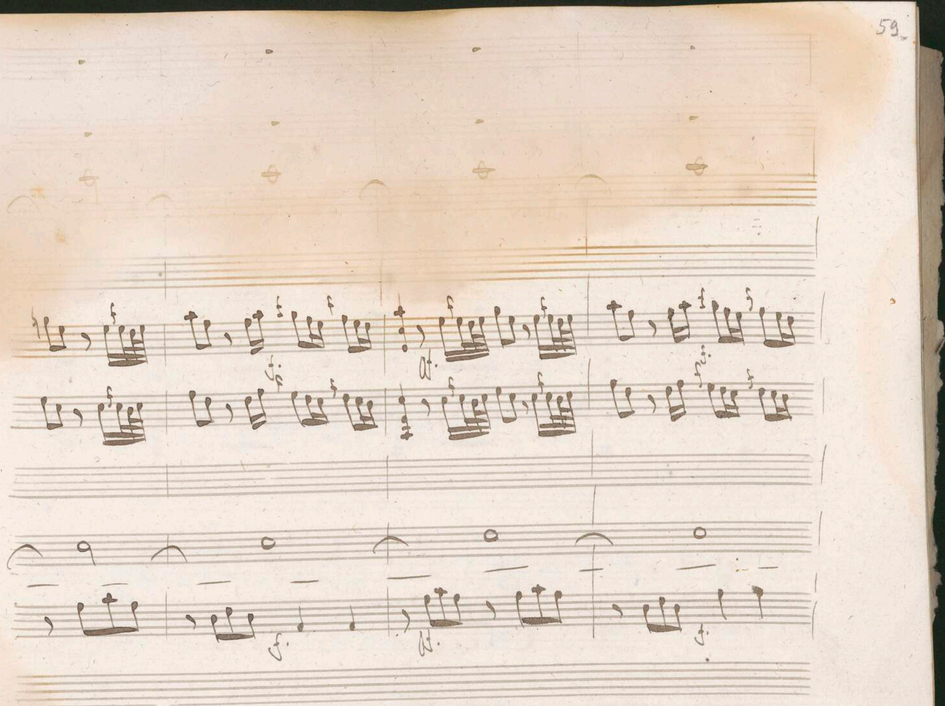
che nell'opposto scoglio conduce à naufragar con:

duca à naufragar


nau:


fragar
e temerario orgoglio

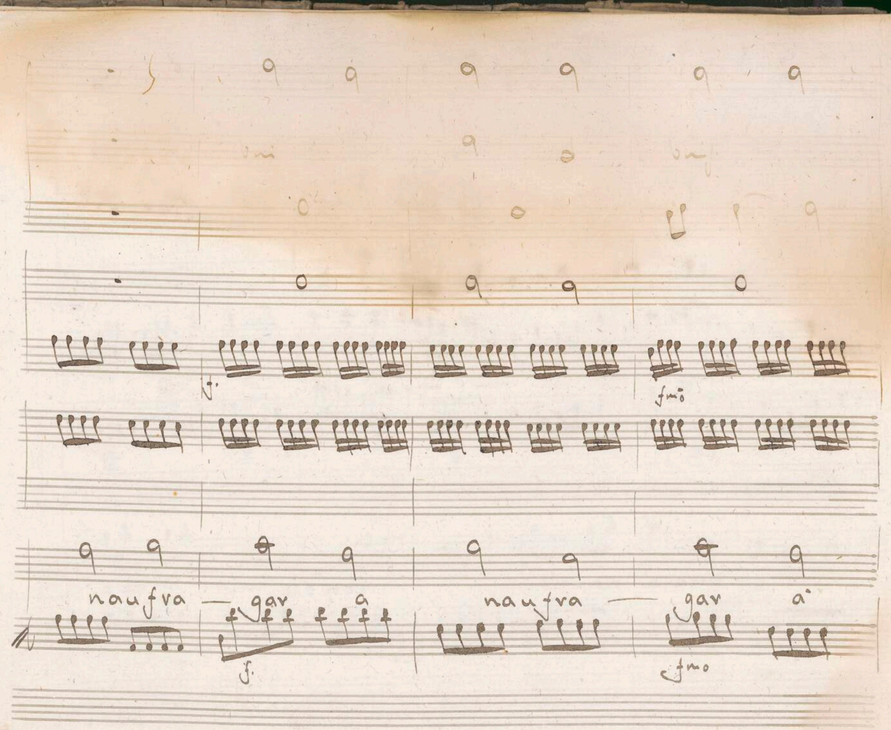

il secondar qual vento
il secondar qual ven-
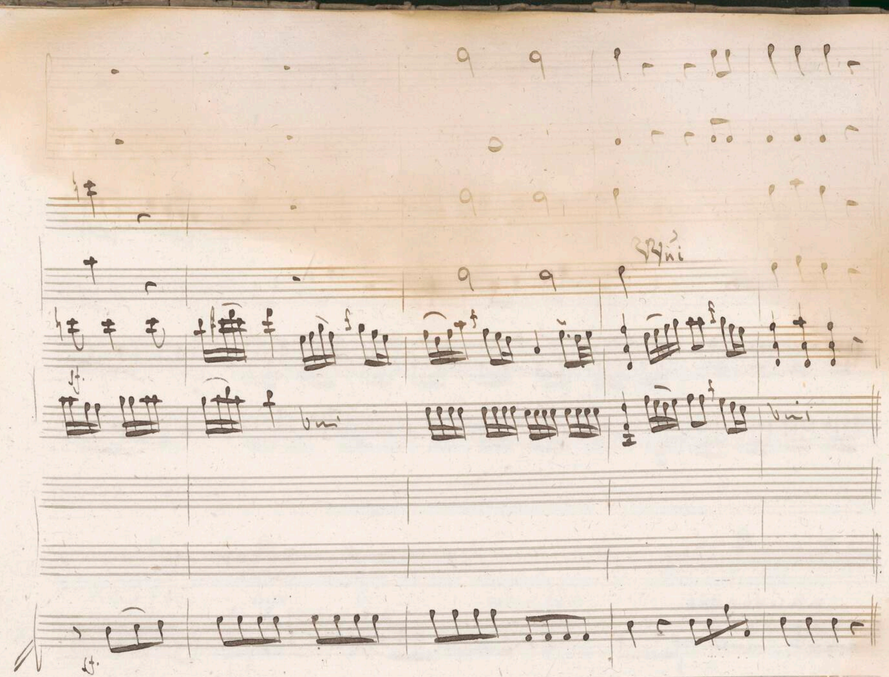


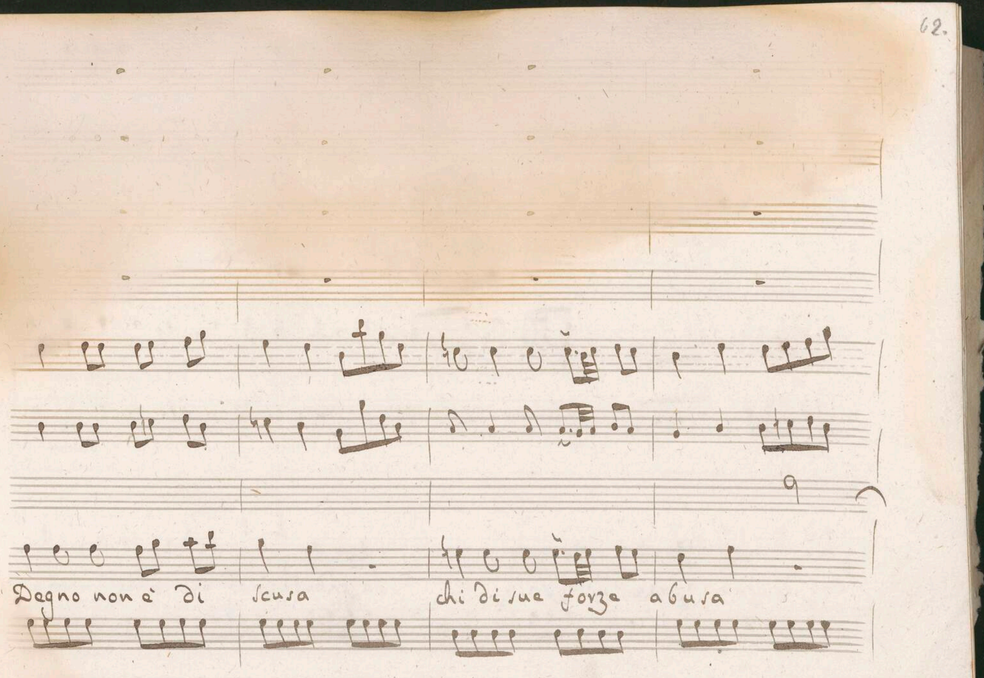
to — che nell' opposto scoglio
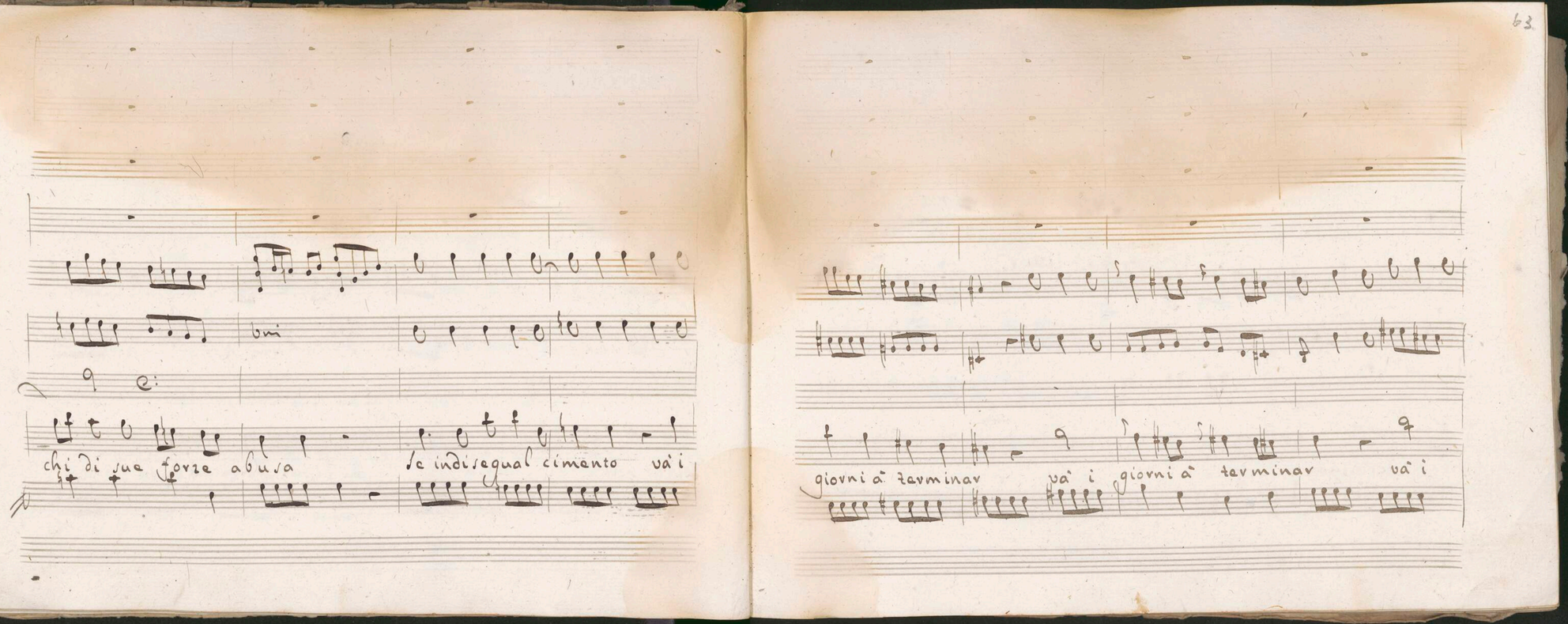
conduce à naufragar — condu — — ce à
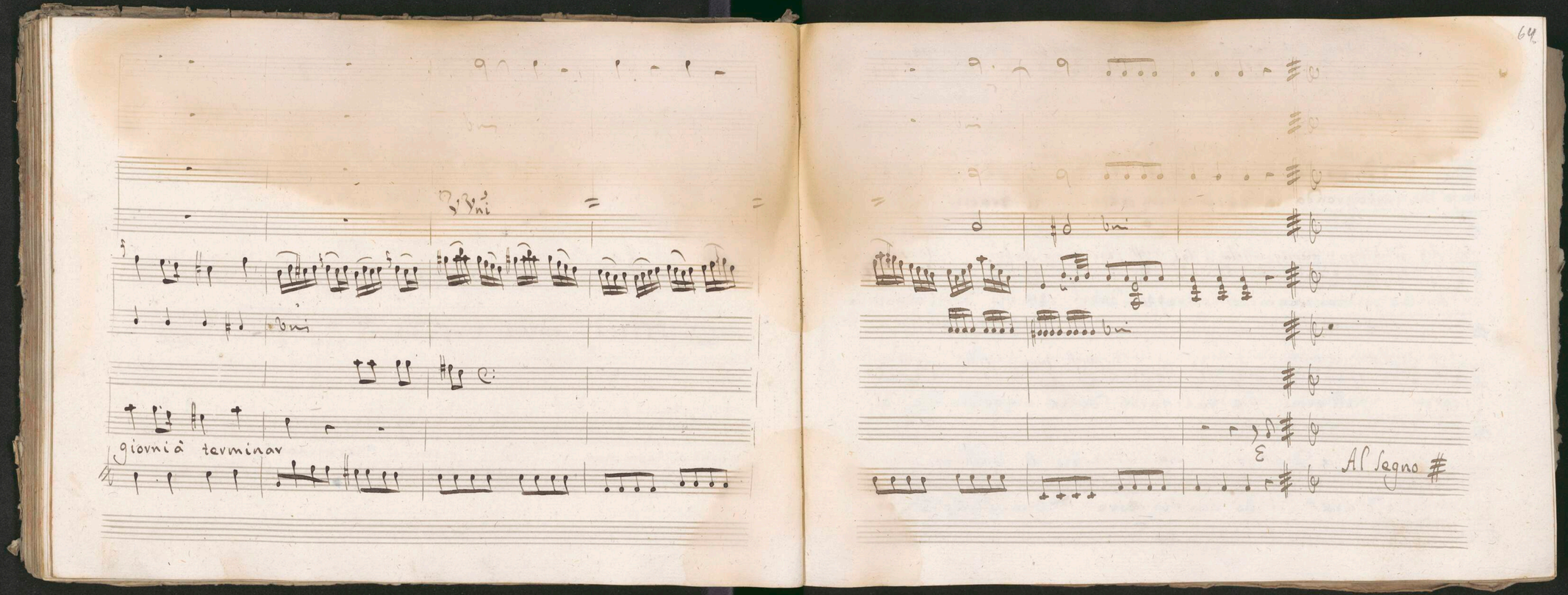
BIBLIOTH. JAGELL. CRACOVIENSIS


naufra — gar a
naufra — gar a
naufragar


Vni
Vni
Vni


Degno non è di scusa chi di sua forza abusa


bm
chi di sua forze abusa
le indisegual cimento vài
giorni à tarminar
và i giorni à terminar
và i


giovnià terminar
Al segno

David. Gdy iż brat zemnie na smierć wa, ty mnie cieszysz przy nay mniey;

Sprawa by ręka moia iż ta się po-żą-da-ney imprezy.

Gio. Ach natakiego nieprzyjaciela, tyś iest bardzo stabby ty się mnie=

Ah che par tal nemico troppo debil tu vei ti avanza in

W espieczeństwo w daiesz wiek twoy i siły przewyż=

forze nell'armi, e nel favor, di te maggiore è di

ża- iąc- ce Dav. a- le nie serce- Gio. O kochana odwa=

corpo, e d'età. Ma non di core O cheamabile'av=

go! ale ty nie wiesz że czę-sto los ga=

Div. ma tu non sai che la fortuna oppresso si

si i mę-stwo. Dav. Wiem dobrze: owszem nie to odważniey czyny

vede anche il valor Mie noto, e appunto ciò più avdito mi

czyni. Pragnie-nie które mię za-pa-la, nie iest ho-no-

vende quel desio, che mè accende non è desio d'o=

ru. dla te-go nie lękam się przeciwnego lo-su.

nor perciò non teme gl' insulti di fortuna

Nie mi tu nie dodaie bo spie- czney smia- to- sci

arma il mio petto non già di fino acciar bellica u=

tylko wyższa nad Ziemską siła z Wy-

anza ma quel poter ch'ogni poteva a-

so sto tu: Co za bezpie-czna mo-wa? co za moc nie-zna-

vanza Qual sicuro parlar qual forza in-

ionia, ciągnie mię do-po-ma-gać mu? Któż kie-dy

gnota m'induce à secondarlo e chi mai

widział wyższe nie we-sel-sze? wspania-lsze se-

vide aspetto più leggiadro più genevoso

ne? I-dź do Króla wszystko mu o-powiem, po-

cova: al Rè si vada si narri il tutto à

do bru nieśpo-dzie-wa-nym Cu-dem Bog

lui forse con nuovi prodigi inaspettati vuol

nas chce po-cieszyć. Wiem iak nie ograniczone iest miłosierdzie Jego, i

favorirci Iddio. sò quanto è grande la sua pietà per

ze Te-go chwałą Pana, w błahych iest stodkich, bardziey oka-

mezzo umil talova sò che la gloria sua vèsplendean-

za ta.

cova.

Segue l'Aria di Sionata

3tia

Corni in F.

Flautini
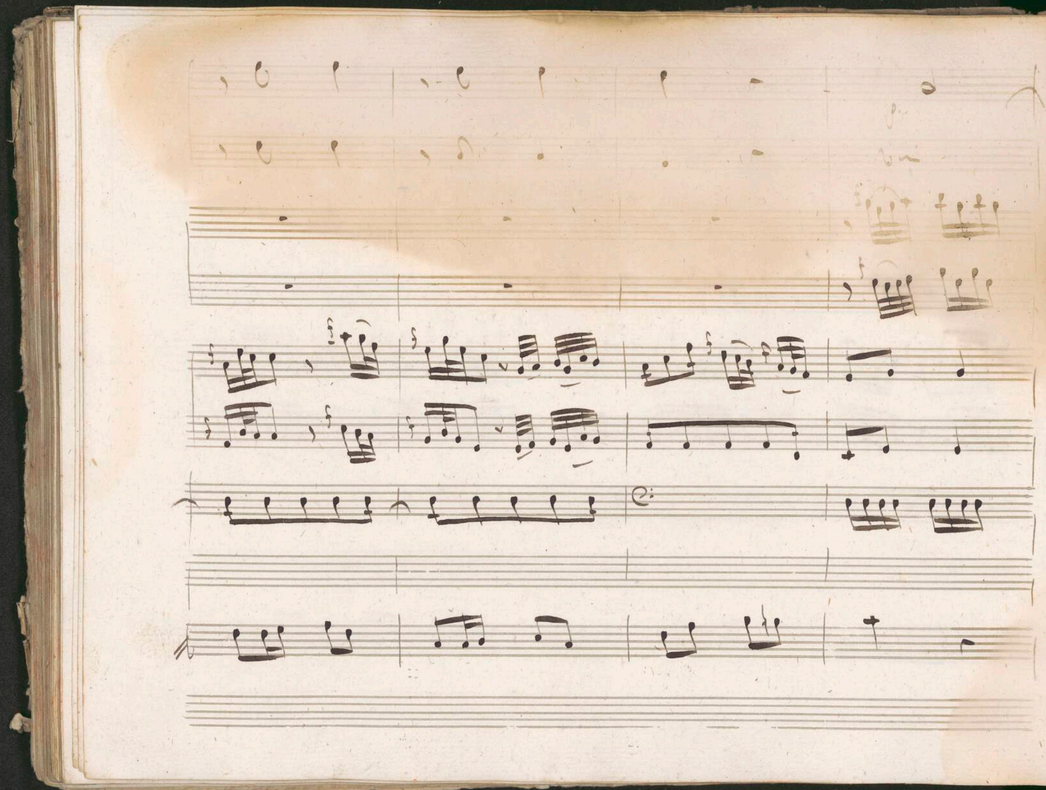
Violini
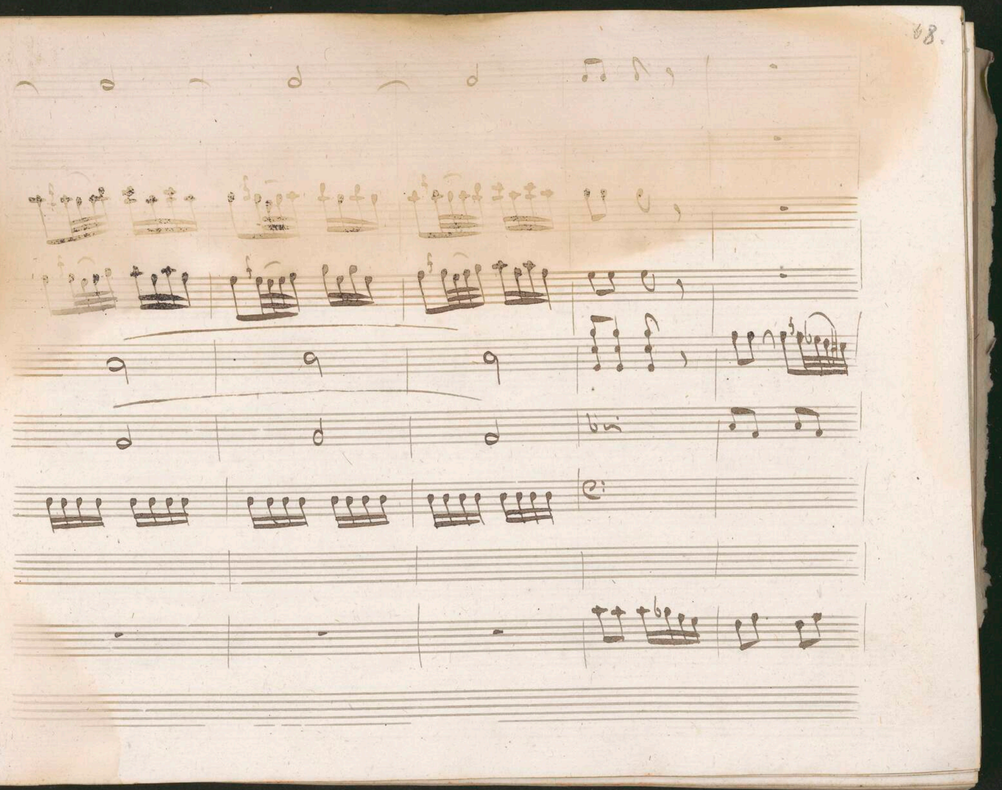
Viola

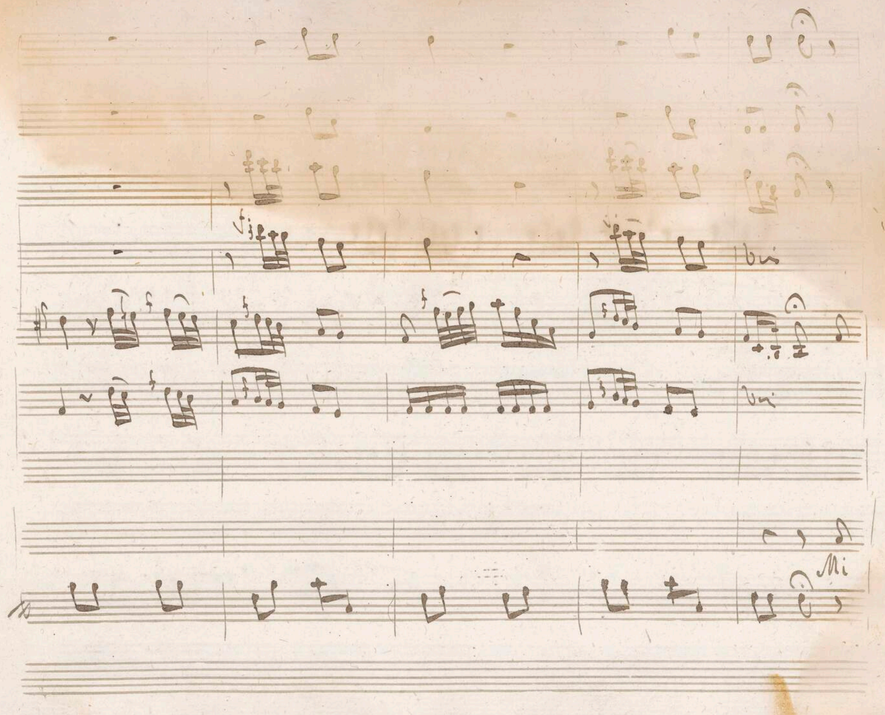
Sonata

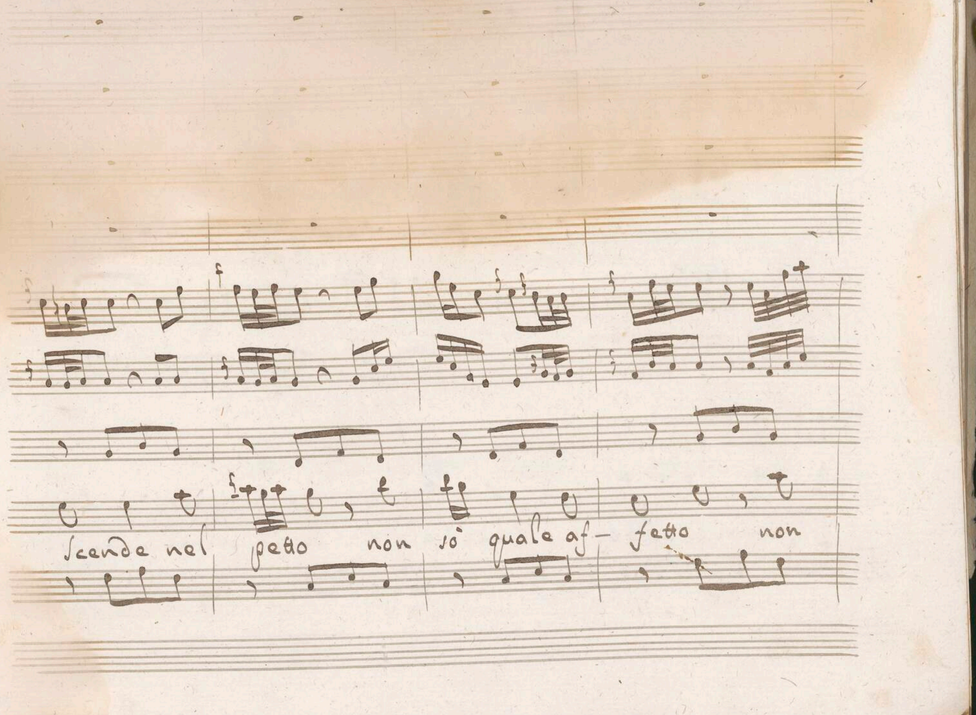
2no

And: grazioso






Vi
Vn
Mi


scende nel petto non sò quale af- fetto non

Io qual'è affetto che gioia le imprima che op:

prima il timor mi scende nel petto non

JAGIELLONIAN LIBRARY KRAKÓW

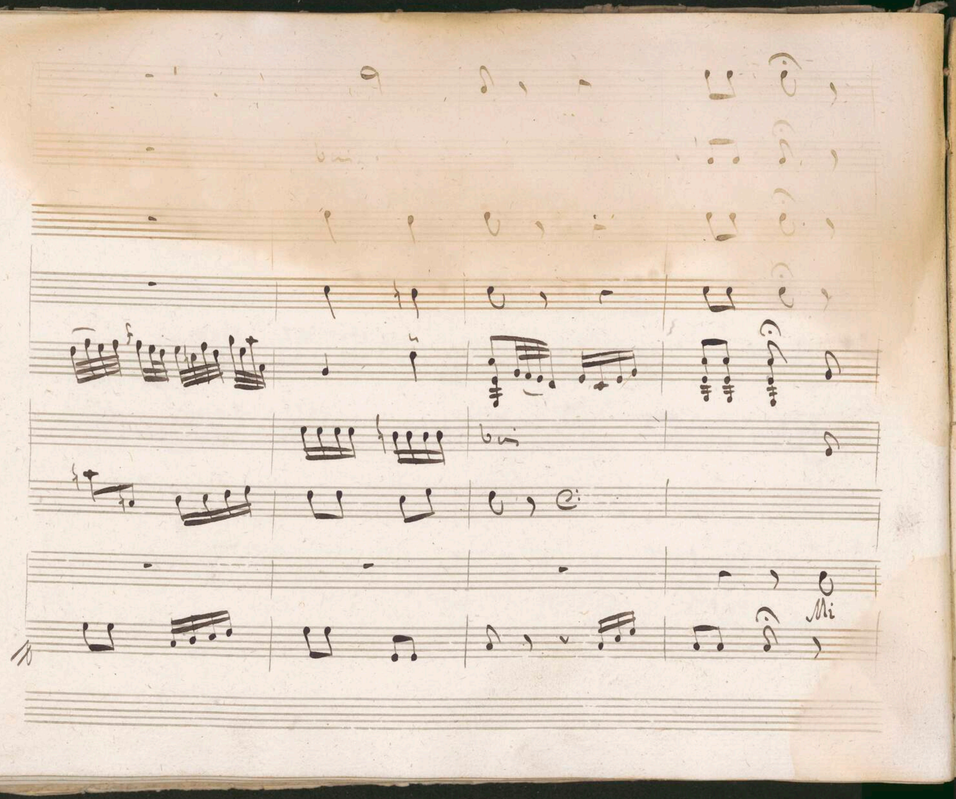
sō quale affet — to che gioja le imprima chaos
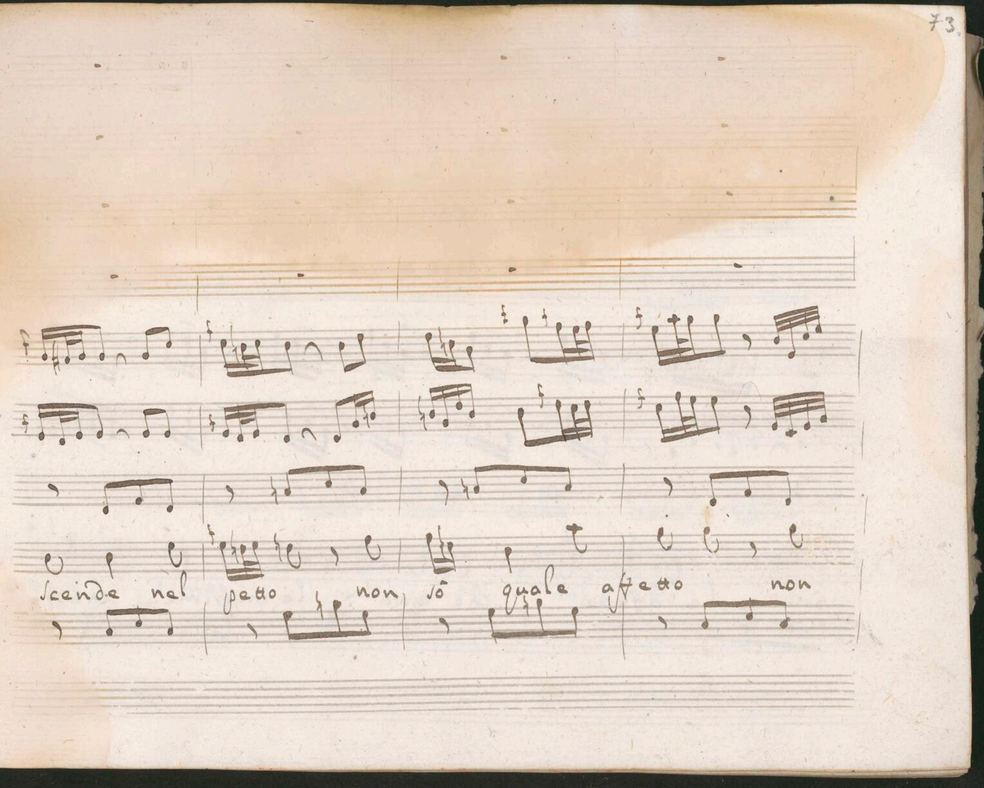
pvi — ma il timor che gioja le imprima chaos

Vni 2

prima che oppri — mi il timor oppri — mi il ti-

mor oppri — mi il ti — mor


Mi


scende nel petto non sò quale affetto non
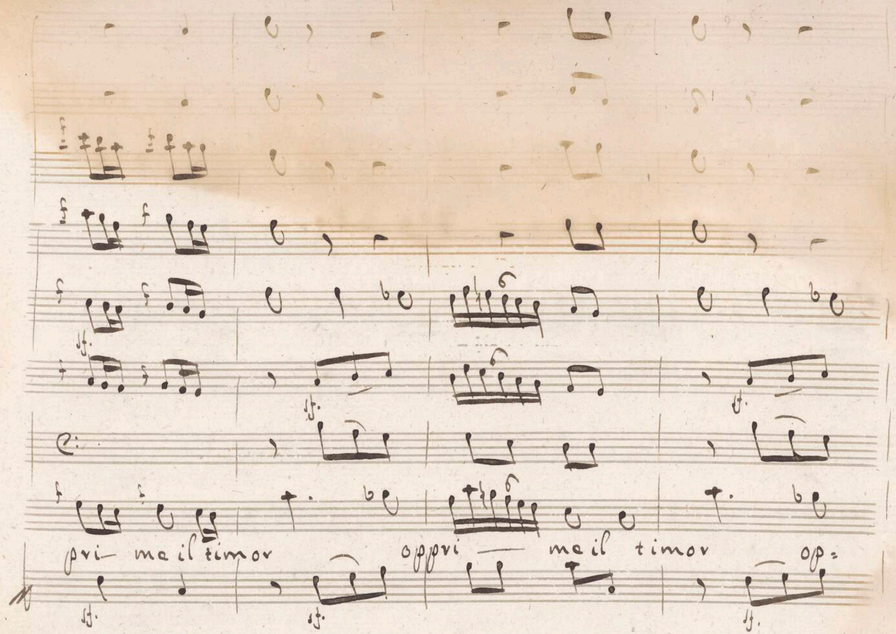
sò quale affetto cha gioja la imprima chagg-
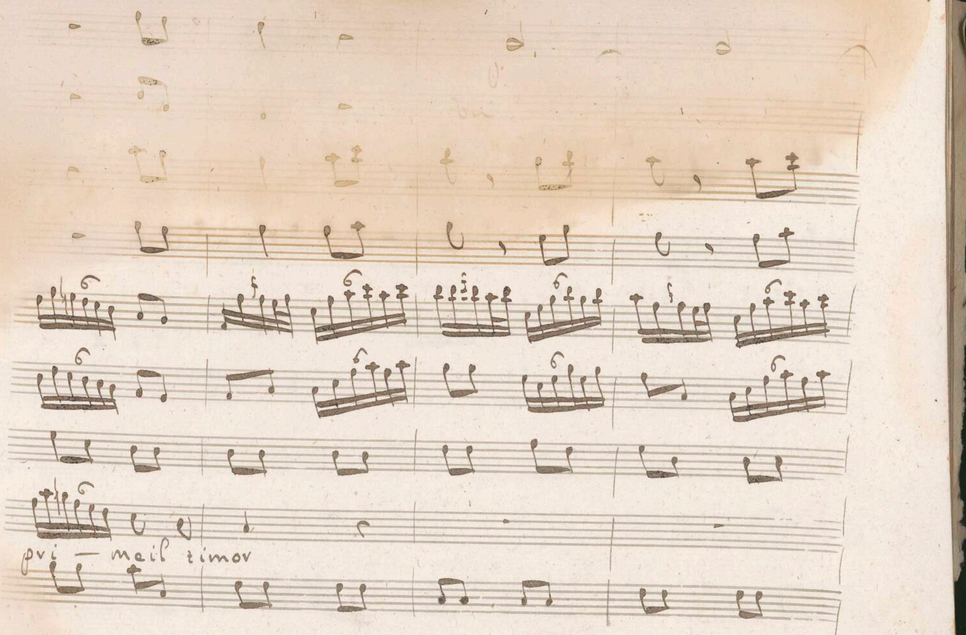
prima il timor mi scende nel petto non

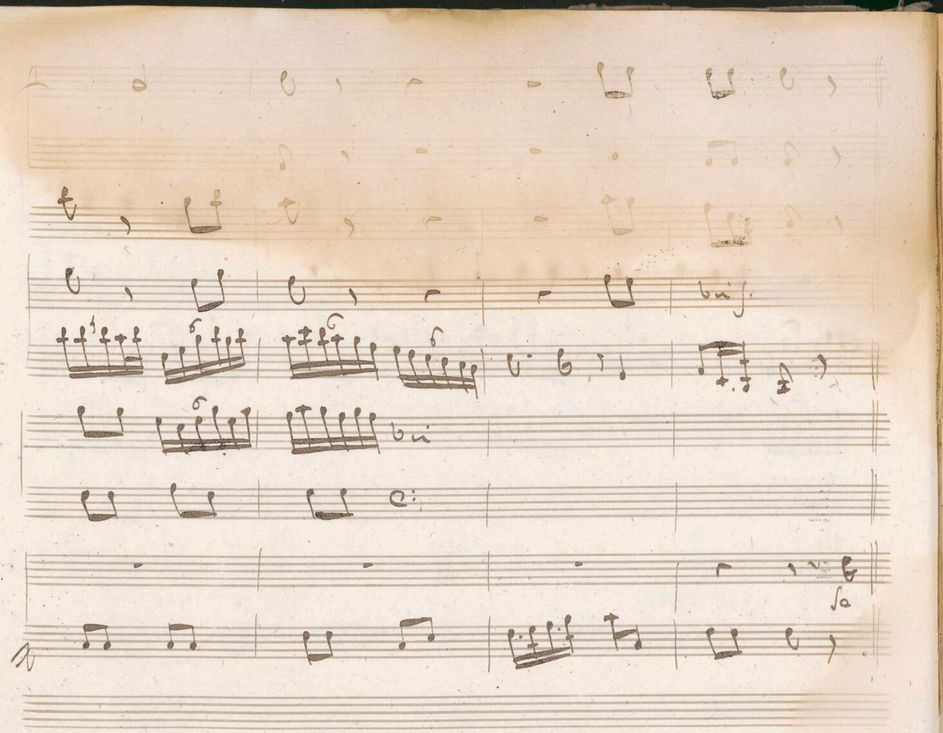
so quale affet – to che gioja la imprima, che op:

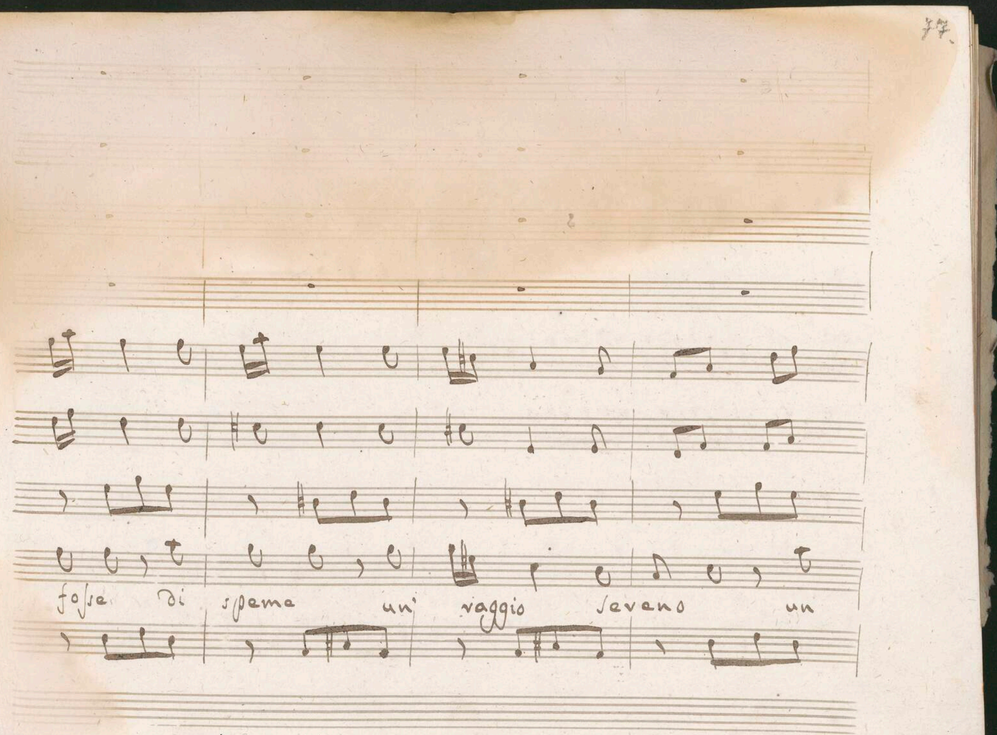
pri – me il timor che gioja la imprima che op:

BIBLIOTEKA JAGIELLOŃSKA CRACOVIA


pri — me il timor
oppri — me il timor
op=


pri — me il timor




fosse di spema un raggio sevano un

vaggio sevano sacondalo, ò almano ò Eterno si=

gnor ò E — ter — — no signor

Dal Segno

Jayl. Cosi dirle? ia po-mię-sza-ny! o-fiaro wana dary

che fia con-suso io son gl'offerti doni non al-

niewtrudzonej kogo? nie masz kto by sie na po-ie-dy-nek od-

lettano alcun non v'è chi esporsi al gran cimento ar-

ważył? Ach zgi-ne-li'my! nie masz się czego więcey spodziewać! Je sli taka

disca ah' siam perduti non v'è più che sperar se un' tal ter-

trwoga czyni Go-liat z da-le-ka, cóż się znami stanie

vore vende Solia da lunge, che savà mai

w po-tyczce? Kto bowiem iest przed bitwą stra chem przera żo-

nella battaglia, e poi chi dal timore è oppresso, e vinto

ny tym samym pokuśnie, iż iest zuycz żony Sio. Do nie: iest który

già pria del cimento istesso signor v'è chi de-

chce potkać się z Fi-li-sty nem- Saul Jako prawdz-

sia pugnar col Filis-teo come ed è

to? kto tak odwa żny? kto sobie tak bardzo u fa?

vero! chi hà tanto cuor chi tanto di se stesso si fida:

Sio. Mało dzie niek mi-tego wcy źrze nie E-li-

un Giovanetto di delicato aspetto d'Eli-

a-ba brat młodszy. Saul. I spodzie wa ie try um-fo wać

ab minor Germano E costui Spera tvion-

x ta kie go Ol brzyma? Gio. Przy-że-sła nie u-stra-

far d'un tal vivale Ei lo promette con in-

vzo nym u-my-slem saul Ach! idź - Synu Zowo - tuy go

tve pido volto Ah vanne o figlio fa che a me

do mnie, nie ucieplí uy ieszcze x tym mó-wienia.

venga impaziente io sono di raggionar con lui

iest kto sie nie boi, kto by sie spo dziewał? Kowicha, Zadzi-

vè chi non teme: chi sperato l'avrebbe! Io l'almaho

wienie, nader mier u wodzí, Iż zaledwie nań wiarę, Dać temu przychodzi.

piena di stupor di Contento a il credo appena

Dav. Krolu moy uy stuć x serca wszed-szy boiaźń, Niech Cię nie-

Mio Re sgombra dal petto tutto tutto il timor l'altrui mi-

przera żaio po gnostki i mi na go tow Twoy sługa

naccie non spaventino alcun pronto è il tuo servo a

za bie x te go filistyna. Saul Co za wspa niała od wa-

far che il Filisteo rimanga ucciso. Che baldanza gan-

ga? Jak mity na wey rzenie! Ach Synu! iam nie uie rzył, abyś był tak

til che amabil viso ah figlio io non credea che si

wielkie go serca. Jednak przy uczony od dzie ciń stwa do

tenero fossi all'armi avezzo fin dagl'anni piu

Woyny, Zuchwały Olbrzymie, ty zaś nie zwyczayny i melodyi,

vendi il fier Gigante tu inesperto, e Fanciullo

ta-kiey sile, o przeć iuż nie zdołasz. Daro- Nie rzekł tu

à tanta forza resistere non potrai. Non è già

dla mnie pierwsze ſ. wrzesk Krolu:ſ dwu zwycięſtwa pole,

questa la prima, e più dubbiosa della vittorie mie

wy-sadzony do paszenia z trzod Boy cegowskich, dnia iednego,

scelto alla cura degl'armenti Paterni un di che

gdy mite Owieczki moie zasilały iuż żyznemi, żwawemi, i trawą; a

liete la mie cara Agnellette pascean le molli erbette, ed io non

iam zdaleka spo-czywał, pod cieniem u siadł rzy;

lunge prendea riposo alla fresch'ombra assiso

oto nad spodzie-wanie zbli zkie-go lasu, zbliżył się ku nam lew

ecco che d'improviso a noi s'appresta dal vicin Bosco u:

straszliwy, rozbie-gły się przera-żone owieczki, wte

scito spaventoso Leon' fuggon tremanti le

i owa, strone a-ble sie Pasterz

sbigottite Agnelle in queste parti, e in quelle, ma non

nie za-lakł. Porwałem się i z biegiem o broniè tu:

tame il Pastor sorgo, e m'affretto la strage ad impe:

pu - A - le lew srogi, żyźnę pospiè skaiąc pędem, o - po - xnio =

div, ma già la Belva chè con vapido piè calca la

mą o uré cztec za chwy cit

Terra la più tarda à fuggir giunge, ed afferra

. Na tak o - kruty widok, rożgnie - wa tem ii; sięgam ckym

à vista così fiera cresce lo sdegno in me via più ve

prędzey nię przy - ia — cię - la, i dogoniwszy go. zh o - kru =

loca il nemico inseguisco il giungo al fin dalle va =

tneymu paszczęy, tup mocą wy - dzie rand, On zię wtym mo =

paci zanne svelgo à forza la preda egli s'av =

mienie, rtę - ca za - ia - dły na mnie, ia żuś bespiè cznie, kro =

venta contro me più fevoce io non mi pardo a piè

ku do - stawiąc, chwytano za gardło, wo Tam t Nie ba o

fermo l'abendo poi nella gola il prendo chiamo in soccorso il

pomoc, silnie się uwziąwszy o Zię - bnie nino u de rzano, na sionie za =

Ciel le forze avuivo lo straggo al suolo, e al fin di vita il

Abram. Gio. Ach nie żuy cztay na Si ta! Saul O dzi wy! O Cu =

privo. O coraggio sublime. O portento, o' stu =

dzie! Dav. So - do - mież miedzi wiedzi, i inne żuię rzęta,

pore In simil guisa ad Orsi, e ad altre Belve

O śmierć przyprawiłem, Natakie męże, straszły dla, gdym był nie lękli-

ieci próbować la Morte ov'se tai mostri non mi vedrei ter-

wy, czyż mi męże ten ieden za stra szy? Ten a cześć nie pryjdzie

vor. Savà capace di spaventarmi un'Uomo, e un Dio nemico

Izry. Jż ra-dośnie mu Bogu. Ten który zdydźi, z Ludu Jemu uderze-

al Gran Dio d'Israele e un uomi che insulta il suo Popol fe-

go? Czyż można wierzyć a by nie w tym ratuż odzitą pił, który

del credi che voglia abbandonarmi in questo, chi da

mię, wty lu, za cho wał aż dotąd? Nie boy się Pa-

tanti pericli mi liberò fin'ora! non temerlo ò Si-

nie, i pozwol prowadzić a-by biegł zwyciężać twoy sługa niech chwała hań-

gnor permetti omai che a vincer corra il servo tuo, che capisl'o-

wy naszey, niebędzie tak długo. o Serce którego kochaj Każe. Saul. Który się two-

vobbrio nostro al fine ò sardir che m'innamora Ai detti

izy mowię spróżnić wić może? idź mięc: ia ci pozwalam. Który

tuoi, chi vesister potrebbe si và ch'io tel concedo, ti

cię Bog tak nadchnął, niech ci błogosławi, a swo ię zwróci śmie pierz

benedici il Ciel se Iddio t'inspira vendetta vana, e l'altrui

Ciebie niech wstawi.

forza, e l'iva

Segue L'Aria di Saul

4ta

Corni in G.

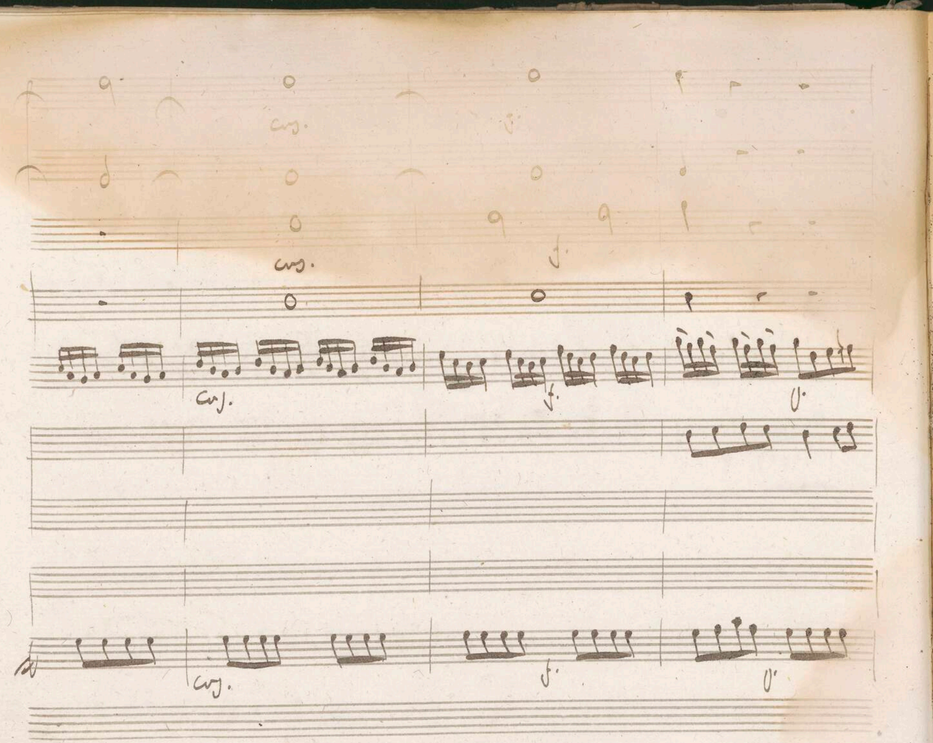
Oboè

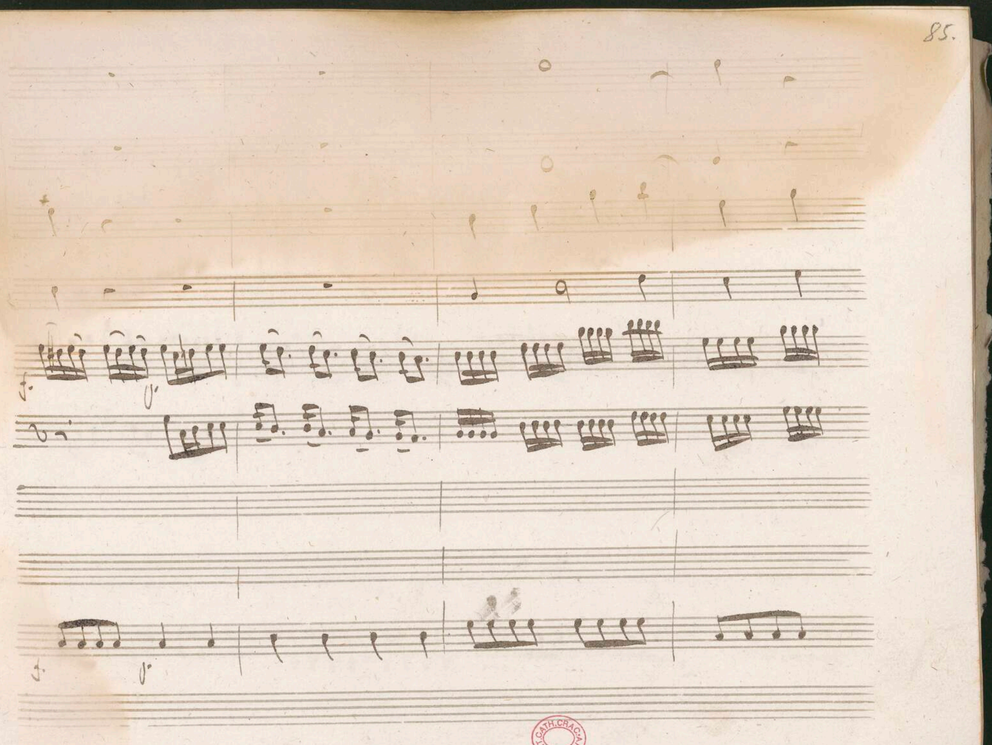
Violini
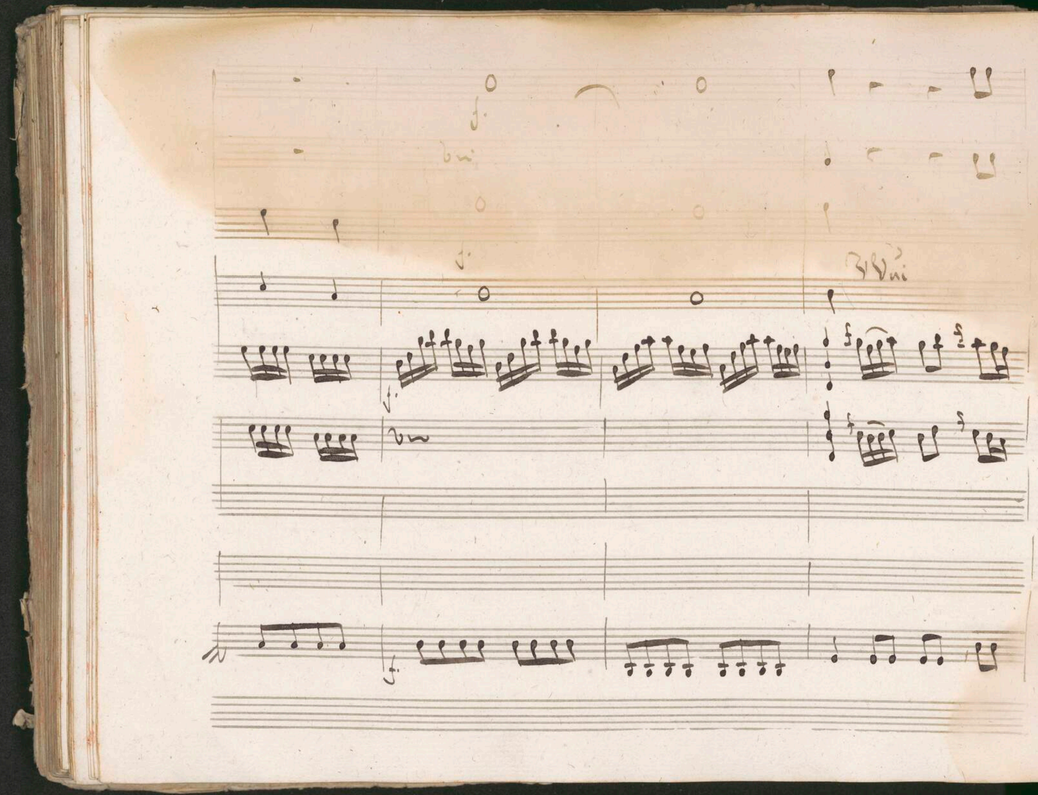
Viola

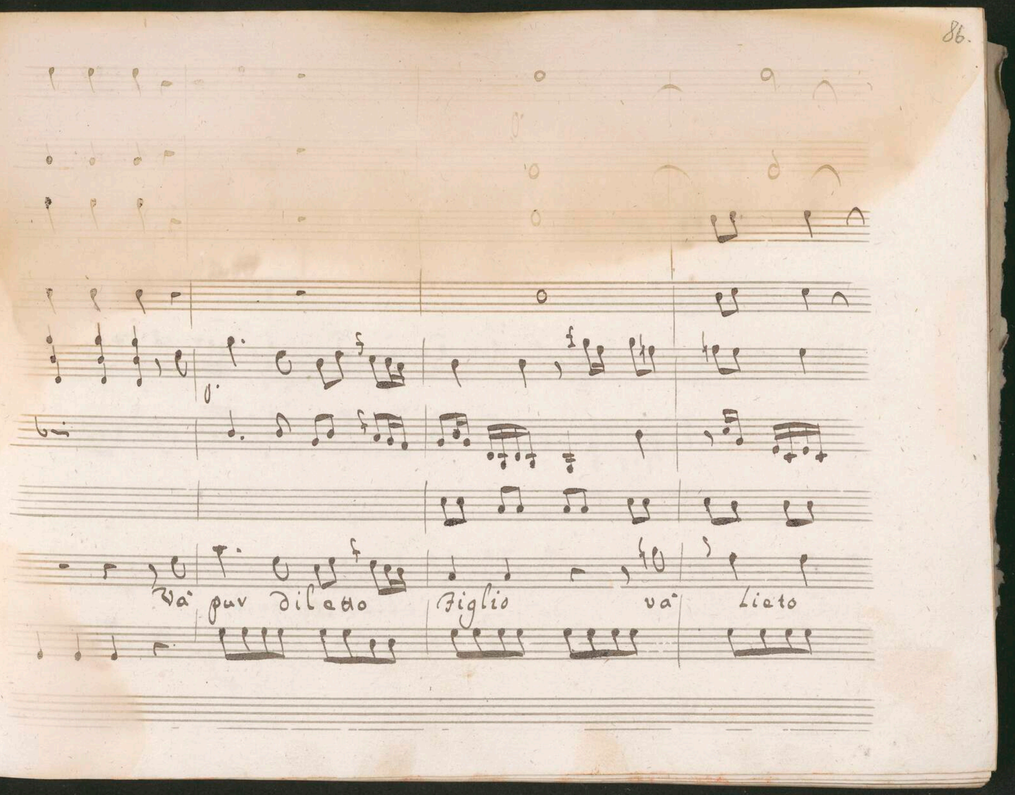
Soli

Allegro








Va pur Diletto
Figlio
va
Lieto

Tutti

il Ciel ti guidi va lieto il ciel ti guidi

Se tanto in Dio confidi Se tanto in

Dio confidi la palma, è già per te

va pur diletto Figlio va lieto il ciel ti

guidi se tanto in Dio confidi la palma è

già per ta si la palma è già per

mf. f.

mf. f.

te la palma, e già per tè

mf. f.

Vni

va pur diletto figlio

col Bo Vo
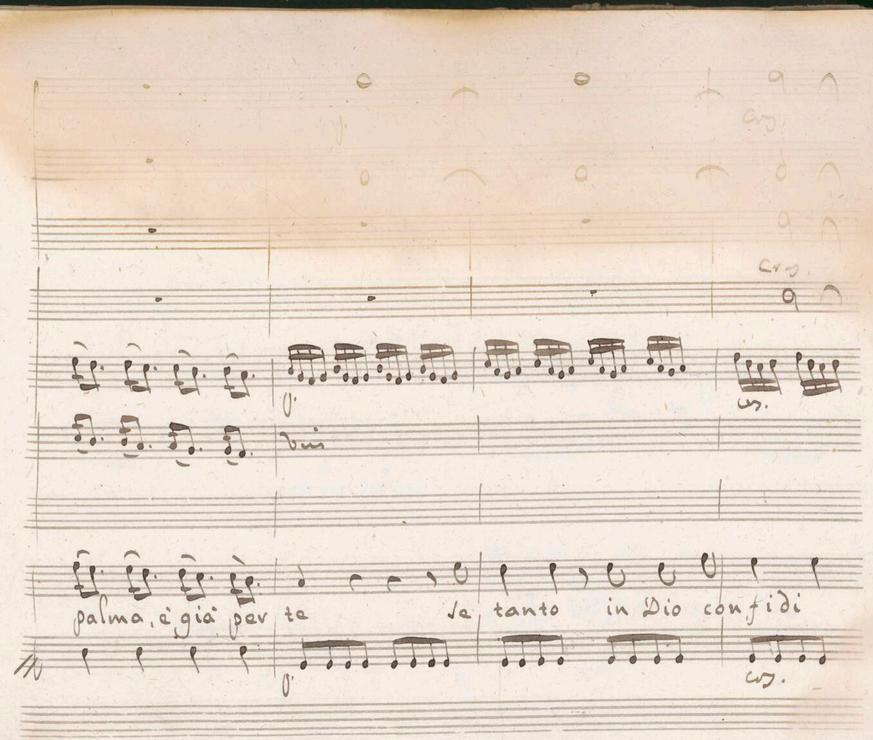
va lieto il Ciel – ti guida il Cial – il Cial ti
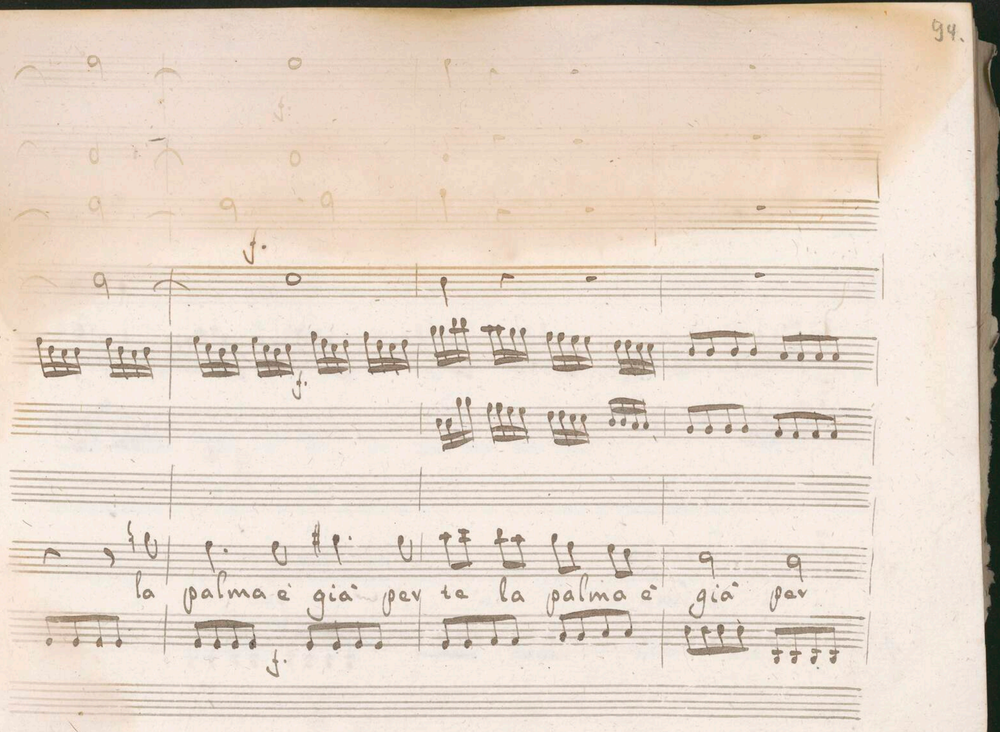
guidi se tanto in Dio con fidi la palma è
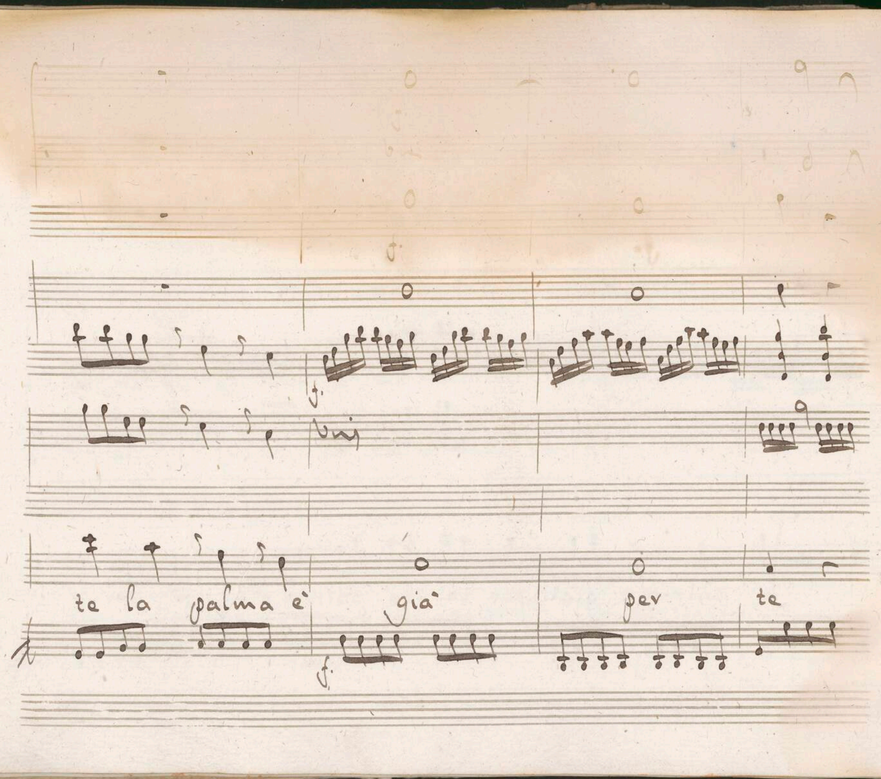
già par te và par dilet.o figlio và
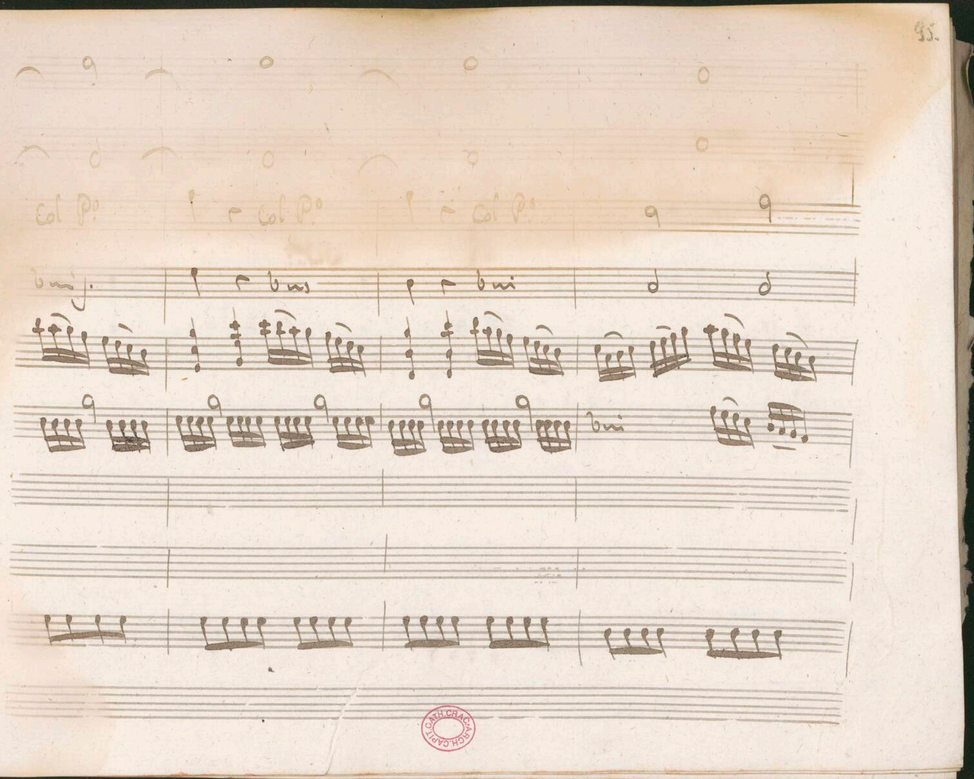
lietò il Ciel ti guida se tanto in Dio confidi

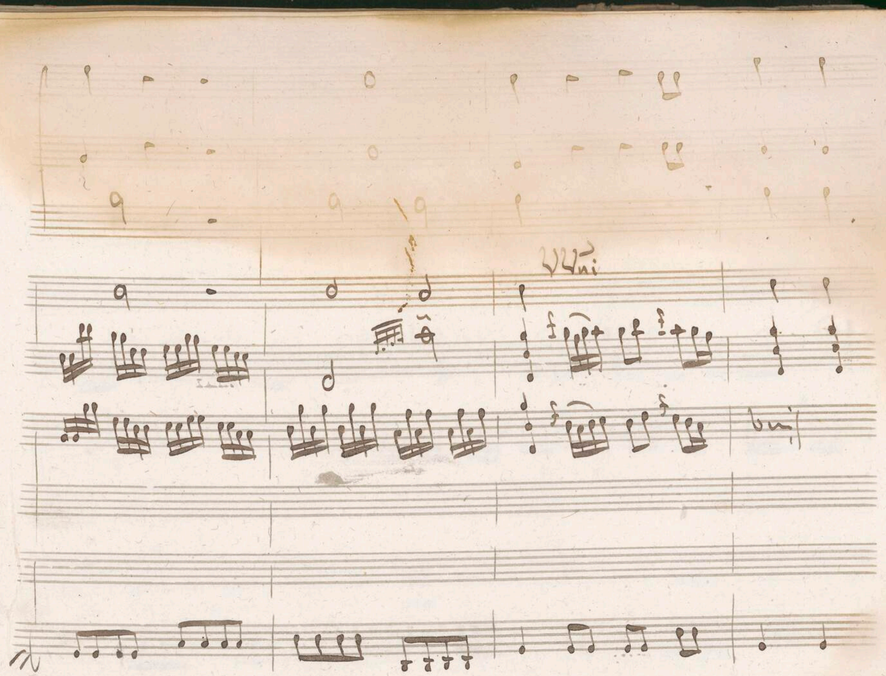
la palma e già pervta si la

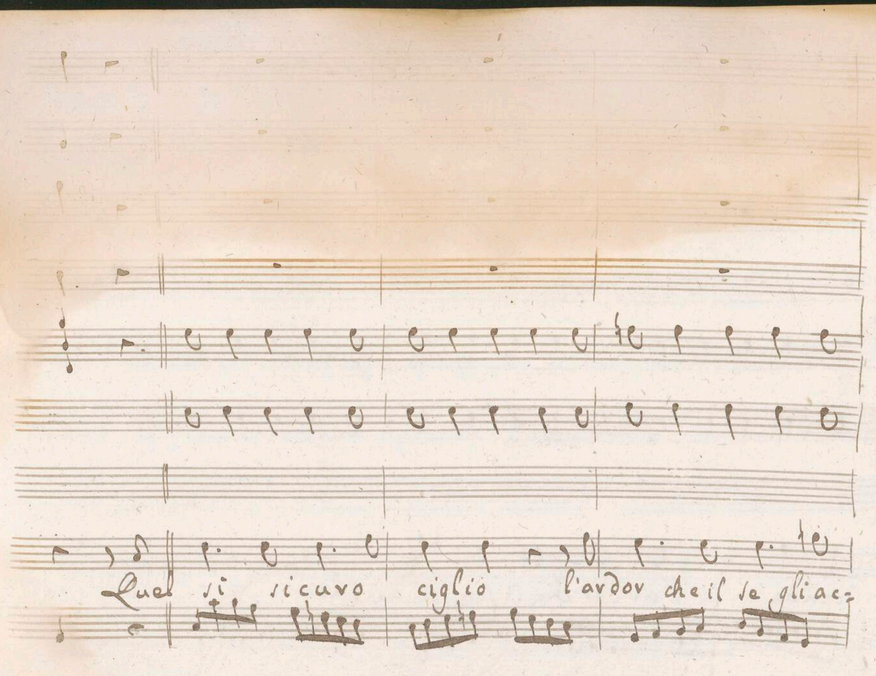

cres.
f
ten.
palma, è già per te
da tanto in Dio confidi
f
ten.


f.
f.
la palma è già per te la palma è già per
f.


te la palma è
già
per
te






Quel si ricuvo ciglio l'avdov che il se gli ac-

cende l'ardor che il sen gli accende si stupi=

do mi rende che son già fuor di me si

stupido mi vende che son già fuor di me

Col B°

bus

che son già fuor di mè

col Pº

col Pº

bus

bus

3 Vni

bus

8va

Al Segno

Gio: Im iż uzrzę cey wtwarz Jego zupełniż, więcey mi się podoba.
Più che quel volto io miro più quel volto mi piace

Dav. Dopiero on kwitem, dzięki Ci oddaię o Boże. Saul. Podź za mną:
Or son' contento ti ringrazio mio Dio Seguimi miei Paggi

Wtarną mowią zbroią, ia Cię chcę odziać, pierwey niż na Plac
Della propria armi mie cingerti io voglio, pria che in Campo tu

voydziesz. Dav. Ey: ta broń, nie iest mi potrzebna, lecz gdy roska=
vada. Ch'io quest'armi necessarie non son' pur seil co=

zniesz, ie stęp posłuszny. Ale iak mię widzisz w Pastu=
mandi non vi curo ubbidir, ma' qual mi vedi in Pasto=

Szczy odziewszy wszystkiemi, i zwyczaynemi
vali spoglia e sostenni fin'ora e superai

nayrożne napaści. Saul. Bóg był dotąd Pastuszkiem
ogn'assalto più fiero. Fin'or forti Pastore

ale nie żołnierzem.
e non Guerriero.

Segue L'Aria di David

5ta

Corni in C
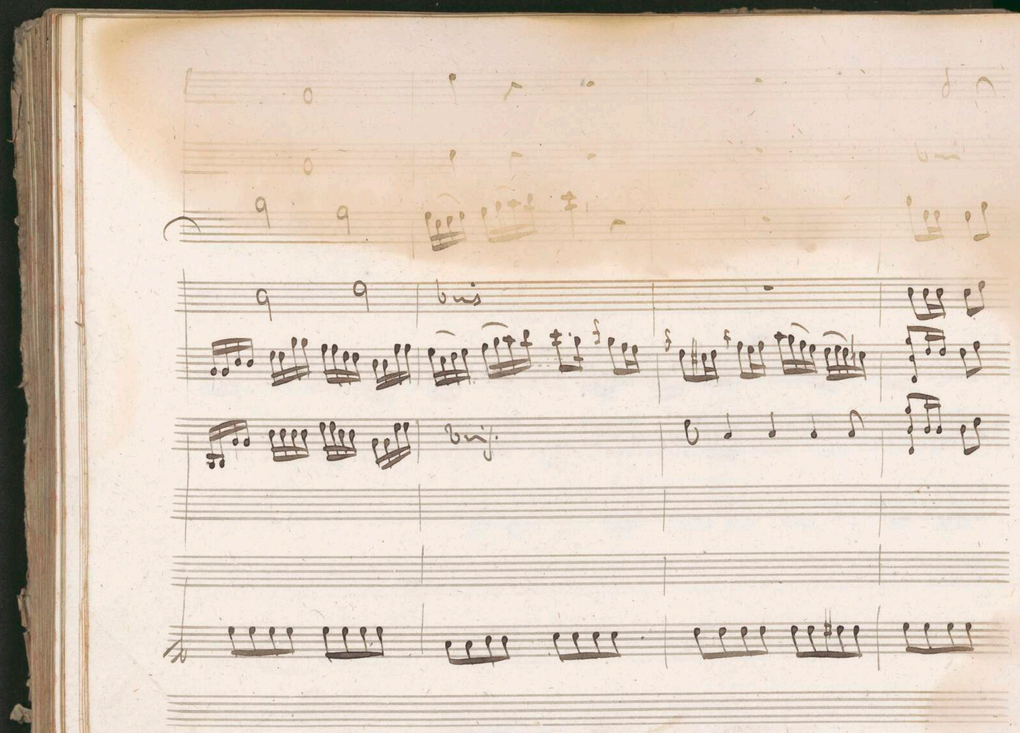
Oboè

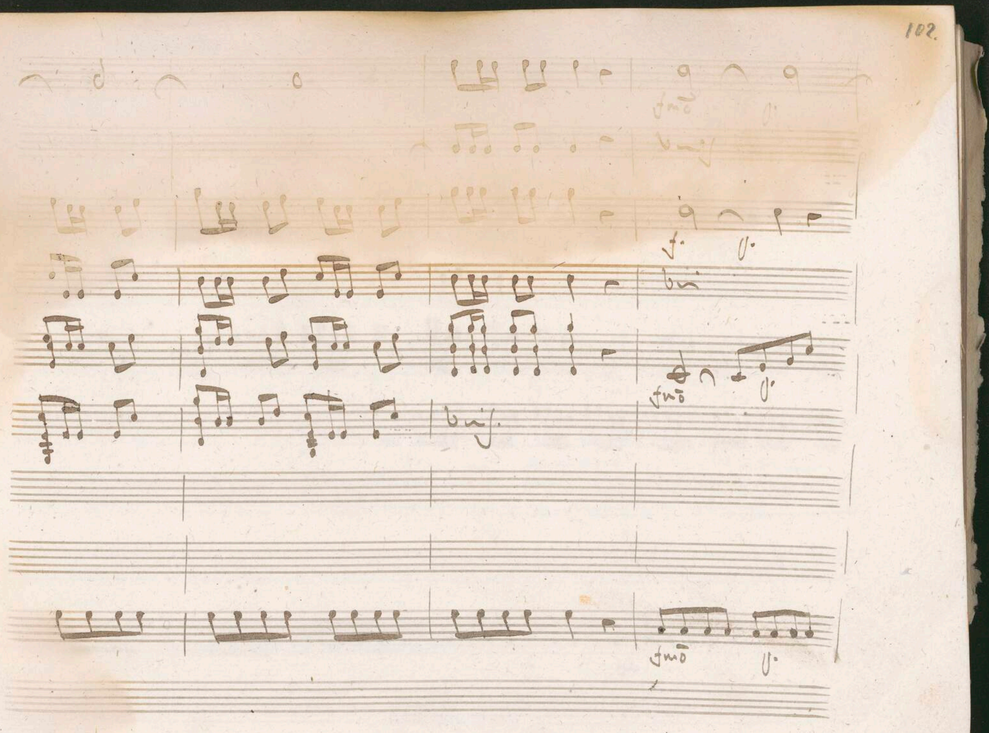
Violini
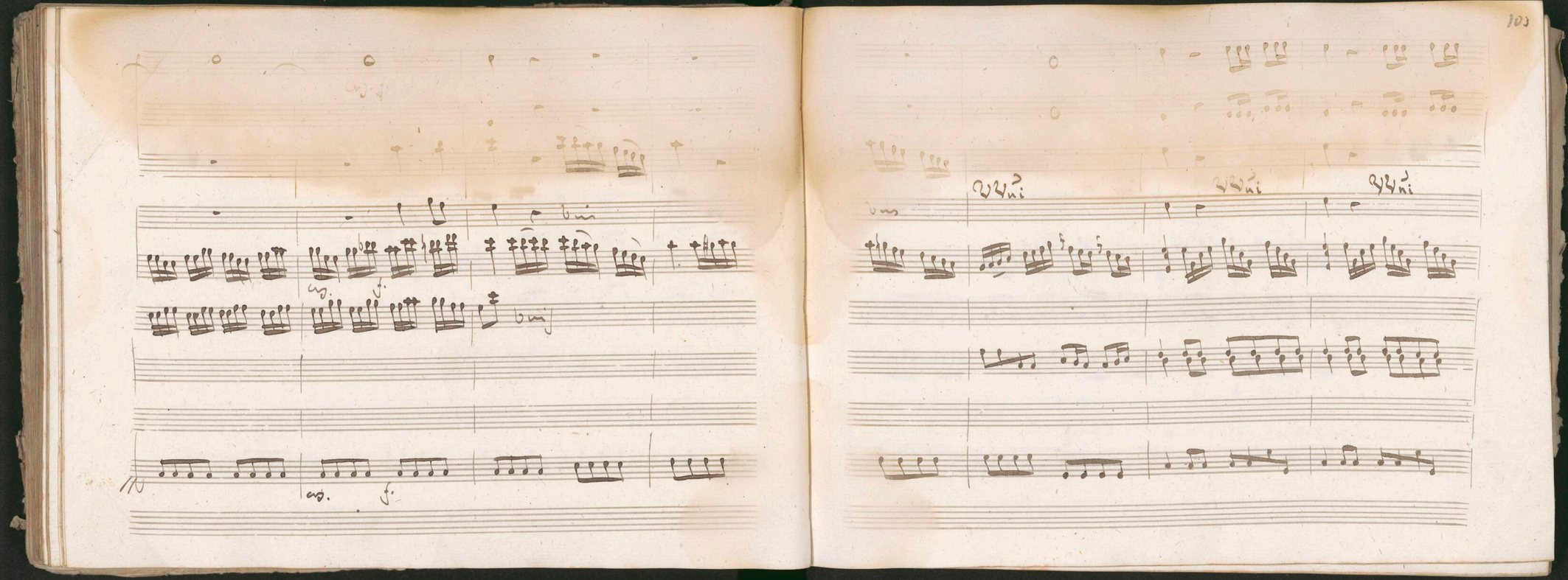
Viola

David

Allo Giusto
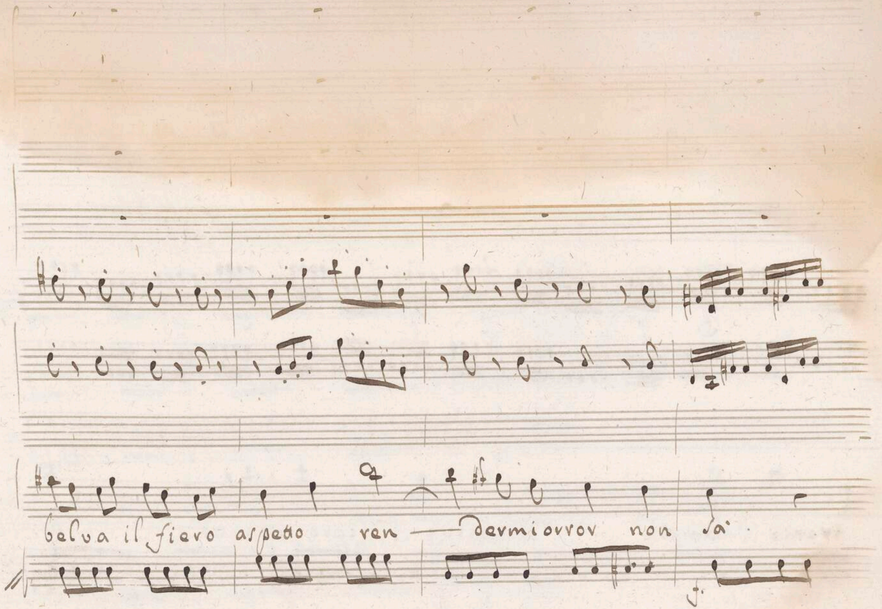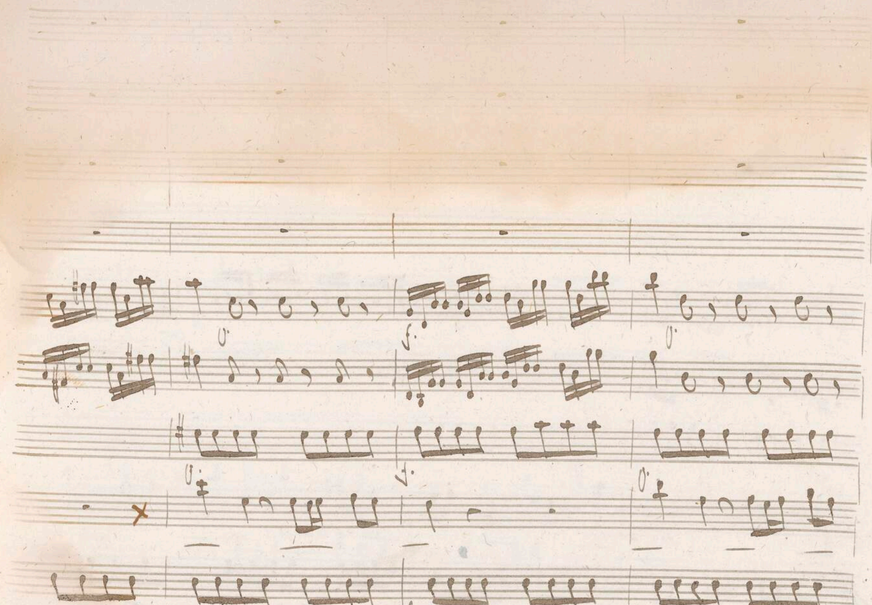






O gvà la selve ò in Cam —
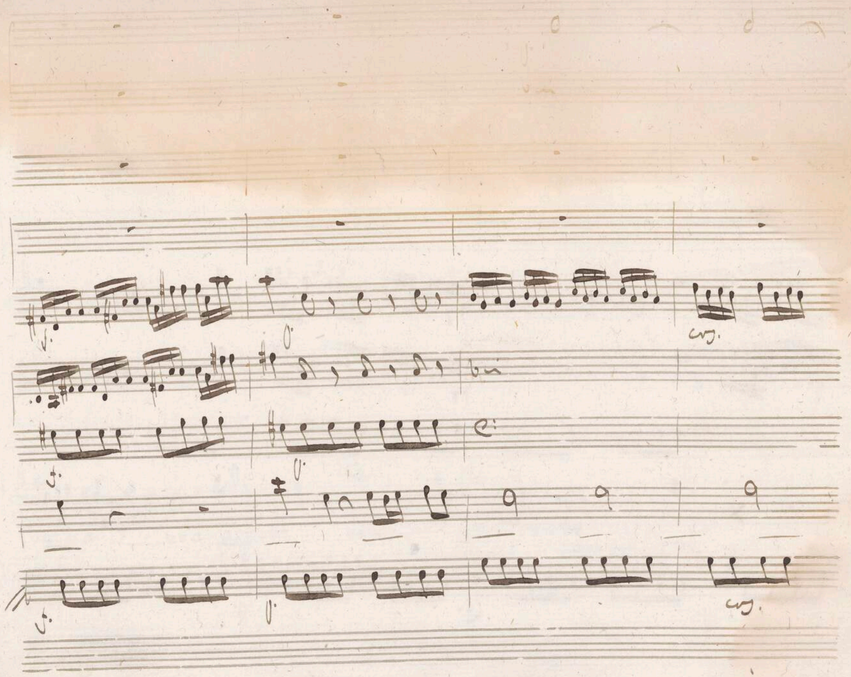
po inerme, ò armato il

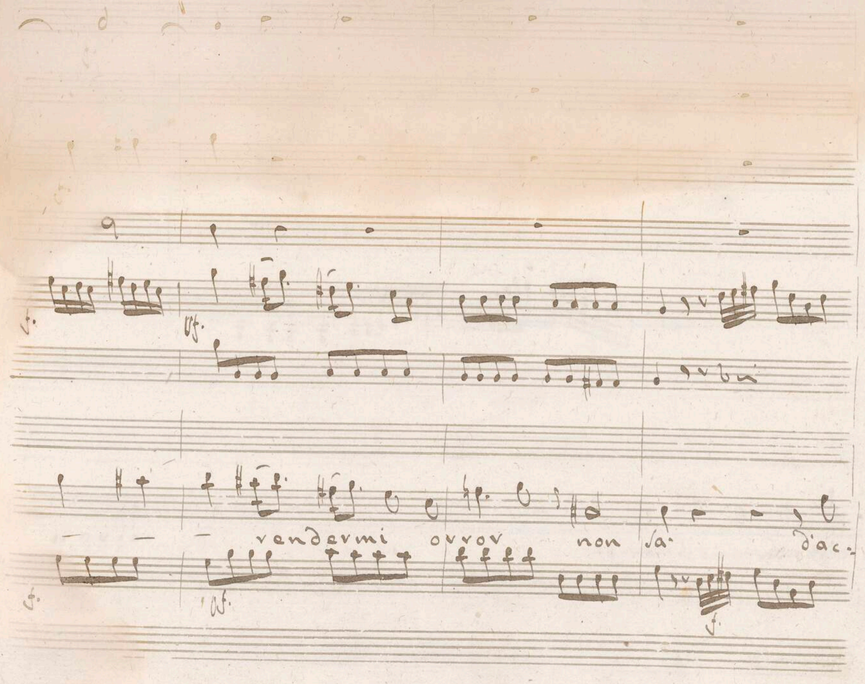
petto inarma, ò armato il petto D'acciar non

tramo il lampo Di belua il fiero aspetto Di


balua il fiero aspetto ven — dermi ovvro non sa






vendarmi
ovvero
non
da
d'ac

ciar non temo il lampo

di belva il

fievo arpet — — to

vendermi vendermi or=

p. cresc.

rov non ra- d'acciar non temo il Lampo

cresc.

f.

Di belva il fiero aspetto

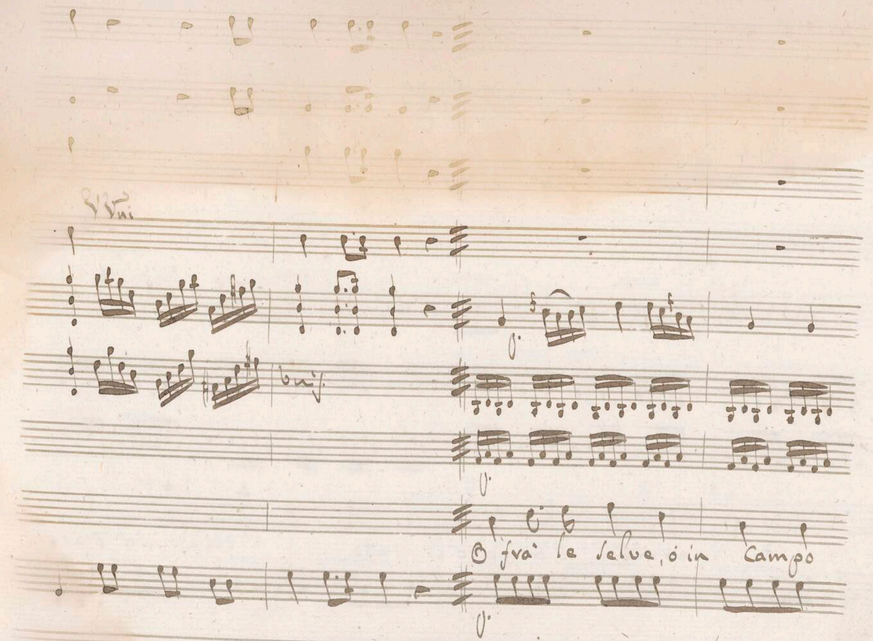
f.

vendermior-

vor ov vov non sà or vor

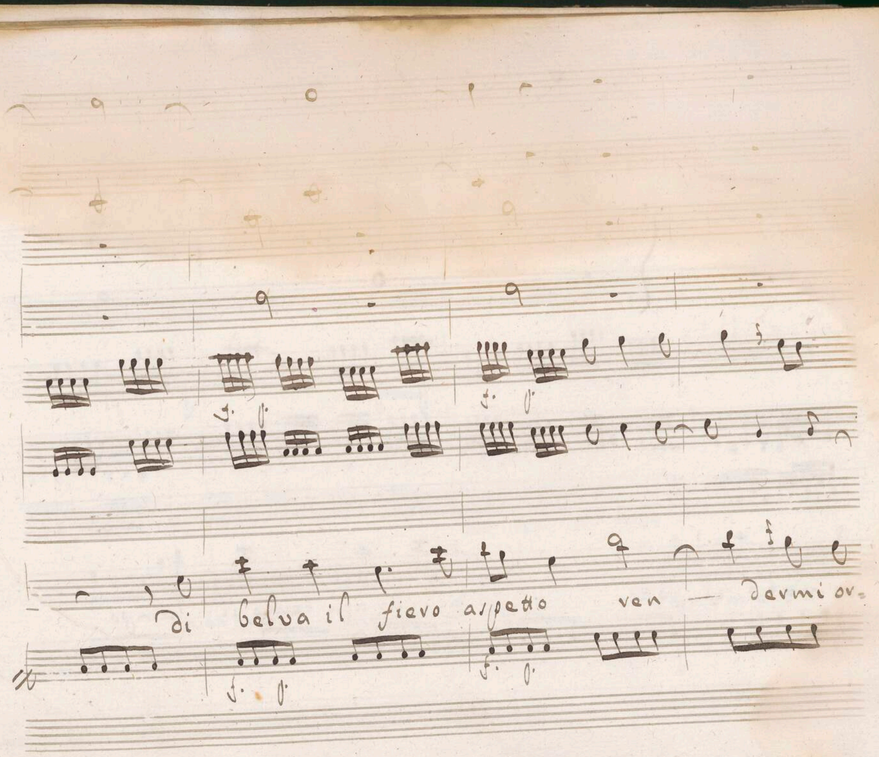
non sà ov vor non sà

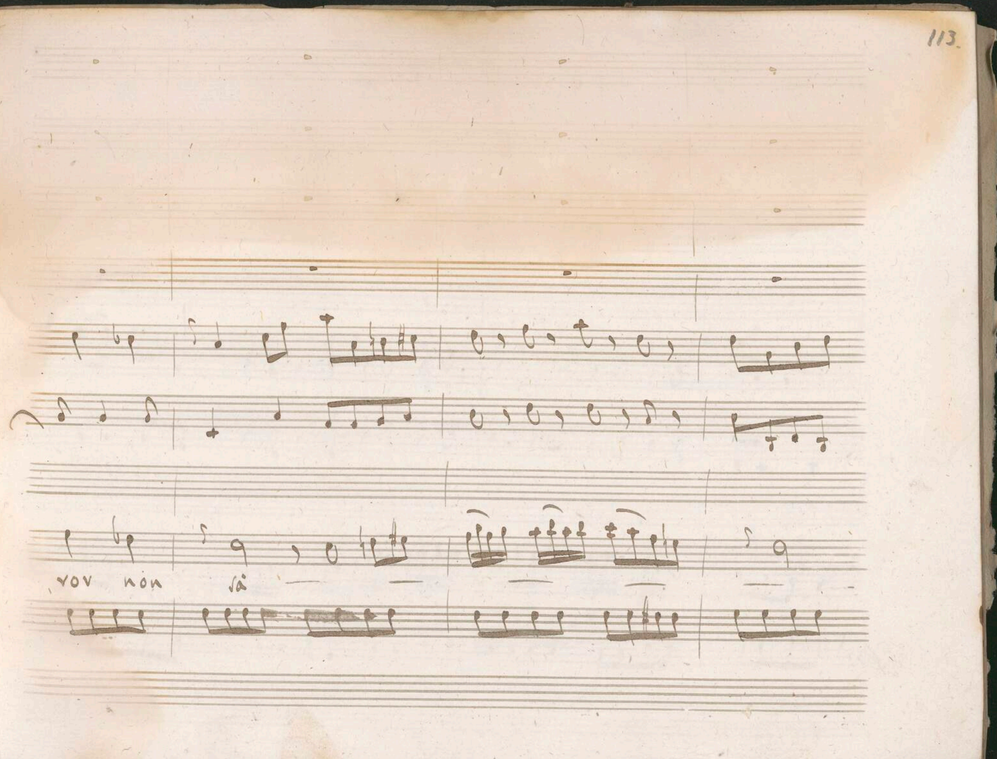
JAGELLONIAN LIBRARY KRAKOW

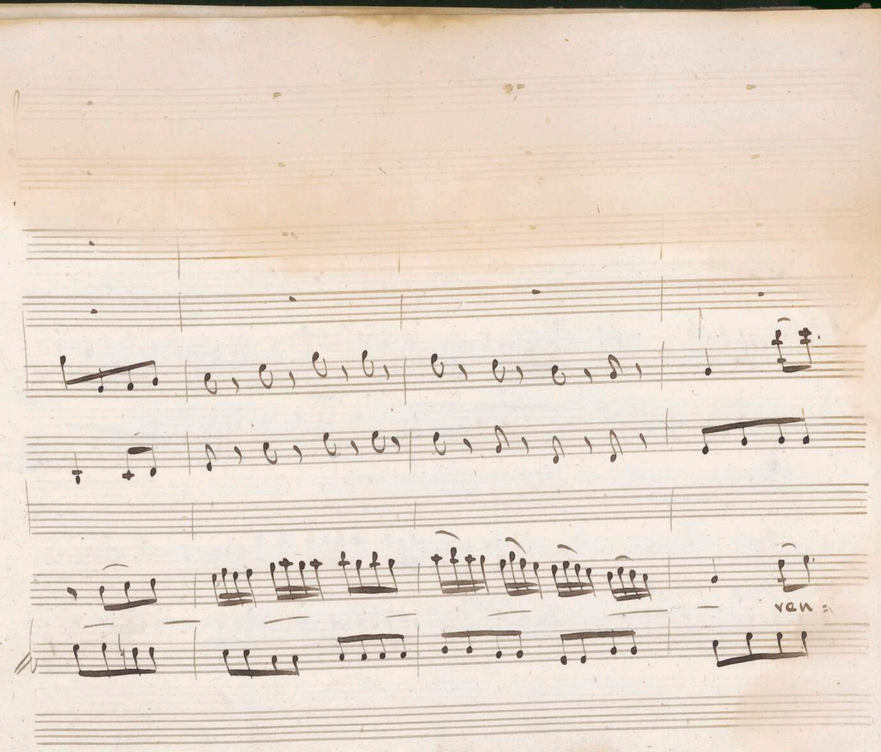

Vni
O fra le selve, o in campo

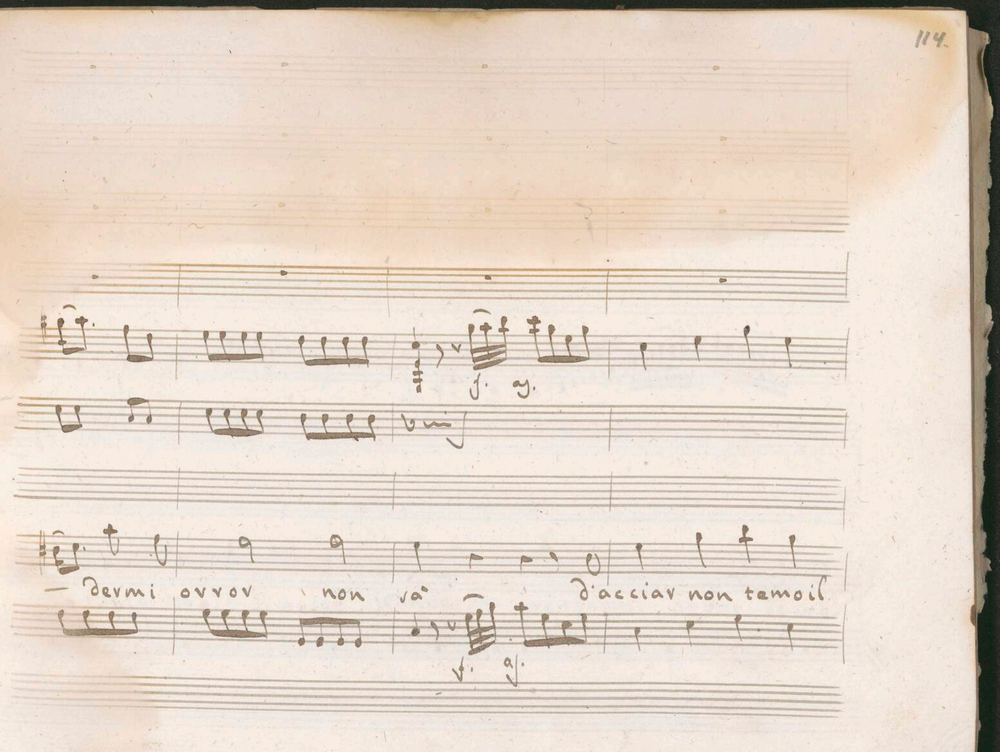
inarme, ò armato il petto inarme, ò av:

mato il petto d'acciar non temo il lampo


Di belva il fiero aspetto ven — darmi ov-


vov non sà


ven:


Dervmi ovvov non va' d'acciar non temoil

lampo

di belua il fiero aspet=

to

vendermi vendermi ovvor

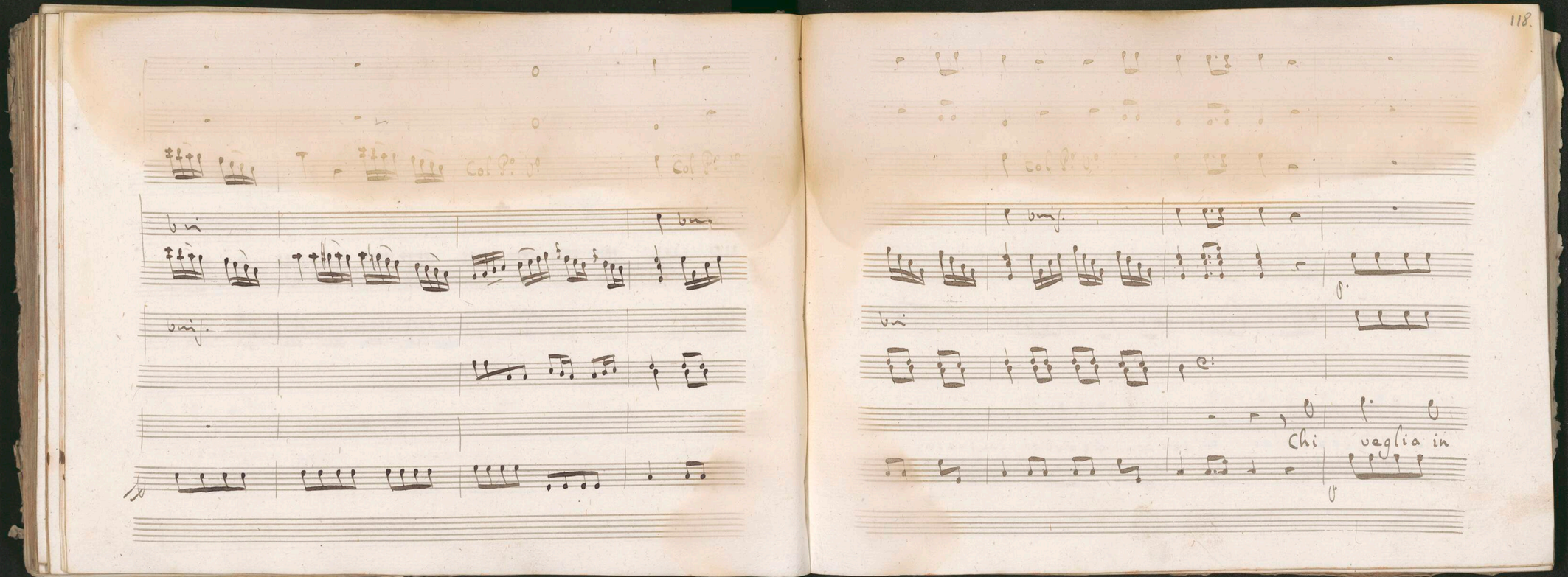
non sa' d'acciar non temo il lampo

di belva il fiero aspetto vendermi

di molto

vendarmi ovvov non ra' ov vov

non ra' ovvov non ra'


Col Bo
Col Bo
Col Bo
vni
vni
vni
vni
Chi vaglia in

mia Difesa per ogni acerba impresa

forza, e valor mi dà valor mi dà va=

lov mi da

Vni

Al segno

Gio: Jakąż nagłości ta od waga we =

Qual tumulto nel seno mi la=

mnie ufna wi-ta. Ach! po-służe-gam w Nim, Boskie przeżna=

sciò quel sembiante ah! vi ravvisso in lui Giudici ar=

cienie! bat-ler o statniego u-pad-łu

trami, ov' ov' temea dell' estremo periglio

Za-lę-knionuj Iz-ra-el, lecz oto przeż Niego

l'avvilito Isva-ele ecco per lui

Odo nadziei sił wraca. Gdzie nie za-sia-gasz

già ritorna a sperar dove non giunge

Kto Cię wy-rw-ie-mieć zdoła?

che mai l'agguaglia a chi non pongo a

że Kto goż nie wspier-ra Twa Opatrzność

ita la providenza tua mente infi=

Zgoła.

nita

Segue l'Aria di Sionata

6ta

Violino

Viola

Sonata

And: con moto

Egual copioso fonte di limpi=

dacqua, e pura di limpid'acqua, e pura

che con virtù sicura va — na, e vistova ogn'or

va — na, e vistova ogn'or

egual copioso fonte di limpid'acqua, e pura

che con virtù sicura va — na, e vi=

stova sa — na, a visto — — — —

— va ogn'ov vistova ogn'ov

vistova ogn'ov sana, a vi — stova ogn'ov.

E qual copio – so fonte di limpi:

d'acqua, e pura di l'impid'acqua, e pu – ra

che con virtù sicura fa – na, e ritorna ogn'or

a qual copioso fonte

di limpid'acqua, e pura che con virtù sicura

sana, e vistora ogn'or

vistora ogn'or sana, e vi — sto =

va ogn'or

visto — va ogn'or

Chi s'abbandona à questa mesta non

hà mai l'alma mesta non hà mai l'alma ha

sempre in calma ha sempre in cal —

ma il cor ha sempre in cal — ma il cor

Dal Segno

Eli. Nie nay du-ię za-wi-dą? a iuż czas mię

E David non ritrovo e già lungh'

mały, iak Gdy stu-kam. Ach nie- ży-

ora, che di Lui vado in traccia ah' non vor-

czyt bym, aby tak zmiate przedsię wzięcie.... o Nieba! co widzę!

rei, che l'ardito disegno... ò Ciel, che mivo

o to iuż u zbro-wny! le druże ta-ki ciężar że la-

eccolo, e tutto armato, ai stolto appena di tanto ac-

ża, ú-dźwi-gnąć może, a od wa-żaiąc. Ah kto

ciar può sostenere il peso, e poi pretende... ah' dove

Kiedy, gdy żat, o wię kszym skalęstuje? Ach sorce me

mai, intera, ingannante maggiore! ah' che pur

za- i- ste dobrze przeczu wało. Dav. Nie- u- ży- te- czna

troppo il ver mi disse il core. Inutili di-

Zbroia, Wie- ży to cię żar na barki moie, mu-

fele troppo gravoso incarco al fianco mio con-

go złożyć koniecznie. Eli. A razem znią złoż

vien ch'io deponga E insiem con loro deponi an-

i gia pstwo twoie. Dav. Złoż ty mię spro- mię dli wy

cor la tua follia. Tralascia gl'ingiusti sdegni

gniew twuy, ku charay bra ciſtku. iuż em iż te go podiąć,

tuoi fratello amato stabilita è l'impresa.

i niemaſz spo ko-bu o prześ iż wo ki mieg. Nie-u=

e più non giova l'opporsi al mio volar Ma non tar=

ważaſz, iż idźieſz przeciw Niepżyiacielowi, Któ re-go moc

vedi, che corri ad un nemico, il dicui sdegno

przeſtrachem ieſt całego Izra-elá? iż iż spieszyſz na śmierć.

tutto Israel paventa, che t'affretti à morir!

Sion Dawid ca ły I- zra-el bardźo iż bo-i śmierci iak gdy dy

Tutto Isra a lé troppo teme la morte, ed il suo

Boga swego za pomniał. U- wa-żay prawdy

Dio quasi ha posto in oblio mia / è vero

broń ia iuż składam, a w Nim zaufany, ide bez

già dell'armi io mi spoglio e in lui fidato vado i=

bronny na pięknieyszym Cli. Nie- po-ro- wnanę do- bro życia

nerme al cimento e della vita l'incomparabil

tak mało sza- cu-ieſz? Dav. Dla ca- to- sci Lu du, dla

bene sì poco apprezzi! In bene ficio altrui in

chwa- ły Pa-na, Kto nie żały życia, Życie ie=

Gloria del signor se non si spende non è più

go. nie iest wię-cey dobrem; akto żyie dobrze śmierci się

ben la vita e chi ben vive la morte non pa-

nie lęka. Ach iesli nad sobą Sam nie maß li-to-ści

venta Ah se non hai di te stesso pietade

mieysc ią przy naymnieyszy nad nami, nad Oycem, nieścięszłowy

abbi la almeno di noi del Genitor Padre in-

Oyczę, ia-ki byto byt żal Twoy.... Dav. Bro-

lice qual mai savebbe il tuo dolore! Ec:

Żona boiaźń twoiey wy-kracza. Zdaie się z słow

cede il tuo vano timor dai detti tuoi

twoich, żem ia już w o-statnim żyo-nie. Od dal,

sembra ch'io già sia giunto all'ova estréma sgombra

od dal, tę boiaźń. Niema mieysca, żadna twoy-

sgombra la tema adbi più fede, che mai perir si

ga gdzie pewna pomoc od Boga. Kto się na sobie żą-

vede chi serve Iddio con zelo e tema in vano chi

sa-dza, ta ufność prętko go zdradza-eli. Co za

fida i propri giovni alla sua mano qual'in-

mię zwyczaynąd dzielność, maią Twoię mowy. Już się nieo bawiam,

cognita forza hanno i tuoi detti già più non temo

i zda mi się ... ić Cię zwycięzcą widzę. Daj ... przystęp do u=

a parmi già vincitor vederti a queste

sarmienia ... ser de ... ciny bracie, dopiero mnie ... po-dobasz. Ten Bóg

braccia vieni ò dolce Serman così mi piaci quel

Który mię natchnął wzmacniał mię będzie. Zważay iak

gnor che m'ispira quello m'assisteva vedi qual

do Cnoty, Duch twoy za-pa-lo-ny, i mo im przy-kła-

forza incognita al tuo core nasce all'esempio

dem znacznie za-chę-co-ny. Te ie dnak za u-ja-rzie

sol. del mio valore! quella fiducia istessa

którem w tobie sprawił, iest Nieba dar ... Cnota Dzię=

ch'io comunico à te, dal Cielo ... indono, e la viv=

tnym iest ogniem, gdy tu gdzie za ia-wnię ię ... ciemności od=

rude un fuoco, che nell'anima altrui così la

-dala błędow, a ... lepsze zdanie

luce, ed il vigor distende, che ogn'alma spettatrice

w przy-tomnych za-pa-la

in fiamma, e accende.

Segue l'Aria di David

7ma

Corni in F.
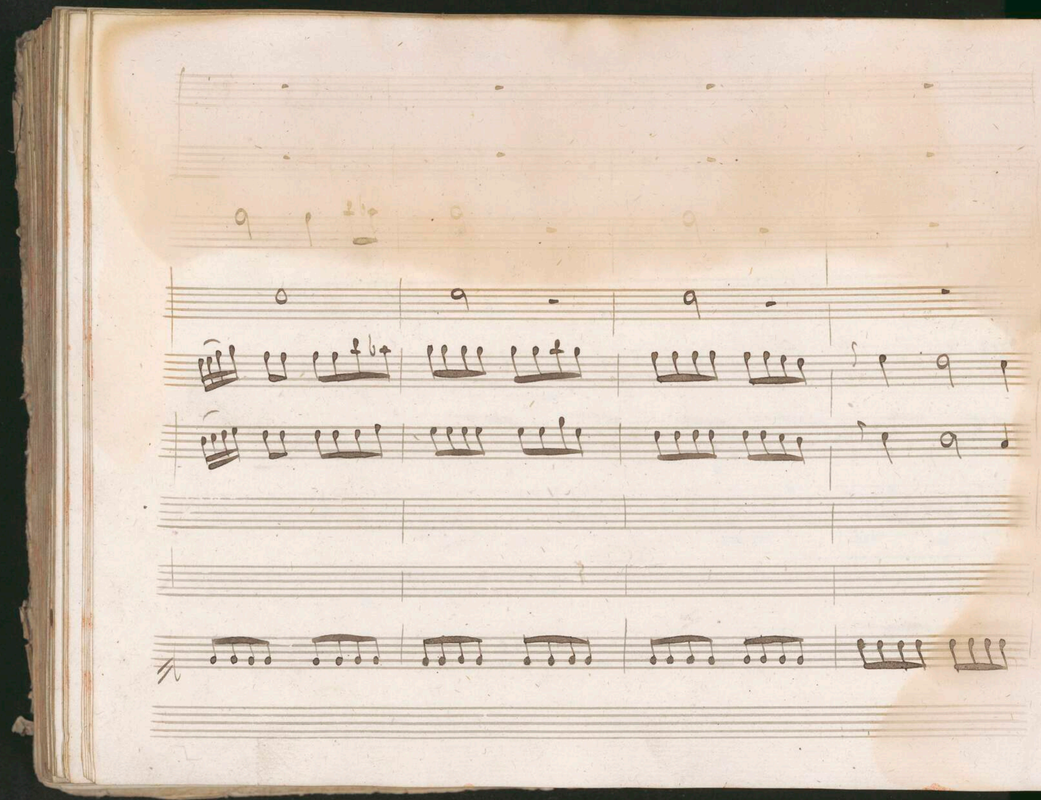
Oboè
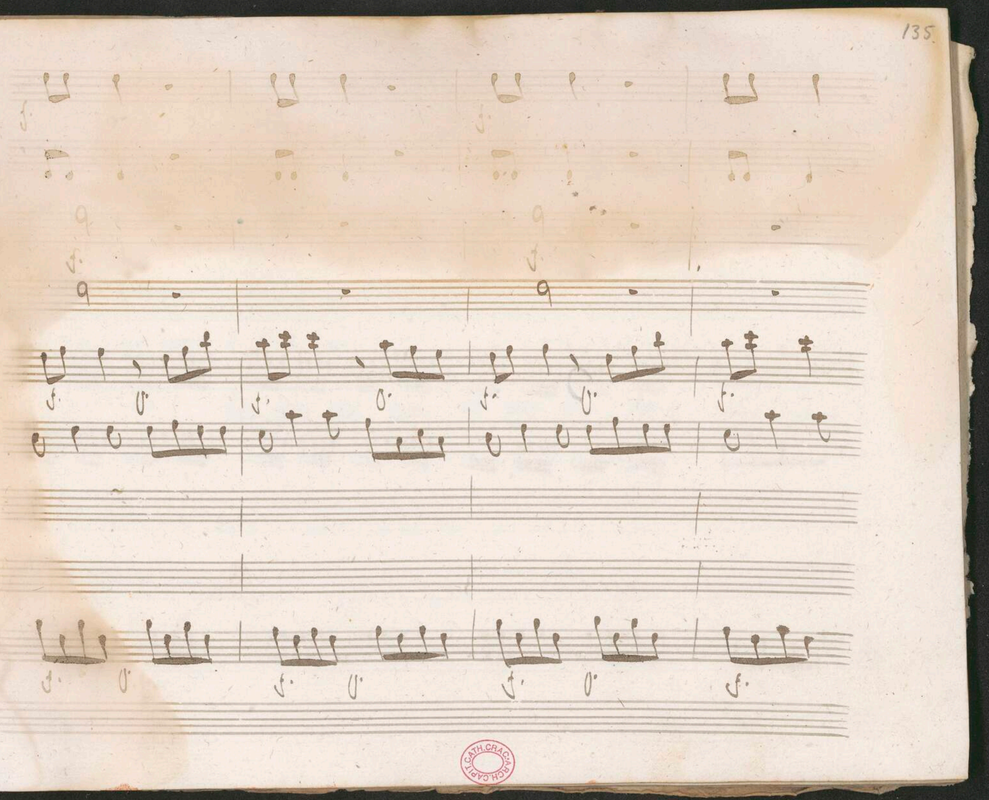
Violini

Viola
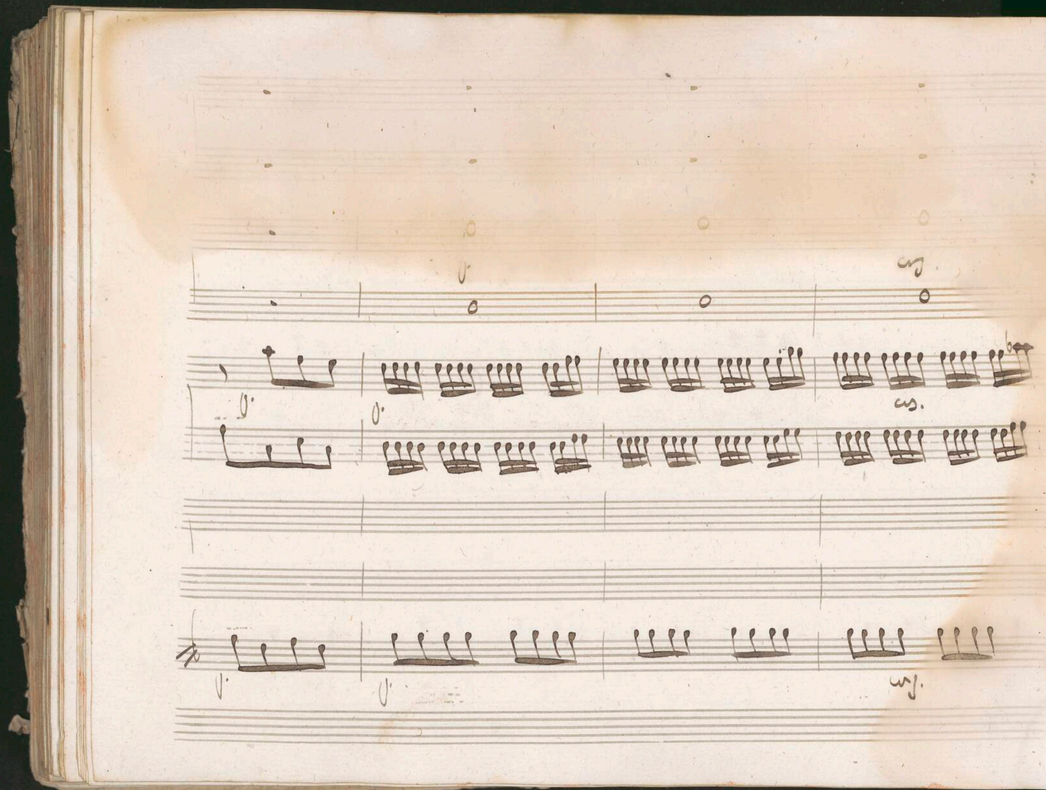
David
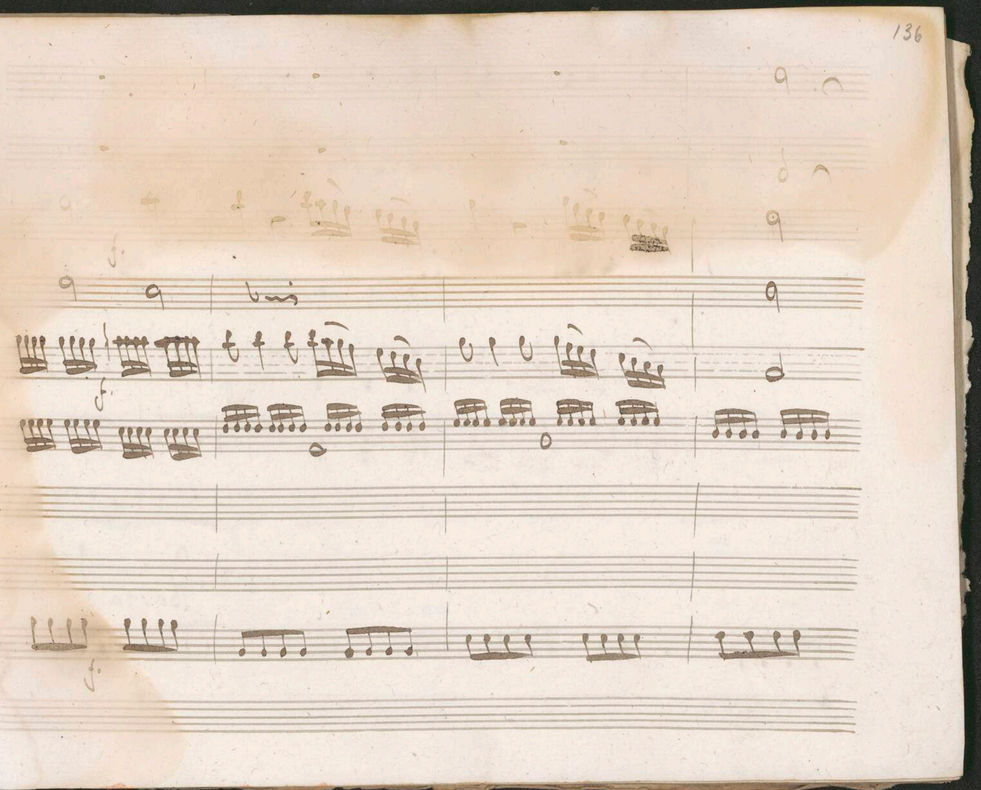
Alto Sinsto
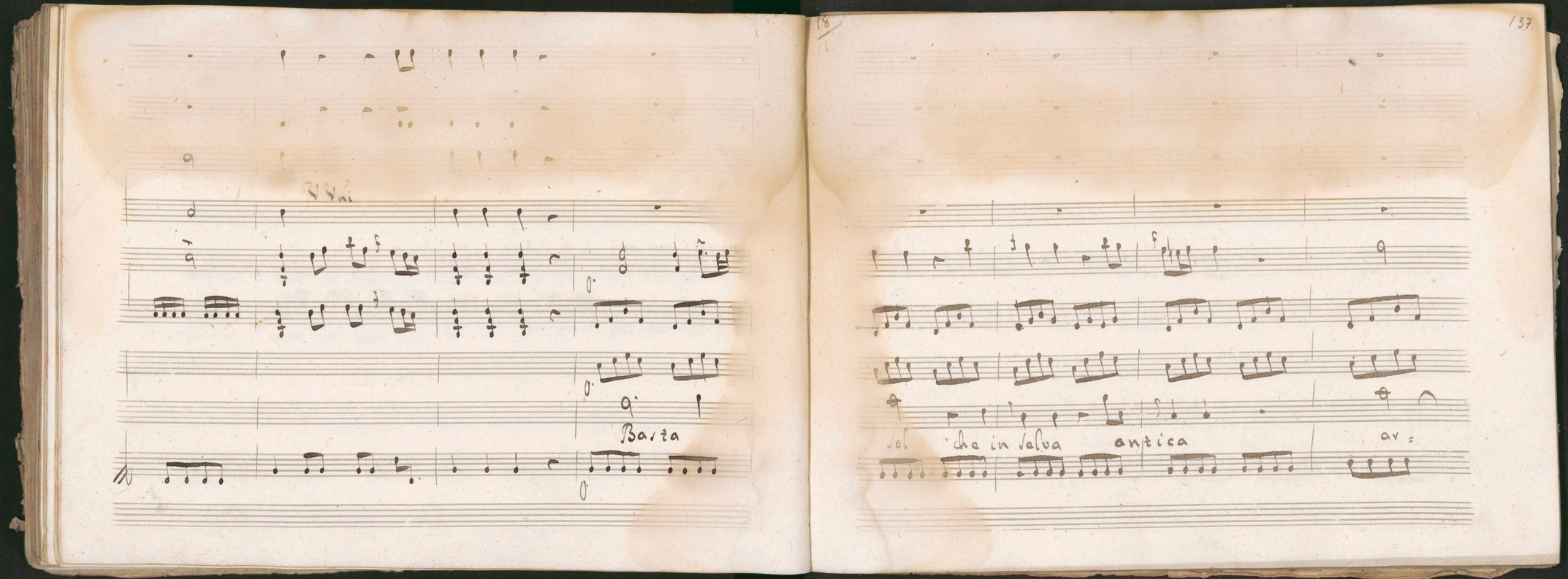


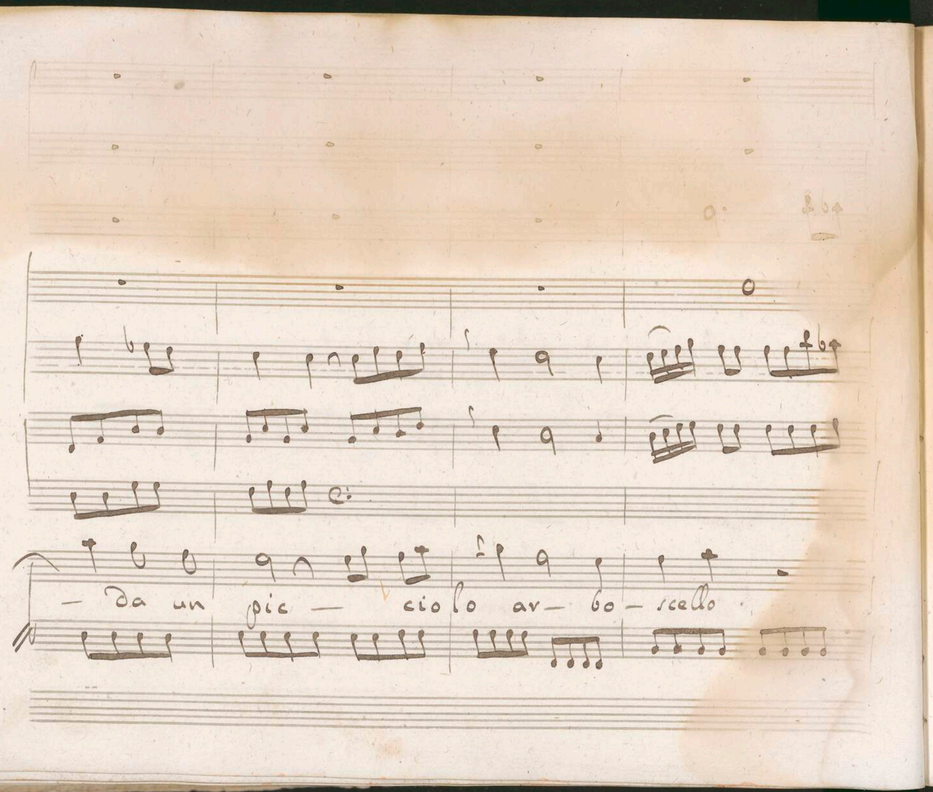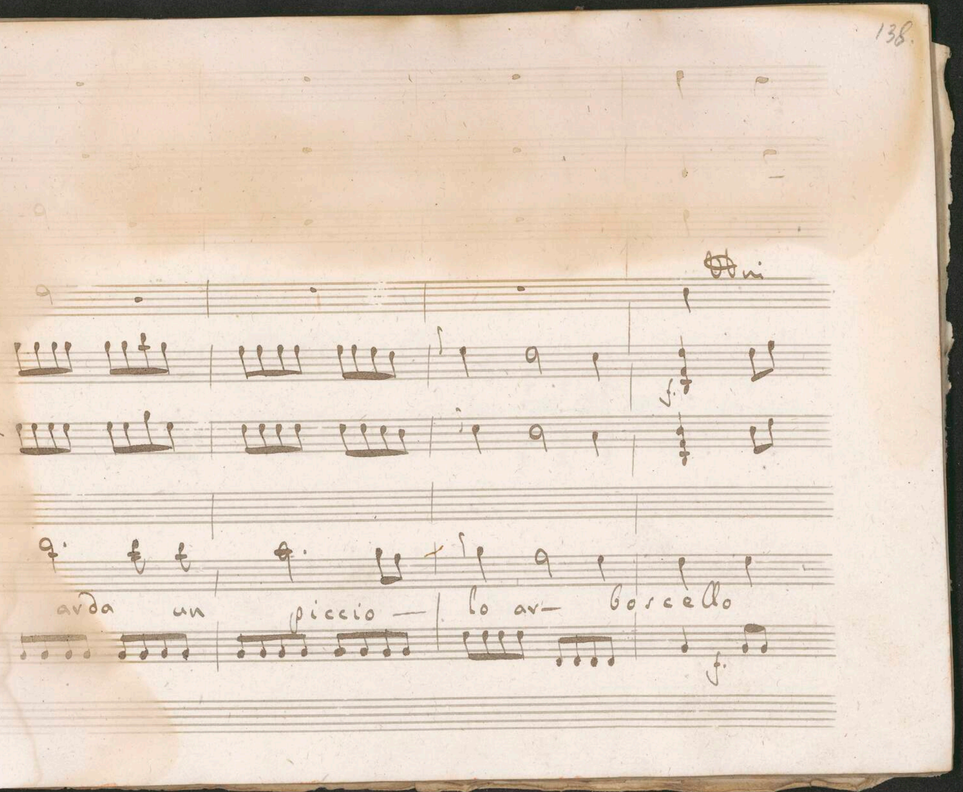


CAPELLA CRACOVIENSIS






Basta
che in selva antica


— Da un pic — ciolo ar— bo— scello


arda un picciolo ar— boscello

perchè accendasi da quello ogni

pianta, e l'aura amica sparga poi di ramo in ramo

l'alto incendio ed il fragor l'alto incendio, ed il fra=

gor basta sol che in selva an=

CANTORAL CATHEDRAL

ticha — avda un piccio — lo av:
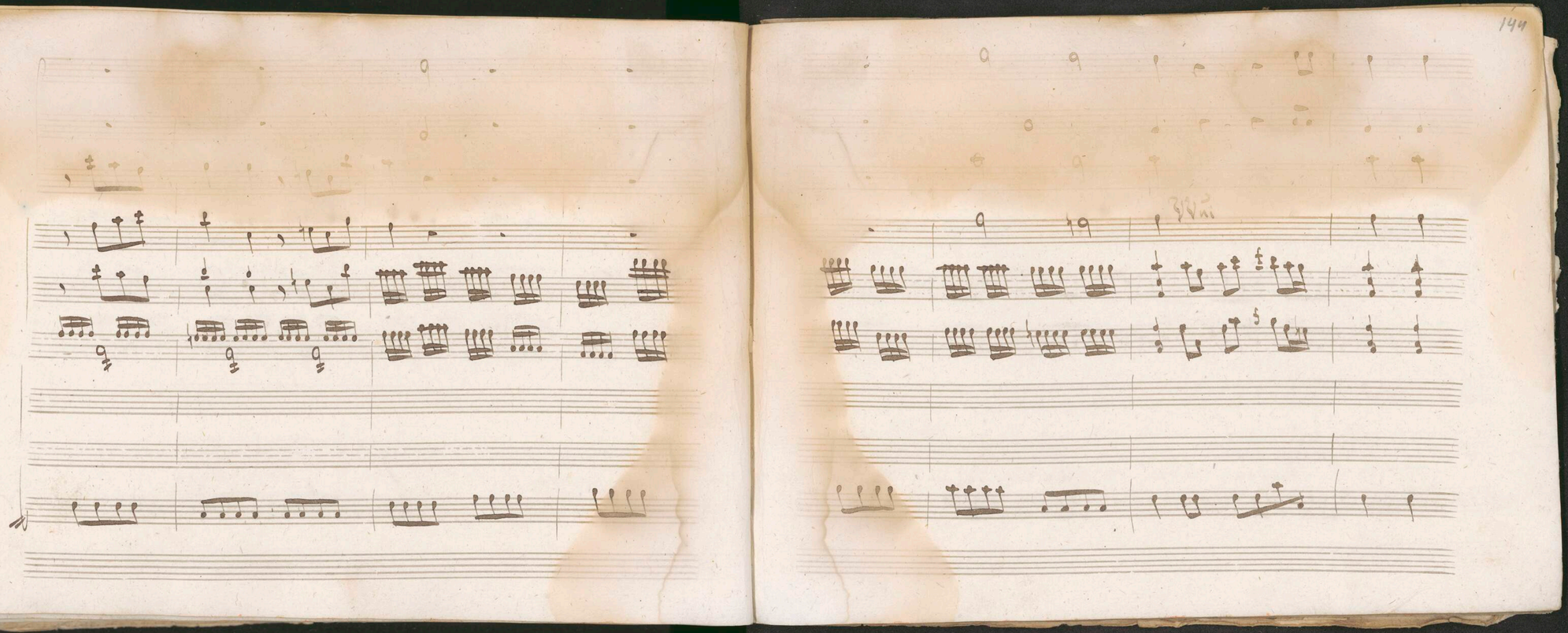
bo — scello perchè accenda — si da

quello ogni pianta, e l'aura a— mica sparga poi di

vamo in vamo l'alto incendio, ed il fragor

l'alto incendio ed il fragor l'alto incendio ed

il fragor



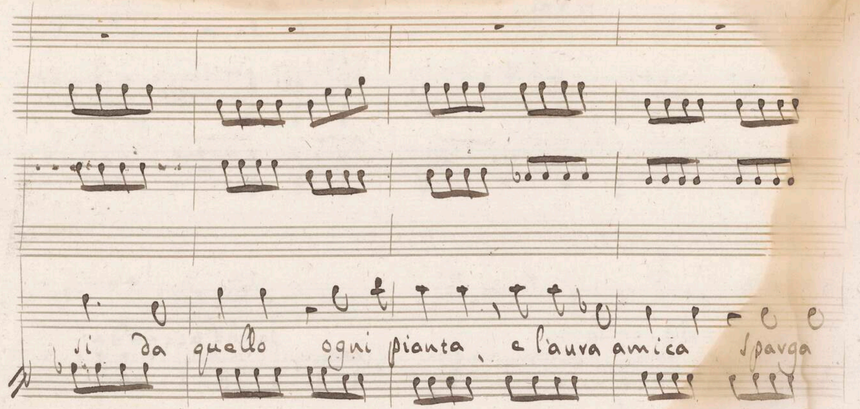
Basta sol che in lel— va an=
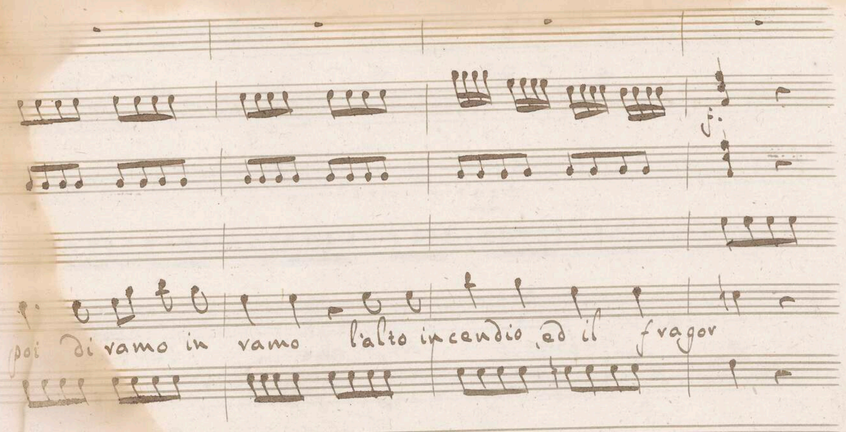
tica avda un pic — cio— lo av —

CATH. GRAECENSIS

— boscello avda un' piccio —

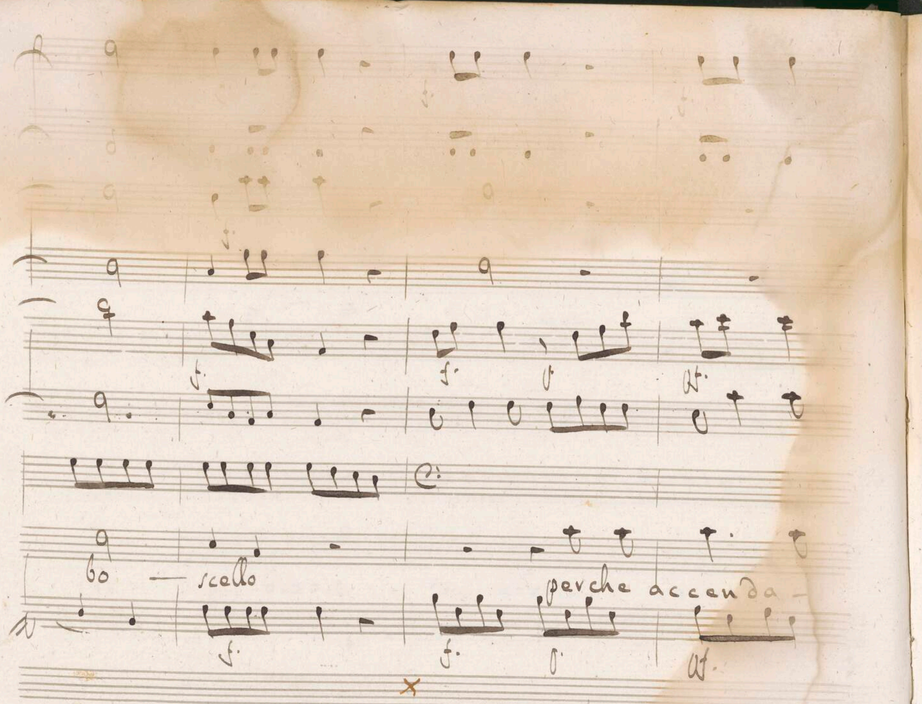
lo va — boscello perchè accenda —

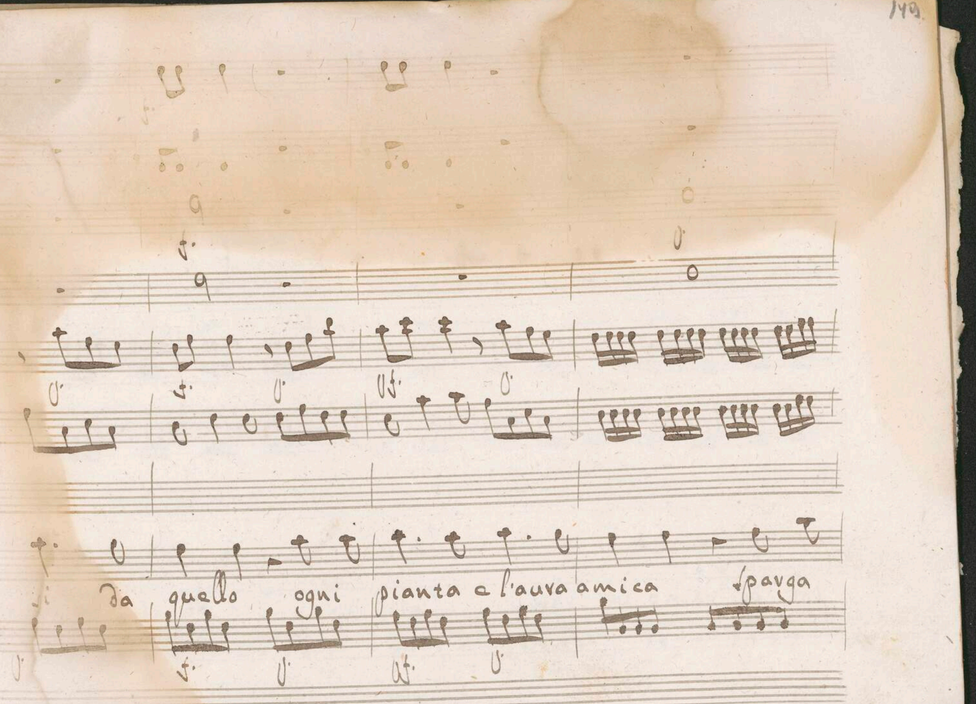

si da quello ogni pianta, e l'aura amica sparga
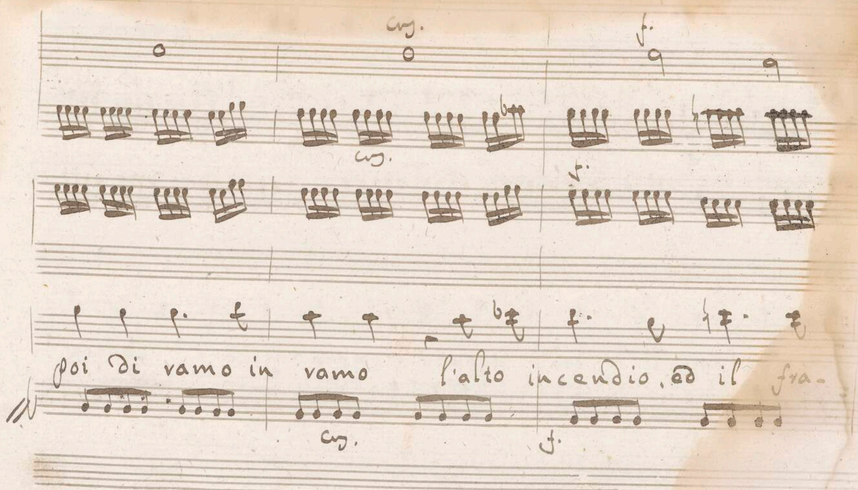

poi di vamo in vamo l'alto incendio ed il fragor
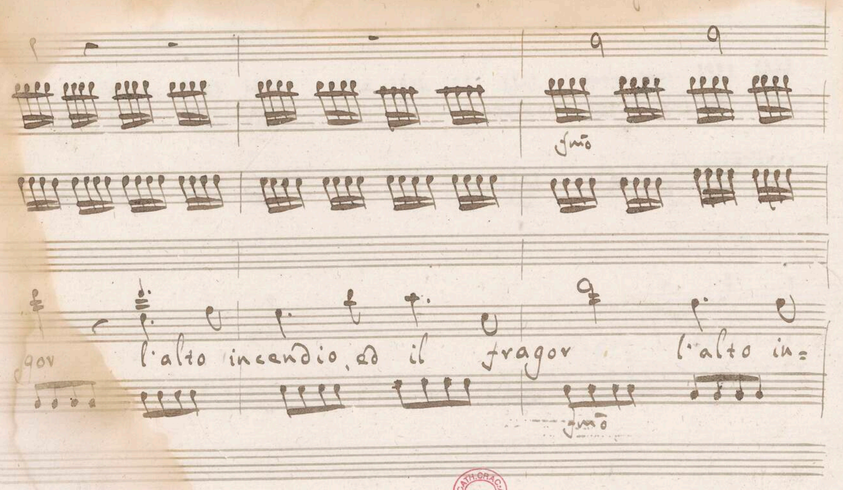
basta sol che in selva an-

tica avda un piccio lo av-


bo — scello
perche accenda


da quello ogni pianta e l'aura amica
sparga


cresc.
f.
cresc.
f.
poi di ramo in ramo l'alto incendio, ed il fra-
cresc.
f.


fragor
l'alto incendio, ed il fragor l'alto in=
fragor
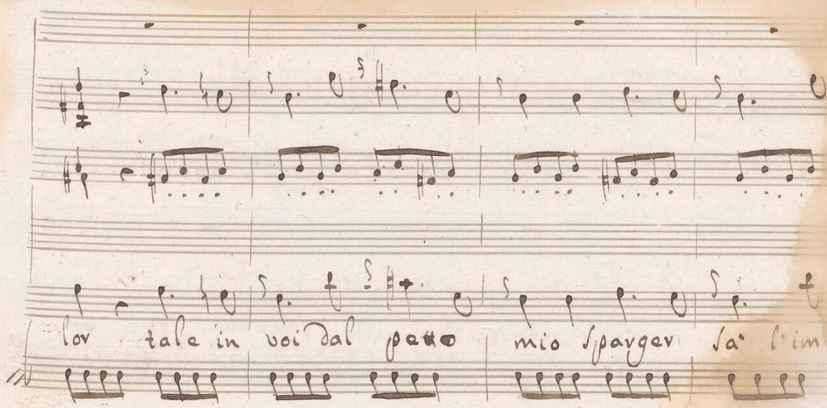
candio, ed il fragor l'alto incendio, ed il fra-

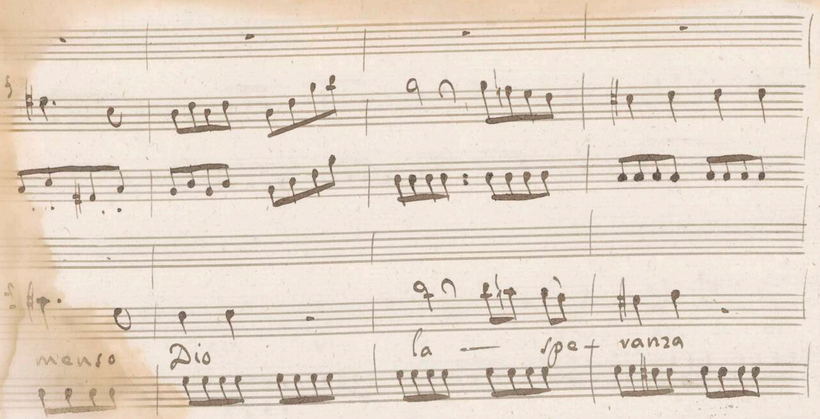
gor

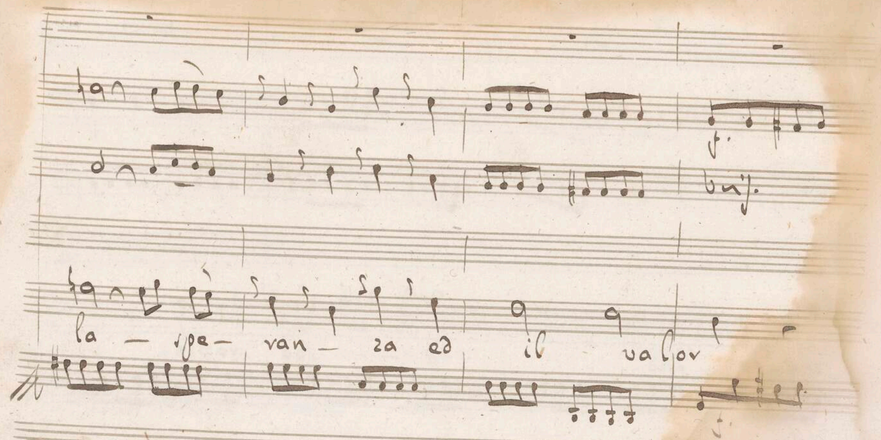
Vni

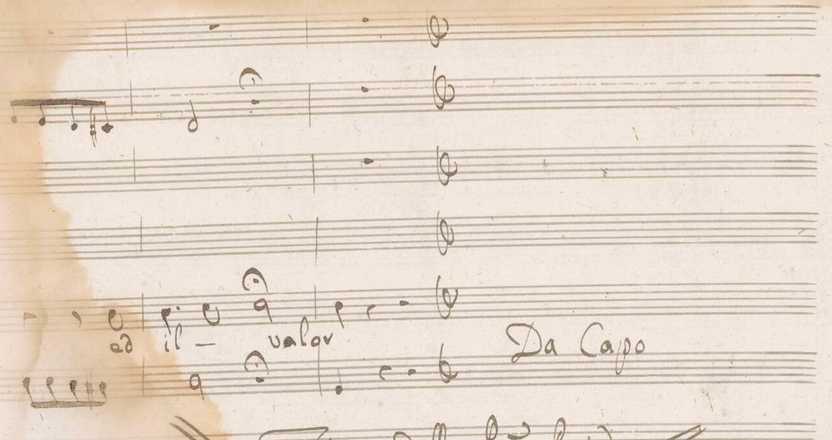
Dale in voi dal petto mio

Sparger sà l'immenso Dio la speranza, ed il va-


lor tale in voi dal petto mio sparger fa' l'im-

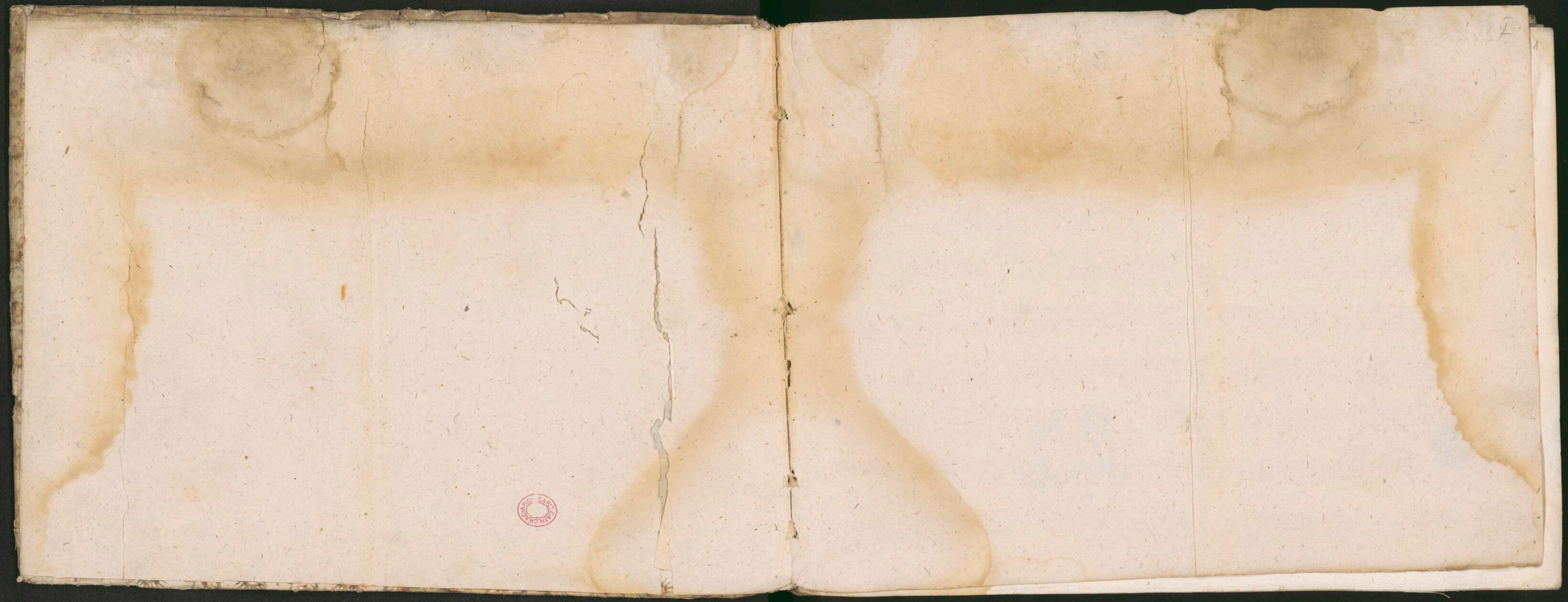

manso Dio la — spe- ranza


la — spe— ran— za ed il valor


ed il — valor
Da Capo
Fine della Prima Parte

CATH. CRACOV.





ARCHIWUM i BIBLIOTEKA
Krakowskiej Kapituły Katedralnej
KK. I.
704

= Parte Seconda =

Fog: 41

MUSICA CAPITULI CRACOVIENSIS

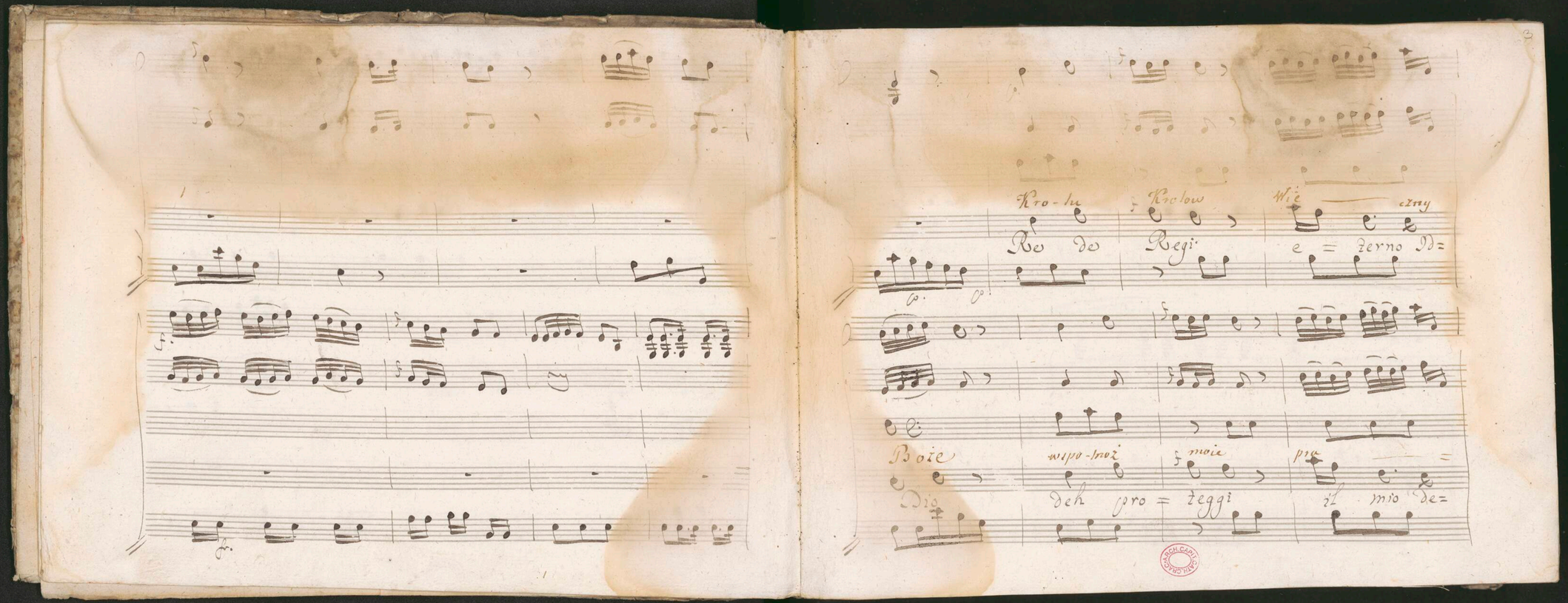
Violini

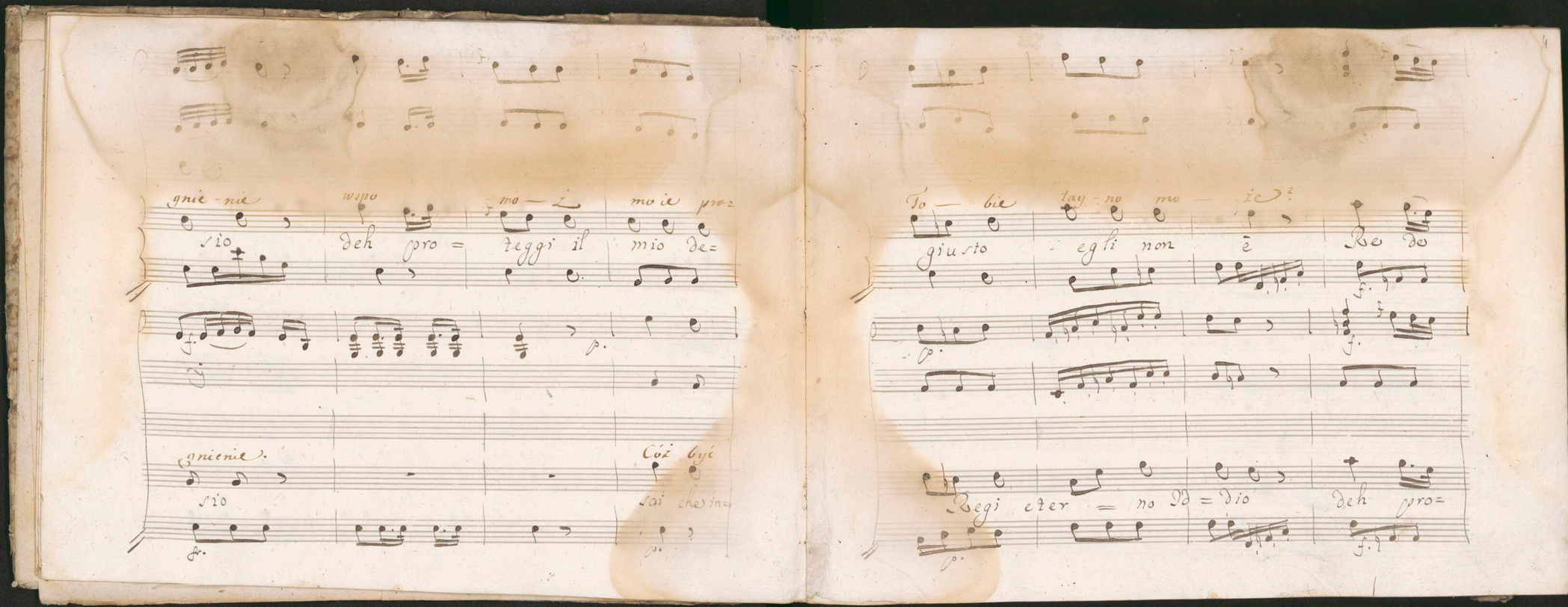
Viola

David.

Larghetto

ARCH. CAPITOL. COLOGNE


Kro-lu
Królow
Wie
czny
Ro do
Regi
e = żerno Pa=
Boże
wspo-mnij
moie
pie
Dia
Dek pro = żeggi
zi mio de=


gnie - nie
wipo
mo — i
mo ie pro=
sio
deh pro = teggi il mio de=
gnienie.
Cói byé
sio
sai chesin=
To — bie
tuy - no mo — ie?
giusto - egli non ē
Re do
Begi eter = no Dd = dio
deh pro=

Veggi il mio de = sio sai che in=

giusto egli non è sai che in giusto

egli non è

egli non è

egli non è

so = che

puoi = qual'or = ti piace ren = der serva ogn'

f. p. f. p.

alma au = daw di chi umil con = fi = daw in

f. p.

daw di chiu dmil con = fi = daw in tẽ con =

f.

fi = daw in tẽ con = fi = daw in tẽ

Re de Regi eter = no Id = dio

Deh? pro = teggi il mio de = sio

sai che in = giusto egli non è sai che in =

giusto egli non è egli non

egli non è

f.

8

Jak u-fa Ser ce moie,

Secco

te które wy-bra-łem ka-my-ki czyste i o=

questo mio seno fatto tenero, e ro=

krągłe w bli-skim po-to-ku, te przeświecam

tondo nel Gior=rente vicin queste de=

za nay po-trzebnieysze, do tego Dzieła? z natury swoiey

stino oppor=tuno ministro al gran' di=

niż twardsze. Czego dowcip lu-dzki nie=

segno Armi, che umano ingegno non raffi=

do cho dzi?

natura pro= clamo inno= centi

wny ca le po citk, zbyt zmiata po ry— wizo ść.

quale il ci= mento temeraria è l'impresa

A- le Pun moy iesst wie=

ma è grande il mio Si=

Siegue con Violini

Violini

Viola

David

Ando

ihi. i Swiat pe Ten iest Cu dow Je=

gnor Sia pieno il Mondo è Do portenti

Ando con moto

p ten.

f.

go

Przez Diego od=

suoi

per Lui ger=

Ando con moto

f.

radiata wyschła drze wina, i nie po w winnym owocnicie, Staremu Abraha=

mogliæ orrida pianta, o incomparabil frutto produce al vecchio A=

mowi. "Priez Mie=

bramo e sol per

go nie winnwie ucie mię to ne ju brata ed Zdra=

Lui l'insidiata innocenza d'un oppresso Ger=

dy wy swo bo dzona, i wy wyż - /zo na.

mano Difesa, ed inal = zata

Mowiesz Dziecinna, Na bystre Nilu wo=

all' ondeesporto là del rapido

p. All.o assai

dy przeczony wiktowie, Jego wybawiony Rękia.

Nil Moro Bambino salvato è di sua man

p. All.o assai

Egipt strasznemi plagami

con piaghe acerbe lo sdegno

gniewu Jego do swiadcza.

suo prova l'Egitto

La ude=

á un'

Zeniem od Niego laska, vonit mirra rozkwi- one, nieżwy=

cenno D'un suo servo fedele diviso il mare apre in=

chwyna drogę otwiera.

cognito via

Niebieska Manna, pada ulu bio nema Ludowi.

Manna Celesto piove al Popol di = letto

Obfide płyną krynice, z twardego Ra=

acque copiose sorgon da duro

mienia

sasso

so rue

à suon di

ARCH. CAPIT. CRACOV.

Stanie Hanué ro- ska zuie

Trombe rovina in un momento, inespugnabil muro

O dziwne Sprawy! w biegu go ha- mnie

un sol comando ed' umane parole

ô prodigio stupendo arresta il Sole

Largo

O Wielki moy Boże! przy takich dowodach, przy mieszkańcu tonej Twey

Ah mio buon Dio con questi esempi à fronte del tuo potere im=

Largo

mocy, upewnione iest, dla mnie Twoią-stwo.....

menso e la vittoria già sicura per mo

ta ta ręka. a to si od Twey prawa=

Da questa mano retta però dalla tua mano i=

f.

dzona. wi dzieć bę dzie strach, Zuchwałość zgnę biona.

stessa vedrassi ancor la rea superbia oppressa.

Dav. Do pola, ---- do Po-la..... Eli Ah dla bo=

ga Da-widzie.... Dawid, w czynisz? Idź i

Za Davidde David che fai? ritorna a

grozi Fi- listyn o krutszy, a ty broń zło=

freme il Filisteo Feroce, e tu deposta

żywszy, maszli przeciw Niemu, żebyś zgi nął od

l'armi a Lui t'involi si presto adunque il

niego, i mo-ia ratem z toba samochcąc na dzieia-

tuo coraggio exspento. de=lusa La mia speme?

Dav. Ufay; a fay Krolu Da-wid iż nie bo-i ani two=

Segui Segui à sperar David non temo ne arcon=

icy na- dzie- i o twym ustrzesz pycie temu tylko śmia-

do al rival, non l'abbandono, e pur troppo à suo

tkowi pewną śmierć gotuie. Saul. Czegoż wąż-ecy cze=

danno armato io sono che più dunque si

kamy? Dav. Idźmy więc Eli. Ach ftoy! ieśli ci życia

tarda? Andiamo Ah ferma se la vita t'è

miłe! Dav. O Boże co słyszę! Znowu wiara

cara oh! Dio, che sento? dunque la bella

Twoia Stworzy ć ka żywat, w tobie wygasła? &c. Ach bo

się słusznie obawiam, dziś ten okrutnik hurdy

Temo á ragione oggi quel crudo, e tumido

nad zwyczay iest zło— śliwy. x O gdyby yż ia

è sdegnato oltre l' usato oh se ve=

słyszeli iak iż groźny i groźi! iakie czyni szyde=

deste in che terribil faccia, e schernisca, e mi=

rstwa iakie u ra — — gania z Woysk na=

naccia volge in tremenda guisa l' infesto

szych że za— den

Luci, e in

z him- mi śmie do spo tkania.

Dario crudel, che accogna in seno

Siegue L' Aria

Corni

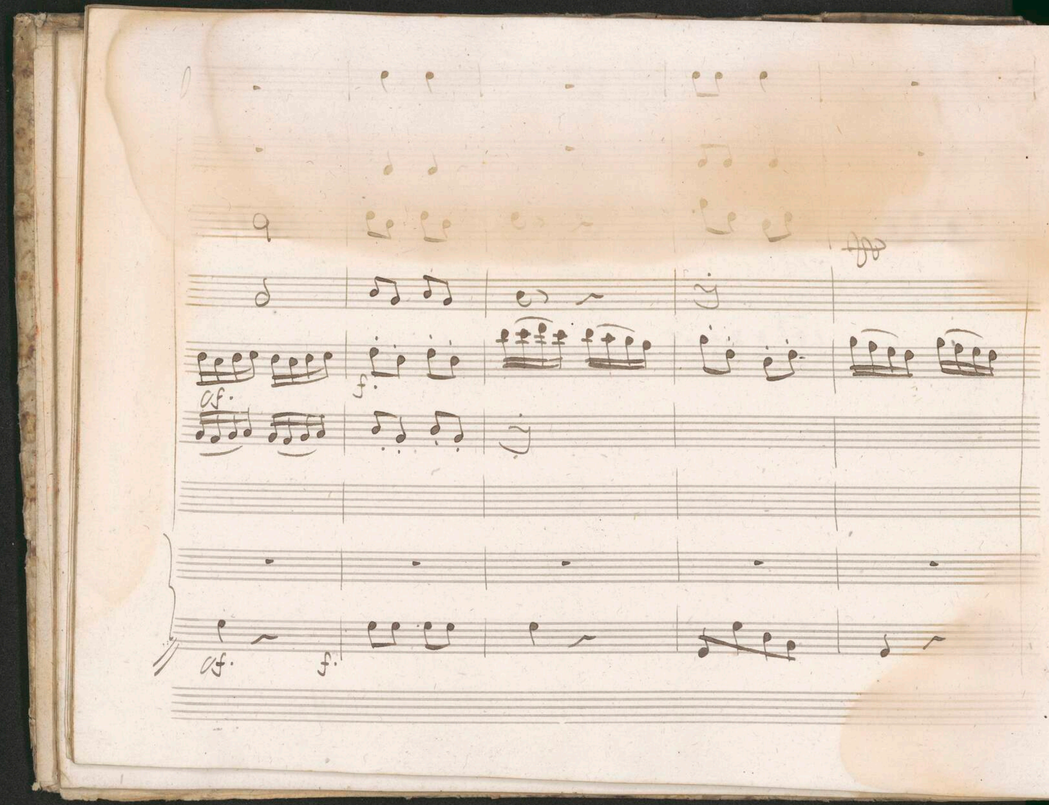
Oboe

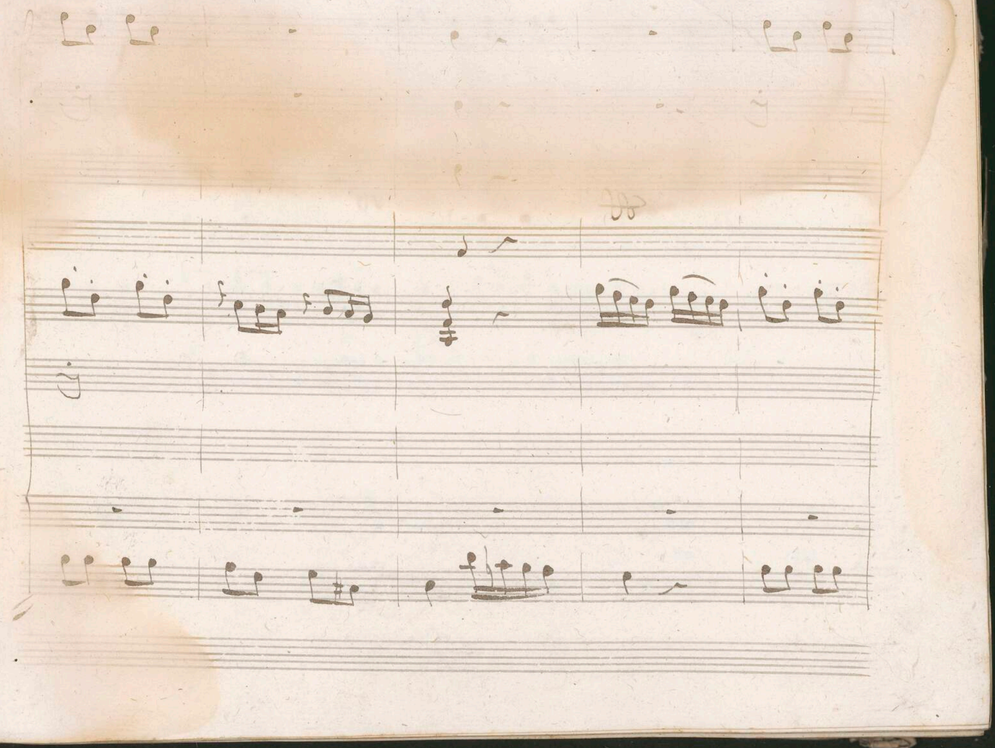
Violini

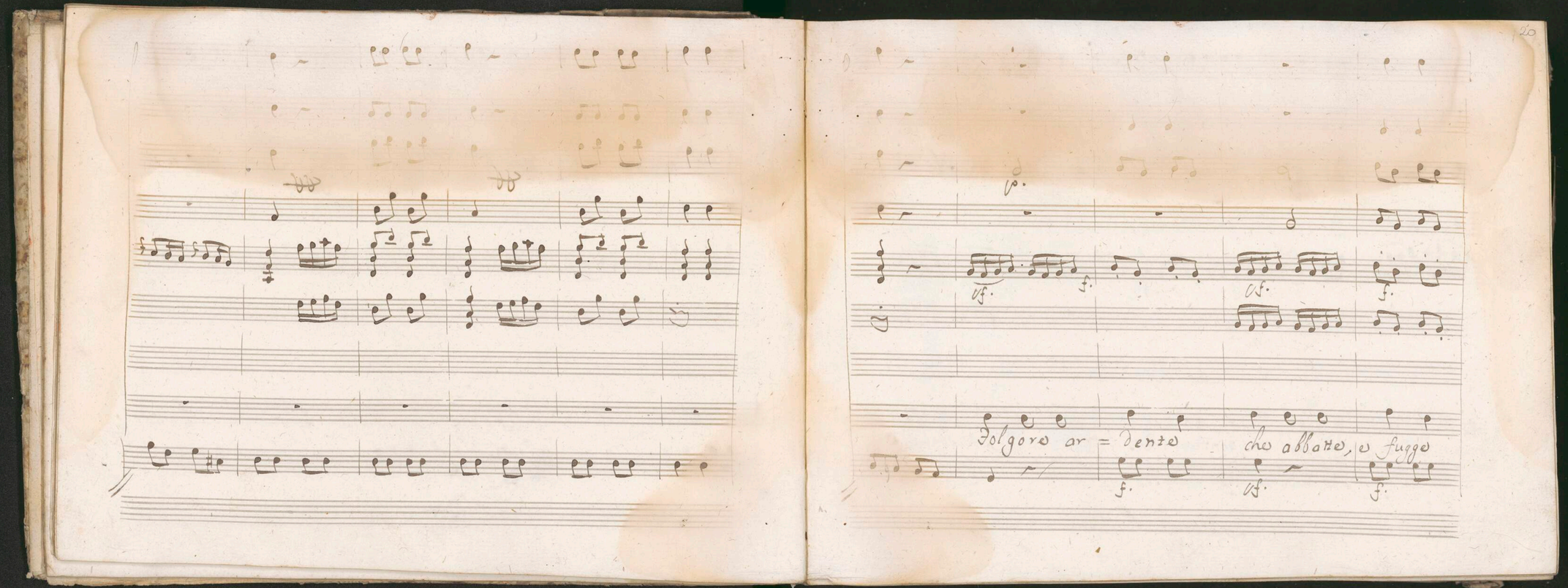
Viola

Allegro Presto

BACH GABRIEL GUM GMAS


af.
f.
af.
f.
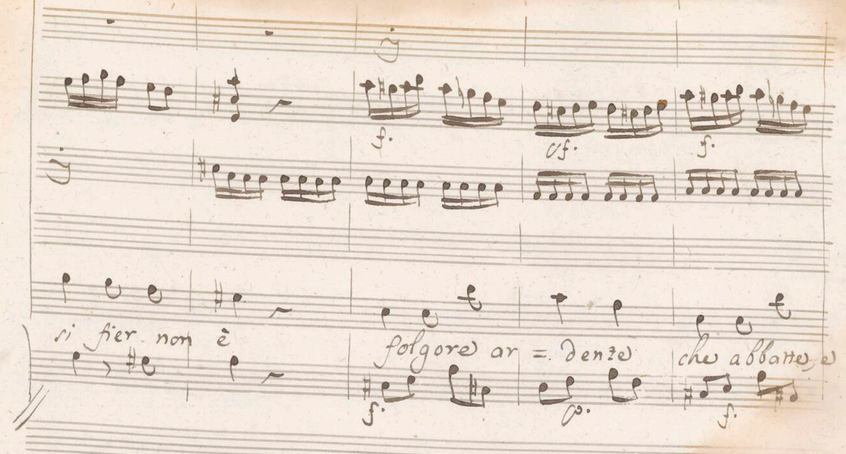



vf.
f.
vf.
f.
Folgore ar = dente
che abbatte, e fugge
f.
vf.
f.
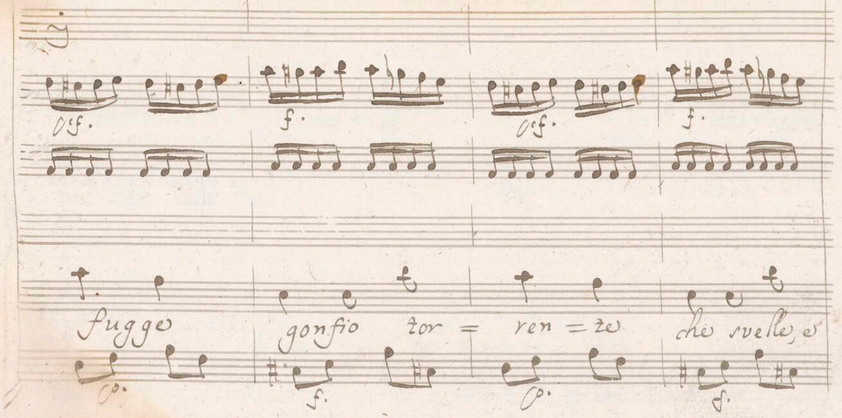
che abbatte, è fugge gonfio tor = rente che svelle, e
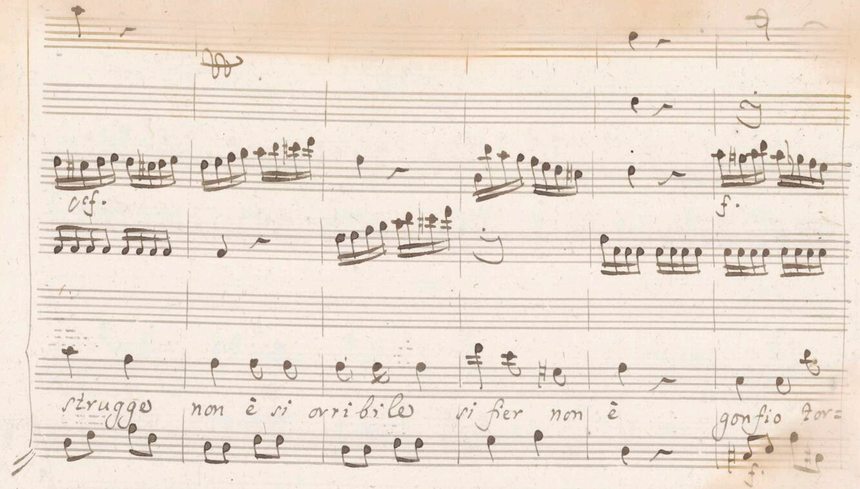
f. ff. f. ff.
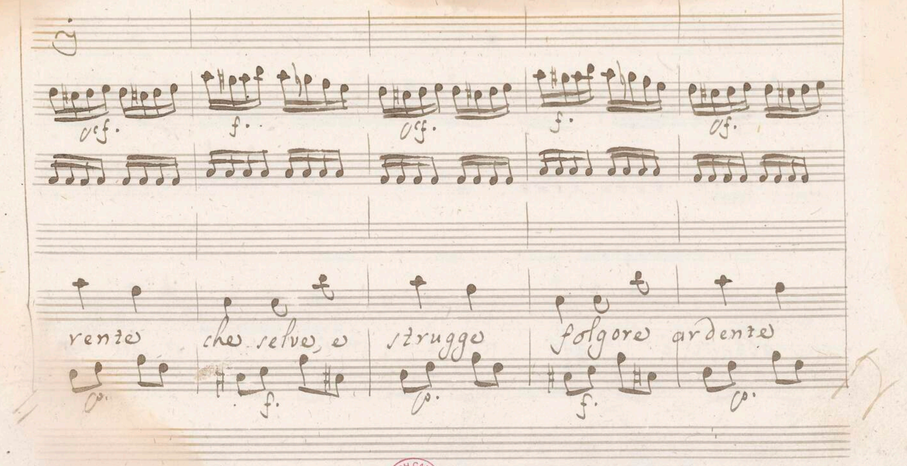
struggo che svelle, e struggo non è si orribile

ff. f. ff. f.


si fier non è
folgore ar = dente
che abbatte


fugge
gonfio tor = ren = te
che svelle





BIBLIOTECA MUSICALE CIVICA GIACOMO PUCCINI

f. vf.
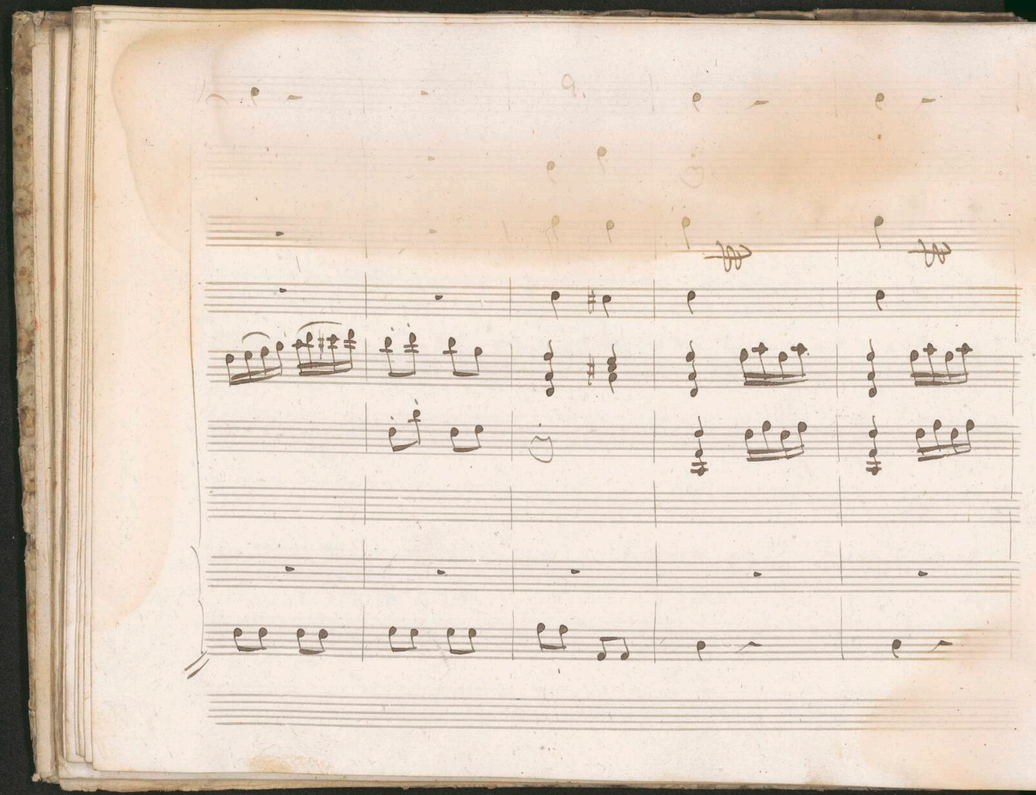
che abbatte, è fugge non è si orri = bile si fier non

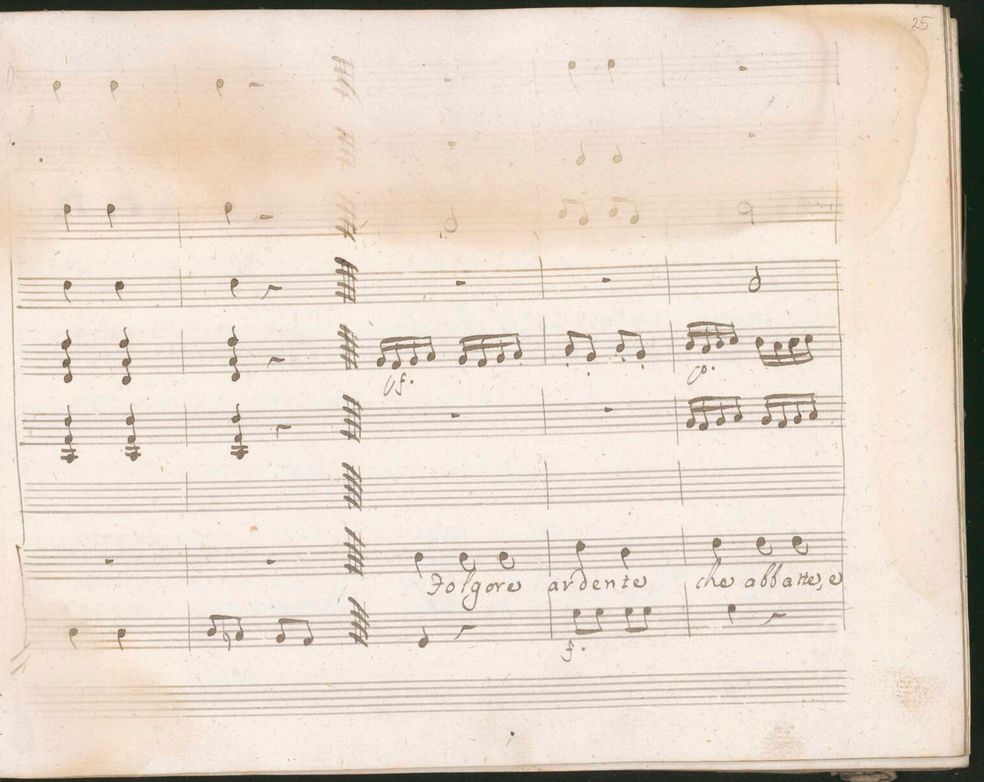
f. p.

f. f.

è si fier non è si fier non è

f.




Folgore ardente che abbatte

fugge che abbatte, e fugge gonfio torrente

che svelle, e strugge che svelle e strugge non è si or=

ribile non è si orribile si fier non è

f. ofs. f. ofs. f.

folgore arden = te, che abbatte, e fugge gonfio tor=

f. p. f. p. f.

vfs. fs. vfs.

vente, che svelle, e strugge non è si orribile

p. f. p. f.

si fier non è gonfio tor = rente che svelle, e

f. vfs. f.

f. p. f.

ARCH. CAPIT. CORTONA
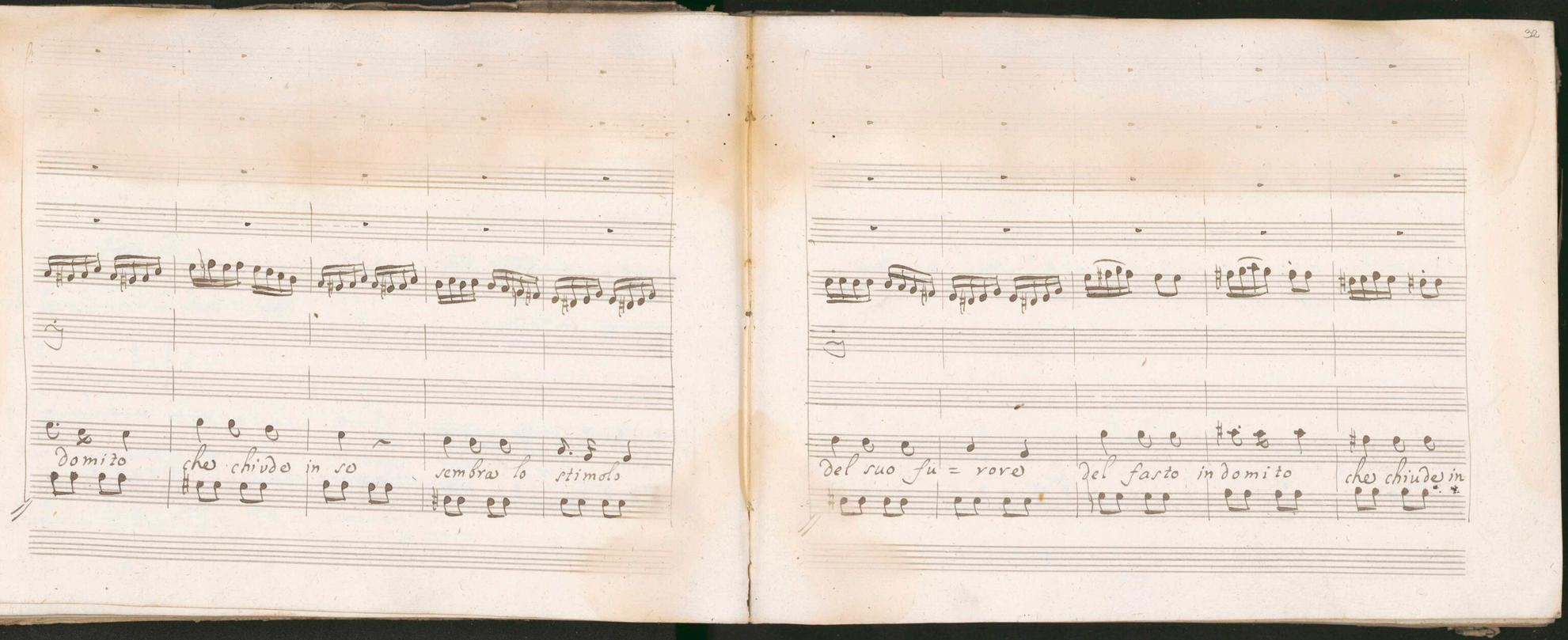
struggo folgore ar = denzo cho abbatte, e fremo
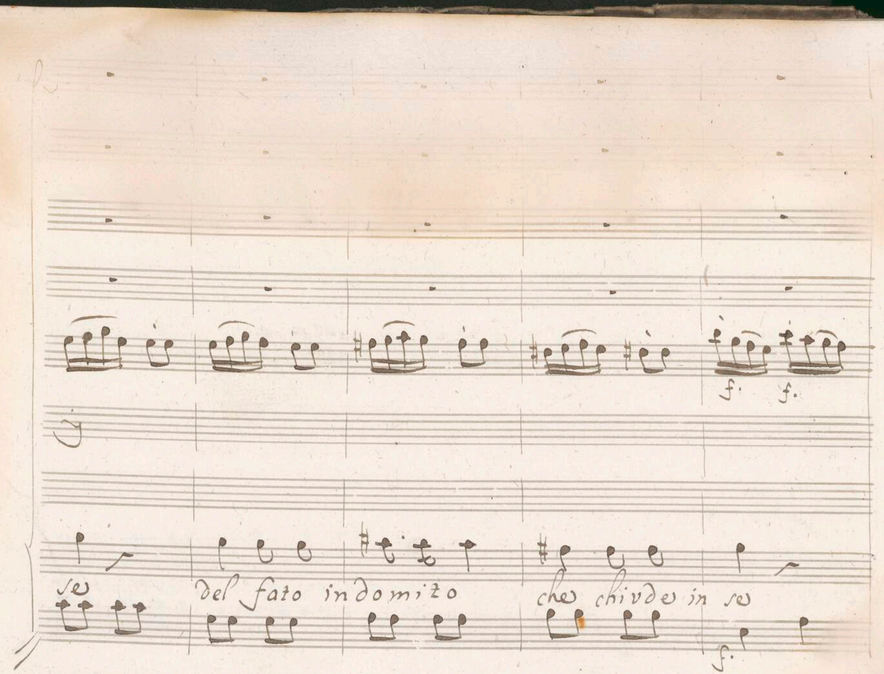
non è si orri = bile si fier non è si fier non
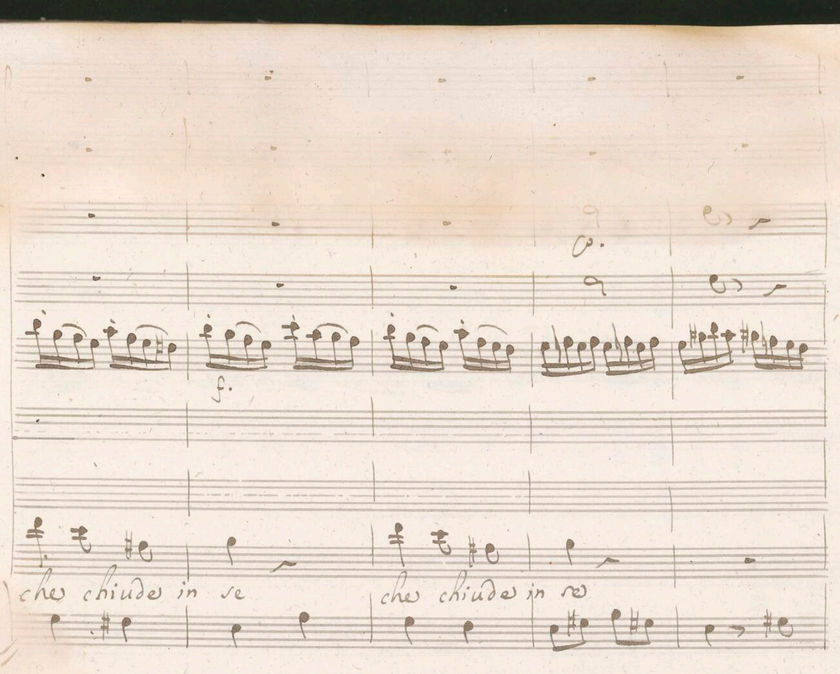
è si fier non è

Nij cor piu intrepidi destar terrore

sembra lo stimolo del tuo fu = rore del farto in=


domito che chiude in se sembra lo stimolo
del suo fu = rore del fasto indomito che chiude in


f. f.
se
del fato indomito
che chiude in se
f.


f.
che chiude in se
che chiude in se

Dal Segno

Bass. Jeśli Bn odważny zdaie się dotąd, Waszą gò mi-łość=

Segni è più ardito ogni cor, o la vostra vir

mność, wale cznym czyni. Pa – dnie: padnie on wkrotce, już

tà che l'avualora ca=drà cadrà frà poco, e

ten Czas przychodzi, gdy w Nigo grot śmiertel ny

questo è questo de suoi mal corsi giorni

z tey przycy ugodzi. Ah Ah próżno sobie po-chlebiasz

il Bn funesto Ah ti lusinghi in vano

i darmo karmisz krwi ta knu ce pra gnienie.

e à pascer corri la sua di sangue infuriata

Lud. Niech tego Bog nieda puszcza. Bass. Ey nie boy=

cie sie eli Idźmy za Nim. Lud. O – de tchni

meto Sieguari almen Rer= pi= ra

smuthiem przera żone Serce; nie masz nic ciego oba=

mesto, e dubbioso core non vè più che te=

wiać, w krótce będzie triumfowat Izra- el.

mer sarà frà poco trion= fante Israel.

Któż może powątpiewać o tym.

chi dubi= tarne potrebbe mai?

25

taka od waga, i takie w ubo gim Pastur

tanto coraggio, e tanto in umil Pastor=

szku bezpie — czeństwo, Wiara? nie: to

rello, e Sicurezza e fede nō cre=

nie dopu-ię-cia. Z ochoty nad Zwyczayney Serca sobie tu szy

dibil non è ne moti suoi si scorge ben, che Dio

że Bog moc Zuchwałego Filistyna skruszy.

dio pugna per noi

Siegue L'Aria Saul'

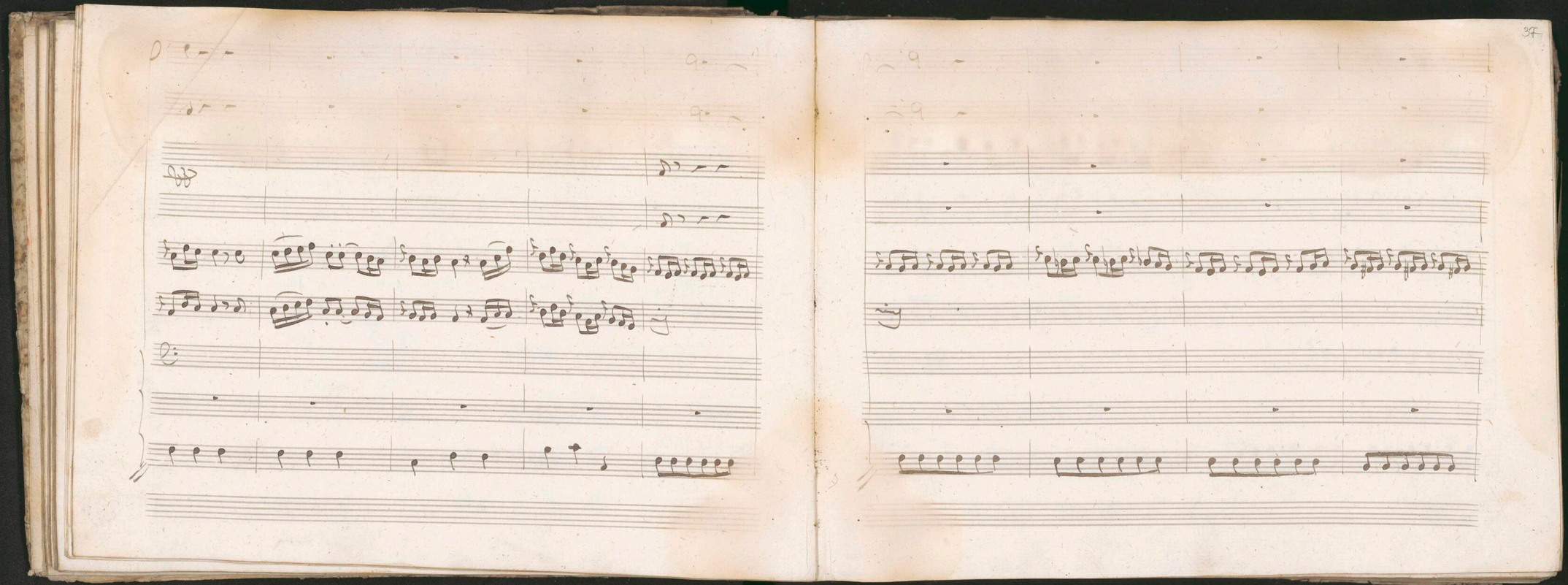
Corni
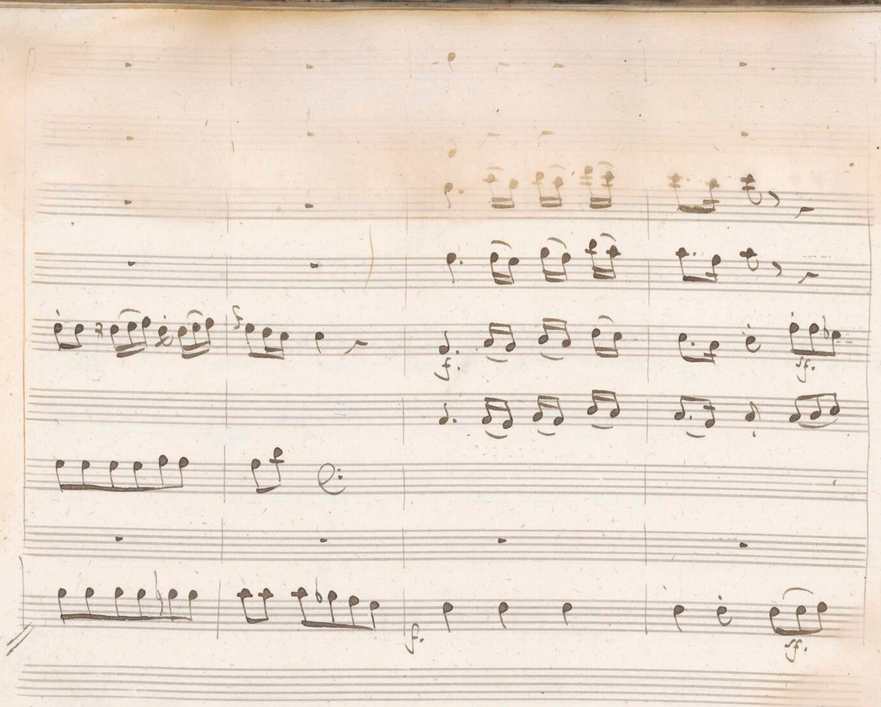
Traversieri

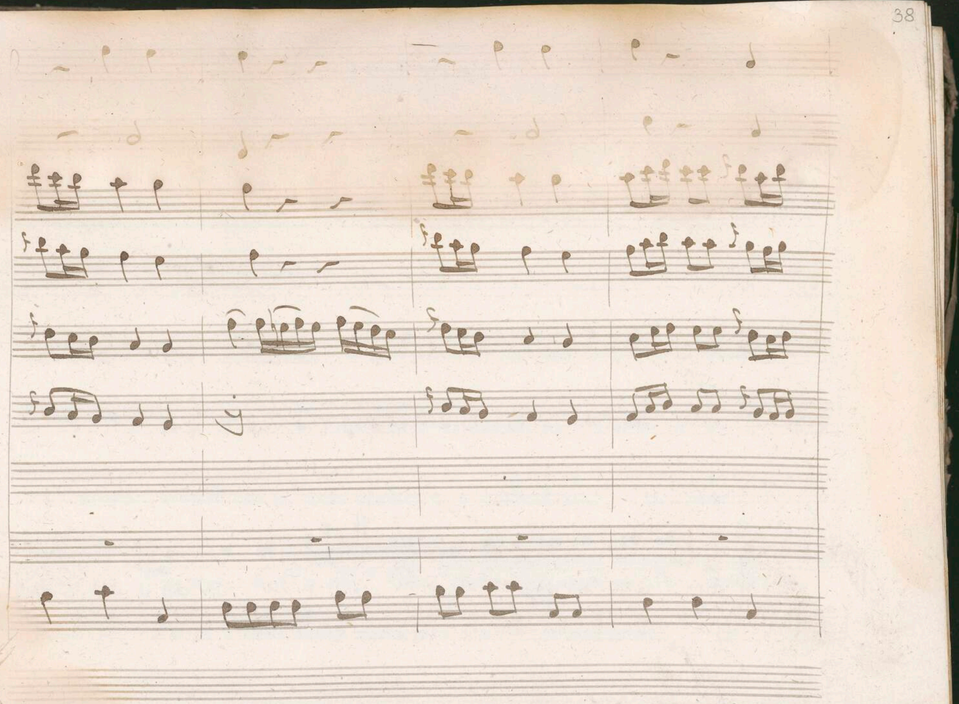
Violini

Viola

Larghetto

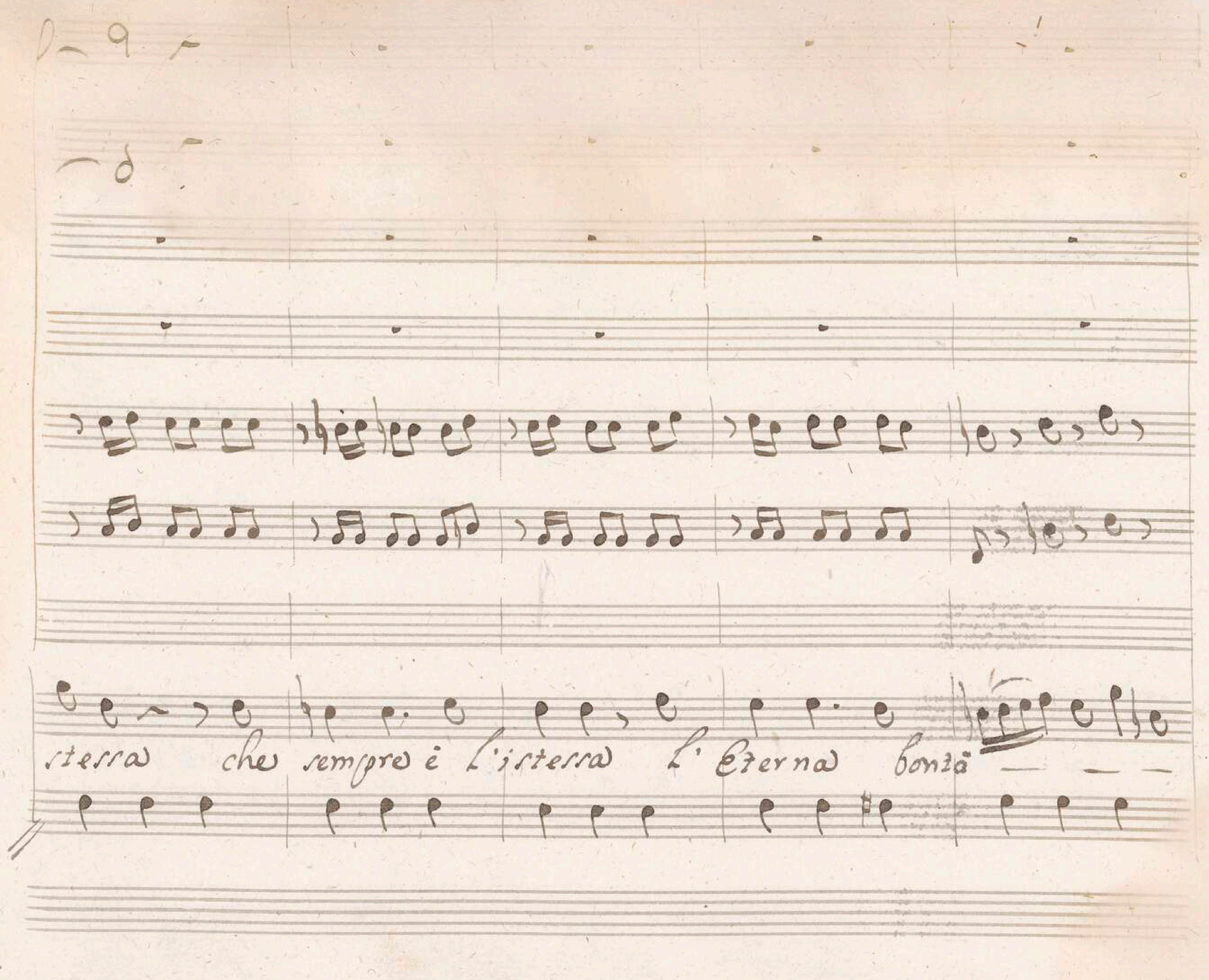


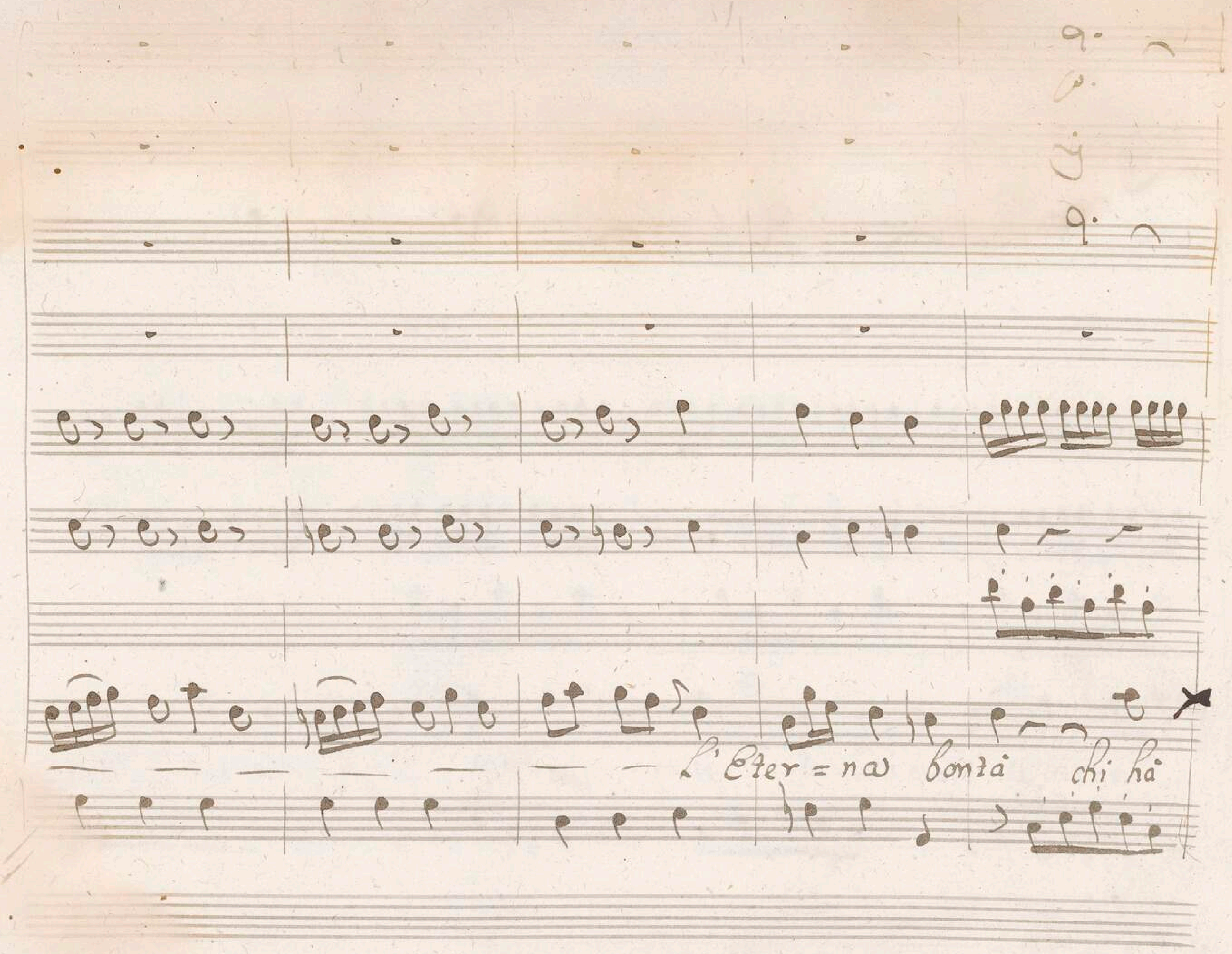




Chi ha l'anima oppressa non per = da costan = za non

per = da = costanza chi ha l'anima oppressa, che sempre è = li =


stessa che sempre è l'istessa l'Eterna bontà
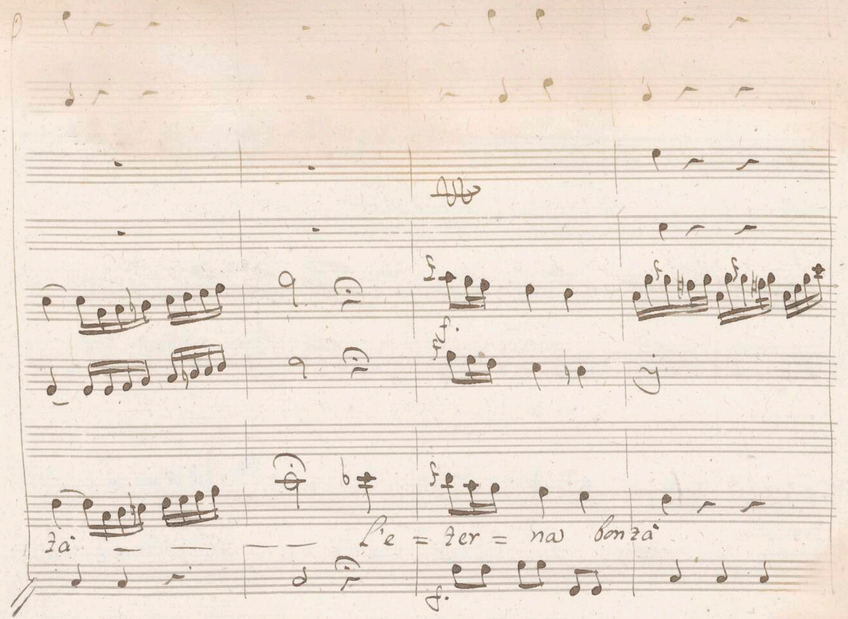

l'Eter=na bontà chi hà
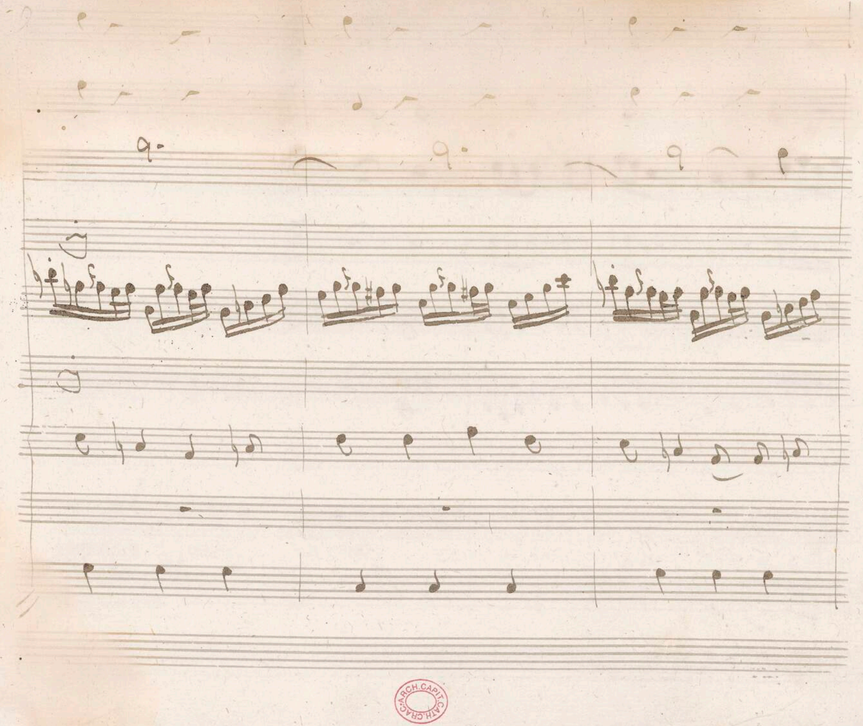
L'anima oppressa non perda co = stanza non

perda co = stan —

2ω che sem = pre è l' istessa l'e=

ter = na bontà = l'eter — — — na bon=


Ah
f.
f.
Za
Le = ter = na bon za



Chi ha l'ani= ma op=

pressa non perda co.stanza che rompra è l'i:

tessa l'eterna bontà

l'estre = ma bontà chi hà

l'anima oppressa non perda co = stanza non

prenda co = stan

— za che sem = pre o l'istessa L'e=

ff.

ff.

f

f

ter = na bonta' L'e=

Ter = na bonta

L'e terna bon=
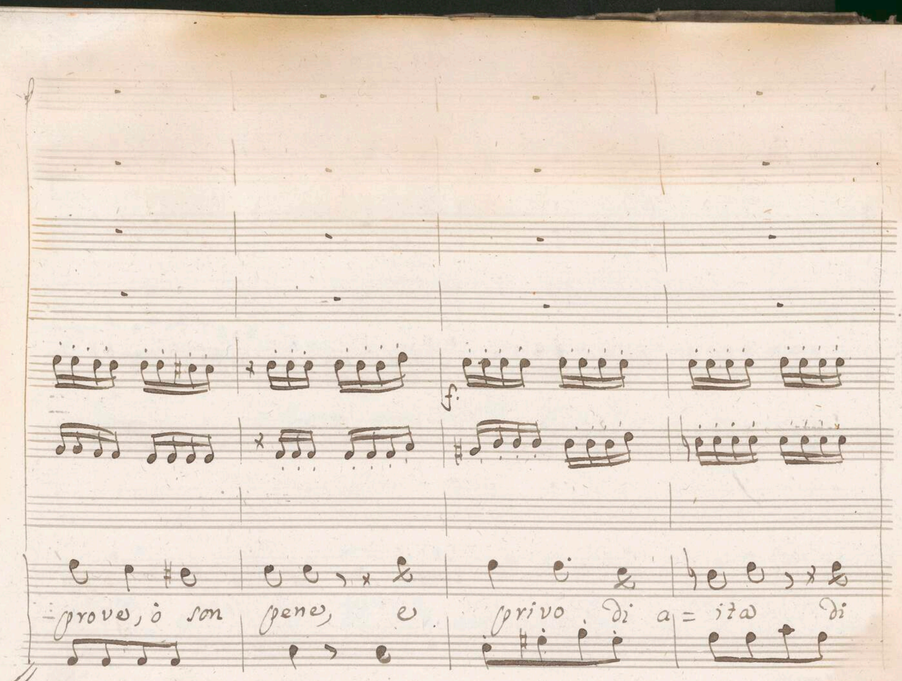
Ta.

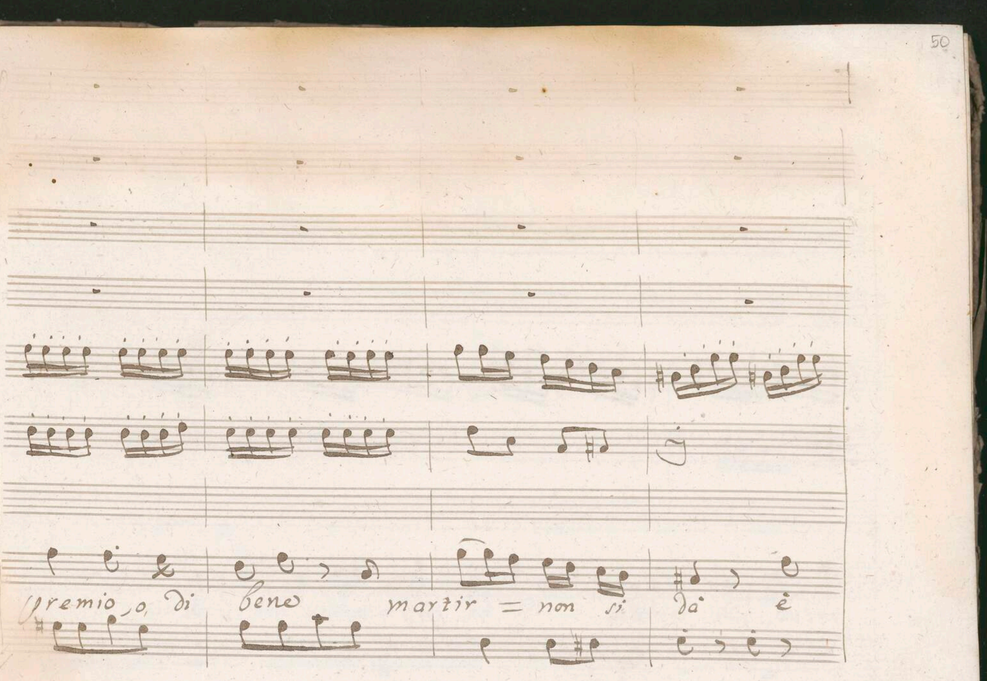
Nel

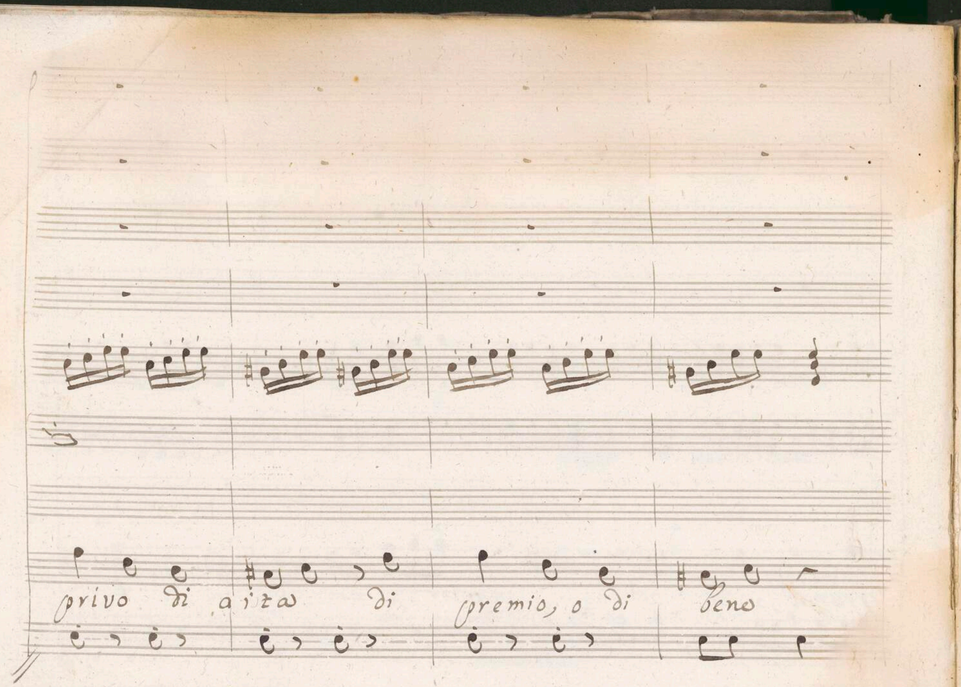
All.o
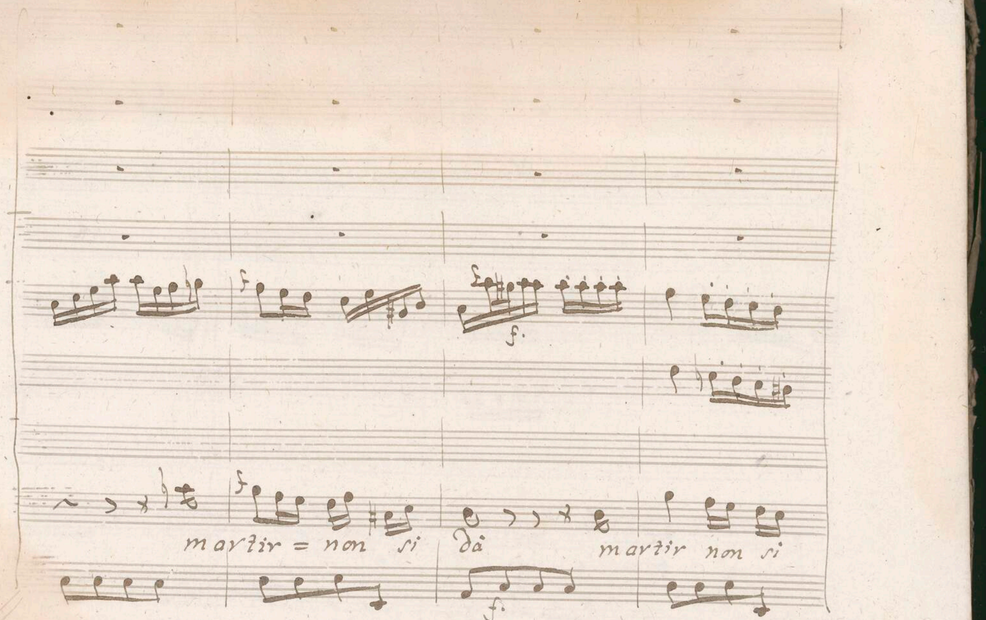
mondo gli affanni son prove, ò son pene son

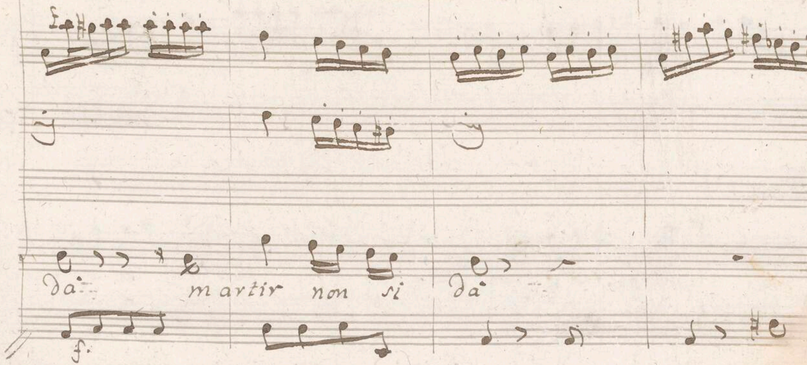
Allegretto


f
f.
prove, ò son pene, e privo di a = ita di


premio, o di bene martir = non si dà è


privo di aita di premio, o di beno


martir = non si
dà
martir non si


Da-
martir non si
Da
f.

Dal Segno

Niezwyużeni Rycerze, iuż z mor do wa ny

Campioni invitti so di soffrir son

ieftem, czekaiąc naprzewłoky waszac. Seden człek was wyz=

stanco L'indugio vostro un' Vomo sol' vi

zy wu, za cóż ty le bo-iaźni? Wzywayćie iak chcecie Bo=

sfida à che tanto timore il vostro Dio da

Gu wa sze-go, niech i On przydźie

voi s'invochi pur venga egli ancora

na wasza, o-brone, oba-cze-my iak was

venga in vostra difesa, e allor vedremo s'é mag=

po ſit-kowaé będzie. Wi-dzę: widzę: nie maceé ſe=

gir la mia

rca, i wieſkie nie bezpieczeńſtwo zdaie ſię

ſō non vi ſi= dato, e sembra troppo il ci=

po-dło ſię wo-ſzey. - - -

mento acerbo al vostro animo vil.

Dav. Kłamiesz bez boźny! Bog zktórego ſię na trzą ſaſa dziś ſpra=

mentà ò Superbo quel Dio che insulti, oggi farà pen=

wi iż żałować będziesz głupſtwa twoiego. Ioh: Prawdę mi po=

żirti dell' arroganza tua. mi narri

powiadaſz? Toż ty, pewnie iest Jego poseł. Dav. Ja iestem

vero? sei tù Suo Nuncio? Io sono

Iż-kay ie Są-du Se go wy-ſko nywacz. Ioh: I przeciw mnie

e trema de suoi sdegni ministro Ed à mè

idźiesz z procą, i z ki — iem w=

vieni con la fionda, è il Ba — ston ż'in=

żumiem pró — żniakiem, to sądzisz iż piem iestem,

Zendo ò stolto un' Can' credi ch'io siaw

Idź przez: przepu — szczam cię, nie roz-ią — trzay mie

và zi per = dono non provocarmi più

54

ieśli nie chcesz a bym z Tobie prosz

se pur non vuoi che parlo ai cani appunto

i pta — kom dźiś pa — stwes

ed agl' Augelli io faccia in questo di do

u — czy — nit. Dav. Du remnú. Sol. na źle za — żywasz

membri tuoi? In van? t'abburi omai

cier — pli — wo sci mo iey. Wie — lka ta

della mia sofferenza è grande il

iest, ale was u — pe — wniam źle ni

vedi ma non fidarti tanto il piè ri =

55

iż do — bro é moia Tatwo, w tro goie siż za =

ira ena cierpliwość ella si cangia in

mie ni.

Ira.

Siegue L' Aria Folia

Corni

Oboè

Violini

Viola
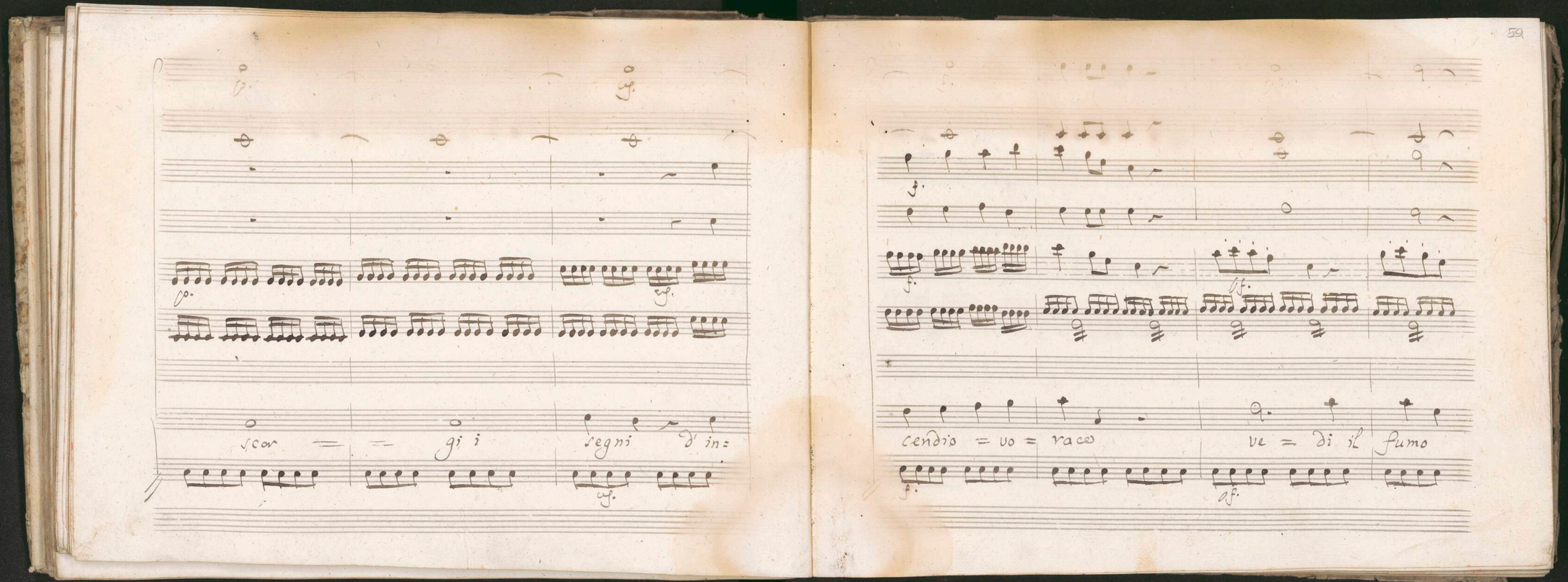
Allegro

Col Pmo V.

Col Pno

Col Pno

BACH CARL PHIL EMAN


scor = = gi i segni d'in:
cendio = uo = raco
ue = di il fumo

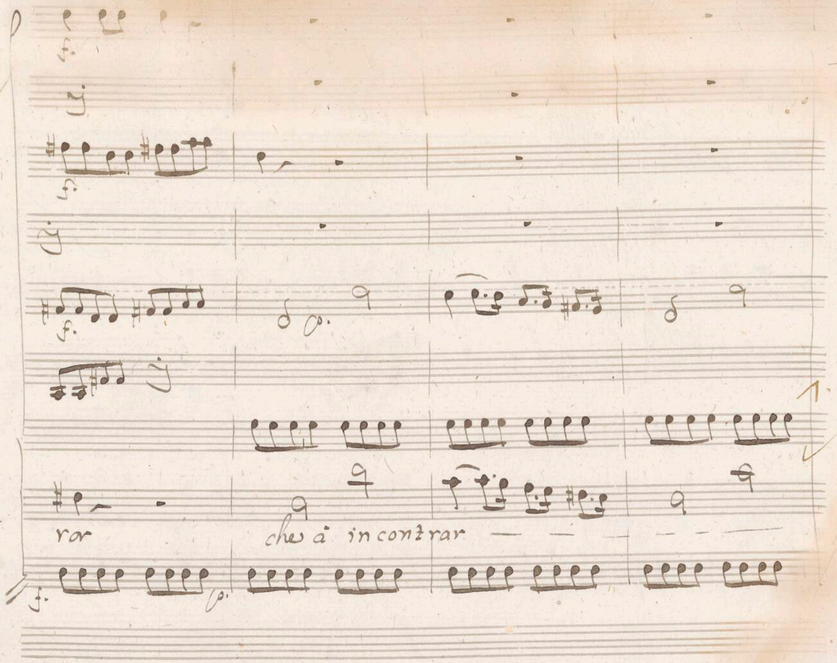
Col Pmo V.
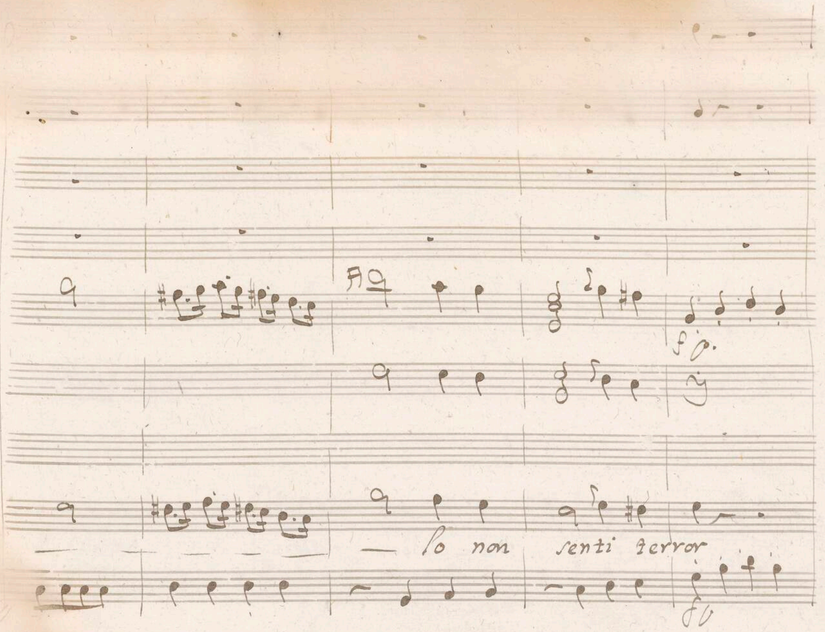
che al Cie = lo si ertollo ve=

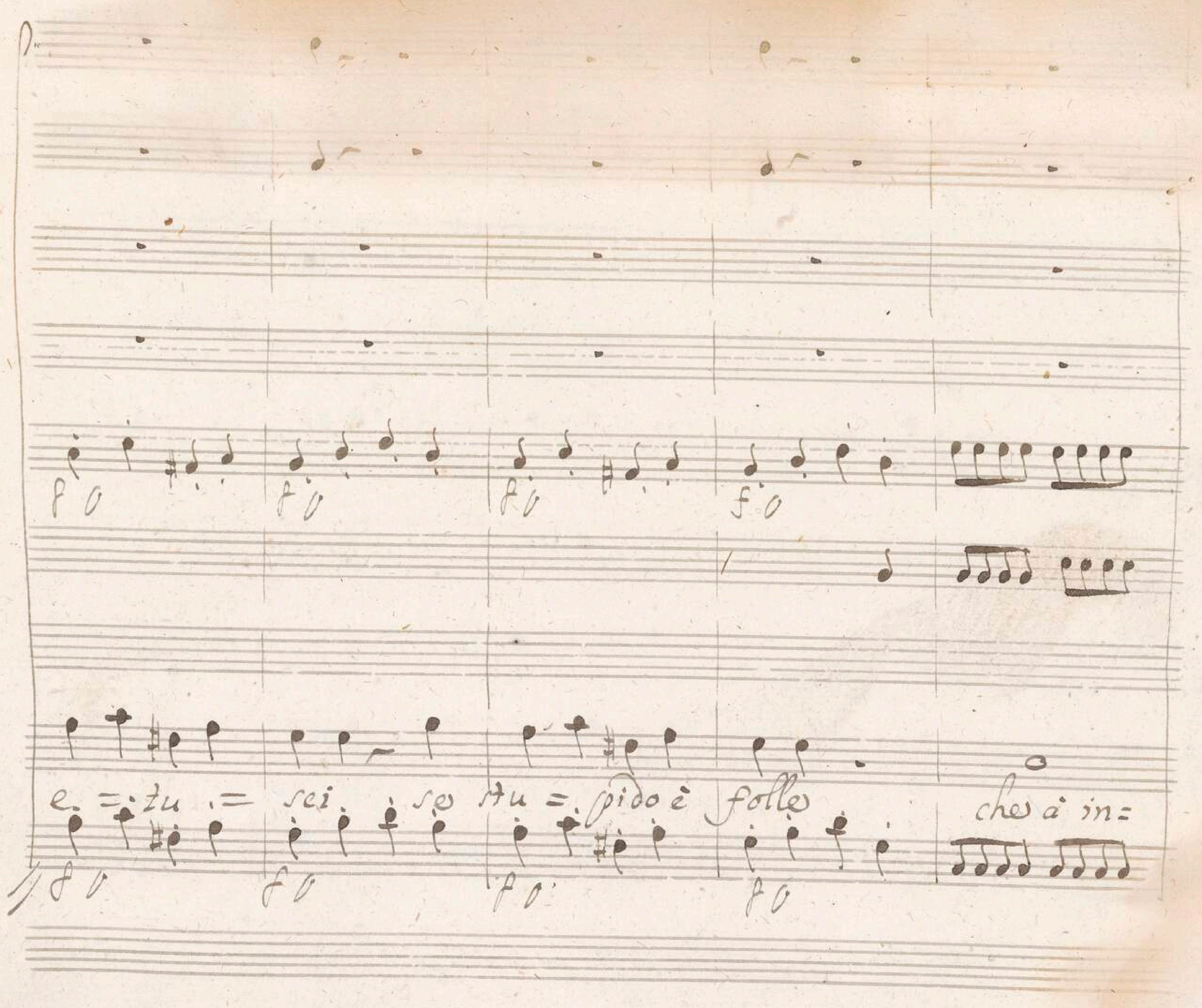
= di il fumo che al Cie = = lo sie = stollo

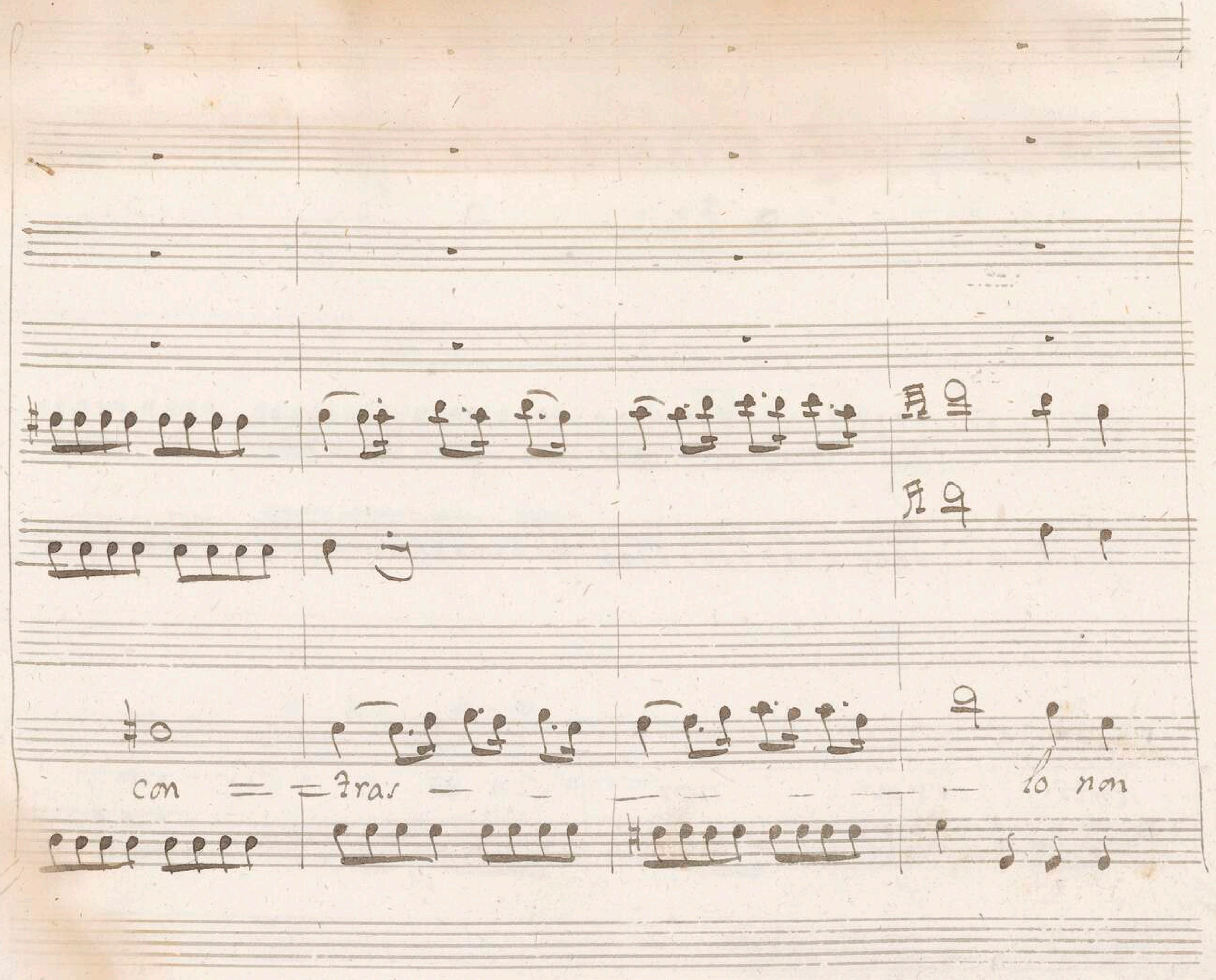
e tü sei si
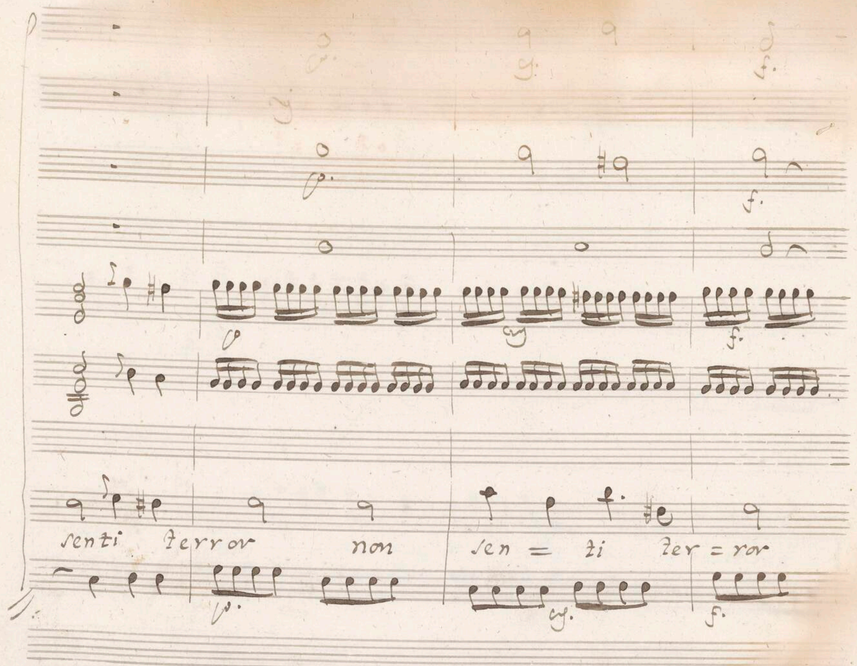
stupido è folle che à incon=trarlo non senti per=

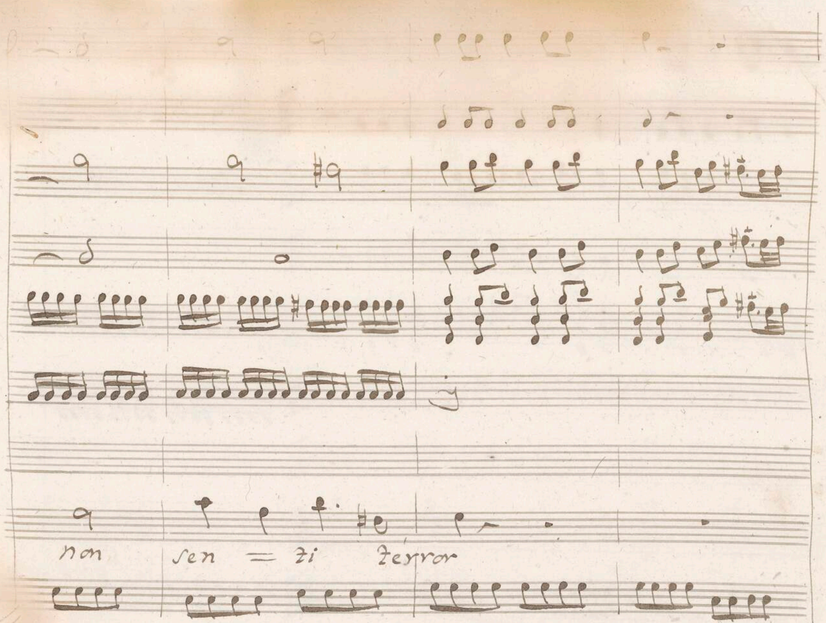

rar
che à in contrar


Io non senti terror


e = tu = sei se tu = pido è folle
che à in=


con = = tras
lo non


senti terror non sen = ti ter = ror
p. f. cresc. f.


non sen = ti terror

Scorgi il

segni d'in = cendio vo = raco d'in = cen =

Col Pmo V.

Dio vo = raco ve = di il fumo

vf.

67

Col Pmo V.

che al Ciel = lo si = e stelle ve =

f.

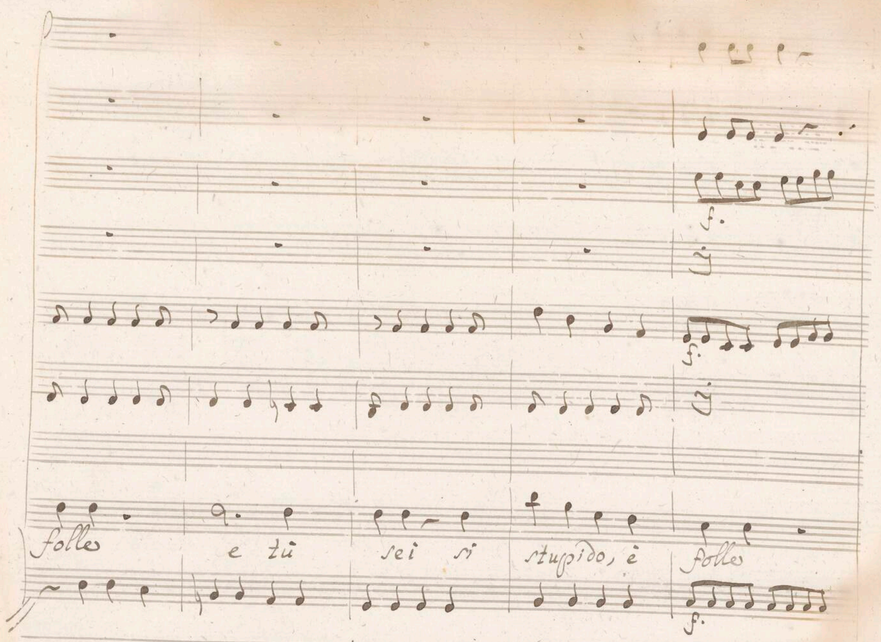
f.

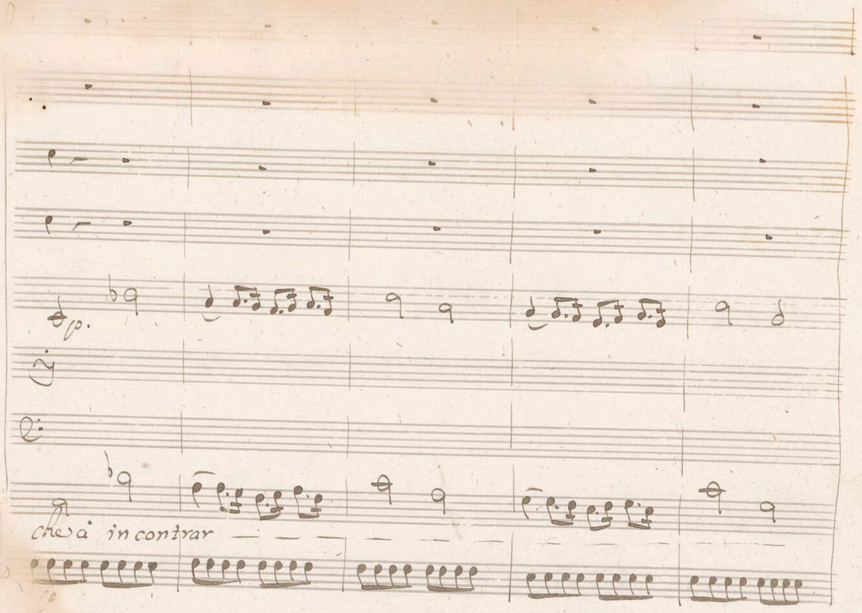
f.

— di il fumo che al Ciel = lo sie = stolle

f.

e tu sei si stupido, e


folles e tù sei si stupido, è folles


che à incontrar

lo non senti ter-

ror Scor=gi i segni

ve=di il fumo che al Cie=lo si ertolle

f p.

f p. f p. f p. f p.
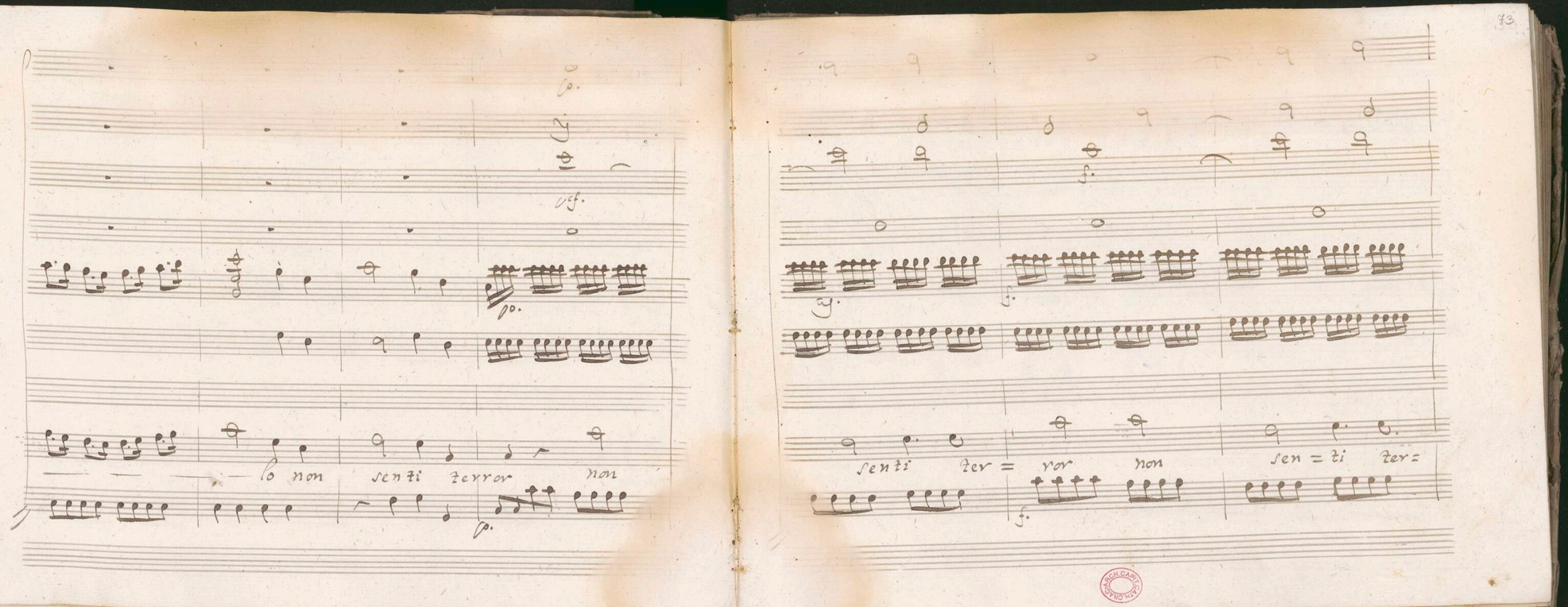
a. a.
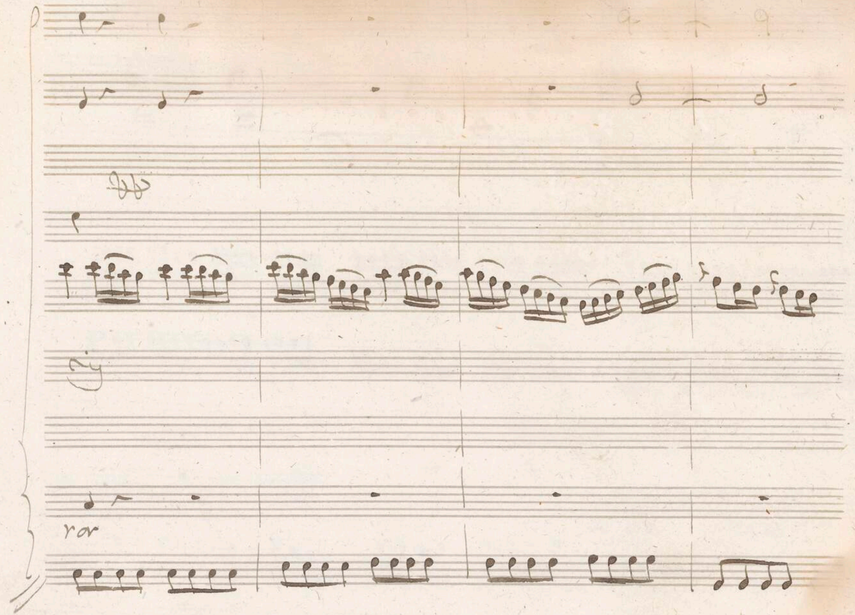
è tù sei si stupido, o
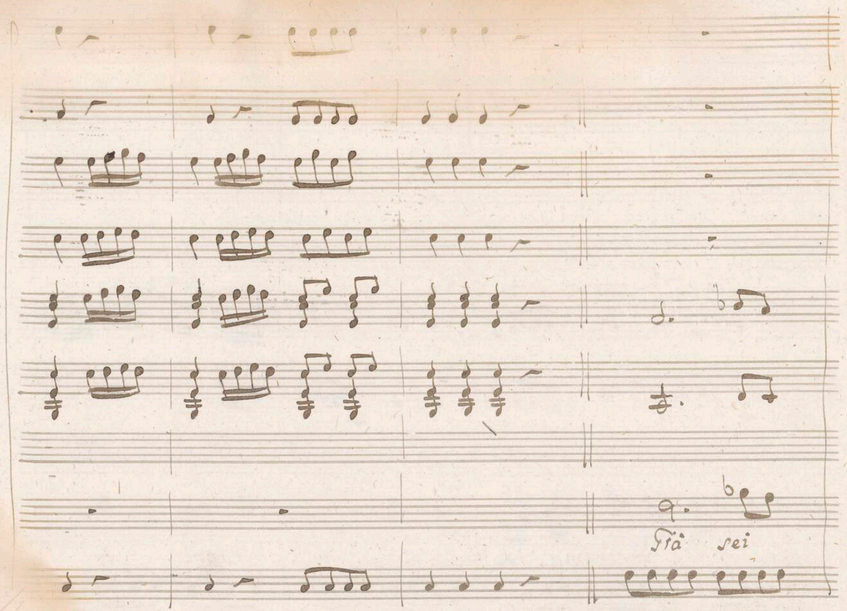
f p. f p. f p. f p.

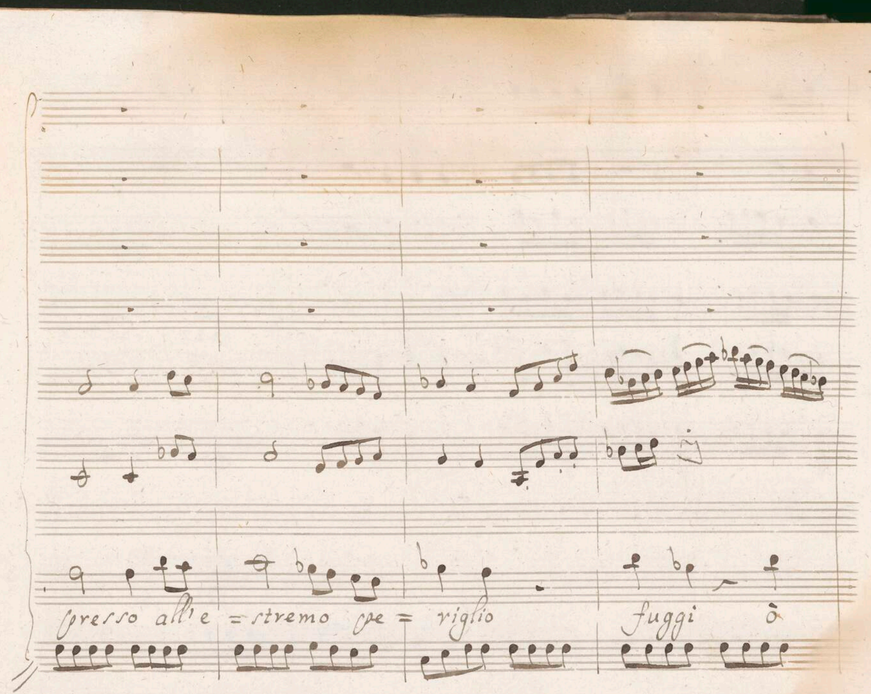
f p.

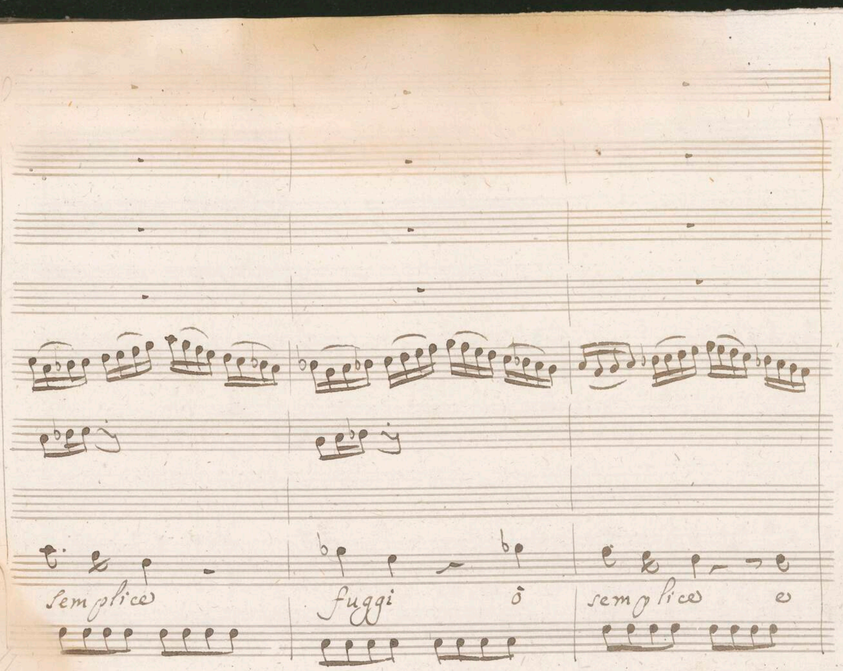
folle che à in = con = = trar — — —


p.
ucf.
p.
Io non senti terror non
p.
f.
f.
f.
Senti ter = ror non
Sen = ti ter =


cresc
ror


fra sei


presso allie = stremo pe = riglio
fuggi ô


semplice
fuggi ô
semplice e

f.

con = gia con = siglio ches ses tardi

f.

ches ses tardi si ren = de mag = gior

si vendo mag = gior si ven =

De maggior

Col Pmo v. Col Pmo

Dal Segno ff

Dav. So że mnie za— rtuiesz ześ pukiernem, i

Di me ti prendi gioco perche di brando, o

włócznią uzbro— io-ny ale Swiat cały o-ba-czy,

d' Asta armato sei, ma saprà tutto il Mondo

i ty dowiesz, że Bóg I- zra— el— ski

e tù ve = drai che il gran Dio d' Istraele

wszelkich losow, i szczęścia, iest Wła da-ią-cym

della sorte, e dell' armi è assoluto Si=

Panem, i że wina wagłow że- la— zo mi bro=

gnove e che per queste non si Salvano i

ni. Dumną twą głowę o- de- tnę, a

Rei l'altier tuo capo. farà da mè re=

ciała, to wa- rzy rzow two =

ciso ej corpi estinti de tuoi propry com=

= ich sta- nąć ią pastwą ia-kość po =

pagni quel pasto diverran che già di=

miedziat. Sól: Do gnieuu mią wzru zasz... dłużey

cerzi il mio furor tù desti più sof=

wytrzymać nie mogę... te— raz po— znasz

frirti non posso or t'avvedrai qual sia

Dav.

Przybudź mi, przybądź, Nayważszy Panie,
Avvicinati pur Sommo Si=gnore
Teraz czas ra-tunku, do Iustney zemsty---
or d'assistermi è tempo al giusto scempio
Sol: Gwa-ltu. Dav. U-go-dźi=
Drizza la mano Aimè colpizo è
Tempo, bezbożny ią chwycie, i pada na źiemie,
L'empio va=cilla è cado al suol

u siebie---- ale darmo, na nowo powitać.....
tenta ma in vano sorger di nuovo
krew własna ob ficie mu płynąca, za=
ed i suoi lumi oscura del
le-wa mu o-czy--- w sza mo ta piach
proprio sangue suo pioggia copiosa
gwał-to-wnych, w zło-ści, i
della confuso noto fra l'ira è il
wstydźie sżmyr u-ci-sza sie.
duolo il mormorio si perde

Już się nie czuie i i już twarz iego,
già s'abbandona è già le tinge il volto
Śmierci barwa po-wło—czy... Na-le-ży
della morte il pallor gli tronchi ap:
prze-ciąć do szczętu, nić życia iego. Ten ogromny iego
pieno il fil de giorni suoi questa che al fianco
przy boku le-żą-cy potuż
le fu appersa fin or terribil Spada
niech dzieła do-kona... oto na kunicę od:
compisca l'opra. Ecco recisa al:

iż-ta ta pycha, i wyniosła głowa. Niech się każdy
fino quell orgoglio sia Certa ogni superbo
z u-padku Olbrzyma wielkości iaki bo nice zwykł
da questo in propria émenda il fin qual' sia
bywać wy-niosłey har do cii. Sam:
d'ogni su=perbo apprenda sù
Sam: śmiało Przy-ia-cie le, zabite już shańbą, i
sù cor aggio Amici estinto è il fiero, et
wszpot ros-pro-szo-na Fi-listynow na dzieła. Już nie masz
è disperza insieme de Filistei la speme ederro il

Tempo di più temer non parmi

è già nostra all' armi all' armi

Dziękuję Tobie Wieczny Boże

Frazie o gran Rè del Ciel

Tobie przy-znaie

vi conosco da tè mà si m' ingombra il contento ch' io

provo che per lodarti appien

Segue David.

Corni

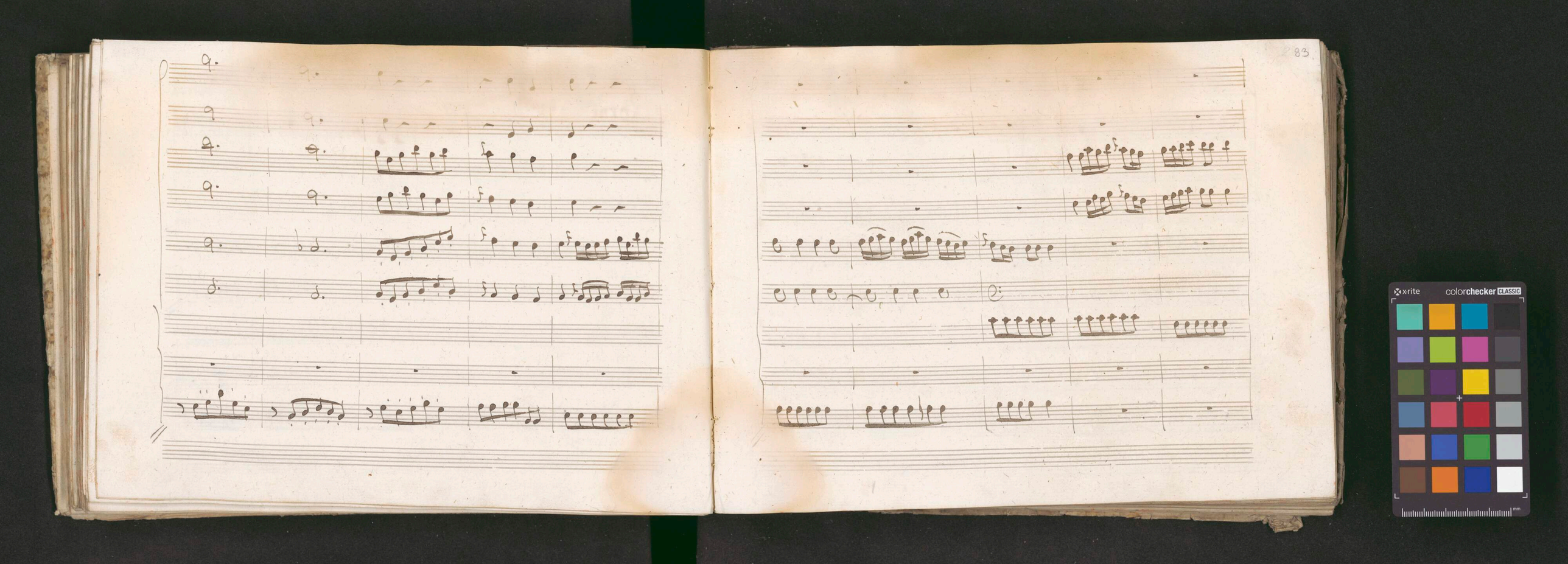
Traversieri
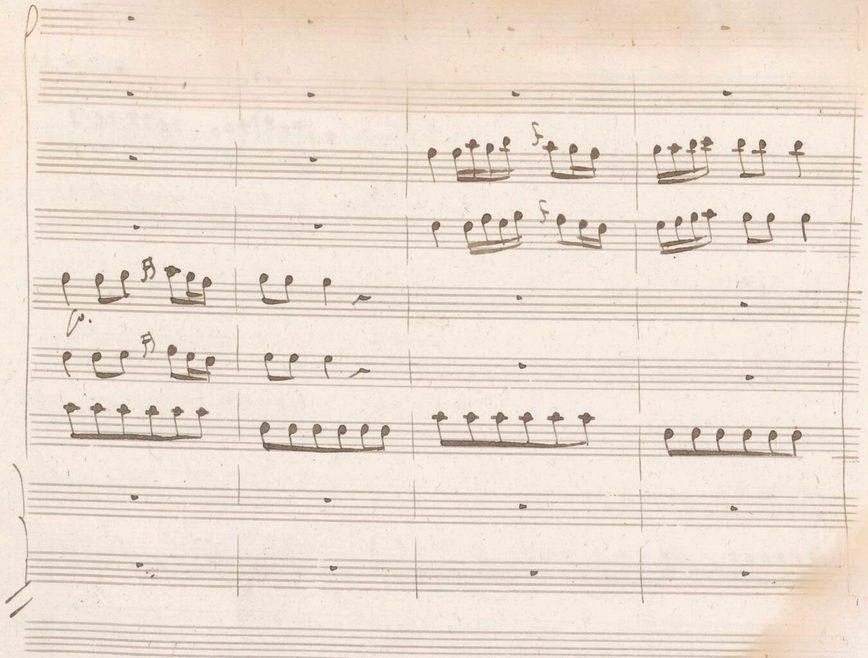
Violini
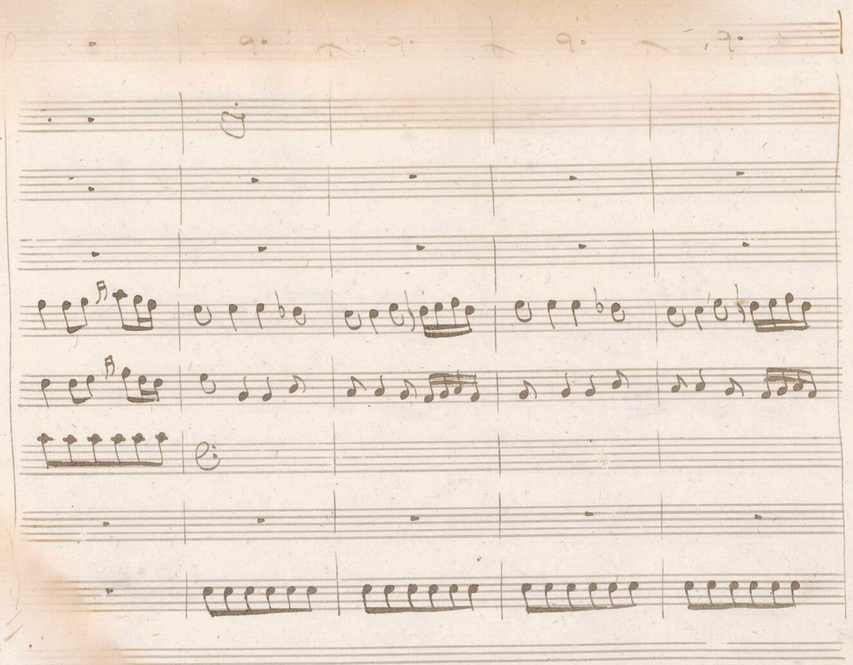
Viola

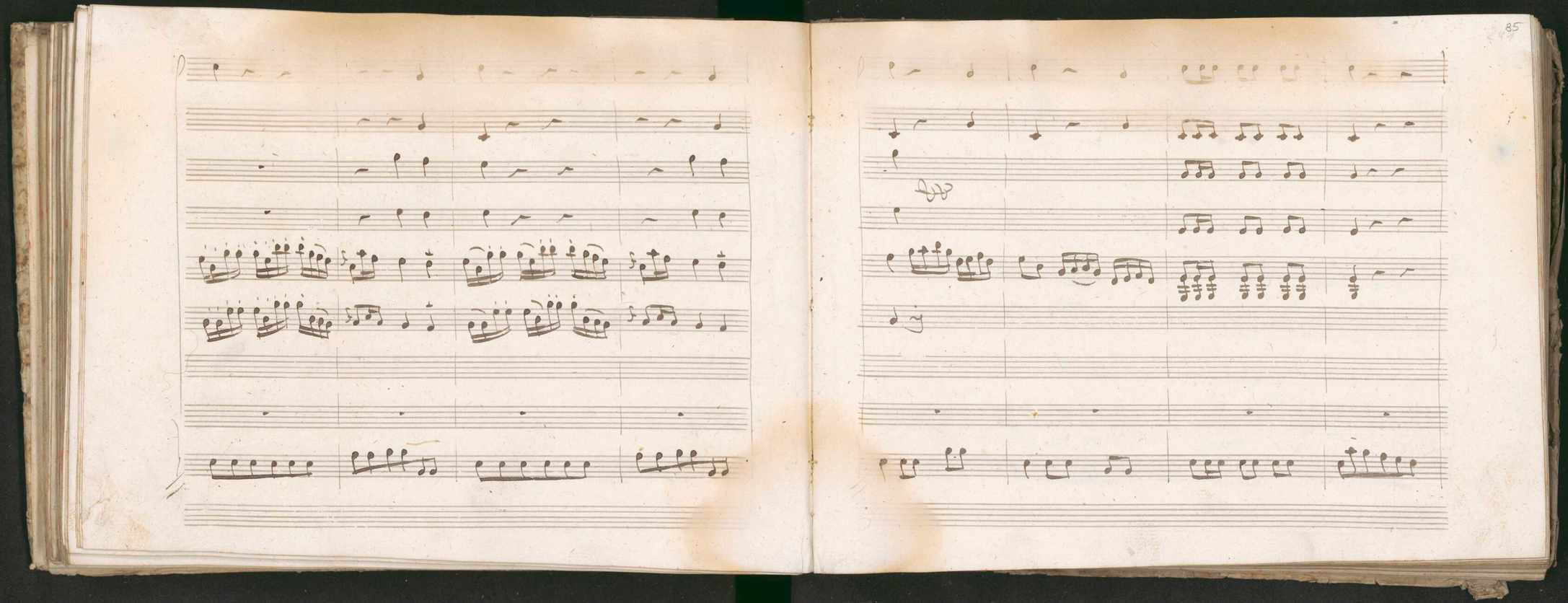
David

Allegro Assai









Luce che il di ri = chiama astro che all'ombre splendi voi

Lu = mi in Ciel in Ciel = si chiari voi

cu= pi ab bis = si or= rendi della vittoria mia

della vittoria mia lo = = = da = te il

primo autor voi lumi in ciel'si chiari

della vittoria mia lo = = da = to il

f.

f

f

f

primo autor = = il Primo autor = = = il

primo autor

KUNSTHISTORISCHES MUSEUM GRAPHISCHE SAMMLUNG

Luce che il di ri schiari

Luce che il di ris=
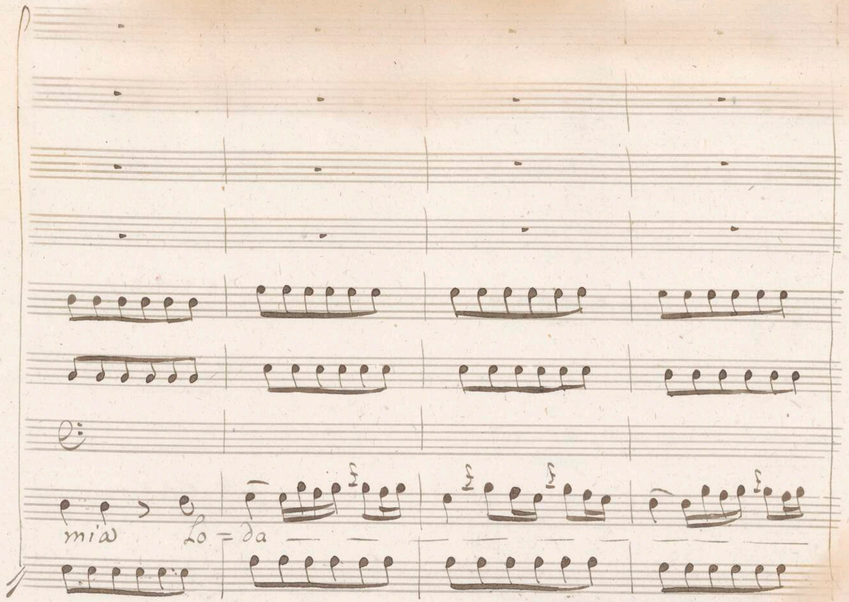
schiari
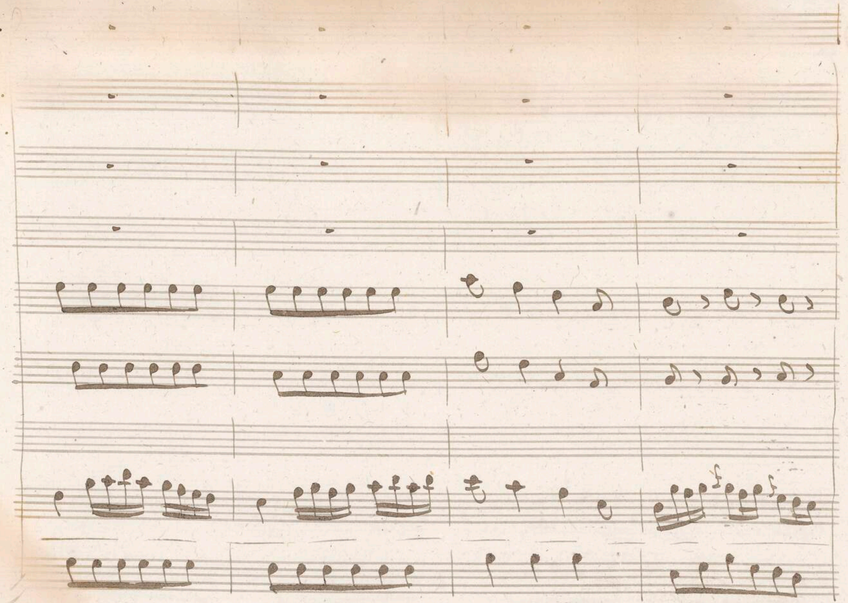
astro che all'ombre splendi voi
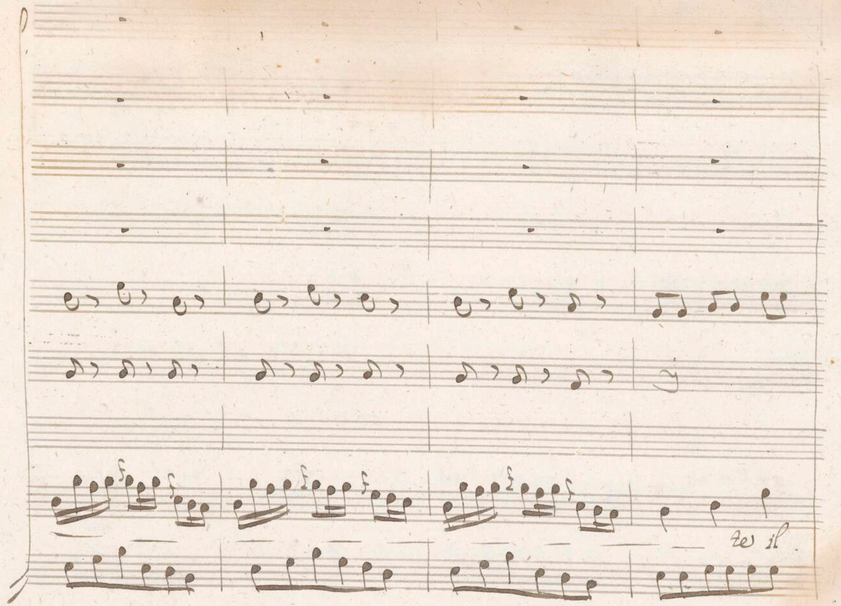
Lu = mi in
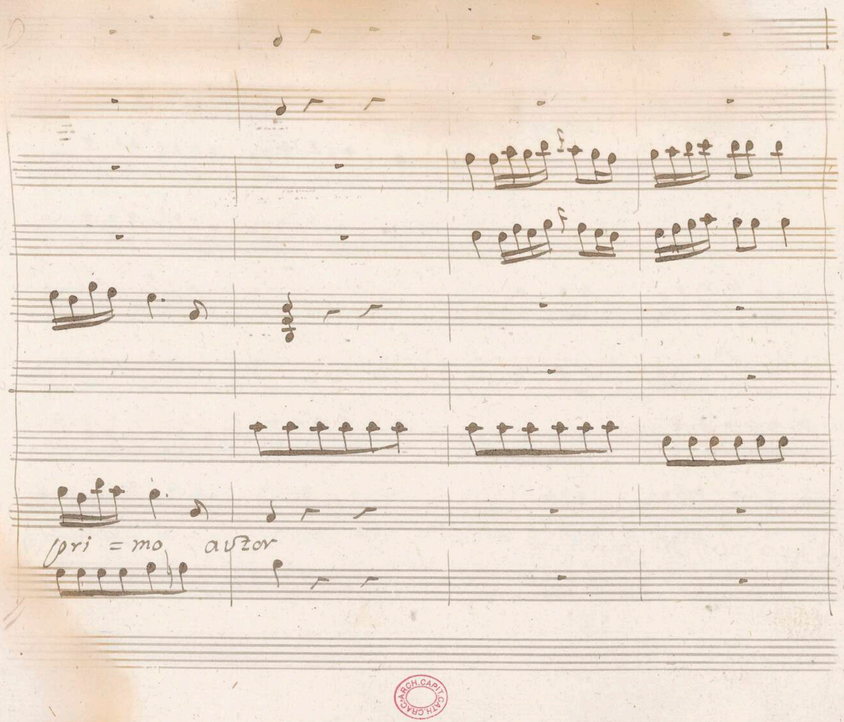
Ciel! . . . in Ciel = si chiari voi cie = li abbis = si or=

rendi della vittoria mia della vittoria


mia
Lo = da







BIBLIOTECA CENTRAL ARCHIVO GENERAL

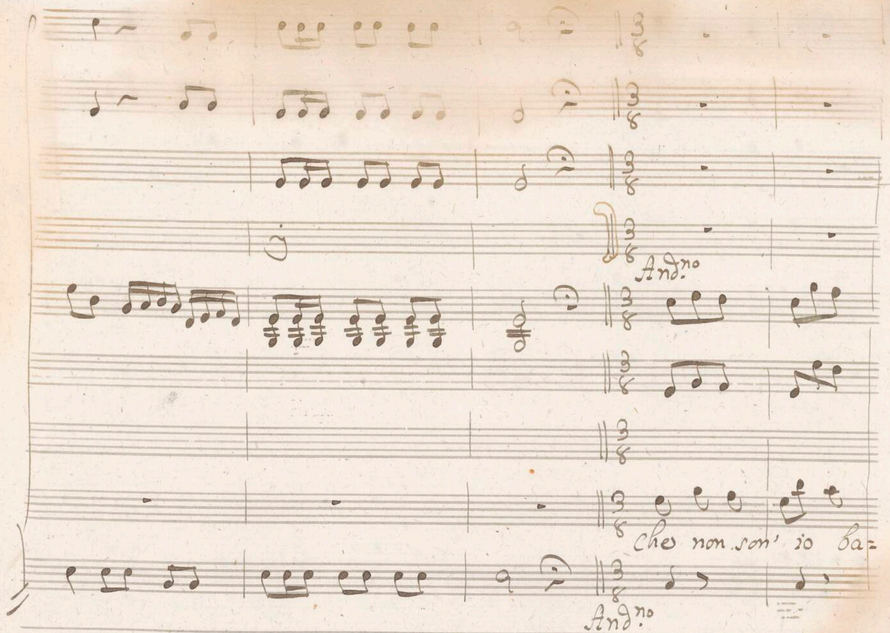
Luce che il di rischiari
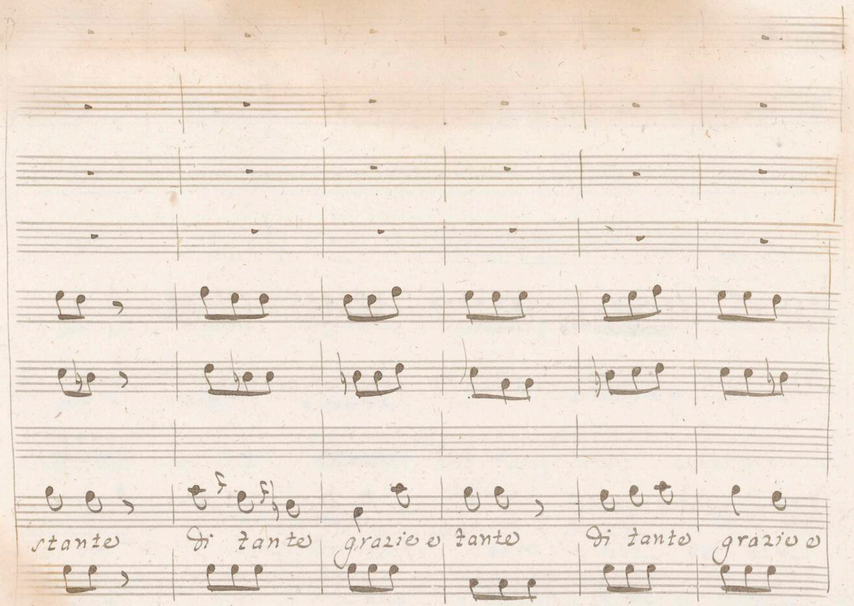
astro che all'ombre splendi voi Lumi il Ciel si chiari
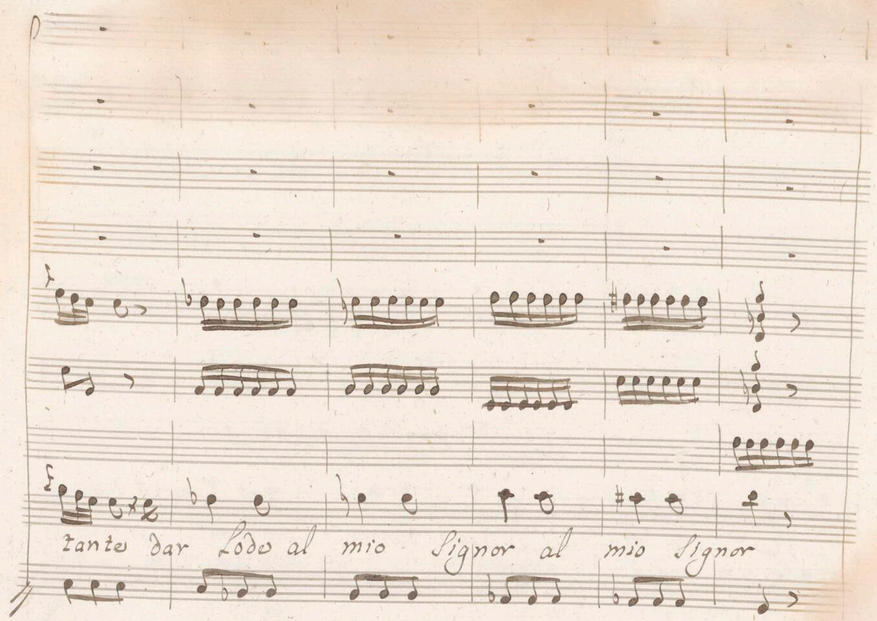
della vittoria mia Loda

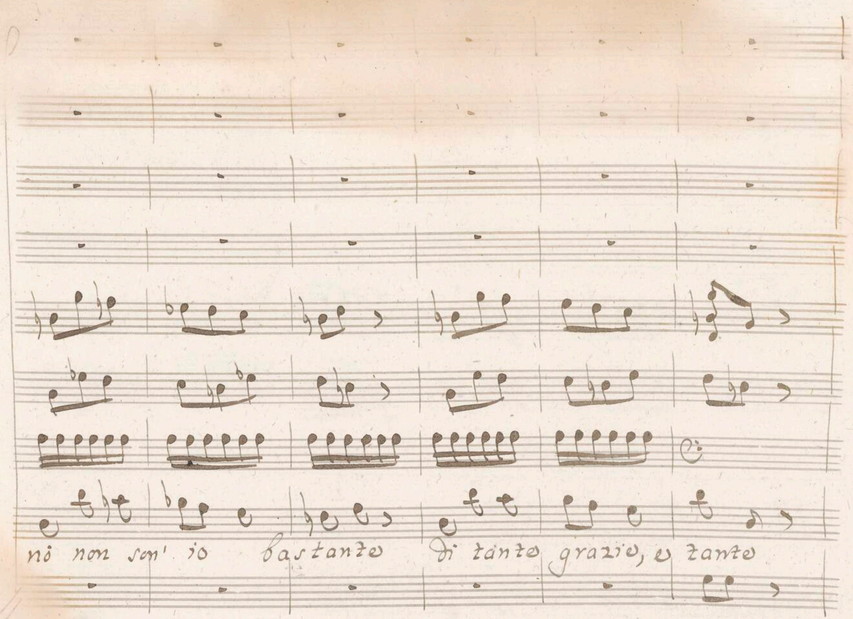
— — te il pri = mo amor Lo = dato il

pri = mo autor il pri = = mo autor


And.no
Che non son' io baz
And.no


stante di tante grazie e tante di tante grazie e





MARCH. CARPANI CREMA

dar lo = do al mio Signor

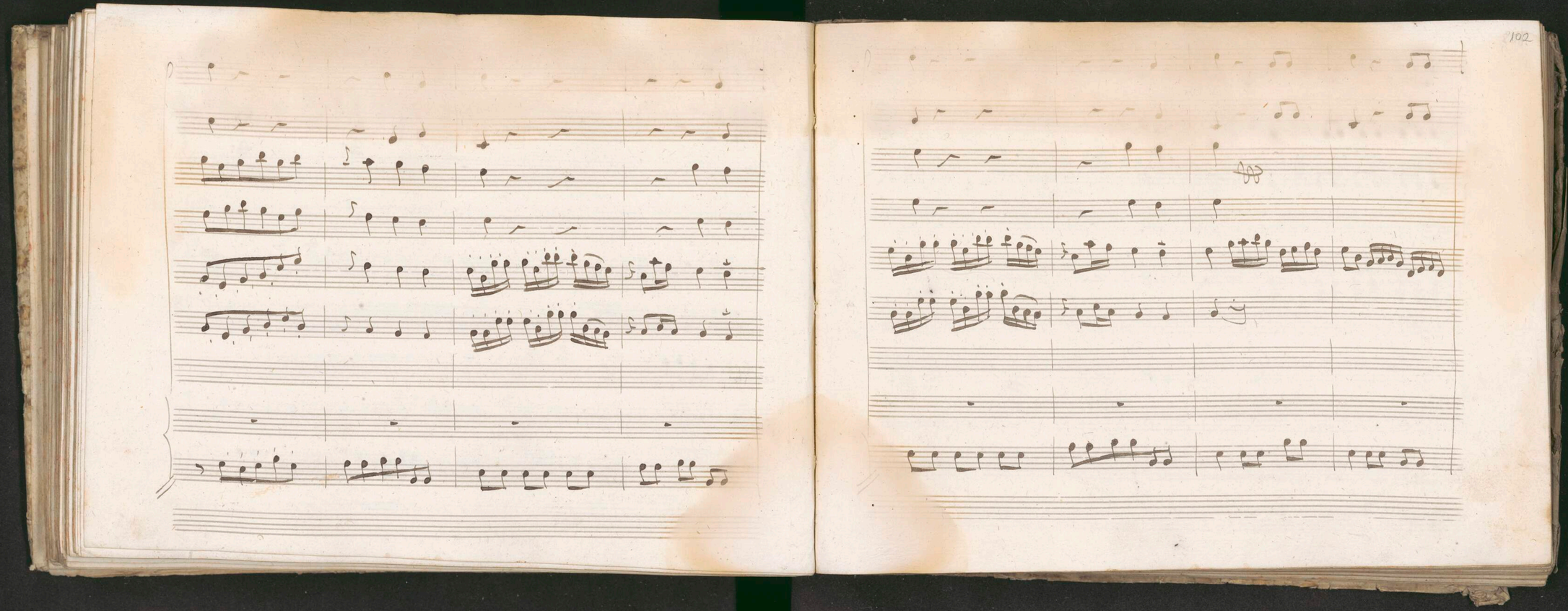
al mio Signor

al mio Signor

al mio Signor

al mio Signor

Primo Tempo



Dal Segno

Sonata

Ach słodki Przyiacielu, ach dopuść abym Cię uściskał,

Ah dolce amico, ah lascia, ch'io ti stringa

i pierwszy na Zwat Cię,

e che primier ti chiami

Zbawicie[l] na=

nostro Libera=

Szym. Ach patrzay, w iak nie pożą dnym po mię sza=

tor deh' mira in quale di = sordine con=

nia sa nie przyiacielskie Szyki. Dav. O mity wi dw=

fuso già son l'avverse schiere oh' spettacol gra=

ku! wżyła gon w ręch rospacz, a stąd za mią=

dito? il vil ti = mora con gl' inciampi si

Szanie szyki ich w zer-wano, Zyś to sprawił,

mesco o do nemici rei la strage ac:

Panie. Sio. Przez Ciebie iedynie wszytko odmienno postaw; kto

cresco tutto cangio sembiante sol tua mercè chi

z pogardą od gniewał, uciekł z trwożny, a

minacciava altero timido or fugge, o

kto żuł dyszał od Strachu, iuż nie zwyciż-ży-ny. goni

che tremor si vede valoroso divien rin:

z mieczem za-bi-ia.

calza, o uccide. Siegue Sionata

Corni

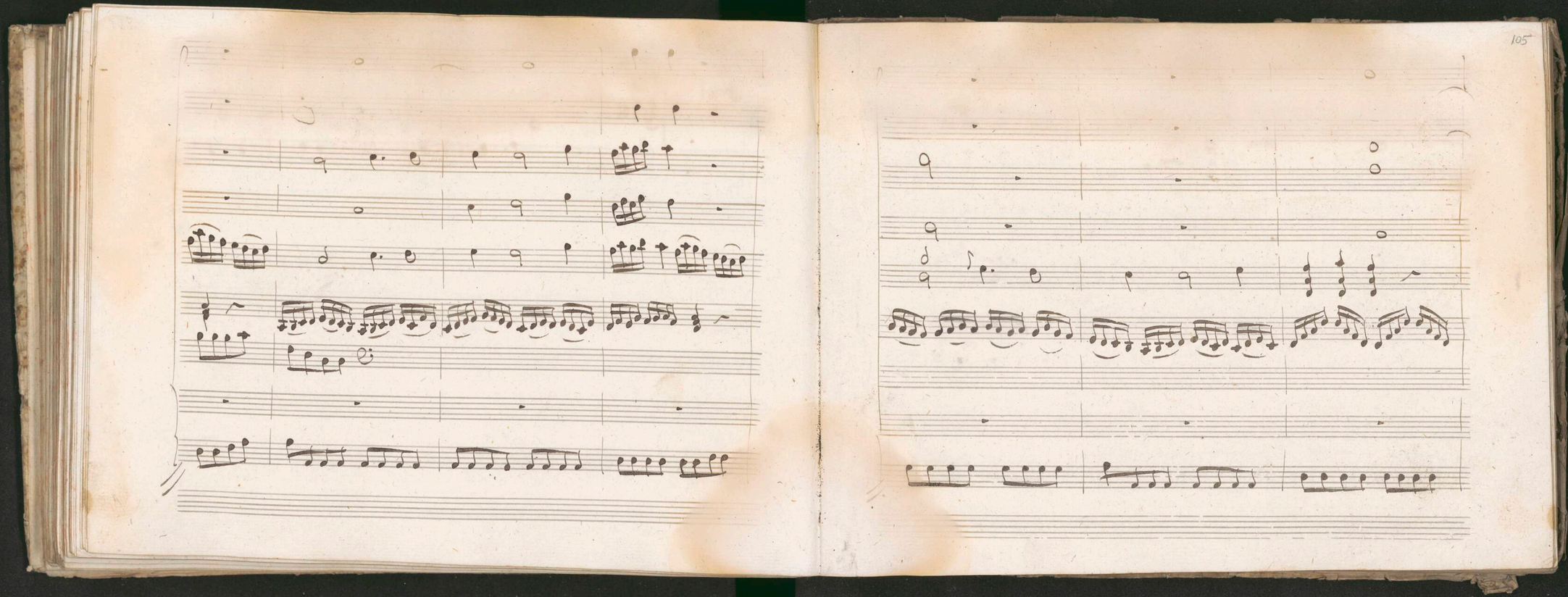
Oboè
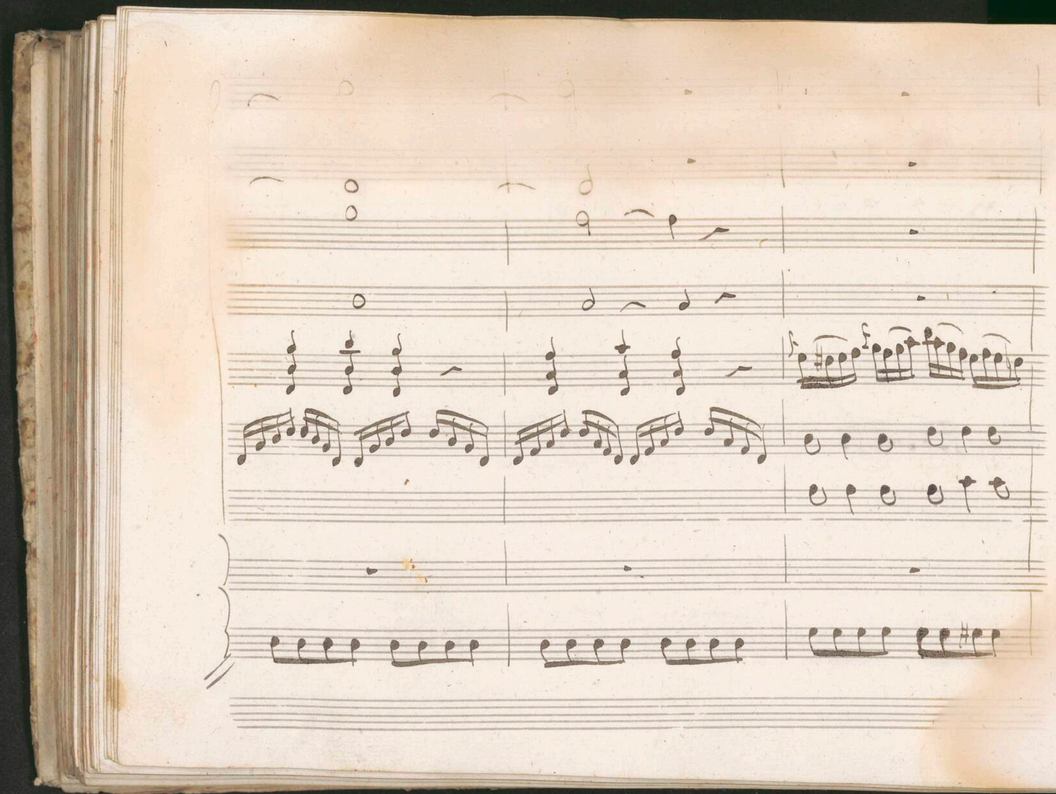
Violini
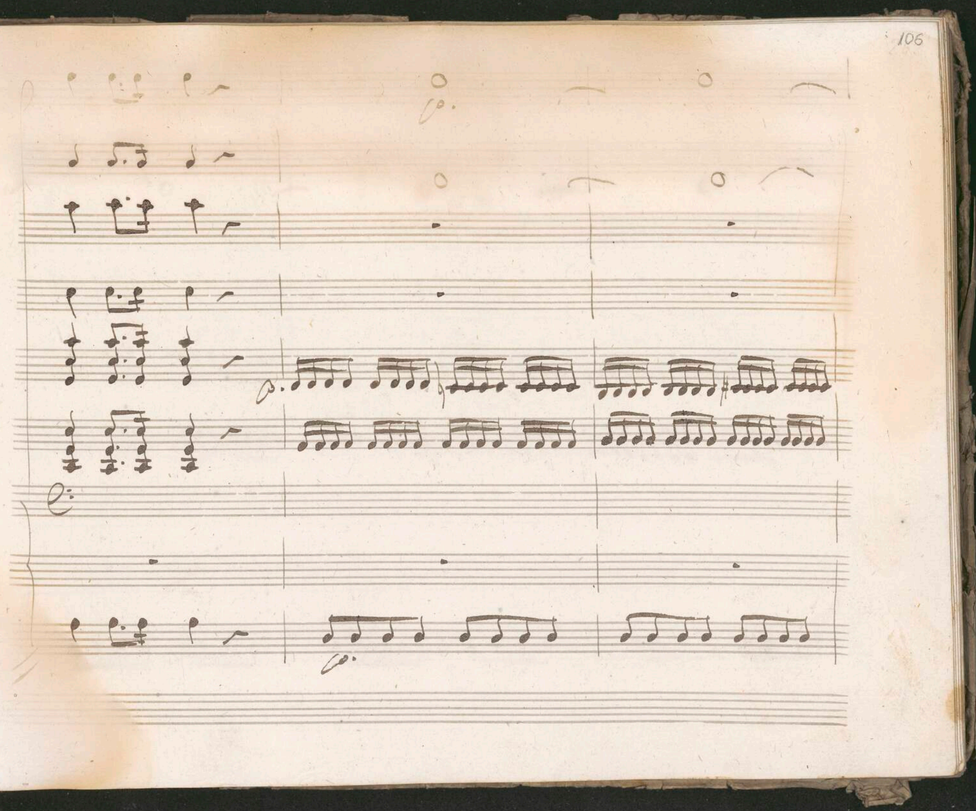
Viola
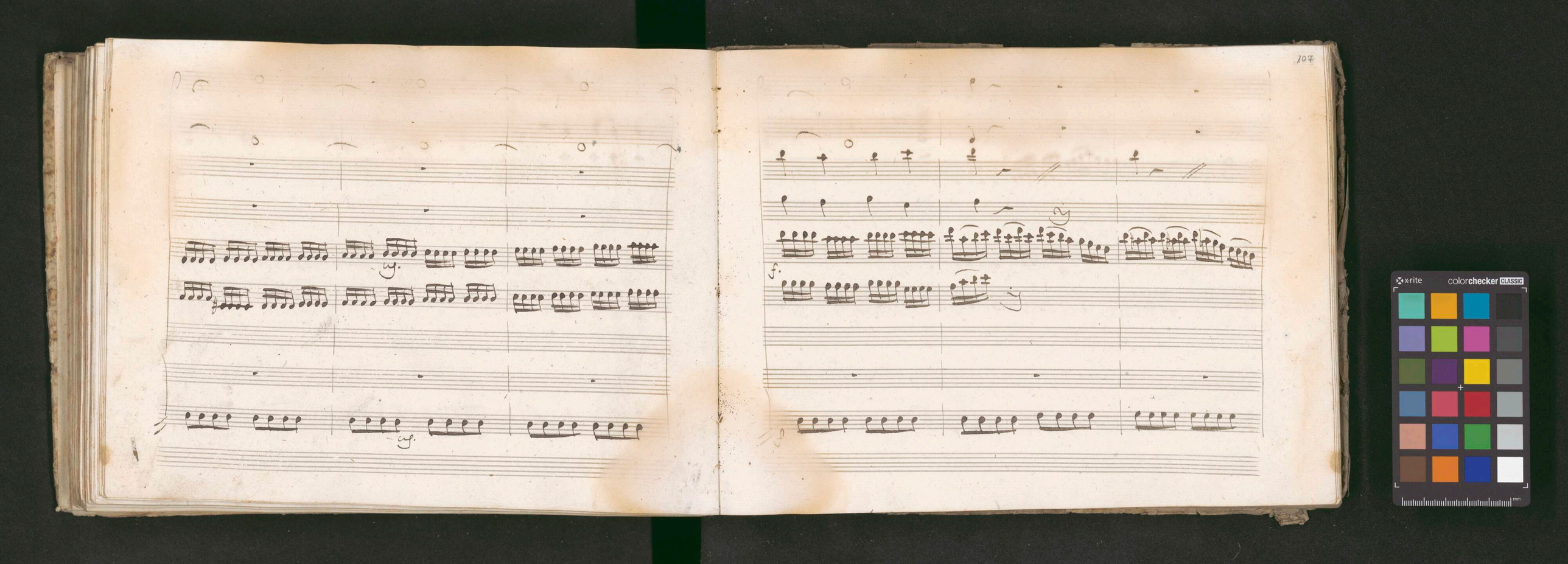
Sionata

Allegro









Dal' so pre=

va = lo i = rato

di Sorbid' au =

nf

tro il fato di torbid au= stra il

fiato di tempestoso velo tutto si scopre il
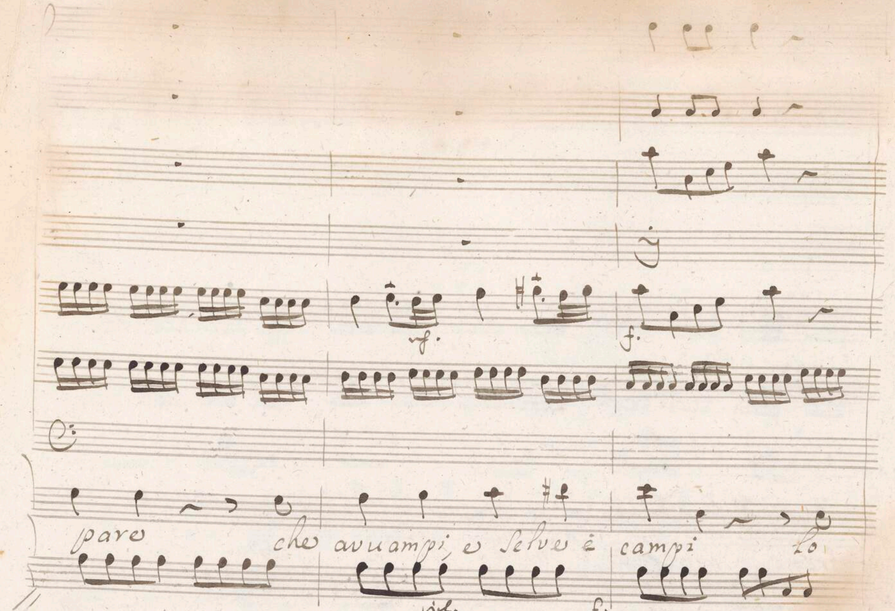
ARCH. CARTE CHIGI ORAZ

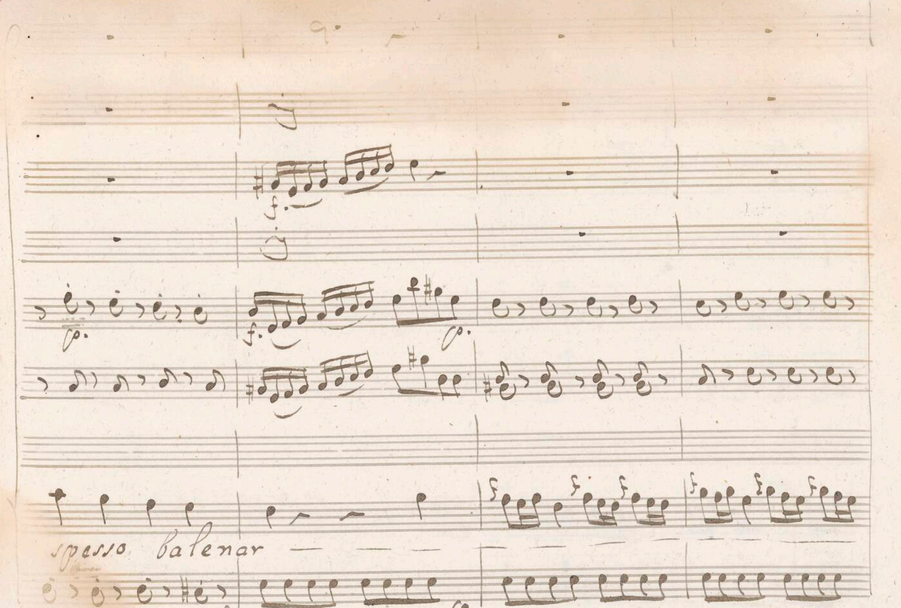
Cielo

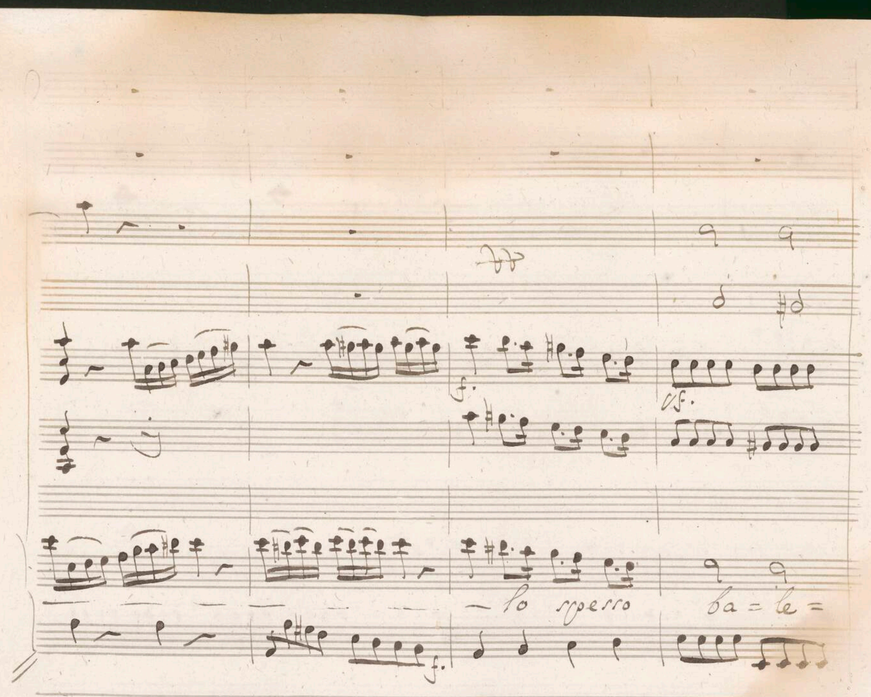
Tutto si scopre il Cielo
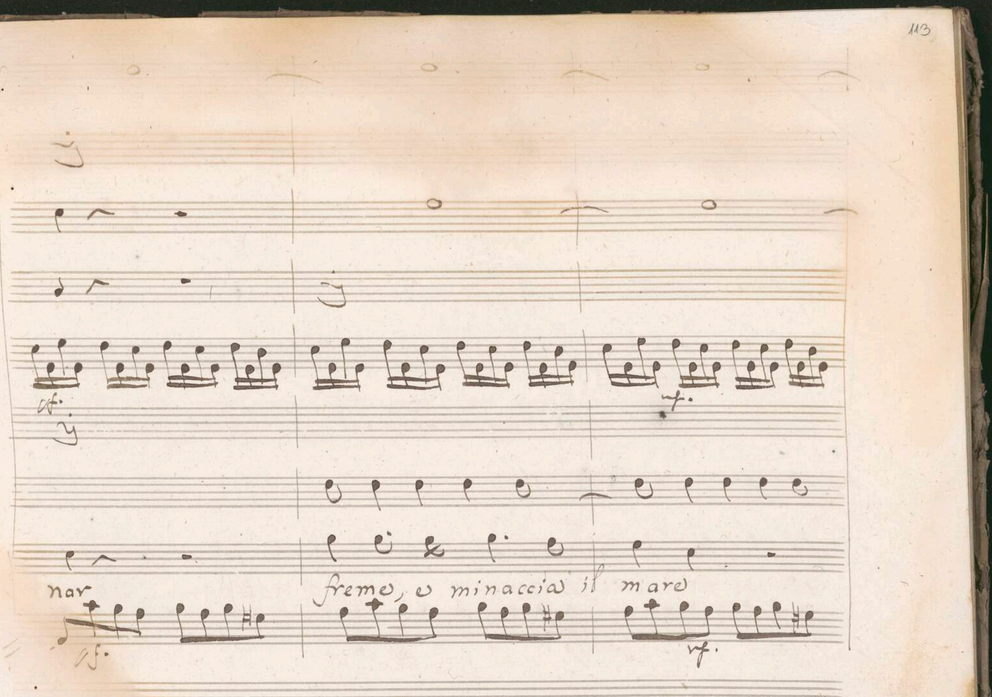
fremer, e minaccia il mare

stridon, le piante, e


pare
che avvampi e selve e campi
lo

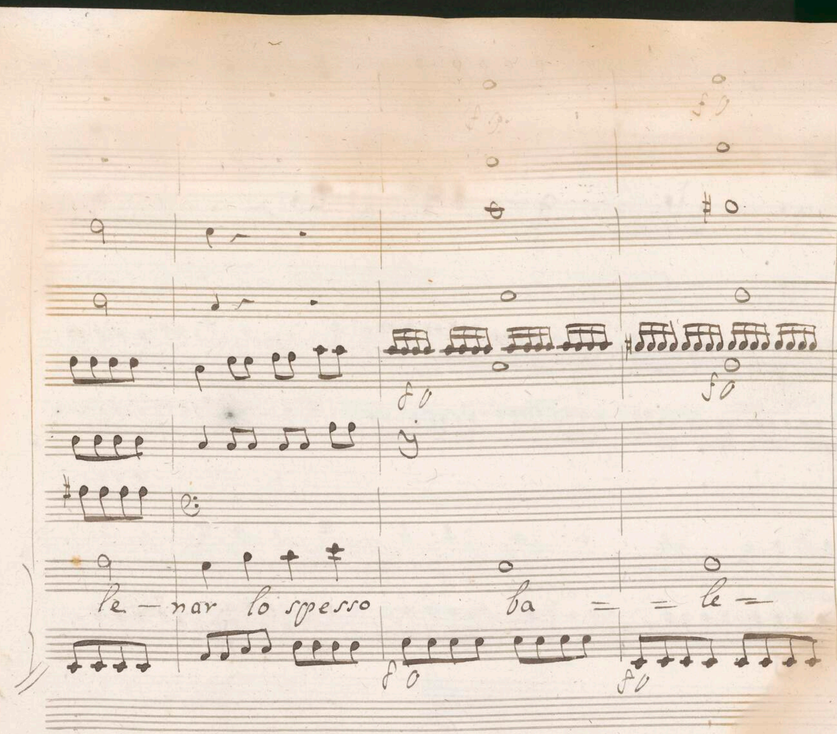

spesso balenar

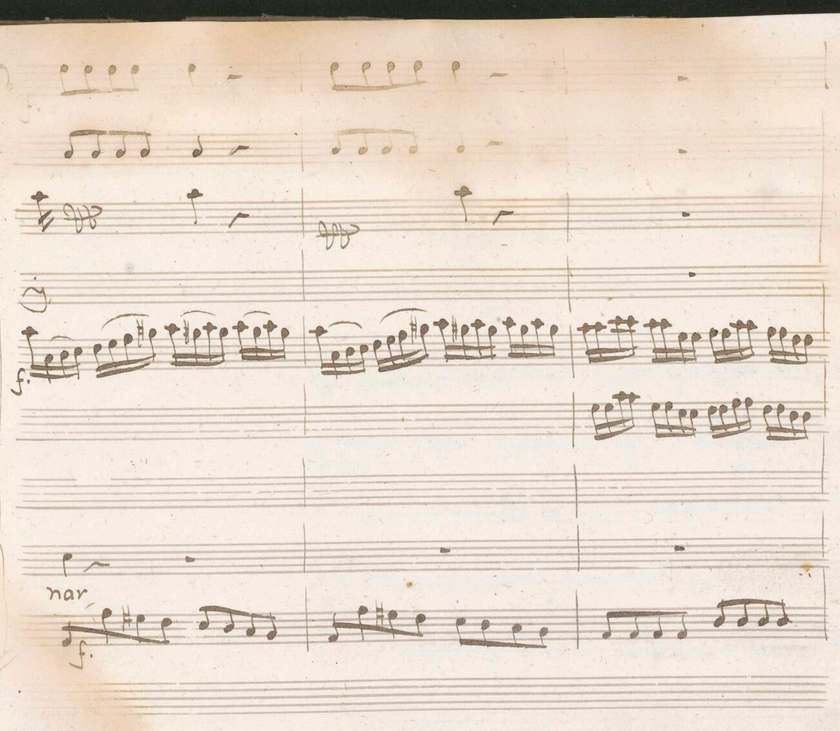

ff.
fz.
vf.
fz.
— lo sperro
ba = le =

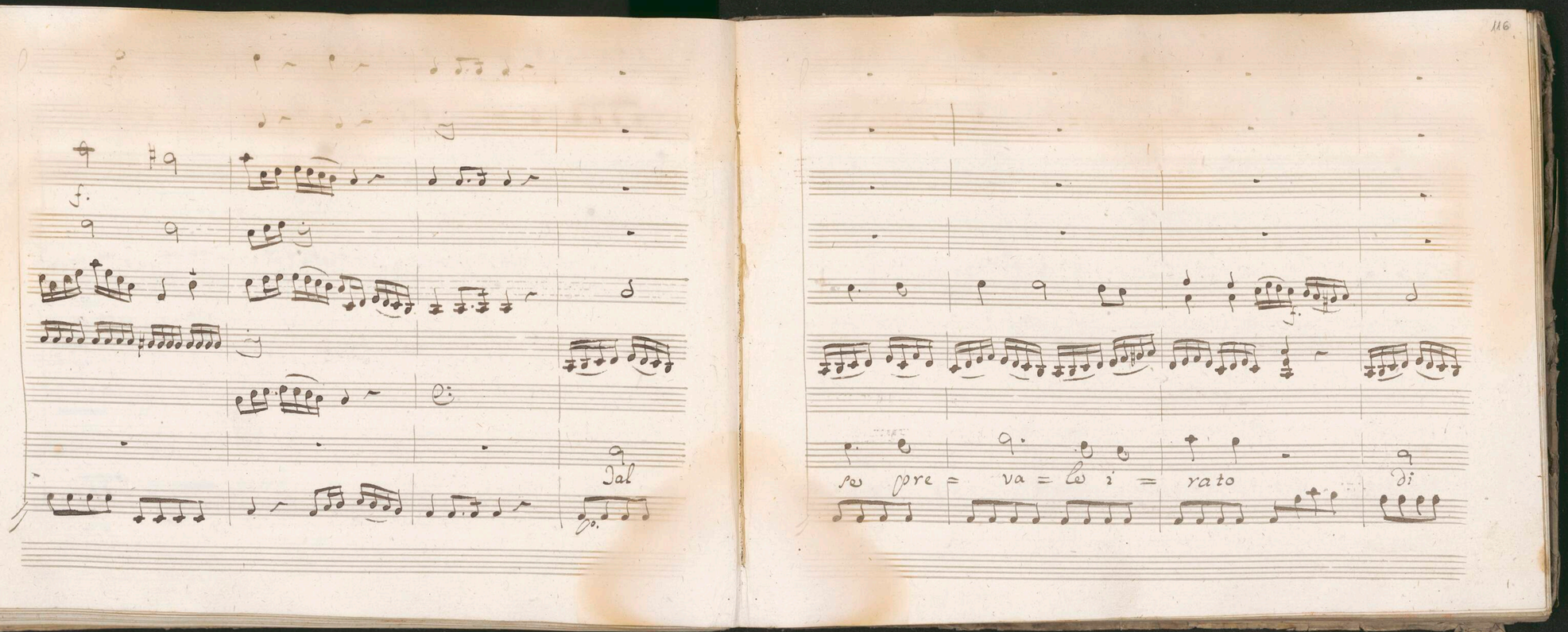

vf.
vf.
nar
vf.
fremo, e minaccia il mare
vf.

stridon lo piante e pena che avuampi è selve e

campi lo sperro balenar lo sperro ba:


le — nar lo spesso
ba = = le —
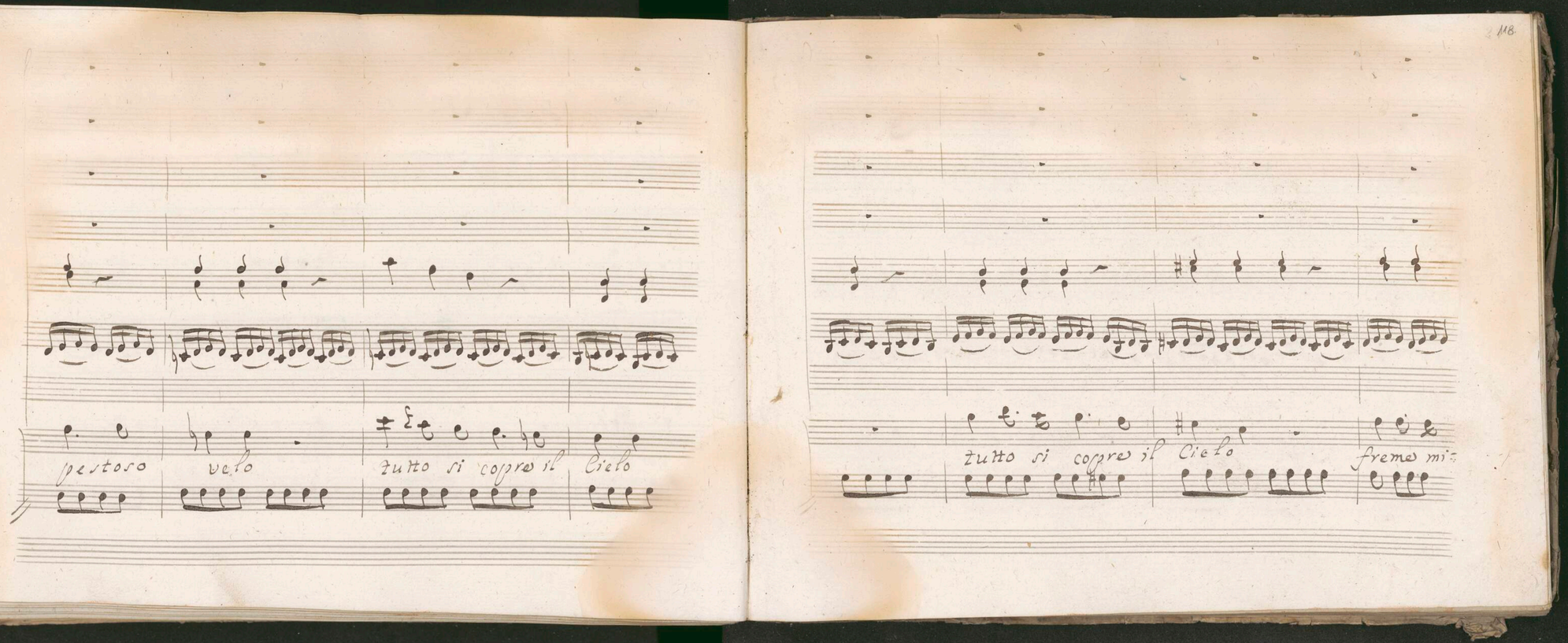

nar


f.
Dal
pre va = ω i = rato
di

mf f.

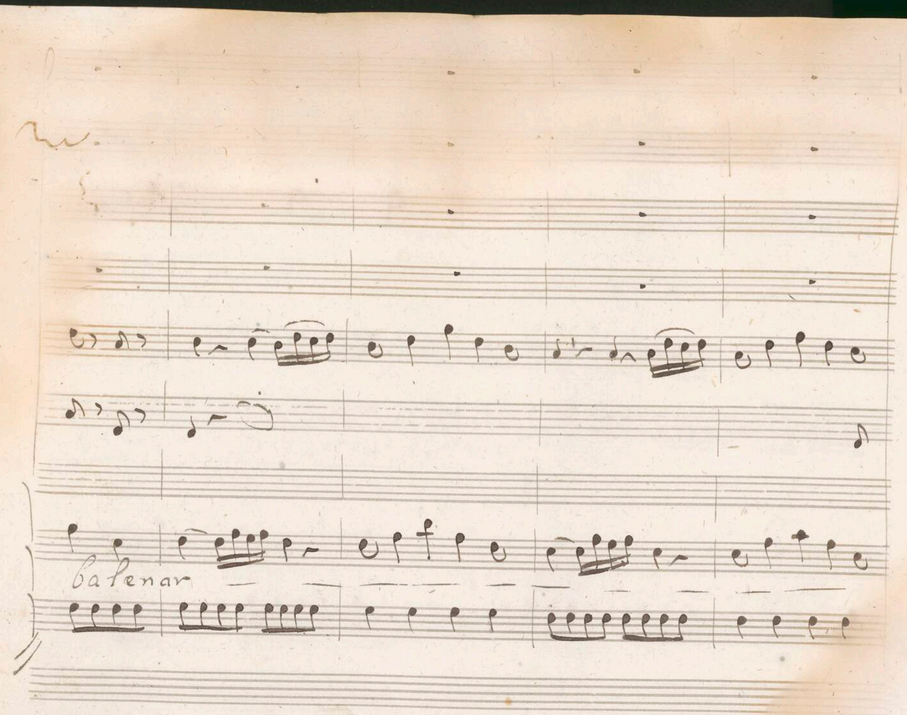
torbid au = stro il fiato di

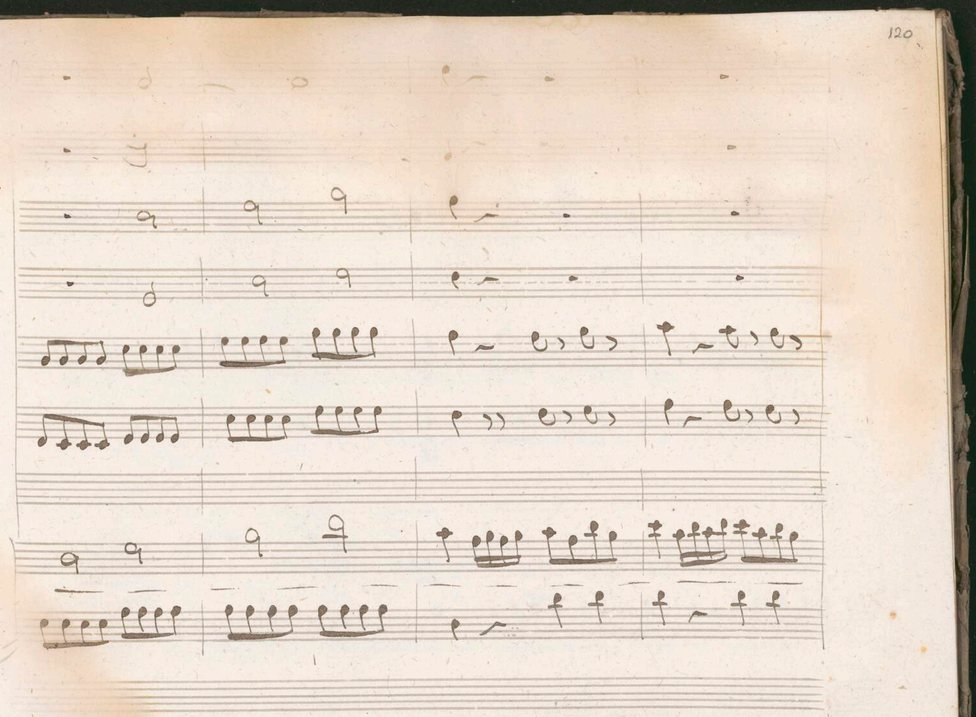
torbid au = stro il fiato di tempe=
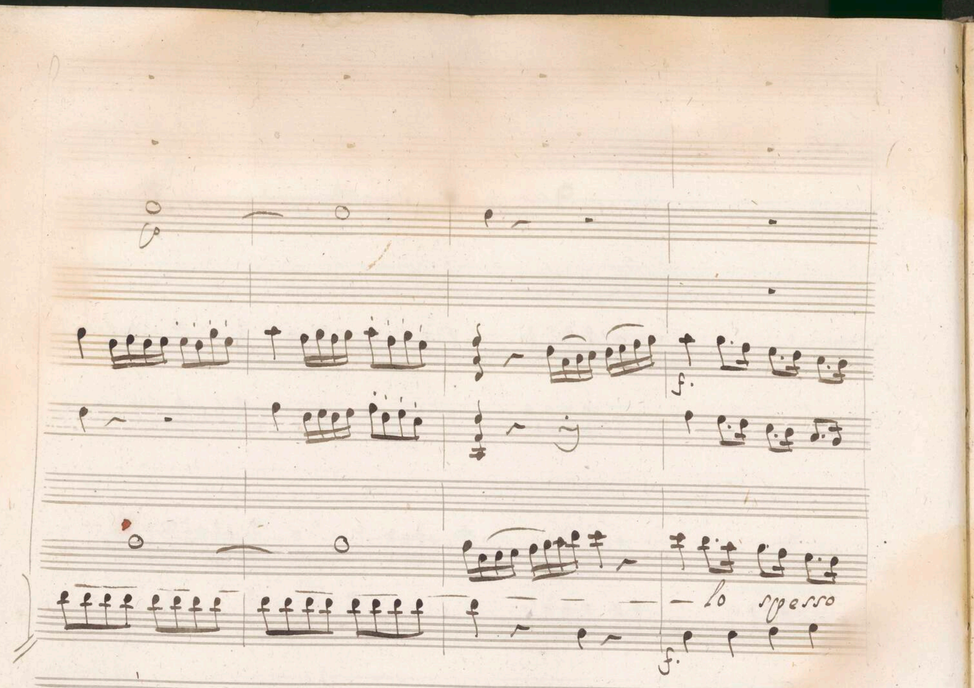

pestoso
velo
tutto si copre il
cielo
tutto si copre il
Cielo
fremes mi
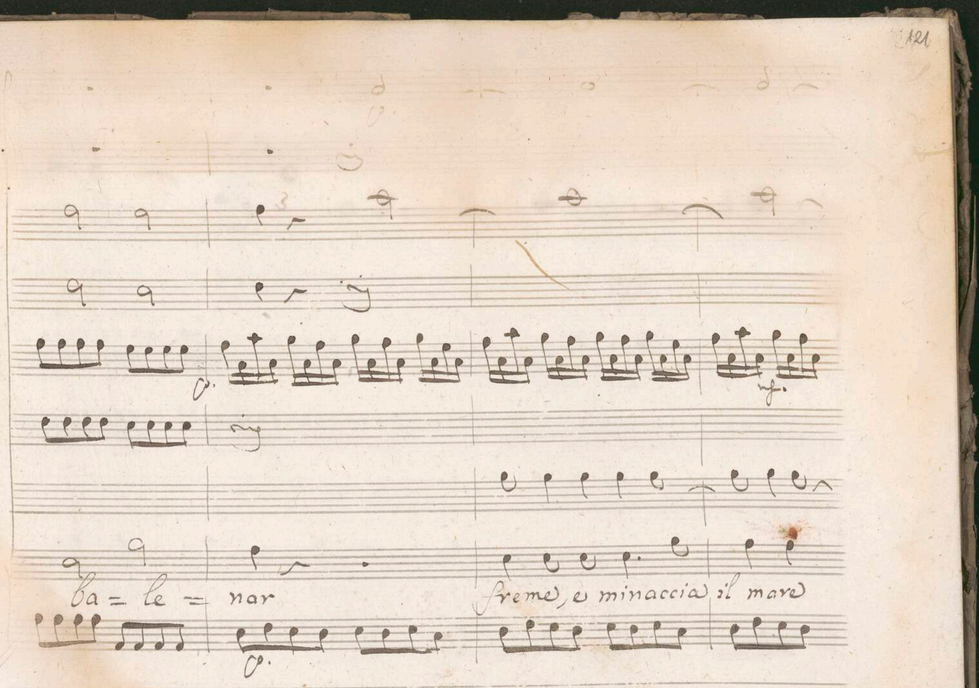
naccia il mare stridon le piante, e pare
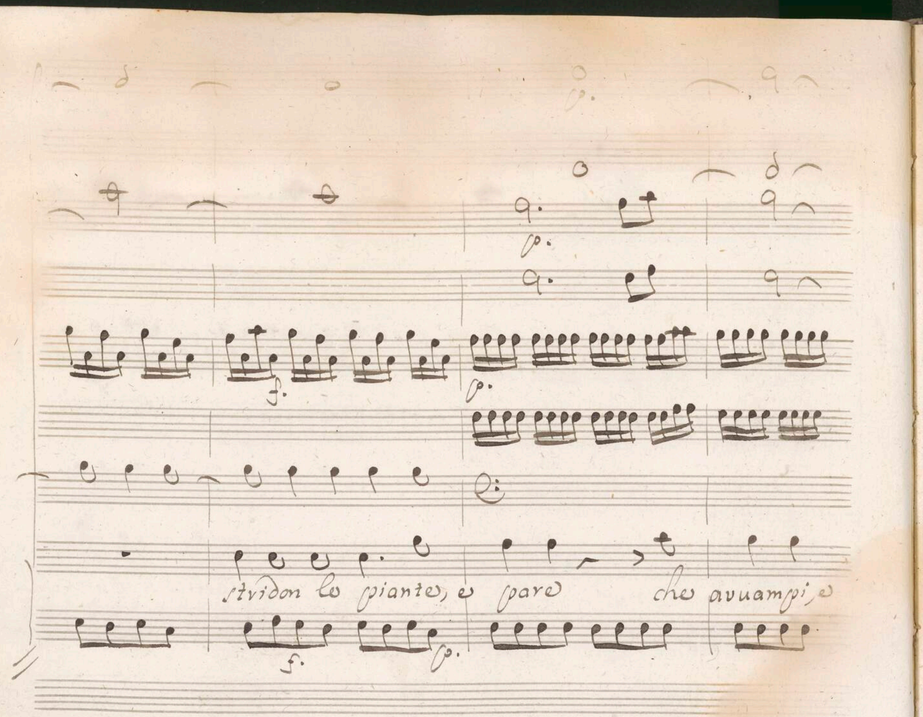
che avvampi e selve e campi Lo spesso

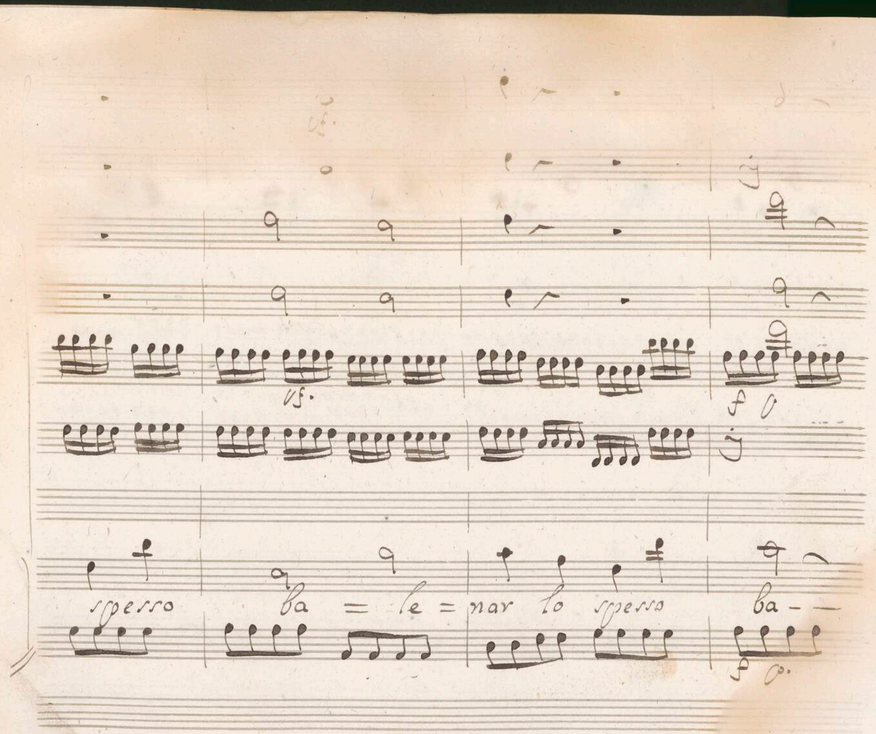

batenar

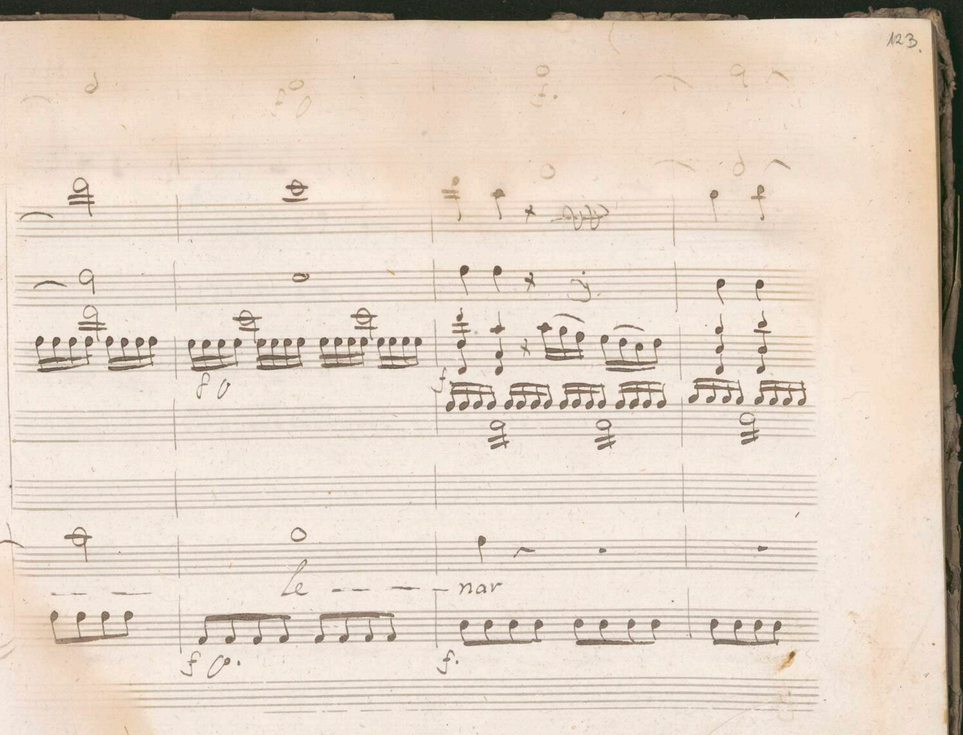



f.
lo spesso
f.


ba = le = nar
freme, e minaccia il mare


p.
f.
p.
f.
p.
Avidon le piante, e pare che avvampi, e
selve, e campi lo spesso balenar lo


sperro
ba = le = nar lo sperro
ba - -


le - - - - nar

STIFTUNG MOZARTEUM SALZBURG

And.no

Ma se si

Andantino

f

co.

f

f

le = va un Zefiro

tutto il fu=

ror = vien' meno

tutto il fu=

ror = vien' meno

fuggono i nembi, ci

vortici vitor = = nas il Ciel = = se = re = =

nõ riedes las cal = mas al cor vitor = nas il

Ciel sil Ciel = lo = reno vie — — — — de la

8.

cal = ma al mar La cal = ma al

mar La cal = ma al mar La

calma al mar

Bno Tempo

Dal Segno

Dav. Z powszechnym niebezpieczeństwem z ni szczęśna

Cz. groźnie commands ecco annullato

powszechna trwoga. Dio A-le gdyby nie twoi dzie=

anche il comun timor, ma se non era il tuo va=

Twój... Dav. Co mówisz? po—hamuy: po—hamuy zbytek

Lor... che dici? affrena affrena l'ec:

u pro dy — ba rza, cytbiey u—ważay po my=

cesso del piacer! meglio rifletti sull'e=

ny skutek a błąd Twoy po—szczęści. Naszym Wybawicielem

venta felice, o d'auve=drai del già commesso er=

jest Bog. Jemu odz

vrve. Il nostro vero è Dio, i Danno

dayce, i Honor, i Chwale. Dio. O gudze

Lui, e la Lodi è gl' onori oh. degni

Zdanie; Duszy Bogu miley, Twe zastugi zmnicy

sensi Dvn' alma à Lui diletta, i merti tuoi

stąpiąc po wązkiey, i serca mo iego stwierdzi, przyię=

seemando accresci, e del mio cor ti rendi la più

mniey szą, częstiey! O iak szczęśliwy! ieśli żyć mogę

Jenéra parte oh me be=ato, se potrò viver

182

x Iolą, w wiecznej Przyiaźni Dav. Jakąż mi czynić możesz

teco in eterna amistà quale anmi può

wdzięczniey szą ofiarą, i więksey hon. mor. Dio. Przyiaźń Jakąż mi upo=

più grata offerta onor più grande? il Primo

mi nek możesz Przyiaźni miney, przyimi przy naymniey. Złoż pa=

pegno dell' amor mio ricevi intanto le rozze

stuże suknie, a te odbierz szlachetne

szoglie à terrà è questa accetta più nobil

szaty; bok Twoy szarowany, niech moy pałasz zdobi,

veste. il Bianco Illustre adorno siaż del mio

a nie zwy-cię-ż-ko na rękach

proprio acciaro, e della fronda in vece

za miast pręcy, niech trzyma ten tańcuch złoty, widzisz i wnosi. David. Wiele mi darten

trahi L'invitta man quest' arco aurato m'è caro il

mity i w tą wdzięczeniu jego, miéć będzieje serdecznie. Przy=

dono, è in ricompenza a = vrai il più tenero a=

jątń, pajączka zdobyć ią muszą. Dio: O wdzięczna nadgro=

mor che chiudo in petto. oh' grata ricom=

do. Dav. O słodki affekcie! Dio. Przystąp do mego

pensa oh Dolce af = fetto vieni al mio

tona, i te si-nienie kto — ré affekt zdo=

seno, o quest' amplesso, ché tanto mi con=

bi. niechuy nas dziś dwojga, iak wiedna pnie=

Sola faccia dell' alme nostre un' alma

robi.

sola.

Siegue Il Duetto

Corni

Traversieri
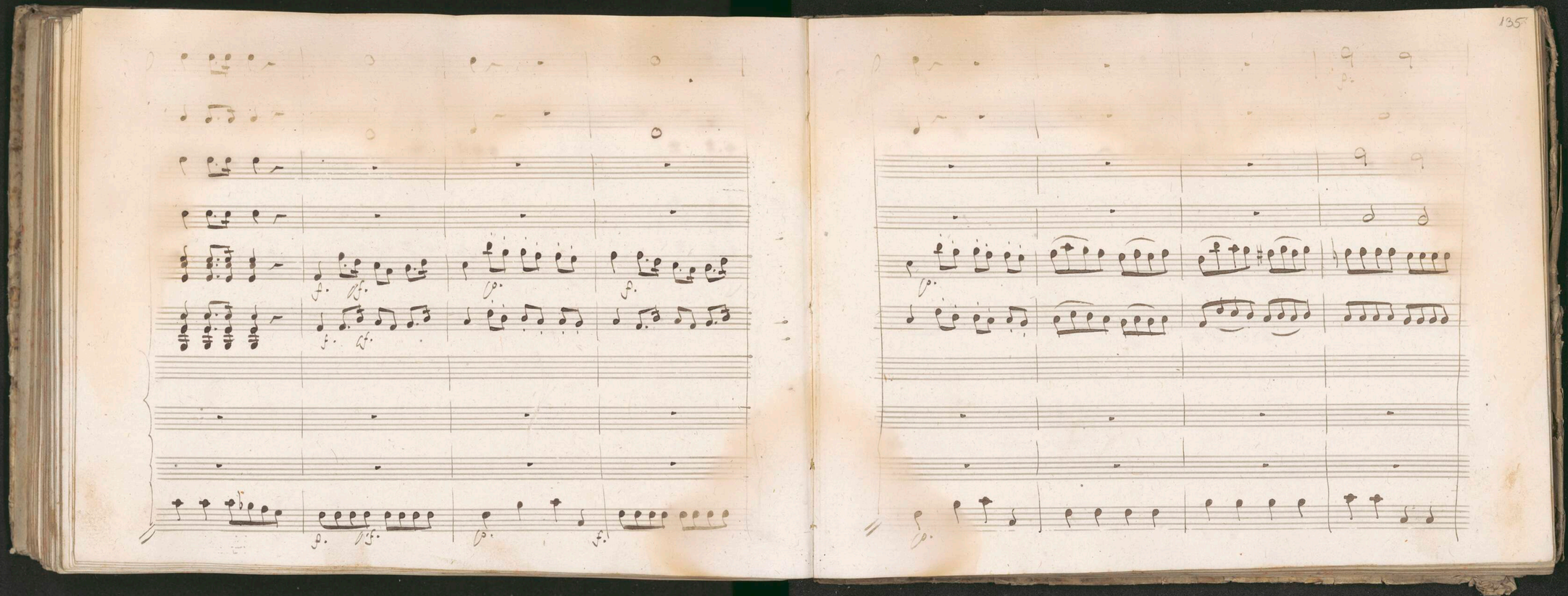
Violini

Viola

Fionata

David'

And.no Grazioso



Come fior sul proprio

stelo come face in proprio umore tutto amore in te vi-

vrò tutto amore in te = vivrò tutto amo = = = re in

te vi = vrò

f.

Mancheranno i Raggi al Sole L'onde al

mar L'areno al Lido quando infi = do a te sarò quando in=

do à te = sarò quando infi = = do à te sa=

tal con = tento in sen mi sento

tal pia=

rò

f.

f.

f.

tal

cer m' inonda il core tal piacer m' inonda il seno

f.

MARCH. CAPPONI

che non sò ri = dir lo ap= pieno che sspiegarlo ap=

che non sò ri = dirlo appieno che spie=

pien non sò non sò che sspiegarlo, che sspiegarlo ap=

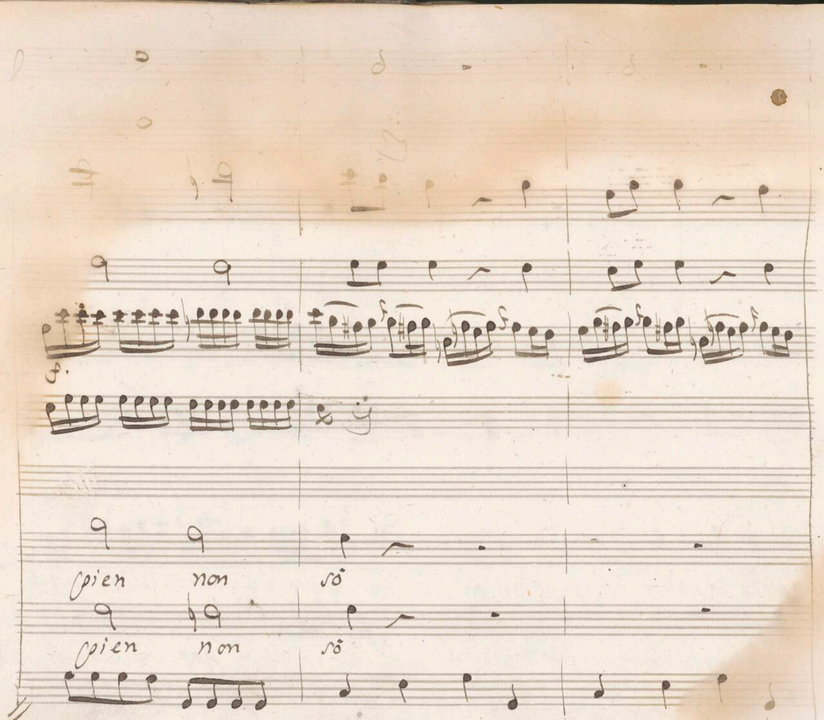
garlo appieno non sò, che sspiegarlo che sspiegarlo ap=

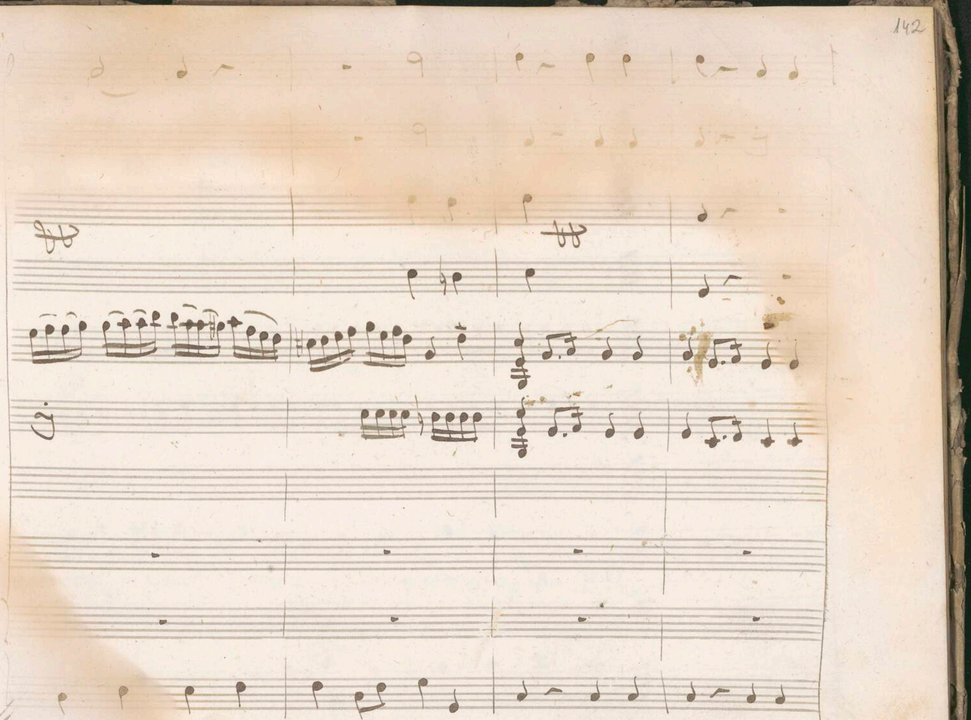
pien non sò spiegarlo appien appien non sò spie=

pien non sò spiegarlo appien appien non sò spie=

garlo appien appien non sò spie=gar = = lo asp=

garlo appien appien non sò spie=gar = lo asp=


f.
pien non sò
pien non sò



Come fior sul proprio stelo come face in proprio u=

more tutto amore = tutto amore in te vivrò

Manche=

ranno i raggi al Sole L'onde al mar L'arene al Lido quando in

f.

tal contento in sen mi sento

=do a tè sarò tal spia=

cer m'inonda il seno tal piacer m'inonda il seno che non

che non

sò ridirlo appieno che non sò ridirlo appieno che spie:

sò ridirlo appieno che non sò ridirlo appieno che spie:

garlo appien non sò ches spiegarlo ches spiegarlo appien non

garlo appien non sò ches spiegarlo ches spiegarlo appien non

spiegarlo appien appien non sò spiegarlo appien appien non

rò spiegar = lo asp = pien non

Col Pmo V.

rò

rò

Allegretto

coop = pto quel del Dio d'Abramo

Al=

Allegro

Altro ben che

Tuo amor = che il tuo non bramo Altro ben che

Io non hò dopo quel del Dio d' Abra = =

Io non hò

altro amor che il tuo non bramo altro ben che

— mo altro ben che io non hò

io non hò altro ben che io non hò

altro amor che il

dopo quel del Dio d'Amor

tuo non bramo altro ben che te non ho

mo

altro ben che tè non hò

altro ben che tè non hò altro ben che

sf.

tè non hò che tè non hò. che tè non

f.

hò

hò

Eli. Ach bracie! Ach Da widzie! przez Ciebie wraca się

pokoy Duszy mojey. Eli. Przez Ciebie iż Twuyż żyło. Dio. Twoie że Zwycięstwo za=

pace all'alma mia. per te si vinse E la vittoria a=

pełnie do ko-nane. Eli. Po wrzkiey części po to-że-mi naszym że=

dunque compita appien da nostri acciar scemati in gran parte i ne=

łaźem nieprzyiaciek do swo ich granic, zaw odprędzeni. Dav. O pomy=

mici alle proprie Città respinti sono oh pia=

słowie! Saul. Coż ia ci dam ! prosze ! w nadgrodz. Dav. Dość mam ho=

cer. con qual dono compensarti io potrò L'onor mi

nuru tyś Krolu Tworzu sługa Saul. O iak nad mę stwo

fatta D'essere sh quanto più del valore am=

twoia zadzię-wia mię wspaniałość przeto miłszy mi iesteś. I

miro la tua bella umiltà si mi sei grato,

iuż na za wsze przy mnie zo-stań nieszcz. El. Powstrzechney

auuenir giammai da mè non partirai. Le voci u=

radośći, słychać od-gło-sy Dio Lud wszytek Dawidowi okrzyki

dito del giubilo commun Davide esclama Lieta ogni

wesołto czyni, i iego tylko brzmi I mię na=

lingua, è il replicato Nome con L'eco si com=

Soprano. Su me Iddio e'ho nostre I Davida Lasy gtosie Dav. Do

Basso. Sonde che vanno dagli astri sui risponde

Soprano. do Iddio. Uroczyste ie dnemu Creie Bogu ado

Tempio al Tempio ogni festivo carme che si rivolga ò A=

dwyny Imu chwały i Dziękí po-ko-rnie spie=

mici, è più raggione alla vera caggion d'ogni cag=

waymy.

gione. Segue Il Coro

Corni

Basso

Violini

Viola

Canto 1mo

Canto 2do

Tenore
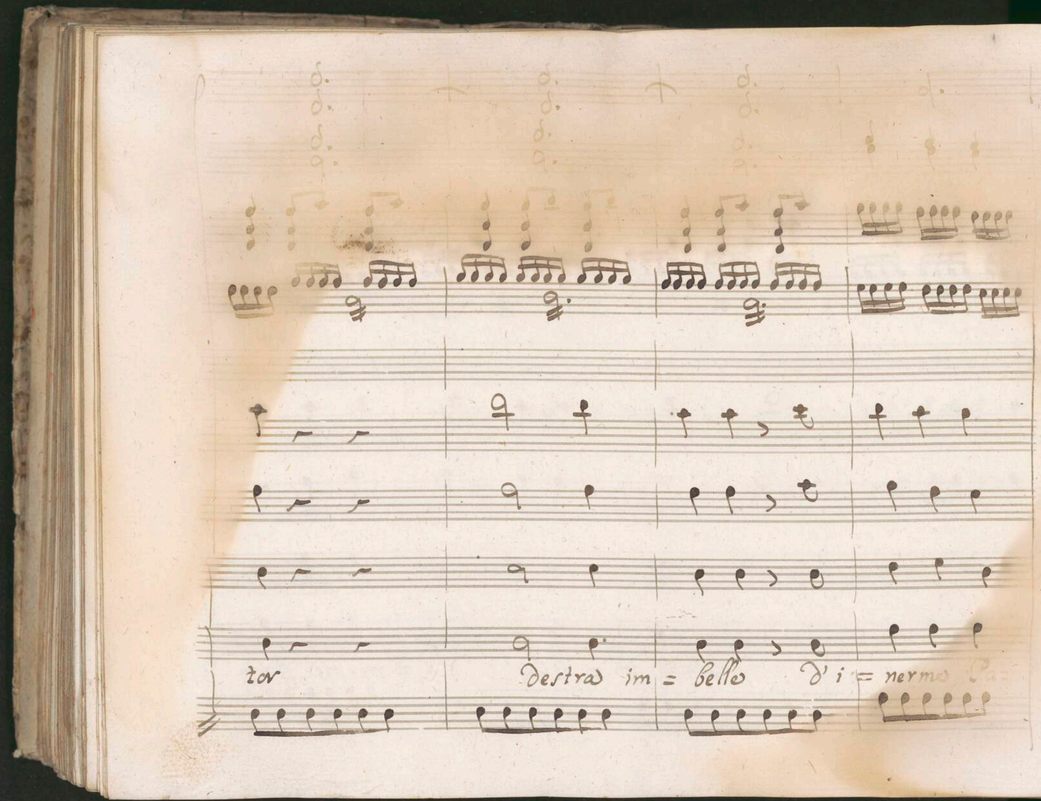
Basso All'o Spirituo
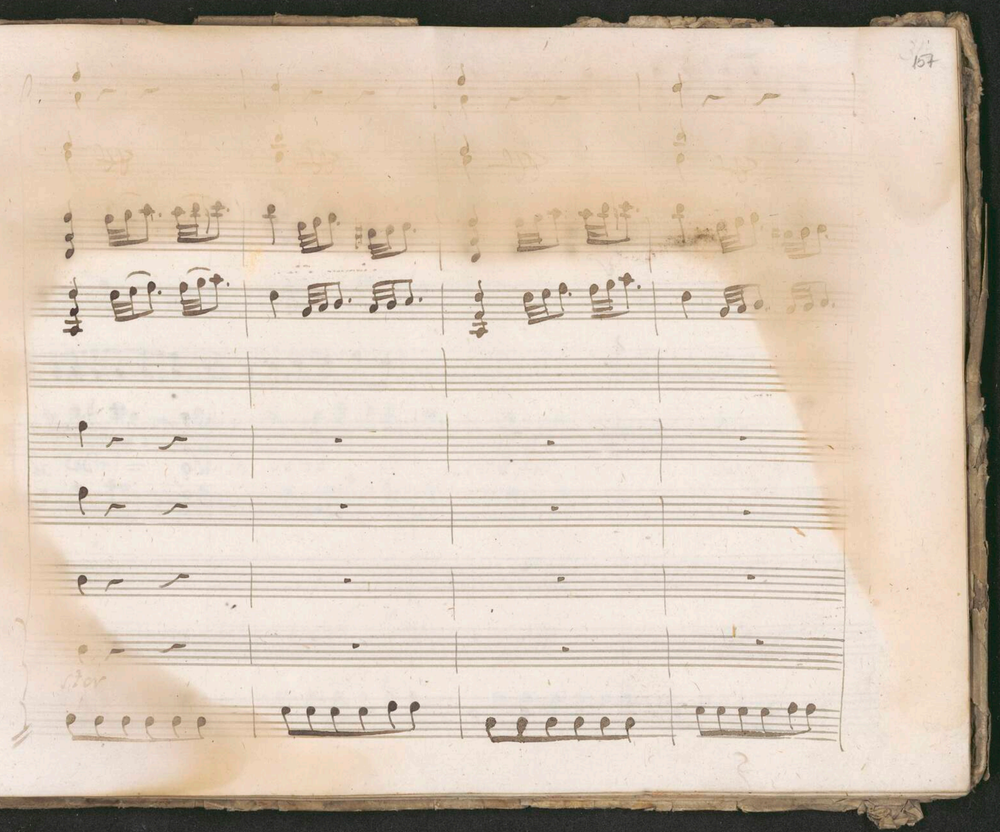
Lodes al

155

Nume Lode al Nume che reve

destra im = belle d'i = nerme pa=


Tor
Dextra im = bello
D'i = nerva


Tor

Lo = do al

ei

Numi che in seno li acceso

dei prim

avi L'an = tico va = lor Lo = dev al

Numen che in seno si accese dev' prim

MUSICAL GRAPHICS

avi L'an = tico va = lor co = mo

come

come

Fumo che L'aura dis = solve come
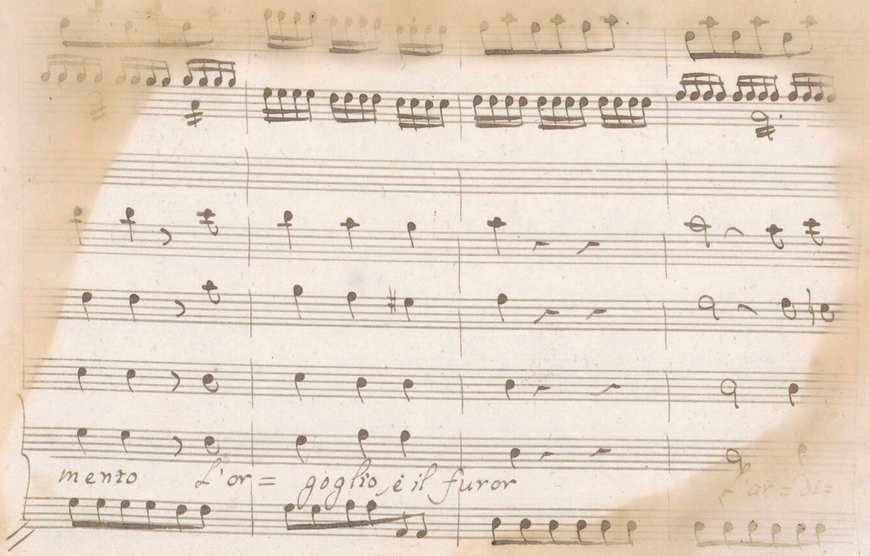
rinf. f. rinf. f. rinf. f.
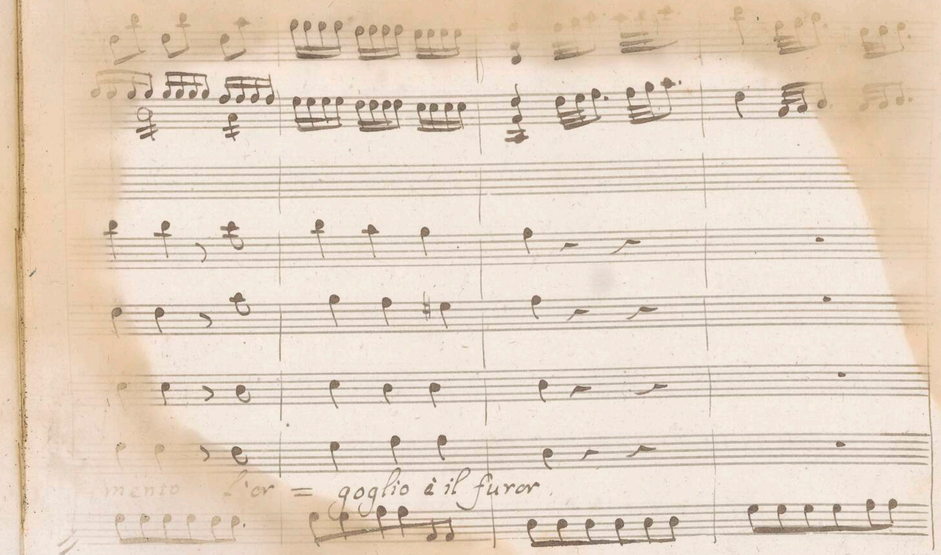
polve che dissipa il vento tal degli

empi dal Cielo fù spento L'ar = di =

mento L'or = goglio il fu = ror

dal Cielo fù spento L'ardi=


mento L'or = goglio è il furor


mento L'or = goglio è il furor

Fine
Dell' Oratorio